LA NACION

Santiago, Domingo 14 de Enero de 1973 Año LVI Nº 20.120

PRECIO
Semana E° 9
Aéreo a Provincias E° 11
Domingo E° 10
Aéreo a Provincias E° 12

ALLENDE DESMIENTE A "EL MERCURIO"

Información página 2

1917 - 1973 14 DE ENERO

LA NACION cumple hoy 56 años y este aniversario la sorprende en los momentos en que Chile atraviesa por una etapa de transición hacia el socialismo que concentra las energías del pueblo y el dinamismo de las grandes masas de trabajadores, por lo que su misión de apoyo a este proceso la entronca con el destino nacional.

Bien sabemos que esta empresa no es fácil y que ella concita una avalancha de odios provenientes de los viejos clanes oligárquicos y de los intereses imperialistas afectados por los cambios profundos que este Gobierno impulsa. LA NACION no puede escapar a sus responsabilidades y, al sostener la marcha de los trabajadores hacia el futuro, recibe, por una parte, la adhesión de los sectores populares y, por otra, el fuego graneado de los enemigos del pueblo.

Para asumir esta tarea hemos debido sobremontar dificultades económicas muy graves, derivadas del déficit con que la empresa fue recibida por la actual administración y continuamos por expreso deseo del compañero Presidente, que se negó a cerrar una fuente de trabajo que permite subsistir a más de 500 familias. Con la cooperación de los trabajadores, pasando por encima de sectarismos políticos, LA NACION se ha ido afirmando progresivamente, tanto en lo que se refiere a sus trabajos de impresión, como a la vida misma del rotativo. El Presidente de la Empresa y Director del diario, Oscar Waiss; el Gerente, Jorge Arratia, y los consejeros Mario Torres y José Ramsay, que representan los intereses particulares, y Eduardo Long Alessandri y José Valenzuela, designados por el Presidente de la República, se han esmerado en mantener un clima de comprensión y diálogo con el personal y con los sindicatos, evitando la intromisión de factores ajenos a las relaciones laborales.

Esta es la tercera vez que LA NACION cambia folio bajo el actual Gobierno, pese a los negros vaticinios que emanaron de fuentes periodísticas interesadas en la desaparición de este tradicional medio de comunicación impreso.

Al servicio de la causa popular, al servicio de los trabajadores y al servicio de la patria esperamos seguir brindando a nuestros lectores el caudal informativo diario y a nuestros compañeros de labor la seguridad de un trabajo convenientemente remunerado.





Presidente de la República, Dr. Salvador Allende Gossens, a quien se debe la resolución de continuar con las labores de esta Empresa, según lo hizo notar el Gerente Jorge Arratia en un mensaje enviado al personal, y que fue leído durante el acto de cambio de folio por el Presidente de la Empresa y Director del diario, Oscar Waiss.





DOS ASPECTOS DE LA CEREMONIA del cambio de folio realizado ayer en LA NACION, con motivo del 56° Aniversario de nuestro Diario. Arriba, el Director y Presidente de la Empresa, Oscar Waiss, procede a realizar el cambio de folio, mientras observan Sergio Figueroa, de Talleres; María Quelopana, nuestra Contadora; María Folli, nuestra Tesorera; José Valenzuela, Consejero Laboral; Luis Gómez, periodista; Gladys Leppe, compaginadora; Amanda Iturriaga, laboratorista; Luisa Becerra, compaginadora; Daniel Luna, talleres, y Marcos Borcosky. En la otra fotografía, el Director de LA NACION, Oscar Waiss, lee un mensaje enviado por el Gerente de la Empresa, Jorge Arratia. Luego seguiría con una breve improvisación. El discurso era dirigido a sus compañeros de trabajo. Observan los periodistas Carmen Grandé, Luis Gómez Pardo, Marcos Borcosky y otros.

Ministro del Interior nos envió amable comunicación

EL MINISTRO del Interior, General Carlos Prats González, se excusó por no poder asistir al acto de cambio de folio, enviando la siguiente amable comunicación:

"CARLOS PRATS GONZALEZ, GENERAL DE EJERCITO, MINISTRO DEL INTERIOR, saluda muy atentamente al Sr. Presidente del Consejo y Director de La Nación, Dn. OSCAR WAISS y, junto con agradecerle su gentil invitación a la ceremonia de "cambio de folio de La Nación en su 56° aniversario", que tendrá lugar el día 13 del corriente, lamenta manifestarle que —compromisos contraídos con anterioridad— le impedirán asistir como habrían sido sus deseos.

Junto con reiterar al Sr. Waiss sus reconocimientos por esta gentileza, hace propicia la oportunidad para señalarle las seguridades de su especial consideración."

SANTIAGO, Enero 11 de 1973.

Enérgico desmentido de Presidente Allende:

NUEVAMENTE "EL MERCURIO" HA DICHO UNA MENTIRA

Aquí no habrá dictadura de ninguna clase. Ni antes ni ahora he patrocinado racionamientos.

El Presidente Salvador Allende, envió ayer la siguiente carta a "El Mercurio":

"Señor
Fernando Léniz C.
Presidente de Empresa "El Mercurio"
PRESENTE

Muy señor mío:

En dos días consecutivos, "El Mercurio" ha publicado, en sus primeras páginas, comentarios mal intencionados acerca de la situación económica nacional y de la política elaborada por el Gobierno Popular para encararla y resolverla. En dichos infundios se emiten juicios tan inexactos y que encierran una malevolencia tan manifiesta, que me obligan a responderlos públicamente. Por lo demás, en el segundo de ellos se me alude de manera directa. En vista de ello, invoco las disposiciones legales pertinentes para exigirle a Ud. que publique esta carta en los mismos sitios y con caracteres similares a los empleados para destacar los sueltos a que me refiero.

En primer lugar, en su edición del jueves pasado, en su diario, afirma que el país se encuentra en el "umbral de la dictadura". Y, con desenfado increíble, sostiene que "avanza la dictadura del proletariado".

La verdad es que hay que ser poseedor de un espíritu muy menguado para atreverse a aseverar que un país que se está preparando para enfrentar elecciones de carácter nacional pueda encontrarse al borde de una dictadura. Lo que "El Mercurio" ha dicho es una mentira. Y es una mentira de capital importancia porque revela hasta qué extremos están dispuestos a llegar quienes se han sumido en histérica desesperación al ver afectados sus privilegios económicos y comprobar que ya no podránseguir amasando fortunas a costa del sacrificio de la inmensa mayoría de los chilenos.

Aquí no habrá dictadura de ninguna clase, ni menos, por supuesto, de corte fascista. Y no la habrá porque el pueblo así lo ha dispuesto y yo, antes como hombre público y ahora como Presidente de Chile, he dado sobradas demostraciones de espíritu realmente democrático.

También, en incontables oportunidades, he explicado el contenido y propósito del programa del Gobierno Popular que estamos aplicando. El señala que nuestro objetivo es abrir el camino hacia una sociedad socialista sin transgredir los marcos constitucionales y legales. Chile y el mundo entero son testigos de cómo hemos sido leales con este compromiso histórico. Pero ello no significa, en ningún caso, que esas garantías sean utilizadas como mero disfraz para ocultar a los responsables de la especulación y el "mercado negro". Queda notificado su diario que, por mucho que proteste no habrá "garantías" para los abusadores ni para los delincuentes económicos, no importa cuan encumbrados se encuentren.

En segundo lugar, "El Mercurio" de ayer dedica todo el ancho de su primera plana a afirmar que existe una contradicción entre el discurso que pronuncié el 1º de Mayo de 1971, y las medidas económicas que el Gobierno acordó y que el Ministro de Hacienda explicó al país. Y habla de un "cambio de frente" en el criterio del Presidente de la República.

De la manera más enfática le declaro, señor, que también en este punto su diario vuelve a mentir. Ni entonces ni ahora he sido partidario del "racionamiento". Y no habrá racionamiento alimenticio, sino una distribución verdaderamente equitativa y humana de los artículos esenciales para el mantenimiento del grupo familiar. Sostener lo contrario significa sustentar que solamente los ricos —que pueden proveerse a precios de especulación— son los únicos chilenos con derecho a alimentarse.

Queremos que el trabajador de nuestra Patria tenga lo que siempre anheló: seguridad y tranquilidad. Y que toda dueña de casa pueda planificar, sin sobresaltos ni molestias, su presupuesto, por modesto que este sea.

Se trata de medidas de emergencia que la situación nacional exige, ya que se ha visto agravada por las agresiones que sufre el país, tanto de las grandes empresas imperialistas como de los reaccionarios internos. Su diario, que alentó con vivo entusiasmo el paro empresarial de octubre, sin importarle para nada el gravísimo daño que se le infería a la economía de la nación, es uno de los culpables de que esto ocurra.

No hay, entonces, ningún "cambio de frente". Para que lo hubiera, el Gobierno tendría que impulsar una política contraria a los intereses populares. Y eso sería tan imposible como si "El Mercurio" amparara alguna vez la conveniencia del trabajador y abandonara la defensa de la minoría explotadora, que cada día deja más al desnudo su índole antinacional.

Se despide de Ud.
SALVADOR ALLENDE G.
Presidente de la República"





Un cuantioso acaparamiento fue descubierto en la mañana de ayer por Inspectores de DIRINCO, en la Casa de Repuestos de Automóviles de Víctor Martínez, ubicada en Diez de Julio 1321. Los productos encontrados en una de las bodegas interiores eran más de cien cajas de conservas Camelio; más de cien tarros de manteca de cerdo; cajas de porotos en conserva; duraznos en conserva; cajas de té Fix; botellas de champagne; cajones con crema Nestlé; arvejitas en conserva; tambores de pikles, varios sacos de harina, botellas de licores en cantidades fabulosas y enormes rumas de papel. La mercadería fue requisada para luego ser entregada a los Almacenes Reguladores, organismos que se encargarán de distribuirla..

Por efecto de lluvias torrenciales:

...¡¡SE INUNDO ARICA...!!

Más de 500 damnificados, poblaciones céntricas y Universidad del Norte anegadas; siembras destruidas en valle de Azapa dejó coletazo del Invierno Boliviano.

MAS DE 500 PERSONAS entre niños y adultos quedaron damnificados, poblaciones del centro de la ciudad, incluyendo a la sede de la Universidad del Norte, resultaron inundadas, a raíz de que río San José o Azapa se desbordó. La avalancha de agua, se produjo a las cero hora de ayer y se prolongó por espacio de cuatro horas. Las siembras quedaron totalmente inutilizadas y las personas que perdieron sus enseres debieron buscar refugio en escuelas y otros lugares. El fenómeno que causó daños avaluados en más de dos millones de escudos, se derivó del llamado invierno boliviano, que produjo lluvias al interior del Departamento de Arica que continuaban, al cierre de esta información, torrencialmente.

La información fue proporcionada en la mañana de ayer, por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien señaló que la información que se tenía hasta esos momentos es que el río San José, también conocido como Azapa, empezó a desbordarse a partir de las 24 horas del viernes, a través de una verdadera y gigantesca avalancha de agua, situación que duró por espacio de cuatro horas.

—"A raíz de esto —dijo el personero— **se inundaron todos los sectores ribereños, incluso poblaciones del centro de Arica, como es el caso de las poblaciones Maipú, San José, Tarapacá, Rancagua y Los Areneros. Hasta ahora, según informaciones que se recibieron en el Ministerio del Interior a las 4 de la madrugada de hoy (ayer), había 103 familias damnificadas, con 237 adultos y 312 menores, con un total de 549 personas".**



***Valle de Azapa**: Desbordes del río San José destruyó sembrados y cuanto encontró a su paso. Autoridades decretan Zona de Catástrofe para Departamento de Arica.*

LOS DAÑOS

El Subsecretario del Interior, añadió que el desborde de las aguas ha sido considerable, inundando una cantidad importante de parcelas del Valle de Azapa, cortando puentes y caminos, destrozando grandes sembrados.

Una información posterior señala que por lo menos hay 400 viviendas afectadas. La Universidad del Norte se encuentra inundada y sufrió daños de magnitud.

AYUDA INMEDIATA

—"Hemos dispuesto —dijo Vergara— **el envío inmediato de recursos y la disposición, a través del Gobernador, de los fondos necesarios para ir en una primera ayuda más inmediata y urgente".**

Agregó que se dictaría un Decreto de Zona de Catástrofe para el Deparamento de Arica, para que con cargo al 2% Constitucional se entregue un aporte económico importante, tomando en cuenta que una evaluación que se practicó, en una primera visión de las autoridades departamentales de la vivienda, vialidad, carabineros y la propia Gobernación, los daños excederían a los dos millones de escudos.

—"De manera —dijo Vergara— **que teniendo en cuenta la necesidad de hacer aportes, se procederá a declarar el Departamento de Arica Zona de Catástrofe y luego dar la ayuda con cargo al 2% Constitucional".**

SIGUE LLOVIENDO

El Subsecretario informó que en los pueblos ubicados al interior del Departamento de Arica continúa lloviendo torrencialmente, como ha estado ocurriendo durante las últimas 48 horas como consecuencia del llamado invierno boliviano. El río Azapa ha bajado de nivel, pero se teme, como consecuencia de las persistentes lluvias que continúan al interior, una nueva inundación, por lo que las autoridades han adoptado las medidas que el caso requiere.

Dos mujeres heridas de gravedad:

COMERCIANTE ACAPARADOR BALEO A SUS CLIENTES

CUATRO PERSONAS RESULTARON heridas, dos de ellas de gravedad, cuando un comerciante disparó su revólver contra ellas, luego de ser denunciado, su padre, de acaparar un gigantesco cargamento de azúcar.

El hecho ocurrió a las 13 horas de ayer en la localidad de Buin. Según las informaciones que se tenían hasta el momento, instantes antes, en el negocio de abarrotes "Alex", ubicado en calle Braun Nº 34 de ese lugar, se denunció que existía un gran cargamento de azúcar que el propietario negaba a la venta del público.

Posteriormente llegaron inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, quienes comprobaron la denuncia, requisando el producto y determinando que éste fuera puesto a la venta del público a precios oficiales.

En un momento dado, a las 13 horas, el hijo del propietario del establecimiento, Nordin Alex, intentó cerrar las puertas del local, lo que fue reprobado por los clientes. Ante éste hecho, Alex extrajo un revólver y disparó contra las dueñas de casa, hiriendo con los proyectiles a cuatro personas.

Estas fueron identificadas como Marúa Ruiz Rozas, de 40 años; Margarita Vergara Montes, de 30 años; ambas graves y el menor Miguel Leiva Pinto, de 13 años y Joaquín Ríos Cortés, de 27 años. Los Heridos fueron trasladados hasta el hospital de Buin, donde se comprobó la gravedad de las dos mujeres, señalándose que el menor Leiva Pinto había recibido un balazo en la pierna izquierda.

Carabineros que se encontraban en el lugar, procedieron a detener al individuo trasladándole hasta la unidad policial para ser puesto a disposición de la Justicia acusado de cuasi-delito de homicidio.

Subsecretario del Interior:

CON LA MAS ABSOLUTA CORRECCION SE CUMPLIRAN COMICIOS DE MARZO

Lucha del Gobierno y el pueblo contra el mercado negro se dará hasta las últimas consecuencias.

COMO ABSOLUTAMENTE INFUNDADA, peregrina y, sobre todo, temeraria, calificó ayer el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, la declaración que dieran a conocer los partidos de oposición. En esa documento, los opositores señalan que el Gobierno estaría intentando parar la elección de marzo con las nuevas medidas adoptadas.

—"**A todos los sectores les consta** —dijo Vergara— **las medidas y resguardos que ha estado adoptando el Gobierno. El propio Presidente de la República y el Ministro del Interior, han adoptado medidas para asegurar que el proceso no sólo se realice, sino que se cumpla con la más absoluta corrección, ajeno a toda intervención del Gobierno y desprovisto de toda posible irregularidad, vicio o circunstancia que pudiera alterar la clara expresión ciudadana".**

Vergara se refirió también a la labor que han estado desarrollando miembros de las Fuerzas Armadas en el Registro Electoral, en la labor de comprobación, examen y procesamiento de las inscripciones electorales. También han colaborado estrechamente en un segundo control de éstas inscripciones en el Registro Civil, Subdepartamento de Control de la Dirección de Identificación.

—"También —añadió el personero— **se han podido conocer las declaraciones categóricas del Director del Registro Electoral, en el sentido que no se ha comprobado, hasta ahora, ninguna inscripción fraudulenta, ninguna doble inscripción, ni mucho menos se ha recibido ninguna denuncia circunstanciada o responsable".**

COMUNICACIONES

Respondiendo a una pregunta acerca de las medidas que han adoptado sobre las comunicaciones para conocer los resultados el día de los comicios, Vergara indicó que el viernes se realizó en la Moneda una reunión en que participaron todos los representantes de organismos que tienen relación con comunicaciones, vale decir, personal de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Correos y Telégrafos, Compañía de Teléfonos, SAG, Ferrocarriles, OO.PP. y otros. En esa oportunidad se establecieron todos los elementos necesarios para tener la más expedita comunicación a través de todos los sectores, regiones y lugares del país, aún los más remotos, donde las comunicaciones siempre han sido difíciles y constituyen un problema permanente para el conocimiento oportuno de los escrutinios. Tal medida dará la certeza más absoluta de que la información será oportuna y precisa.

El próximo miércoles habrá otra reunión en la Casa de la Cultura "Gabriela Mistral", ex UNCTAD, en las mismas salas donde la Subsecretaría del Interior se instalará para funcionar en los días de la elección misma.

MERCADO NEGRO

Hablando sobre la labor que el Gobierno, junto al pueblo organizado está desarrollando para terminar con el mercado negro, Daniel Vergara señaló:

—"**Es una conducta del Gobierno muy decidida, implacable, basada en disposiciones legales vigentes, cuya aplicación llevaremos hasta las últimas consecuencias para combatir al mercado negro y a los acaparadores, pero, por sobre todo a los especuladores. A eso se deben fundamentalmente las medidas anunciadas y ya puestas en práctica, por el Ministro de Hacienda Fernando Flores. Están instruidos los intendentes y gobernadores para que actúen concertadamente con la fuerza pública, fundamentalmente con carabineros. Es una lucha implacable contra el mercado negro y la especulación que, en el fondo, también su acción enfoca o representa una disposición política de ataque y crearle problemas al Gobierno".**

DC EN CONTRA

Respondiendo a una pregunta, sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley que enviara el Ejecutivo al Congreso y que tipifica el delito económico, el Subsecretario del Interior declaró que ese sector político tendrá que asumir sus responsabilidades en los próximos comicios, pero que, al mismo tiempo, la opinión pública tiene muy claro quienes están contra el mercado negro, acaparamiento y especulación y quienes no quieren, protegen y amparan ese mercado negro, acaparamiento y especulación.



Subsecretario del Interior: declaración de la oposición es infundada, peregrina, y, sobre todo, temeraria. . .

En El Teniente:

NUEVO HORNO REVERBERO

Un nuevo horno reverbero para la fundición de la mina de cobre de "El Teniente", totalmente diseñado y ejecutado por técnicos chilenos, entrará en funciones en mayo próximo, informó la gerencia del establecimiento.

La información añade que con esta nueva obra, aumentará la producción actual de cobre fino de la mina El Teniente en 200 toneladas diarias, subiéndola a 900 toneladas, lo que significa 200.000 dólares adicionales diarios de mayor entrada.

La mina de cobre de El Teniente era explotada por la Kennecott Copper Corporation, y fue nacionalizada por el gobierno chileno en julio de 1971.

El informe de la gerencia de la mina, señala que este horno-reverbero fue diseñado y ejecutado "enteramente por técnicos y obreros chilenos", con materiales y equipos nacionales, por lo que se ahorró el pago de licencias o patentes extranjeras.

OTRO AVION FACH VIAJA CON AYUDA A NICARAGUA

A las 8.30 horas de ayer partió desde el aeropuerto de Los Cerrillos un avión de la Fuerza Aérea de Chile, llevando un nuevo cargamento de ayuda para los damnificados del terremoto de Managua, Nicaragua.

El aparato llevó dos y media toneladas de alimentos para la población afectada, informó el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, añadiendo que también se envió media tonelada de alimentos para los funcionarios de la Embajada de nuestro país en Managua.

Orlandini anunció que el 22 de enero partirá otro avión con alimentos y medicinas, trayendo de regreso a la capital el personal médico y paramédico que concurrió a prestar sus servicios en el primer momento de la tragedia.

DOS JERINGAS CON EL MISMO BITOQUE

MONTEVIDEO, 13 (UPI)— Un suceso fortuito determinó que dos mujeres que estaban denunciando en una comisaría de esta capital malos tratos de sus respectivos esposos, comprobaran que el cónyuge era la misma persona.

El asombro de las víctimas fue enorme pero más lo que para el funcionario policial que atónito fue protagonista indirecto del insólito episodio.

El hecho se inició cuando una de las mujeres se presentó para formular una denuncia de golpes que le había propinado su esposo.

En ese preciso momento se presentó otra para expresar que su marido la había agredido a golpes al cabo de una discusión intrascendente.

El funcionario no podía dar crédito a lo que era una evidencia: ambas denunciaban a una misma persona, y de acuerdo con los documentos exhibidos ambas tenían razón de considerarlo su esposo. Lo que ignoraban era que se había cometido el delito de bigamia.

El acusado de 38 años fue detenido y ahora pesa sobre él la posibilidad de reflexionar en una celda durante cinco años si valía o no la pena el contraer nupcias por partida doble.

DOS MIL LITROS DE ACEITE ACAPARADO

Un grupo de delincuentes fueron sorprendidos en Valparaíso, en los instantes en que descargaban un camión con diez tambores de aceite, de 200 litros c/u, traídos desde una de las comunas del interior de la provincia y destinados al mercado negro.

Los tambores conteniendo los dos mil litros de aceite estaban siendo descargados en la bodega de Lautaro Cubillos Jorquera, siêndo sorprendidos por una patrulla de la sección móvil de la prefectura de investigaciones.

Los delincuentes trataron de eludir la acción de la policía civil agrediendo a los funcionarios.

El detective, señor Silva fue atacado por el dueño de la bodega, Cubillos, quien además le lanzó gran cantidad de aceite sobre sus ropas.

Estos individuos, que por su descalificable acción, merecen ser denominados como delincuentes, fueron reducidos finalmente por los funcionarios de investigaciones y trasladados hasta el Cuertel de Avenida Uruguay.

Aparte del dueño de la bodega Lautaro Cubillos Jorquera, fueron detenidos Manuel Humberto Celedón López, Isaís Joel Olguín Amador e Italo Rodolfo Jecco Ordenes.

Estos individuos pasarán a los Tribunales de Justicia por agresión y daños a funcionarios policiales.

MATADERO CLANDESTINO

Mas de 2.000 kilos de vacuno en varas y empaquetados en bolsas plásticas de 25 kilos cada uno, fueron sorprendidos en la tarde de ayer por Carabineros en Ricardo Santa Cruz, sin número, en un sitio valdío.

Este lugar se prestaba para mataderos clandestino sin que los vecinos se percataran. Sin embargo, transeuntes que vieron hacia el interior por un hueco de la pandereta, hicieron la denuncia correspondientes.

CENTROS DE MADRES AGRADECEN AYUDA

Un cable en el que expresa los agradecimiento de las madres y mujeres chilenas, con motivo de la importante donación de azúcar enviada por el pueblo cubano, envió la Presidenta Nacional de los Centros de Madres, Hortensia Bussi de Allende, a la Presidenta de la Federación de Mujeres Cubanas, Wilma Espín de Castro.

El cable textualmente expresa

"Con emoción y alegría nos hemos impuesto, de la donación del pueblo cubano a Chile de 40.000 toneladas de azúcar, gesto que compromete nuestra gratitud y nos estimula en los esfuerzos por alcanzar las metas y logros del Gobierno de la Unidad Popular".

Tencha Bussi de Allende
Presidenta Nacional de COCEMA

20 y 21 de enero:

ENCUENTRO DE DIRIGENTES DE FEDERACIONES CAMPESINAS

UN ENCUENTRO de dirigentes de todas las Federaciones provinciales campesinas de la Confederación Ranquil, Unidad Obrero Campesina, Libertad, Cooperativas Campesinas, Asentamientos y el Departamento Campesino de la CUT, se efectuará el 20 y 21 del presente en el edificio Gabriela Mistral, en Santiago.

El acto tiene el propósito de implementar los acuerdos a que se llegó con el Ministerio de Agricultura y que significan un compromiso para luchar en conjunto y elevar la producción agropecuaria.

Además se combatirá a los malos funcionarios, que no cumplen con su trabajo, democratizar el funcionamiento interno de los asentamientos; asignar las tierras de acuerdo a las prioridades que establezcan las organizaciones campesinas.

Por otra parte, está el respaldar a los pequeños agricultores o pequeños propietarios que trabajen directamente sus tierras y acuerdan dar amplias garantías a los medianos agricultores que trabajen en buena forma sus predios de hasta 40 hectáreas y que todos los predios se encuentran abandonados o que sean ofrecidos voluntariamente por su dueño, pasen a manos de los campesinos para ponerlos en producción.

IN MEMORIAM

HOY SE cumple un aniversario más del fallecimiento de nuestro querido hijo, sobrino y nieto Luis Fernando Leiva Contreras (Q.E.P.D.).

El prematuro desaparecimiento, un año y siete meses, dejó imperecederos recuerdos, a pesar de su corta edad, los que llevaremos por siempre en nuestras mentes.

LA NACION

56° ANIVERSARIO DE "LA NACION"

Hoy cumple este diario 56 años de existencia, que significan un eslabón del periodismo nacional, pues por sus páginas han desfilado insignes escritores y periodistas, desde los tiempos en que lo fundara Eleodoro Yáñez. Cuando el rotativo pasó a ser de propiedad fiscal, se ciñó a las orientaciones de los sucesivos gobiernos, pero, al convertirse en Sociedad Anónima la empresa editora, con participación de accionistas particulares, adquirió más bien el carácter de "vocero oficioso", ya que el Gobierno mantiene un paquete mayoritario de acciones y diversos inversionistas, el resto. Es así como "La Nación" apoya el programa del Gobierno Popular sin perjuicio de ejercer una libre y amplia crítica de los funcionarios o las reparticiones que no sirven adecuadamente los objetivos populares.

En la etapa histórica por la que atravesamos, este diario tiene una misión que está siendo comprendida cada vez por círculos mayores de la opinión pública y que consiste en explicar los pasos de las autoridades y de las fuerzas populares, en un tono reñido con la pasión y las adjetivaciones exageradas. Hemos dado a conocer sistemáticamente la labor de establecimientos educacionales y de centros de producción, tanto industriales como agrícolas. Mantenemos, en nuestra revista dominical, un amplio espacio para las actividades literarias y artísticas, que fue siempre preocupación de los que dirigieron este diario. Conservamos las páginas dedicadas al deporte, que hacen de nuestro diario un órgano muy difundido en vastos círculos juveniles. Y en las columnas de nuestra página editorial colaboran personeros de partidos y estudiosos del pensamiento contemporáneo, al margen de los sectarismos tan comunes en estos tiempos.

Por encima de todo ello estamos al servicio de la unidad de las fuerzas de izquierda, convencidos de que sin esa herramienta la contrarrevolución nos aplastaría fatalmente. Es la unidad de los trabajadores la base de todo el proceso revolucionario por el que atravesamos y el cimiento inconmovible del Gobierno Popular, encabezado por el compañero Salvador Allende. De ahí que un medio de comunicación que tiene conciencia de esa realidad -que es también una necesidad- contribuye a la victoria y es temido y atacado, por los plumarios de la derecha con pertinacia no disimulada. En el extranjero, las opiniones y campañas de "La Nación" son también seguidas con atención y muy a menudo comentadas por periodistas o publicistas de renombre.

La actual administración de esta empresa se recibió de sus existencias con un déficit cercano a los cincuenta millones de escudos, pero por expresa resolución del Jefe del Estado no se paralizaron las labores, lo que hubiera afectado a más de quinientas familias y se siguió adelante con esfuerzo y sacrificio, que se van viendo lentamente recompensados. El aumento de trabajos en sus talleres y la solidificación de las publicaciones regulares, entre ellas este diario, permitirán un seguro progreso, con la cooperación de los trabajadores que aquí laboran y siempre que las autoridades respectivas no nos impidan los abastecimientos de materias primas que nos vemos obligados a importar, por las características de las maquinarias también adquiridas en épocas pasadas.

Llegamos a este nuevo aniversario de "La Nación" con un sentimiento de satisfacción por el deber cumplido y, si miramos hacia atrás, o mejor, a los dos años y meses de la nueva administración de la empresa, casi podemos considerar milagrosa la recuperación, pese a los vaticinios de otros medios de comunicación que estiman que el "mal de muchos es consuelo de tontos". Nosotros pensamos que hechos son amores, y no buenas razones.




Allá, en el Barrio Alto

En el barrio alto hay, naturalmente, una mentalidad que corresponde a un sector privilegiado de la población. Todo funciona de acuerdo a un ritmo de élite. Así, por ejemplo, una lechuga de la costa, cuyo valor en la Vega Municipal no sobrepasa, ni con mucho, los diez escudos, es vendida al público a dieciocho o veinte. Una bebida familiar cuesta diez escudos. Un kilogramo de mortadela vulgar y corriente, doscientos sesenta. Y habría para largo si señalásemos la interminable lista de abusos que se cometen a diario en esa zona, donde también reside un crecido número de modestos empleados, de funcionarios de mediano pasar que, por necesidad, deben someterse al garroteo de esos comerciantes inescrupulosos.

Por cierto que quienes pagan sin arrugarse, porque sus faltriqueras están muy bien pertrechas, aprovechan para despotricar contra este Gobierno "de porquería". Y son los propios almaceneros que los estafan los que les avivan la cueca. Así, cada negocio se convierte en una tribuna, de la que, como es lógico, se aprovechan los unos y los otros. En la lucha política "todo vale", como en el catch as catch can. Todo vale para los enemigos del pueblo: la calumnia, el insulto, la infamia.

No sorprende a esa gente que la Dirinco haya descubierto acaparamiento de mercaderías en varios negocios del barrio alto. No puede sorprenderle ni extrañarle, puesto que tales ocultamientos de mercadería forman parte de la máquina que ha montado la derecha como arma demagógica de su campaña electoral. Pero sí indigna a los no ricos de esa barriada, que ven burlada su posibilidad de adquirir para sus hogares lo más indispensable, modestamente, de acuerdo con presupuestos que son los normales entre quienes viven de sueldos y no de fortunas o de ingresos multimillonarios.

Está muy bien que la Dirinco esté actuando con energía y decisión por esos lados. Y no estaría mal que también se preocupara de ciertos vendedores callejeros de puerta a puerta que por allí llegan. Pegan cada chinchorrazo, desprestigiando con ello a otro tipo de comerciantes, a los que se instalan en las ferias, en los mercados y aún en algunos locales.

Galo Pino

VENTANA DE LA POLITICA

Economía

Pocas veces, en el curso de los años transcurridos desde que Salvador Allende asumió el mando, se había observado una desesperación mayor que la mostrada por la derecha ante la exposición económica del Ministro Fernando Flores, destinada a exponer las medidas con que el Gobierno combatirá la especulación, el contrabando y el mercado negro. La reacción de los políticos y periodistas nacionales y democrata-cristianos es desmesurada, ya que el Ministro ni siquiera se refirió a un posible "racionamiento", ni mucho menos a tarjetas de abastecimiento obligatorias. Por el contrario, reconoció explícitamente la función del comercio establecido y se limitó a un análisis de las causas de algunos desabastecimientos y a los medios de paliarlas.

Flores mostró los tres canales por los que se vuelca la mercancía al tráfico ilegal y especulativo. El primero es en la producción, ya que desde las mismas empresas desaparecen porcentajes que van a dar a países limítrofes o a lugares de venta clandestina. El segundo es el distribuidor mayorista, pues no todos los bienes de consumo habitual van a parar al comercio detallista, produciéndose allí una segunda y grave filtración. El tercero es el propio minorista, ya que desgraciadamente muchos comerciantes venden parte de las mercaderías al precio oficial, y con el saldo obtienen ilícitas ganancias. Es lógico que el Gobierno adopte medidas y aplique sanciones. Protestar contra esto es proteger a los delincuentes.

Pero peor aún es mentir descaradamente y colocar titulares de primera plana con afán sensacionalista, que no corresponden a lo que dijo el representante del Gabinete. Razones hay muchas, como el hecho de que los mayores especuladores son los reaccionarios, y así fue sorprendido el viernes nada menos que el hijo del "marqués" Bulnes, Francisco Bulnes Ripamonti, con miles de sacos de cemento que había escondido en las bodegas de la "Casa García" y que revendió en gran parte a cuatro veces el valor de costo pagado por él.

Eso explica la ofensiva derechista contra la exposición del Ministro de Hacienda.

Socialistas

El meollo de este asunto fue explicado por el senador Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista, en el discurso que pronunció el miércoles, en el Caupolicán, durante el acto de proclamación de los candidatos de su partido por la provincia de Santiago.

Explicó el dirigente que Chile vivía en medio de una aguda lucha de clases y que se daban batallas en que el pueblo ganaba o perdía, pero que la guerra la ganarían los trabajadores, pues toda revolución no termina hasta que una clase nueva impone el rumbo histórico a toda la nación. Ganamos, dijo, la batalla de octubre y allí se demostró lo que puede el pueblo unido enfrentado a la oligarquía y ganaremos la batalla de marzo, que tiene decisiva importancia en la actual etapa del proceso revolucionario chileno.

Se cuidó, sin embargo, de explicar la diferencia que había entre los revolucionarios y los reformistas, ya que con pequeñas reformas sólo se atenúan los males, pero no se solucionan, y señaló que la comprensión de una estrategia general, basada en el concepto de la guerra de clases, es lo que distingue a los revolucionarios de los reformistas.

La importancia de la intervención de Altamirano hay que buscarla en el acento que puso sobre el impulso dinámico del movimiento y su definitiva irreversibilidad. Los socialistas constituyen la punta de lanza del movimiento popular que busca definiciones sin caer en esperas o conciliaciones, pues todo tiempo que se pierde es aprovechado por los enemigos de clase para reorganizarse y atacar. Con ese espíritu enfrentan las elecciones parlamentarias de marzo, que para ellos son sólo una batalla, y por supuesto no la definitiva.

Cumpleaños

LA NACION está hoy de cumpleaños.

Fundada por un político liberal, Eleodoro Yáñez, significó, hace justamente 56 años, un valioso aporte al diarismo chileno, en el que colaboraron plumas de reconocido prestigio.

Convertida posteriormente en órgano oficioso del Gobierno, debido a transacciones en que el Fisco terminó por ser accionista mayoritario de una Sociedad Anónima, sirve hoy la política de cambios estructurales a la que está ligada la suerte del país y que encuentra amplio eco y respaldo en las masas trabajadoras. Ello nos coloca en la línea de fuego de la beligerancia doctrinaria, tarea que los periodistas de esta casa no rehuimos, ya que como trabajadores sentimos la necesidad de avanzar hacia nuevas formas de convivencia y de creación.

Chile vive hoy uno de los momentos más importantes de su evolución institucional, lo que centra en nuestro pueblo la atención de vastos sectores de la opinión pública mundial y debido a eso LA NACION es consultada y continuamente citada por las agencias cablegráficas y por la prensa escrita y hablada de numerosos países. Tratamos, en consecuencia, de dar una visión clara del proceso por el que atravesamos, sin caer en renuncios conformistas, pues participamos de la idea de que debemos "avanzar sin transar".

Círculos cada vez mayores de asalariados van comprendiendo la esencia socialista y unitaria que inspira a este rotativo, al que antaño miraron como voceros de intereses antipopulares, pues son muchos los instrumentos capitalistas que sirven hoy la orientación popular. Por eso celebramos el 56° aniversario de la fundación de este diario con mucha fe en su destino y seguros de haber encontrado estímulo y comprensión en los trabajadores de la empresa y en el pueblo laborioso.

Marzo

Dos grandes bloques se enfrentan en la "batalla" electoral de marzo, comicios en que se elegirán la totalidad de los diputados y una mitad de los senadores. Lentamente, por atajos insospechados, llegamos al bipartidismo básico de izquierda y derecha, a través de confederaciones de partidos de una y otra orientación fundamental.

Una de las expresiones de este bipartidismo fue ubicar a la Democracia Cristiana en el sitio que le corresponde social y políticamente. Su líder, Eduardo Frei, es el "hombre de Washington" y sus más connotados jefes parlamentarios son socios de los más rancios oligarcas en toda clase de empresas, tanto mercantiles como políticas. La prensa demócrata-cristiana es un eco sordo de los pasquines nazoides y mientras esas hojas desparraman porquerías, los acólitos las repiten en tono menor, tal vez por falta de "personalidad". Y el "capo" máximo de la oposición, Sergio Onofre Jarpa, se puede permitir ya, sin temor a las consecuencias, llamar al orden a los politiquitos timoratos, vacilantes, gelatinosos y con lastre democratizante que aparecen sacando pecho en algunos actos públicos, cada vez más escuálidos y desteñidos.

La derecha ha venido a "caer" en las elecciones por un fatalismo institucional, ya que buscó antes con frenesí un golpe de Estado, cuyo máximo empuje radicó en el fenecido paro patronal de octubre. Sin "golpe" a la vista, debió resignarse al enfrentamiento electoral, tarea que asumió con el mismo criterio intolerante y provocativo de sus actuaciones sediciosas.

Los resultados de esa consulta democrática demostrarán que el Gobierno cuenta con el poderoso respaldo de los sectores asalariados y populares, pese a la campaña soez de tanto plumario que anda suelto y tanto mercenario "arrendado" para emporcar el diálogo político. Por eso los partidos federados de la Unidad Popular se han volcado con singular entusiasmo a la propaganda y han demostrado que para hablar de libertad y de pluralismo hay que "sentir" lo que esos términos significan.





Por Luis Iñigo Madrigal

Introducción a la Novela Hispanoamericana Actual
de Andrés Amorós

La novela (no exageremos diciendo: la literatura) parece que ha llegado a ser uno de los escasos productos manufacturados que nuestro continente exporta. La cantidad de seminarios, traducciones, comentarios críticos, revistas especializadas, estudios de conjunto, "historias" e "introducciones" que la narrativa hispanoamericana actual (la llamada del "boom") provoca en Estados Unidos y diversos países europeos, así parecen demostrarlo. Si consideramos que, también en novelística, los países americanos comenzaron siendo proveedores de materias primas (piénsese, por ejemplo, en **Atala**, de Chateaubriand, traducida por Fray Servando Teresa de Mier no bien comenzado el siglo XIX, por no citar ejemplos anteriores), el cambio de que somos testigos debiera alegrarnos. Sin embargo, tal vez sería necesario analizar el fenómeno desde una perspectiva sociológica, científica, para saber si tal alegría es legítima. Como ha dicho Jacques Leenhardt, la sociología de la literatura "abarca dos tipos muy distintos de investigaciones, que atañen por una parte a la literatura como producto de consumo y por la otra a la literatura como parte integrante de la realidad social, o, si se prefiere -considerando las cosas desde otro ángulo-, a la sociedad como lugar de consumo literario, y a la sociedad como sujeto de la creación literaria", dualismo que quizás no haga sino repetir, en el terreno de lo literario, las dos tendencias esenciales de la actual sociología. Desde esta perspectiva es indiscutible que un estudio de la actual narrativa hispanoamericana "como producto de consumo" no dejaría de entregar resultados interesantes, complementarios, sin duda, con su consideración como "parte integrante de la realidad social".

Estas consideraciones, y otras, se nos han ocurrido a partir de la lectura de la **Introducción a la novela hispanoamericana actual**, de Andrés Amorós (Salamanca, España, Ediciones Anaya S. A., 1971, 181 pp.), "uno de los críticos españoles que primero y más asiduamente se han ocupado del tema", según presentación de los editores. La tesis fundamental de Amorós es que "La novela hispanoamericana produce ya algunas obras importantes en el siglo XIX, pero no alcanza su verdadera madurez hasta nuestro siglo", en el que, sin embargo, hay que introducir divisiones: durante un tiempo se cultiva, en nuestro siglo, en nuestro continente, una "novela tradicional, realista", ese tipo de creación "se caracteriza por el predominio de lo telúrico y social. Es ambiental, paisajística y sociológica". Pero, a juicio de Amorós, la novela hispanoamericana actual no es sólo eso: "Persiste el realismo, pero se da también el monólogo interior, la alternancia de planos temporales, o el riguroso objetivismo. Continúa el tema indigenista, pero es frecuente también la apertura a mundos subjetivos, en los que la realidad local se ha esfumado. Se mantiene viva, desde luego, y quizás más que nunca, la preocupación de tipo social; pero ha disminuido mucho la retórica y el sentimentalismo ingenuo, que ceden su puesto a puntos de vista radicalmente nuevos, a la altura de nuestra circunstancia **actual**, y a programas concretos". Los representantes más destacados de esta nueva manera de novelar son, dice Amorós, Sábato, Cortázar, Rulfo, Fuentes, Carpentier, Lezama Lima, Onetti, Vargas Llosa y García Márquez. Antes de examinar su obra nos propone una breve mirada a la que llama novela tradicional (encarnada en **La vorágine** de Rivera, y **Doña Bárbara**, de Gallegos) y un somero examen a los "cuatro grupos que constituyen el antecedente principal del actual grupo: novela indigenista (Ciro Alegría: El mundo es ancho y ajeno), novela de la revolución mexicana (Mariano Azuela: Los de abajo), novela política (Miguel Angel Asturias: **El señor presidente**) y novela intelectual (Borges: **"El aleph"** (sic). Cumplida rápidamente la empresa prometida, Amorós se dedica a analizar la obra de los nueve novelistas que son, a su parecer, "los grandes maestros de la novela hispanoamericana" de hoy. En esa clase distingue dos conjuntos: el de los mayores (Carpentier, Onetti, Sábato y Lezama Lima) y "el de los más jóvenes" (?) (Cortázar, Rulfo, Fuentes, García Márquez y Vargas Llosa). El esquema del tratamiento de tales autores es similar en los nueve casos: una brevísima biografía, unas breves consideraciones sobre las ideas del novelista, sobre el concepto y la función de la literatura, un examen de sus principales obras (es decir: una reproducción de su argumento con breves glosas sobre párrafos marcados), un juicio valorativo sobre ellas debido a Amorós. Algunos de los artículos son notablemente breves (como el dedicado a Rulfo), otros más extensos (como el de Cortázar), pero todos de semejantes características. (Así, por ejemplo, el párrafo final dedicado a Carpentier dice: **"El siglo de las luces"** es una gran novela clásica que aprovecha los recursos de la narrativa contemporánea. Es una obra madura, llena de intención, muy bien escrita. Carpentier es, hoy, una de las figuras indudables del "realismo mágico" hispanoamericano"; el del artículo consagrado a Lezama Lima: **"Paradiso"**, ocupa un lugar muy singular, un poco al margen de toda escuela. Sin embargo, posee una categoría estética indudable y testimonia la vitalidad de la actual novela hispanoamericana"; el de García Márquez: **"Cien años de soledad"**, ocupa un puesto de privilegio entre las más hermosas novelas de los últimos años. Su categoría artística se ha impuesto hasta a aquellos que se oponen a la actual "moda hispanoamericana". Su unión de mito, fantasía y narración clásica muestra un nuevo modo de acercarse a la realidad de los países hispanoamericanos" etc. etc.). La obra de Amorós se complementa con una **Conclusión** en que, después de constatar que "La novela hispanoamericana posee hoy una vitalidad asombrosa, una riqueza y variedad muy superiores a las de la novela española"; sugiere "prestar más atención a la literatura hispanoamericana viva, actual, como a un patrimonio cultural que —por múltiples razones— no nos debe ser ajeno".

Digamos que el libro de Amorós está fechado en diciembre de 1970 y que, en una Advertencia inicial, dice que "No es este un libro fundamentalmente erudito ni siquiera corresponde al terreno de mi estricta dedicación académica", como descargo a las fallas de información y a las lagunas que muestra. Pero recalquemos que, aparte lo dicho, se aparece como ejemplo de un tipo de publicación curiosísima, sub-producto abundante del "boom" de la nueva narrativa hispanoamericana. Este sub-producto muestra diversas fallas, de las cuales algunas son de historiografía literaria, como aquella que pretende "ver en la nueva novela hispanoamericana (desde 1950, más o menos) una cualidades que parecen no tener antecedentes" como si se tratara "de una repentina iluminación que les haya permitido a los hispanoamericanos, como a un nuevo Adán, penetrar por primera vez en la cultura ajena", como decía ya hace algún tiempo Peter G. Earle; o aquella otra que, a la ausencia de una tradición literaria que explique la actual novela de nuestro continente, añade el pecado de creer que la literatura sólo tiene que ver con la literatura y que, de existir en verdad una "nueva narrativa hispanoamericana", dicho fenómeno no puede explicarse por instancias ajenas a lo literario. Pero también, aparte de los problemas historiográficos existen otros: verbigracia, la absoluta indeterminación del vocabulario, la prescindencia de cualquier pretensión científica en el análisis de la literatura, como si los estudios literarios estuvieran destinados, de por vida, a moverse en el terreno de las reflexiones más o **menos** inteligentes sobre un texto, sin perseguir el convertirse en un lenguaje coherente. Así sucede, por poner un ejemplo, en el libro de Amorós cuando se habla sobre los géneros: si bien es cierto muy recientemente T. Todorov ha señalado con justeza que "los géneros existen en niveles de generalidad diferentes y que el contenido de esta noción se define por el punto de vista que se ha elegido" ¿qué sentido tiene hablar de la novela realista, la indigenista, la de la revolución mexicana, la política, la intelectual y la nueva novela como de géneros lógicamente coherentes? En fin, dejemos esto por el momento, no sin advertir que los problemas que enunciábamos al comenzar estas líneas se nos han quedado en el tintero (o en la cinta mecanográfica) y habrá que dejarlos, también para otra ocasión.

LA JJ.CC. LLEVO SU APOYO A CANAL 9

GRAN CANTIDAD de nuevas adhesiones a la lucha justa que libera el personal de Canal 9 de Televisión siguen llegando hasta ese medio informativo.

Sindicatos industriales, campesinos, estudiantes y otros han expresado su solidaridad con los periodistas de Canal 9 que están siendo atacados en forma politiquera por el Rector de la "U" y su camarilla del Frente Universitario.

Es así como la candidata a diputado Gladys Marín durante su visita al Nueve manifestó que en todos los actos y manifestaciones ese medio de comunicación estaba presente, por cuanto era la expresión del pueblo y en especial de los trabajadores.

Junto a Gladys Marín llegó una delegación de las Juventudes Comunistas que fueron a expresar su solidaridad con los periodistas y junto a ellos la Brigada Ramona Parra que pinta un hermoso mural frente al local del Canal 9. La delegación la integraban el Conjunto Quilapayún, Lina Rivas de la FESES, Osiel Núñez, presidente de FEUT, el dirigente nacional de la CUT, Pedro Henriquez y otros.

CIENCIAS Y ARTES MUSICALES

Por su parte el centro de Profesores y Empleados de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad entregó su apoyo más fraternal e irrestricto a los trabajadores del Canal 9, víctimas de la persecusión más descarada.

—"Rechazamos la ilegalidad de un concurso destinado a beneficiar a 25 representantes de los intereses más reaccionarios y a perjudicar la estabilidad funcionaria de los compañeros del departamento de prensa"

"Los trabajadores de la Universidad no podemos seguir soportando las continuas persecuciones que desata el señor Boeninger ni las inmoralidades a que se recurre para perseguir a los funcionarios."

Por lo tanto APEUCH de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales acuerdan declarar en estado de alerta a todos sus integrantes para acudir en defensa de los compañeros del Canal 9 y ponerse a su disposición.

Indica además, que lucharán en todos los frentes para impedir resueltamente esta nueva amenaza contra los trabajadores de la Universidad.

Representantes del Centro de APEUCH de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales hacen entrega de su apoyo solidario a los compañeros del departamento de prensa de Canal 9.



El Seminario sobre la chequera de pagos a los pensionados, realizó durante la semana el Servicio de Seguro Social, para sus beneficiarios del sector Matadero. En él intervinieron Laureano León, Subsecretario de Previsión Social; el Director del SSS, Galvarino Melo y otras autoridades previsionales. En la foto, se puede apreciar la gran concurrencia que asistio a este seminario.

En la Central Unica:

DECLARAN GUERRA A MERCADO NEGRO

BAJO EL SLOGAN de "Guerra a la especulación", muerte al Mercado Negro", iniciaron su campaña contra este verdadero flagelo del pueblo los Departamentos de Comunicaciones y Juveniles de la Central Unica de Trabajadores.

La labor realizada hasta el momento se puede considerar altamente positiva, ya que de inmediato se ha logrado la movilización activa de los trabajadores y del pueblo, que de esta manera ha demostrado saber tomar sus obligaciones con gran sentido de responsabilidad, ya que va en beneficio propio y de las mayorías nacionales.

El trabajo ha destacado en la preparación de 70 inspectores ad-honorem, para lo cual se consiguió el concurso de igual número de trabajadores de los diferentes medios de la producción de la capital. Esta preparación se ha hecho de acuerdo al convenio suscrito entre la CUT y DIRINCO.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descubierto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

Esta semana y en la que sigue, seguirán formándose inspectores ad-honorem. Se trata de preparar a 200 inspectores más, todos trabajadores por supuesto, que quedan capacitados para combatir la especulación y el mercado negro, que la CUT considera "una lacra implantada por los reaccionarios".

DENUNCIAS

El Departamento de la CUT informa que las dueñas de casa y pobladores en general pueden denunciar a quienes están impulsando el mercado negro, colaborando así en esta tarea de bien nacional. Para ello, pueden llamar al teléfono 717132 o bien concurrir personalmente a Cienfuegos 32.

LA CUT AGRADECE DONACION CUBANA

UNA CARTA DE agradecimiento por la donación de 40 mil toneladas de azúcar a nuestro país, envio el Consejo Directivo Nacional de la CUT al Secretario de la Confederación de Trabajadores Cubanos, Oscar Ramos Latour.

El texto de la comunicación es el siguiente:

Estimado compañero:

El Consejo Directivo de la Central Unica de Trabajadores de Chile, ha tomado conocimiento de la resolución fraterna y solidaria adoptada hacia Chile por la C. T. C. y el pueblo de Cuba a iniciativa del Primer Ministro, compañero Fidel Castro.

Esta actitud de la Confederación de Trabajadores Cubanos y de su pueblo de hacer llegar una donación de 40 mil toneladas de azúcar reitera otras acciones similares y constituye un hecho de gran significación histórica que rebasa los marcos de la solidaridad latinoamericana, emergiendo como un esfuerzo de la humanidad progresista en su lucha común entre el imperialismo norteamericano.

La joven república Socialista de Cuba, ha conocido el bloqueo económico de los consorcios yankys y la C. T. C. sigue con inquietud los pasos que los imperialistas dan en Chile. Ustedes saben muy bien la política que desarrollan los monopolios. Ellos interponen su influencia internacional para restringir los créditos comprometidos con antelación por el Gobierno chileno en la Banca internacional; alientan planes sediciosos como el de la I. T. T. y manejan la acción de las Compañías Multinacionales, como la Kennecott C. Corporation, que ha pretendido embargar los valores de nuestro cobre vendidos en el mercado mundial en un acto de soberanía del Estado y pueblo chilenos.

Cuba construye con heroísmo una nueva sociedad, la sociedad socialista. El papel de la C. T. C. ha sido fundamental en la creación y en el fortalecimiento de la conciencia revolucionaria del pueblo cubano y del papel histórico que están llamadas a jugar las sociedades modernas. La experiencia y capacidad creadora de la Organización de Uds. y de los trabajadores la ponen, una vez más, al servicio del progreso de la paz y del bienestar humano con generosidad, con conciencia revolucionaria y con espíritu de clase.

Estimados compañeros, nada impedirá que nuestro pueblo, Chile, sea libre, independiente y soberano. Este acto de solidaridad fortalece nuestra conciencia revolucionaria. Las acciones del enemigo se estrellarán contra la voluntad de decisión política de nuestra clase; ella construye con dignidad, con esfuerzo, una nueva Patria, donde la miseria, las enfermedades, las injusticias y la explotación, desaparecerán.

Acepte, compañero Secretario General, en nombre del Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores de Chile y de todo el pueblo chileno, nuestro agradecimiento. Nos honra y enorgullece la decisión solidaria del Gobierno, de la C. T. C. y del pueblo de Cuba; ello significa, además, que nuestras banderas Patrias, flamearán siempre unidas por el fortalecimiento del proceso revolucionario".

Fraternalmente,
JORGE GODOY
Presidente CUT
Por el CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL CUT
MANUEL DINAMARCA
Secretario General CUT

SINDICATO UNICO BUSCAN TRABAJADORES DE SEAM

SU POSICION ante el paro de carácter indefinido que sostienen sus compañeros de la Agencia de Los Angeles, dio a conocer en una declaración pública, el Sindicato Unico Nacional del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM).

Señala la directiva del Sindicato que "la asamblea, al igual que en el Consultivo Nacional realizado durante los días 8 y 9 de diciembre de 1972 han analizado como unir a los trabajadores en una sola organización gremial, porque los intereses de los trabajadores no son diferentes unos de otros, sino que por el contrario, son exactamente iguales, por lo tanto, resulta injusto y mortificante estar luchando entre gremios en contra de los propios compañeros de trabajo ya que las actuales Asociaciones piden caducidad de contrato de nuestros compañeros sindicalizados, traslados y otras sanciones como represalia. Si consideramos que todos tenemos los mismos problemas familiares y personales con familias numerosas bajo nuestra responsabilidad".

PRODUCCION

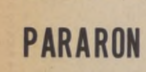
Luego agrega la declaración: "Si analizamos aún más la responsabilidad colectiva que tenemos como trabajadores en la producción la que incide en gran parte en la economía de nuestro país y que como ejemplo citamos: la cosecha de trigo en la que se pierden diariamente 6.000 quintales de trigo y 4.500 de raps en la que hay sectores netamente patronales interesados en que esto ocurra ya que buscan el fracaso de la clase trabajadora. No olvidemos que a estos señores les interesa y conviene que nosotros estemos desunidos ya que con esa táctica les será más fácil recuperar sus privilegios y prebendas perdidas, las cuales ganaron con una explotación de caracteres inhumanos a los trabajadores, en la que humillaron, encarcelaron, masacraron y relegaron a los más combativos dirigentes del movimiento reivindicativo nacional de los obreros trabajadores de nuestra patria, los cuales dieron su sangre en muchas lides".

Señalan enseguida que esta "experiencia de mil batallas" señala la necesidad de terminar con todo tipo de sectarismo, luchando contra él para unirse en un solo organismo gremial.

Luego de estas y otras consideraciones, la declaración señala que la Asamblea acordó que se hiciera un llamado "a todos los trabajadores y a sus directivas de las Asociaciones a deponer las actitudes hostiles y piden que dialoguemos fraternalmente y nos pongamos de acuerdo para que en conjunto formemos este organismo gremial que nos agrupará a todos".

La declaración está firmada por los dirigentes del Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del SEAM, Claudio Barra, vicepresidente; Juan Henríquez, secretario y Luis Varas, secretario de organización y conflictos.

PARARON CHOFERES DE LOS TAXIBUSES



UN PARO por veinticuatro horas realizaron ayer los choferes afiliados al Sindicato Provincial de Choferes de Taxibuses de Santiago, en señal de protesta por la agresión que fueron victimas dos de sus asociados.

Según Ricardo Benoni, presidente del Sindicato el movimiento debió paralizar 1.200 máquinas de 37 líneas, tanto urbanas como suburbanas y a unos 2.500 conductores.

Agregó que el paro había sido acordado luego de conocerse la agresión de que fueron objeto un chofer de la línea Einstein - Santa Rosa, hace unos diez días y el presidente de los conductores de la línea Villa El Dorado, José Barahona.

Este último reclamó al empresario Lorenzo Martínez, el pago de su sueldo correspondiente a diciembre pasado, pero en lugar de dinero recibió una serie de golpes que lo dejaron muy mal parado.

Ante este hecho, los choferes decidieron realizar el paro, que ayer dejó a pie a miles de personas especialmente a las que debían trasladarse hasta el barrio alto.

SINTESIS POLICIAL

VILLARRICA, (UPI).- Un menor que junto a otros niños molestaban al elefante del circo "Koning", fue atrapado por el animal, que cogiéndolo con la trompa, lo apriosionó contra su cuerpo enterrándole un colmillo en el tórax.

El trágico hecho ocurrió en el interior del circo, propiedad de Miguel Fernández Jimenez y que está ubicado en Pedro de Valdivia esquina de Andrés Bello.

Las maniobras del pequeño, identificado como Jorge Torres Rebolledo, de 8 años, enfurecieron a la bestia que aún estando atada, reaccionó en forma violenta con las consecuencias anotadas. El chico fue internado con graves heridas en el hospital local.

DOBLE HOMICIDIO

ARICA, 13 (UPI).- Utilizando dos revólveres, calibre, 22, el comerciante Vladimiro Barrera Fuica, de 39 años, dió muerte a su esposa y al amigo de ésta al sorprender a la pareja en situación comprometedora.

El hecho ocurrió a las 23.30 horas del viernes frente a la planta de acido sulfúrico, ubicada entre la Avenida Argentina y Barros Arana de este puerto, informó la policia.

De acuerdo a la información policial, la mujer, Carmen Villarroel Traverso, de 36 años, asistente social, se encontraba en el interior de un automóvil de su propiedad junto a su amigo, Hugo Smith Vargas, de 43, casado, cuando fueron sorprendidos por el engañado esposo, quien les descerrajó varios tiros con las dos armas que llevaba en las manos.

Luego del doble homicidio, Barrera lanzó las armas al mar y se entregó a las autoridades.

SE LANZO DE UN CUARTO PISO

SANTIAGO, (UPI).- Lanzándose desde un cuarto piso, del edificio ubicado en Providencia 1443, se suicidó Silvia Ocampo Quezada, de 44 años, casada.

La mujer, que tenia su domicilio en el mismo inmueble, cayó al pavimento muriendo en forma instantánea, hecho comprobado por un furgón de la Asistencia Pública.

El hecho ocurrió a las 20.30 horas del viernes, ignorándose las causas.

UN MUERTO AL VOLCAR CAMION

SANTIAGO, (UPI).- Un muerto y cuatro heridos menos graves, fue el resultado del volcamiento de un camión, que conducía Luis Fernando Bustos Soto, de 26 años, soltero.

El muerto es el mismo chofer, quien al parecer realizó una mala maniobra volcando a un costado de la calzada. El accidente ocurrió en Santa Rosa con Pedro Cordova.

Con heridas menos graves quedaron los acompañantes de Bustos, sus hermanos Miguel y Segundo de 20 y 34 años; su primo Luis Bustos Hormazábal, de 25 y Víctor Mancilla de 18, todos los que viajaban en la cabina del vehiculo.

ACCIDENTE FATAL

SANTIAGO, (UPI).- Atropellado por un camión con el cual previamente se había estrellado, murió el ciclista Mario Sepúlveda Muñoz, de 16 años, comerciante, domiciliado en Santa Juana 2078, población Paraguay.

El accidente ocurrió a la medianoche de ayer, de acuerdo al informe de carabineros. Sepúlveda transitaba sin luces en la misma dirección que lo hacia el camión, manejado por José Padilla Escobedo, de 56 años.

De improviso el muchacho chocó con la parte trasera del vehiculo perdiendo el equilibrio y cayendo a la calzada. La rueda trasera del camión le pasó por el cuerpo provocándole la muerte instantánea.

MUERE AGREDIDO A BALA

SANTIAGO, (UPI).- A las 4.40 horas de hoy falleció en la posta tres, el empleado Alfredo Alarcón Tolosa de 30 años, domiciliado en Pullinger 1250 Villa Las Condes, quien fuera agredido a bala.

Según alcanzó a manifestar al policia de turno del establecimiento asistencial, cuando transitaba por San Pablo, al llegar frente al número 5700, Alarcón fue golpeado por dos sujetos, uno de los cuales ejecutó un disparo de revólver, ocasionándole una herida en el tórax. Luego de la agresión, los desconocidos huyeron.

Alarcón se trasladó por sus propios medios a la posta, pero dejo de existir horas despues.

GRATITUD POR GESTO SOLIDARIO DE CUBA

LAS ORGANIZACIONES politicas de izquierda chilenas han enviado un saludo a la Dirección de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba por el gesto solidario del pueblo cubano y su juventud, que respondieron afirmativamente a la proposición del Comandante Fidel Castro, al decidir enviarnos 40.000 toneladas de azúcar.

Con esta actitud dejan de manifiesto el sentido internacionalista de la Revolución Cubana.

La carta enviada a la Dirección de Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba, expresa en uno de sus párrafos: **"Mientras nuestro pueblo enfrente la agresión económica del Imperialismo, que trata infructuosamente de detener el proceso revolucionaro, el gesto de Uds, compañeros cubanos, nos entregan un poderoso estímulo moral y un ejemplo que la juventud chilena valora indefinidamente. Reciban compañeros el más caluroso saludo revolucionario de la juventud chilena y reiteración de nuestra más sentida gratitud".**

Firman la carta Gladys Marín, Carlos Lorca, Alejandro Montecinos, Eduardo Vergara, Rodrigo Vera y Luis Carrera.

SECRETARIA JUVENIL

La Secretaria Juvenil de la Presidencia de la República, también envió una carta de gratitud al Comité Central de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba, para expresarle, a nombre de todo el pueblo de Chile, su agradecimiento y hermandad revolucionaria por este nuevo gesto de internacionalismo.

"Ustedes, hermanos cubanos —expresa el documento—, nos muestran que la solidaridad practicada entre los pueblos para la felicidad de los pueblos es una tarea manente, diaria y que exige una elevada conciencia revolucionaria. La juventud cubana toda respondió afirmativamente a la proposición del Comandante Fidel Castro de enviarnos gratuitamente 40.000 toneladas de azúcar. Enorme esfuerzo y sacrificio. Enorme, honda y permanente nuestra respuesta agradecida".

Aclaran a "La Prensa".

FALSO QUE NO CONSTRUIRAN AUTOMOTORAS PARA FF.CC.

COMO TENDENCIOSAS calificaron fuentes de Ferrocarriles del Estado, las informaciones publicadas en los últimos días y que señalan "eventuales dificultades en el cumplimiento de la orden de construcción por 14 unidades automotoras eléctricas, colocada por la empresa de los Ferrocarriles del Estado en Japón, con la firma Nissho Iwai Co".

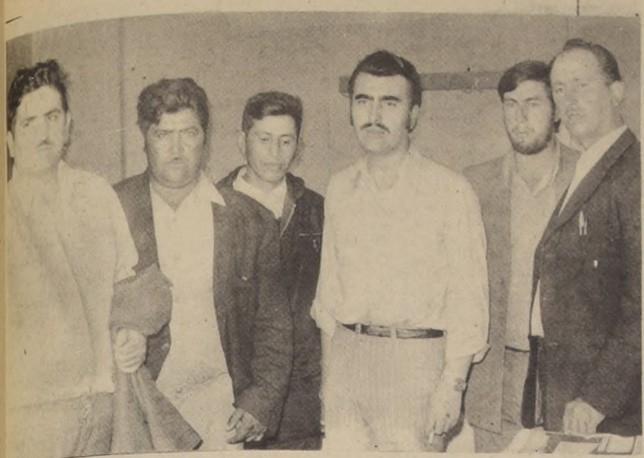
La empresa de Ferrocarriles entregó ayer copia fotostática de una comunicación entregada al Jefe del Departamento Tracción, y en la que se le da cuenta de una conversación telefónica sostenida con el Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Japón, Jorge Valdovinos, quien requirió informaciones acerca de la situación de los contratos.

Valdovinos pudo informar que el primer embarque de tres automotores locales salió el 25 de diciembre, a las 22 horas, desde el puerto de Kobe, en el vapor Shunkoku-Maru.

De acuerdo a esa misma información, el segundo embarque de cinco automotores locales se hará a fines de febrero próximo; el tercero de 3 automotores de largo recorrido, a fines de marzo y el cuarto y último embarque, de motores de largo recorrido, a fines de abril.

Ferrocarriles señaló ayer que cabría señalar que en este tipo de contratos, que involucran pagos muy apreciables cantidades, "es acostumbrado que se produzcan negociaciones de ajuste de plazos e intereses. Tal es el caso, perfectamente normal ante el cual nos encontramos y que, mediante interpretaciones parciales, dio margen a la información publicada por el diario "La Prensa", en su edición de fecha 10 del presente, la que carece de base en todas sus partes".

Luego las mismas fuentes ferroviarias señalaron que: "Ni FF. CC. del Estado desahució el respectivo contrato como queda demostrado por el hecho de que el 4 de febrero próximo llegarán al país las primeras tres unidades ni han terminado tampoco las complejas negociaciones de ajuste que demanda la operación. En cualquier forma la opinión pública puede tener la seguridad de que también en este caso como en todas las licitaciones internacionales en que participa la Empresa de los FF. CC. del Estado en distintos países del mundo, se han cautelado debidamente los intereses del país y de sus Ferrocarriles".



Dirigentes del Sindicato Comunal Campesino de Santa Barbará, provincia de Bío Bío, junto al candidato a diputado, Arturo Pérez Palavecino, denunciaron las numerosas tropelías y asaltos de que son víctimas ellos y sus familias por parte de los patrones reaccionarios.

Asaltos diarios en Bío-Bío

CAMPESINOS PIDEN TERMINAR CON PREPOTENCIA PATRONAL

Latifundistas se organizan en pandillas que recorren el campo y los pueblos, asaltando a los trabajadores con armas de fuego.
Cabecilla de la pandilla es regidor demócrata radical de Santa Bárbara.

Las arbitrariedades, atropellos y ataques directos, con armas de fuego, por parte de los latifundistas, constituyen una situación que los campesinos deben sufrir a diario en la provincia de Bío Bío.

Para poner atajo a la prepotencia de los reaccionarios, terratenientes de esa zona, dirigentes del Sindicato Comunal Campesino de Santa Bárbara viajaron hasta la capital para hacer entrega al Presidente de la República de una comunicación en la que le informan de las continuas amenazas, asaltos y vejaciones de que son víctimas.

La delegación de campesinos fue encabezada por el presidente sindical, Arturo Cuevas Pincheira, integrada por Gilberto Florentino Zapata, Vicepresidente del Sindicato; José Arnoldo Urra, Tesorero; Eulogio Padilla, Presidente de la Asociación de Riego de las comunas de Quilaco y Mulchén; y Víctor Manuel Sanhueza, que ocupa el cargo de secretario de esta última entidad.

EXIGEN DESALOJO

En su comunicación al Presidente Allende, los campesinos exigen, en primer lugar, la entrega de la casa que habita el ex latifundista Hugo Pulgar Rodríguez y su cónyuge, y que se encuentra en un Centro de Reforma Agraria constituido en marzo del año pasado.

Explicaron los trabajadores del agro que no sólo piden el desalojo de la vivienda por estar ocupada por un prepotente terrateniente, sino porque en ella se ha organizado un verdadero centro de operaciones, en donde se planean y organizan las represalias y los castigos contra los campesinos.

La casa habitada por Pulgar Rodríguez se encuentra ubicada dentro del Centro de Reforma Agraria formado en el fundo Santa Amalia, el que fue expropiado sin derecho a reserva.

Expresaron los dirigentes campesinos, que la ola de violencia y de represalias se inició la noche del 11 de marzo del año pasado, cuando un grupo de matones y de ex patrones, penetraron a viva fuerza a las casas de los trabajadores, sacando violentamente a sus moradores, sin importarles que entre ellos hubieran mujeres esperando familia y niños pequeños.

Para esta cobarde acción, los prepotentes latifundistas utilizaron garrotes y ármas de fuego.

Aprovechándose de su superioridad numérica y del poder que les daban sus armas, los latifundistas desnudaron a los trabajadores, a sus mujeres e hijos, y quemaron sus ropas.

Como resultado de este bestial asalto, varios de los trabajadores debieron ser internados en el Hospital local, y uno de ellos, José Toledo, perdió un pie debido a las graves lesiones que le infirieron los reaccionarios fascistas.

NUEVOS ASALTOS

Pero las tropelías de esta pandilla de terratenientes derechistas continúa repitiéndose. Como cabecilla de la pandilla actúa el regidor demócrata radical de Santa Bárbara, Jorge Domínguez, quien se ha hecho famoso en la región, por su crueldad sin límites y por la perfecta organización que le da a cada uno de sus asaltos.

Entre los ataques perpetrados por este sujeto figura el atropello a los trabajadores del Centro de Producción Bío Bío, el que fue ejecutado con la ayuda de un numeroso grupo de matones, que mantienen armados y adiestrados para atemorizar a la población campesina.

El propio Domínguez encabezó una acción destinada a atacar a un grupo de jóvenes de izquierda, los que ante la presión de las armas de fuego de los agresores debieron hacer abandono de sus viviendas.

DESPIDOS

Otra muestra de las arbitrariedades patronales que ocurren a diario en la provincia de Bío Bío, la entregó recientemente Emelina Rioseco, reaccionaria propietaria del Fundo Corcovado, que tiene una extensión de más de cinco mil hectáreas de riego básico, y que ha sido denunciado por ser un predio que prácticamente está abandonado.

En este fundo, se despidió arbitrariamente a veinte trabajadores agrícolas, sin que ninguno de ellos haya logrado que se le cancelen los mínimos derechos e indemnizaciones correspondientes.

Emelina Rioseco actúa impunemente, burlándose de las leyes sociales y ejerciendo una especie de "fuero feudal" en contra de los trabajadores que explota en forma despiadada.

Para llevar a cabo sus acciones, Emelina Rioseco se hace "asesorar" por el grupo de matones del regidor Domínguez, el que en la oportunidad señalada se encargó de hacer desalojar del predio a los trabajadores y a sus familias, afectadas por las medidas de expulsión.

Ante estas acciones el Sindicato Campesino ha decidido solicitar oficialmente la expropiación del Fundo Corcovado y la rápida movilización de las autoridades correspondientes, para poner término definitivo a la violenta prepotencia latifundista de que son víctimas los trabajadores agrícolas de la zona.

PARLAMENTO DEL PUEBLO

Laura Allende Gossens, la parlamentaria que más trabaja

LAURA ALLENDE GOSSENS, actual diputada por el Segundo Distrito de Santiago, brilla con colores propios y su trabajo permanente al lado de los trabajadores y sus compañeras, le ha granjeado la simpatía de inmensos sectores de pobladores.

La parlamentaria se ha caracterizado siempre por su activa militancia en el Partido Socialista y por eso es miembro de su Comité Central. Es así como fue designada en 1965 candidata a diputado por el Segundo Distrito, donde ha cumplido una abnegada labor en calidad de parlamentaria socialista y donde postula a la reelección, dadas sus dotes de dirigente popular.

Laurita, como la llaman cariñosamente todos sus simpatizantes, ha estado permanentem... solucionando problemas ... dueñas de casa, a los poblad... campesinos, y trabajadores e... general.

Ha organizado a los campesinos y ello ha permitido la creación de numerosos asentamientos en Curacaví, Barrancas, Conchalí, Colina, etc. Ha estado al lado de los trabajadores en Fensa, Fanaloza, Ferriloza, Cic, y tantas otras industrias. Su trabajo infatigable ha permitido la formación de unas doce poblaciones, entre las que se cuentan: Violeta Parra, Sara Gajardo, Tania Lo Amor, Puntilla de Lonquén, Bosque 1, Laura Allende en Curacaví etc.

Mediante su iniciativa, consiguió un proyecto de ley que ahora se aplica (sobre las ganancias de los industriales del cosmético) y que ha permitido la construcción de la Posta de Primeros Auxilios del Hospital Félix Bulnes e iniciar la construcción del Hospital de Barrancas.

Preocupación especial de Laura Allende han sido las áreas verdes, y ha hecho un gran aporte en la formación del Parque Cerro Navia y sus dos piscinas adyacentes, así como en muchos otros lugares de recreación y deportes para el segundo distrito. Su interés por la juventud ha ido más allá de procurarle lugares deportivos y la organización de competencias juveniles y giras de estudio. Actualmente, hay un proyecto de Laura Allende en el Parlamento para crear círculos infantiles y juveniles que permitan aprovechar las horas libres, a nuestros hijos.

Es por eso que el eslogan de su campaña "LAURA ALLENDE TRABAJA MAS" se encuentra plenamente justificado. La activa parlamentaria incluso durante el trabajo parlamentario más intenso ha mantenido un contacto permanente con los pobladores del Segundo Distrito. Sea invierno o verano, con lluvia o con sol, en la fábrica, en la población, en el campamento, en los centros médicos, en los asentamientos, en los centros de madres, en las minas, en las construcciones, etc. siempre está presente LAURA ALLENDE

Bases socialistas del SUTE:

AVANZAR SIN TRANSAR TAMBIEN EN EDUCACION

En dos años el Gobierno ha creado 800 mil nuevas matrículas y ha entregado más de seis millones de textos escolares.
En el tiempo de Frei sólo se dio represión y cárcel para los maestros y balas para los estudiantes.
Importantes acuerdos socialistas en torno a la democratización de la educación.

En el salón auditórium de Radio Corporación se llevó a cabo un activo de las bases socialistas del Sindicato Unico de la Educación (SUTE). En la oportunidad, el dirigente nacional del SUTE, Nelson Viveros, dio una importante cuenta sobre las recientes elecciones en ese organismo sindical, que culminaron con una nueva victoria de la Unidad Popular sobre los elementos reaccionarios de la educación, y en relación con la democratización de la enseñanza, bandera de lucha del Partido Socialista dentro de la docencia.

El dirigente Nelson Viveros dejó establecido que el triunfo en el SUTE es un anticipo de los resultados de la Batalla de Marzo, en donde "contaremos con la aplastante mayoría de la clase obrera y de los trabajadores de los sectores medios, como el que representa el SUTE".

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educacional del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

OBRAS SON AMORES

En un documento entregado durante el activo, el Partido Socialista del Ministerio de Educación informa que en dos años, el Gobierno de la Unidad Popular ha creado ochocientas mil nuevas matrículas; ha duplicado la atención educacional de los adultos; casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los párvulos; ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas -expresa el informe- no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clasista, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. "Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza" Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochenta mil en 1970.

Ninguna de las llamadas administraciones democráticas se atrevió a crear los mecanismos de participación de la comunidad educacional. **Los gobiernos derechistas y demócratas cristianos sólo dieron represión y cárcel para los maestros, y balas para los estudiantes.**

PARTICIPACION

El Partido Socialista defiende la participación de los sindicatos obreros y de las organizaciones campesinas en la determinación de la Política Educacional. Los que hasta ahora han sido discriminados, en sus personas y en las de sus hijos, tienen el mejor derecho a gobernar la educación, a luchar por democratizarla efectivamente.

En el activo, quedó claramente establecido que los militantes socialistas han estado a la vanguardia de la formulación y concreción de estas realizaciones, desde la administración, en el Ministerio de Educación, en el Sindicato Unico, y en el estudiantado.

Asimismo, el Partido Socialista reafirmó su posición frente a la Política Educacional. "No basta con la democratización que se inicia. La Unidad Popular está comprometida a realizar cambios de fondo en la Educación. El sistema educacional que construyó la burguesía debe ser reemplazado. Hay una crisis educacional heredada, frente a la cual hay que entregar soluciones revolucionarias y no simples reformas de parche".

El documento entregado en el activo socialista, manifiesta también: "El país no puede seguir manteniendo una educación elitista, que condena a los hijos de obreros y campesinos a la deserción escolar prematura, que encamina a grandes sectores de adolescentes de clase media hacia una universidad hipertrofiada o hacia los empleos no productivos. La clase trabajadora no quiere una enseñanza desnacionalizante, que estimula la competencia y el consumo y desdeña el trabajo productivo".

ACUERDOS DEL CONGRESO NAC. DE EDUCACION

En el activo socialista del SUTE se estableció que el Partido Socialista exige que se cumplan los acuerdos unánimes del Congreso Nacional de Educación, en orden a instaurar la Escuela Nacional Unificada.

"Hay que dar plena continuidad de estudios a los hijos de los trabajadores, expresaron las bases socialistas: hay que unificarse, integrar el sistema educativo para eliminar las discriminaciones clasistas que hoy afectan a obreros y campesinos. Hay que vincular la enseñanza al trabajo productivo y al proceso de cambios que vive el país."

ESCUELA NAC. UNIFICADA

La posición del Partido Socialista en torno a este problema es que la Escuela Nacional Unificada debe construirse en un proceso de varios años de esfuerzo, para que rinda frutos a mediano plazo. Por este motivo, la tarea debe iniciarse de inmediato, con medidas concretas que demuestren la voluntad de cambios del Gobierno Popular y que movilicen a la comunidad nacional a su apoyo. "La nueva educación -sostiene el P.S.- no puede ser el resultado de medidas tecnocráticas, sino del esfuerzo conjunto de los trabajadores de la enseñanza, padres y apoderados, estudiantes, organizaciones sindicales, empresas productivas y servicios, medios de comunicación de masas, etc. **"El Partido Socialista compromete todas sus fuerzas en esta tarea social, pero exige que no haya dilaciones ni medien tintas reformistas".**

PRIMER AÑO MEDIO INTEGRADO

Una medida concreta la constituye la instauración del Primer Año Medio Integrado, en 1973. Por primera vez, todos los adolescentes que egresen de la escuela básica tendrán un plan común unificado de cultura general; gozarán de un plan electivo, según sus inclinaciones personales y participarán con un plan laboral y de orientación tecnológica que les permitirá conocer de manera vívida la realidad del trabajo productivo, en las diferentes áreas, para decidir fundadamente su más positiva incorporación al esfuerzo económico del país.

Al mismo tiempo, el Primer Año Integrado significará los necesarios cambios de estructura que ponga en ejercicio la Dirección General Unica de los Servicios, vieja aspiración de los trabajadores de la educación, y permita, al mismo tiempo, absorber la demanda por ingreso a la enseñanza media.

El Partido Socialista, junto a las demás fuerzas de la Unidad Popular, ha formulado un llamado para ofrecer esta nueva y revolucionaria alternativa a los hijos del pueblo trabajador, y a la movilización emergente de la administración educacional, de los trabajadores de la enseñanza y de las comunidades escolares para asegurar el éxito del Primer Año Medio Integrado, primer paso a la Escuela Unificada.

Gran actividad reina en el edificio del Frente de Independientes Senador Volodia Teitelboim, en Bandera Nº 121. Peñas, foros y el aporte de los artistas plásticos en la decoración del local.

MULTIPLES ACTIVIDADES CULTURALES EN SEDE DE INDEPENDIENTES CON TEITELBOIM

Se mantiene una peña folklórica, exhibición de fotografías, exposiciones de artes plásticas y actos culturales.

Intensa actividad se está desarrollando en Bandera 121, sede del Frente de Independientes que apoyan la candidatura del senador Volodia Teitelboim. Constituido la semana pasada, se ha convertido ya en el núcleo central de la actividad de intelectuales, artistas, profesionales, empleados, estudiantes y obreros independientes que están con Volodia.

La sede del comando es una vieja casa en segundo piso que poco a poco ha ido siendo habilitada, por el CUP de artistas y por obreros, para que en ella funcionen los comandos gremiales, una peña folklórica y otras dependencias.

Hasta el momento se han constituido el Comando de Universitarios, que preside el doctor Héctor Orrego Puelma, destacado tisiólogo y profesor; el de evangélicos, que encabeza Elías Alarcón; de jóvenes, de escritores y artistas; y para la próxima semana se anuncia la formación del comando de trabajadores del Banco Central.

El Frente de Independientes se constituyó el jueves último y es presidido por el profesor, ensayista y abogado Carlos Naudon, siendo formado por otras personalidades como la actriz Anita González, Premio Nacional de Arte. Igualmente, lo forman comerciantes, artistas, industriales, empleados y dueñas de casa.

Todos ellos tienen un lugar en el Frente Independiente, que además tiene una sala que está siendo decorada para habilitaria como Peña Folklórica donde podrán presentarse los conjuntos aficionados de trabajadores. Al mismo tiempo, la próxima semana se inicia un ciclo de charlas que comienza con una sobre el tema "Reforma Tributaria" y un ciclo de cine escogido.

Numerosas personalidades llegan cada día hasta Bandera 121, junto a los trabajadores que postulan la reelección de Volodia Teitelboim, dando intensa actividad a la sede del comando.

En San Miguel:

INAUGURADA NUEVA SEDE PARA PARTIDO SOCIALISTA

El Regional Santiago Sur y la Seccional Ho Chi Minh del Partido Socialista celebraron la tradicional fiesta de los tijerales del local que se construye en la comuna de San Miguel para sede oficial de esa colectividad política.

A la fiesta, que contó con numerosa asistencia de militantes socialistas, concurrieron el dirigente del Departamento Nacional Sindical del Comité Central del Partido, Héctor Cruz; el Secretario del Regional Santiago Sur, Adolfo Silva; el Presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Camilo Escalona, dirigentes gremiales y representantes de las empresas incorporadas al Area de Producción Social del sector.

COOPERACION

Para hacer entrega del local, habló el Secretario del Regional Sur de Partido Socialista, Adolfo Silva, quien destacó la importancia que tiene el hecho de que en una comuna formada casi íntegramente por trabajadores, el socialismo cuente con una casa que pasará a ser la casa de todos los trabajadores progresistas.

Asimismo, el dirigente destacó la magnífica colaboración prestada por los obreros de la construcción, que están levantando el edificio sin cobrar jornales de ninguna especie.

A nombre del Comité Central del Partido Socialista, recibió el local Héctor Cruz, miembro del Departamento Nacional Sindical.

Posteriormente habló el Presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Camilo Escalona, brindando un saludo de la Juventud Socialista.

El dirigente del gremio de la construcción, O'Higgins Palma Ruz, al cerrar el acto, expresó que era una obligación de todos los trabajadores progresistas el colaborar en la construcción no sólo de un edificio que sirva de local a una colectividad política, sino también de una nueva sociedad. Destacó Palma Ruz que los trabajadores tienen la obligación de estar constantemente alertas para resguardar de las garras de la reacción lo que se está construyendo.

GROTESCA FARSA REACCIONARIA ES PLURALISMO DE CANAL 13

Como de "grotesca farsa reaccionaria" fue calificado el tan publicitado "pluralismo democrático" que las autoridades de la Universidad Católica pretenden que existe en los programas periodísticos del Canal 13 de Televisión.

El Director de ese medio de información, en otra de sus tradicionales actitudes de abierta provocación, y como una nueva manifestación de su sectarismo político, excluyó del programa Controversias del jueves pasado, la participación de los representantes de la Unidad Popular, Armando Arancibia y Jorge Inzunza, que habían sido invitados para exponer su posición en el mencionado programa, y colocó en su lugar a dos representantes de la oposición reaccionaria.

Esta situación, que ha causado indignación entre los televidentes, provocó una justificada protesta oficial del Partido de Unidad Popular, que hizo llegar a la Dirección del Canal 13 una comunicación protestando enérgicamente por las arbitrariedades de que se hace gala a cada momento en ese órgano de difusión.

Por otra parte, en numerosas ocasiones se ha denunciado públicamente la persecución política que mantiene en forma permanente la Dirección del Canal en contra de los periodistas que tienen ideas de izquierda, situación que culminó cuando las autoridades universitarias despidieron a varios profesionales de la información, sólo por ser militantes de los partidos que componen la Unidad Popular.

DEFUNCION



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora

VIRGINIA ESCOBAR WILSON
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán a las 16 horas de hoy, en el Cementerio Católico. A las 9 horas se ofrecerá un servicio religioso por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Santo Domingo de Guzmán, ubicada en la Avda. Pedro de Valdivia 4028.

LA FAMILIA

INAUGURADO CONGRESO SOCIALISTA EN PARIS

PARIS (AFP)— Medidas excepcionales de seguridad se tomaron hoy en los alrededores del Palacio Parisiense del Luxemburgo (Senado Francés), donde se celebraba hoy a partir de las 15. horas locales, el Congreso de la Internacional Socialista.

Todas calles adyacentes al Palacio del Luxemburgo están cerradas al tráfico.

Gendarmes móviles y policias con cascos y armas largas vigilaban a los transeúntes y curiosos que se reunían en las inmediaciones del edificio, para ver la entrada de las diversas personalidades extranjeras que participan en el Congreso de la Internacional Socialista.

Las autoridades francesas temían que, a pesar de encontrarse prohibidas todas las manifestaciones en la vía pública de Paris, se produzcan incidentes organizados por los adversarios de la Primer Ministro israeli, Golda Meir, quien llegó a las 14.50 horas locales, al Palacio de Luxemburgo.

El cortejo oficial de Golda Meir, compuesto por cuatro autos, estuvo precedido por seis policias en motocicleta, y seguido por una ambulancia.

El coche de la Primer Ministro israeli recorrió la distancia de cuatro mil metros, que separa la embajada de su país en Francia del Palacio del Luxemburgo, a 90 kms. por hora.

Durante el trayecto no se produjo incidente alguno.

Al llegar al Palacio del Luxemburgo, la jefe del Gobierno israeli salió de su coche escoltada por una guardia policial armada, que vigiló los alrededores, inclusive los tejados.

INCIDENTES

PARIS, 13 Urgente (AFP).- Manifestantes propalestinos que protestan contra la presencia del Primer Ministro Golda Meir aquí en la reunión de la Internacional Socialista, chocaban violentamente esta tarde con la policia en el boulevard Saint Michel en pleno barrio latino.

Los manifestantes, en grupos de 50, hostigan a la policia con piedras, mientras que los CRS (Compañías Republicanas de Seguridad) luciendo casco, cargan con escudos y cachiporras.

Los manifestantes gritan "fuera Golda" y "Golda sionista asesina".

En la plaza Saint André des Arts, también en el barrio latino, los manifestantes quemaron una efigie de Meir.

En el boulevard Saint Michel rompieron vitrinas de tiendas.

CEDERISTAS CUBANOS DISCUTEN PLAN DE TRABAJO

LA HABANA, 13 (PL).— Los Comités de Defensa de la Revolución Cubana están entregados este mes a la tarea de discutir profundamente los planes de trabajo trazados para este año.

La original organización de masas cubana, que recientemente arribó a su 12° aniversario, ha elaborado un vasto y ambicioso programa de actividades para este año, en que se celebra el 20° aniversario del asalto al Cuartel Moncada.

Los CDR proyectan llegar al seno de cada familia con un trabajo más sostenido y entusiasta, procurando la prticipación masiva de todos los cubanos en las tareas revolucionarias.

Imbuidos de ese propósito, los CDR se proponen cumplir su programación anual, que debía culminar el próximo 28 de septiembre, nuevo aniversario de la creación de la organización, para el 26 de Julio, en homenaje a la gran fecha patriótica.

El plan de los Comités de Defensa incluye la realización de 140 mil donaciones de sangre, la movilización acumulativa de 26 millones de hombres y mujeres al trabajo voluntario en las construcciones, actividades agricolas y labores de limpieza y embellecimiento urbanos.

Asimismo los CDR se plantean la recuperación de materiales y envase, de los cuales el país se ve obligado a hacer grandes importaciones.

Otro aspecto de especial relevancia del programa de la organización de masas cubana es la incorporación de millones de cederistas a los círculos de orientación política e ideológica.

Y como siempre, los CDR se plantean hacer valedero su ya tradicional lema de "Con la guardia en alto", alcanzando un alto porcentaje en el cumplimiento de la vigilancia revolucionaria, una de sus tareas fundamentales, al tiempo que reafirman su disposición a combatir a los enemigos de la revolución cubana sin tregua y sin descanso.

También el campo de la educación será una de las actividades importantes que desarrollen los cederistas este año del 20 aniversario del Asalto al Moncada. En este sentido se plantean la tarea de velar por la asistencia y cumplimiento escolares de los niños, así como atender a los centros educativos.

El trabajo voluntario en general, y en todos los frentes económicos principales de la revolución, será impulsado por las masas cederistas. A este efecto, la organización está coordinando su labor con los diferentes organismos, ministerios y empresas estatales, para prestar una más eficaz colaboración a la realización de los actuales planes productivos y de servicios.

Otros aspectos del plan de actividades de los CDR contemplan la prticipación de la organización en las labores de salud pública y la intensificación de los vínculos entre el pueblo y sus fuerzas armadas revolucionarias.

Una de las realizaciones de mayor significado político de los CDR en este año era el desarrollo e intensificación del espíritu solidario del pueblo cubano con los demás pueblos del mundo que luchan por su liberación.

Los CDR desplegarán una vasta campaña con el heroico pueblo vietnamita, que enfrenta a la criminal agresión norteamericana, y muy especialmente con los pueblos de América Latina que han emprendido el camino de la conquista de su efectiva independencia, como Chile, Perú y Panamá.

Estas son, a grandes rasgos, las metas que se han trazado los Comités de Defensa de la Revolución cubana, como homenaje a los héroes caídos hace 20 años en la acción del Moncada.

El plan es ambicioso, pero la original organización de masas cubanas ha dado, en sus doce años de existencia, suficientes pruebas de su combatividad y tenacidad revolucionarias para cumplirlo.

Negras columnas de humo surgen del complejo comercial industrial Watson, que pertenece al rubro de materiales de plástico. En el primer momento del siniestro ya se habían retirado del edificio cuatro cadáveres.

APARECE MISTERIOSA ENFERMEDAD DEL GANADO

ROMA 13 (EFE)— En una reunión Extraordinaria de la Comisión Europea para el control de la fiebre aftosa, celebrada recientemente en la sede romana de la organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la Alimentación (FAO) han sido recomendadas enérgicas medidas para el control de una misteriosa enfermedad del ganado, muy parecida a la fiebre aftosa.

La enfermedad — que la comisión convino en llamar "enfermedad vesicular porcina"— hizo su aparición recientemente en el Reino Unido, Austria, Italia, y Polonia. En francia, cerca de Burdeos, se ha registrado también un brote, que actualmente está siendo estudiado para establecer si se trata de la misma enfermedad.

La enfermedad vesicular porcina se diferencia de la fiebre aftosa por ser menos contagiosa y estar limitada a los cerdos, mientras que la aftosa se transmite a otros muchos animales domésticos, incluidos vacas y ovejas. Uno de los aspectos más intranquilizadores del caso es que los cerdos contagiados presentan los mismos síntomas externos de las víctimas de la fiebre aftosa, por lo que las autoridades veterinarias no pueden determinar la verdadera naturaleza del problema que tienen en sus manos, hasta que realizan pruebas de laboratorio.

La comisión, que fue informada de que estos recientes brotes son similares a otros que se registraron en Italia en 1966 y en Hong Kong en 1971 y que aún no ha sido posible determinar si se trata o no del mismo virus, ha decidido incluir la enfermedad vesicular porcina en la lista de las que, por ley, deben ser denunciadas a las autoridades sanitarias.

Para hacer frente a la nueva enfermedad aparecida en algunos puntos de Europa, la comisión recomienda que sean adoptadas las mismas medidas de control que estarían indicadas en caso probado de fiebre aftosa, es decir, sacrificio de los animales contagiados o expuestos a contagio y destrucción de sus restos.

YUGOSLAVIA Y EGIPTO CONDENAN BOMBARDEOS

BELGRADO, 13 (PL). — Yugoslavia y Egipto condenan los bombardeos masivos de Vietnam por la aviación norteamericana y consideran la justa lucha del pueblo vietnamita, subraya el comunicado conjunto emitido al finalizar la visita del Presidente egipcio, Anwar El Sadat, a este país.

En el curso de las conversaciones sostenidas, el Presidente yugoslavo Josip Broz Tito y el Presidente egipcio Anwar El Sadat concedieron particular atención a la situación en el Medio Oriente y testimoniaron seria inquietud en relación con las persistentes agresiones de Israel contra Siria y Libano, así como contra el pueblo árabe de Palestina, agrega el documento.

Ambas partes reiteraron que el logro de una paz justa y duradera en el Medio Oriente requiere el cumplimiento total de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU del 2 de noviembre de 1967.

Los dos presidentes — señala el comunicado — expresaron su satisfacción por el inicio de los preparativos de la conferencia de Seguridad y Colaboración europea, que debe eliminar los focos de tirantez y garantizar una paz perdurable.

Al examinar las relaciones bilaterales — agrega— testimoniaron las aspiración a ampliar los vinculos económicos y políticos, incluidos los contactos entre la Unión Socialista árabe y la Liga de los comunistas de Yugoslavia.

DURAS AMENAZAS DE ISRAEL PARA SIRIA

TEL AVIV 13 (UPI).- El ministro de Defensa, Moshe Dayan, declaró hoy que a menos que Siria cese su supuesto hostigamiento de los puestos fronterizos israelíes en las alturas ocupadas de Golan, recibirá duro castigo por parte de Israel.

Dijo también que las víctimas ocasionadas por los bombardeos de la aviación y artillería israelíes entre la población civil Siria, son la inevitable consecuencia de hacer su vida cerca de los baluarte del ejército y de las guerrillas árabes.

En una entrevista difundida por radio nacional, el dirigente señaló que "si los sirios persisten en su acosamiento, entonces tendrán que afrontar nuestra reacción, que será muy enérgica".

A la pregunta sobre la efectividad de los contraataques israelíes, Dayan comentó: "A menos que reaccionemos, la situación deteriorará y nos hallaremos en peor situación".

El Ministro admitió la posibilidad de que los bombardeos aéreos israelíes hayan causado víctimas en la población civil, como informara ayer un grupo observador de las Naciones Unidas que visitó varias aldeas sirias.

"Algunos de los campamentos militares sirios dijo estan situados tan cerca de los núcleos de vida civil, que puedo afirmar que no apuntamos ni quisimos alcanzar estos últimos. Pero en el desarrollo de nuestros ataques contra objetivos militares y terroristas podrían registrarse víctimas entre la población civil".

Dayan señaló que las Unidades militares egipcias, con base en Siria, no tomaron parte en los choques ocurridos en las últimas semanas, pero no excluyó la posibilidad de que se unan a la lucha, del lado sirio, otras fuerzas árabes.

Dijo así el Ministro:

"Tenemos que pensar que algunos países árabes, en este momento no tengo en mente ni a Jordania ni al Libano, podrían tratar de ayudar a los sirios en sus acciones bélicas".

Mujeres cubanas:

80 MILLONES DE HORAS DE TRABAJO VOLUNTARIO

LA HABANA, 13 (PL).- La Federación de Mujeres cubanas dio a conocer un amplio programa de trabajo dedicado al vigésimo aniversario del 26 de julio, la fecha cuando Fidel Castro y sus seguidores asaltaron el cuartel Moncada, para iniciar la lucha armada contra la dictadura.

La organización femenina señala entre sus metas la de incorporar al trabajo asalariado a 70 mil mujeres en el primer semestre del año y hacer el máximo esfuerzo por acumular 80 millones de horas de trabajo voluntario.

Una de las labores en que será materializado este plan es la cosecha tabacalera, en la cual la participación de la mujer en el trabajo de ensarte, escogida y despalillo, ha sido siempre decisiva.

Incorporar al 70 por ciento de las mujeres cubanas mayores de 14 años a las filas es otra de las aspiraciones de la Federación de Mujeres para este período.

Asimismo se plantea el desarrollo de las brigadas de ayuda mutua entre las mujeres campesinas y la incorporación de las mujeres a los puestos de trabajo de los hombres que marchan a realizar labores en el campo.

SIGUEN HUELGAS EN "UES" MARROQUIES

RABAT, 13 (PL)— Los estudiantes de la Universidad Mohamed V anunciaron que continuarán la huelga hasta que la policía abandone la ciudad universitaria número uno allanada por las fuerzas del orden el pasado día ocho.

La nueva acción de protesta estudiantil fue iniciada el pasado martes después de una asamblea en la Facultad de Ciencias.

Unos 300 alumnos fueron arrestados en el día ocho, tras ser desalojados del recinto universitario.

Las dos universidades marroquíes fueron clausuradas el 9 y 12 de diciembre pasado a fin de ahogar las protestas de los jóvenes en reclamo de la excarcelación de los prisioneros políticos y de sus compañeros y profesores.

La crisis educacional por la que atraviesa la monarquía marroquí comenzó en diciembre pasado.

FUSILAN OFICIALES MARROQUIES

RABAT (UPI).- Un pelotón de fusilamiento ejecutó hoy a 11 oficiales y suboficiales marroquíes condenados a muerte por haber participado del abortado intento de asesinato del Rey Hassan II, informaron funcionarios del Ministerio de Defensa.

Los 11 ejecutados fueron sentenciados a muerte tras un prolongado juicio en el cual otros cinco soldados recibieron condenas de 20 años de prisión. Otro soldado fue sentenciado a diez años, tres a cinco y 23 a tres años.

Los funcionarios de fensa dijeron que el fusilamiento se cumplió al amanecer. No dieron otros detalles.

Hassan, que escapó indemne al ataque que cazas marroquíes piloteados por aviadores rebeldes lanzaron contra su avión personal el 16 de agosto, rechazó los pedidos de clemencia presentados por los abogados defensores de los condenados a muerte, agregaron los funcionarios.

DETENIDOS POR BAÑARSE DESNUDOS

MONTEVIDEO (UPI). Ciudadanos argentinos, hombres y mujeres, habrían sido detenidos por la policía por bañarse desnudos, en Punta del Este, según anunció el vespertino del diario.

La policía del balneario, sin embargo, no confirmó la versión, pero tampoco la desmintió, observando al respecto un total hermetismo.

El diario expresa que los nudistas, jovenes entre 20 y 25 años, fueron descubiertos por funcionarios policiales en una de las playas que rodean a Punta del Este Waikiki. Los que estaban en la zona como si fueran turistas. De acuerdo a la versión, los nudistas, a los que se cubrió con lonas, fueron llevados en una camioneta policial.

FALLECIO MINISTRO COREANO

PYONGYANG, 13 (PL).- El Viceprimer Ministro de Corea Democrática, Chong Jun Taek, falleció ayer en esta capital a consecuencia de un infarto cardíaco, se informó hoy aquí.

Chong, de 63 años, era diputado ante la asamblea Popular Suprema desde 1948, y uno de los seis vicepremieres de la República Popular Democrática de Corea.

La agencia norcoreana de noticias "Kcna" dijo que el Comité Popular Central de la RPDC encabezado por el Presidente Kim Il Sing, concedió al Viceprimer Ministro el título póstumo de "Hérne de la República".

SIGUE TEMBLANDO EN MANAGUA

MANAGUA, 13 (EFE)— Dos nuevos temblores se sintieron en esta ciudad con el consiguiente pánico colectivo, pero sin otras consecuencias.

El primero a las 10.05 de la noche, (hora local) y el segundo a las 4.10 de esta madrugada.

Los pocos habitantes de la ciudad capital que durmen bajo techo abandonaron sus viviendas para salir precipitadamente a la calle.

CHOQUES ENTRE POLICIAS Y ESTUDIANTES EN BOGOTA

BOGOTA, (PL). Violentos choques entre estudiantes y policías se registraron en la Universidad del Atlántico, de la ciudad de Barranquilla, militarmente ocupada desde el año anterior, tres semanas antes de iniciarse los cursos de 1973.

Los disturbios empezaron cuando se efectuaban los exámenes de admisión de nuevos alumnos, después de confirmarse la expulsión definitiva de más de mil antiguos estudiantes y la destitución de cien profesores.

La tensión en este centro estatal de altos estudios comenzó en el segundo semestre de 1972 debido a que el Gobernador del Atlántico y Presidente del Consejo Directivo destituyó al antiguo rector, José Consuegra, prestigioso economista de tendencia marxista.

Los profesores y alumnos rebeldes rechazaron la imposición del nuevo rector, Guillermo Rodríguez, cuya renuncia exigieron de nuevo durante los incidentes de ayer.

El gobierno respondió a las demandas estudiantiles con nuevas medidas represivas y redobló la guardia del plantel.

JAMAICA Y CUBA INTERCAMBIARAN EMBAJADORES

MIAMI (UPI). David Coore, Viceprimer Ministro de Jamaica, dijo que su país intercambiaría embajadores con la vecina isla de Cuba durante el presente año pero que no tratará de establecer relaciones comerciales que puedan afectar los lazos de su país con Estados Unidos.

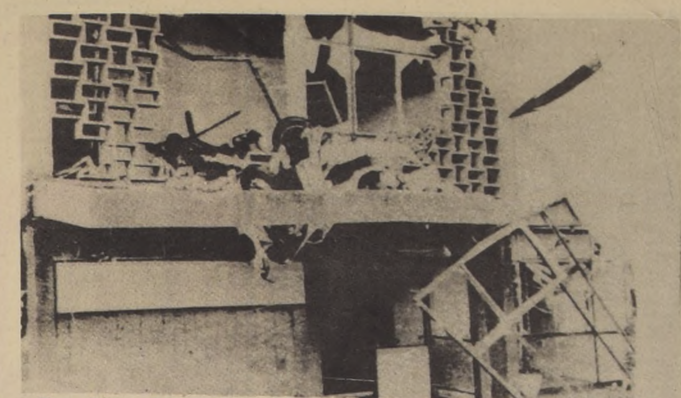
Cooren quien también es el Ministro de Hacienda, agregó en conferencias de prensa ayer que las relaciones recientemente establecidas entre Jamaica y Cuba tienen como propósito principal la protección de unos 20.000 jamaicanos que viven en Cuba.

Según el alto funcionario, Gran Bretaña, que previamente se encargaba de los intereses de los jamaicanos en el extranjero, tiene un papel mucho menor desde que Jamaica obtuvo su independencia. Y agregó que la nueva nación decidió que sería inteligente elevar a un más alto nivel diplomático las relaciones consulares con Cuba.

"No podíamos permitir que sobre nuestros nacionales allí radicados hubiese alguna falta en representación y comunicaciones", dijo Coore.

Los embajadores serán nombrados y enviados a sus puestos en Kisgston y La Habana durante este año, declaró el vice-Primer Ministro, señalando que Jamaica nunca rompió sus lazos consulares con el Gobierno de Fidel Castro, a pesar del bloqueo económico de Estados Unidos contra ese país.

Declaró, sin embargo, que Jamaica no tendrá lazos económicos algunos con Cuba en el futuro previsible, debido a que "ciertas leyes eliminarían ciertos fondos norteamericanos recibidos por nosotros si intensificamos nuestras relaciones económicas con Cuba..



San Justo, Argentina.- La escena ilustra la magnitud del tornado que afectaba a esta ciudad, al quedar, en el interior de este destrozado edificio del Hotel California, un automóvil que fuera levantado en el aire por la fuerza del fenómeno.

AVIONES BOMBARDEAN EL NORTE DE SAIGON

SAIGON 13 (UPI).- Aviones de la Fuerza Aérea Sudvietnamesa que actuaron después de un fuerte ataque por superbombarderos B-52 de Estados Unidos, 65 kilómetros al norte de Saigón, destruyeron cuatro tanques comunistas, según informó hoy un portavoz militar.

El alto mando de Saigón dijo que los tanques comunistas se habían salvado del ataque de los superbombarderos antes de que fueran avistados por los aviones sudvietnameses.

La destrucción de dichos tanques confirmó informaciones recientes del Servicio de Inteligencia, según las cuales las fuerzas norvietnamesas y las del vietcong se estaban concentrando al norte de Saigón con el fin de emprender un ataque por tierra.

Es la primera vez en más de dos meses que los tanques del enemigo se acercan tanto a Saigón.

El resultado del bombardeo aéreo de los aviones B—52 en puntos vecinos a los plantíos de caucho de la firma francesa de Michelon, se desconocía por el momento.

Un comunicado sudvietnamés informó hoy que ayer se registraron dos escaramuzas en puntos situados 55 kilómetros al norte de Saigón. Las bajas de los comunistas habrían sido de 20 muertos, mientras que las del gobierno fueron de sólo tres heridos.

En fuentes militares de Estados Unidos se dijo que en oleadas de superbombarderos B—52 basados en Tailandia y en la Isla de Guam habían atacado un frente de 20 kilómetros al oeste de la capital provincial de Quantri, con el fin de destruir bases de suministro del ejército norvietnamés en esa región controlada por los comunistas. Los superbombarderos habrían dejado caer 1.200 toneladas de bombas de alta potencia.

Simultáneamente, una operación de proporciones mayores parecía estar en desarrollo hoy en Camboya, según informó desde Phnompehn el corresponsal de United Press Internacional Sylvana Foa.

Insurgentes comunistas camboyanos capturaron nueve posiciones a lo largo del río Mekong, cortando así la única vía de comunicación segura de la capital camboyana con el resto del mundo. Las fuerzas del gobierno se estaban agrupando hoy en una base del Río Neak Loung situada 50 kilómetros al sudoeste de Phnompenh, para emprender un contraataque.

Todos los caminos con excepción de uno a la capital Camboyana han sido cortados por el enemigo, pero ese, la carretera Nº 4, que va al Puerto de Kompong, a 200 kilómetros de distancia, se considera "inseguro". La otra ruta que queda libre con la capital, es por la vía aérea.

NORMALIZACION DE LAS RELACIONES CON LA RDA ES UN PROCESO OBJETIVO

La República Democrática Alemana sigue robusteciendo sus posiciones en la palestra internacional. Estos últimos días, varios países han establecido relaciones diplomáticas con la RDA, entre ellos dos latinoamericanos Perú y Costa Rica. El Gobierno del Uruguay ha reiterado la intención de hacerlo próximamente. A juzgar por una declaración hecha por Antonio Lucio Paredes, Ministro de Asuntos Exteriores del Ecuador, su país también estudia la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con el Estado Socialista Alemán.

La normalización de las relaciones de los países latinoamericanos con la RDA es un proceso objetivo condicionado por la marcha misma del desarrollo internacional y los éxitos de la república socialista de trabajadores alemanes. La RDA es ya miembro de la UNESCO y debe ingresar, como la RFA, en la ONU. La RDA es uno de los diez países del mundo económicamente más desarrollados y mantiene relaciones comerciales con más de cien países.

El auge indeclinable del prestigio internacional de la RDA constituye un mérito, en primer lugar de su pueblo, que bajo la dirección del partido marxista - leninista creó en tierra alemana un estado socialista amante de la paz. En el mundo, particularmente en América Latina, se toma cada vez mayor conciencia de que sin la participación de la RDA no es posible resolver hoy los problemas que implican el robustecimiento de la paz y la seguridad y el desarrollo de la colaboración práctica entre países.

Por eso, precisamente el fortalecimiento de las posiciones de la RDA en política internacional suscita profunda satisfacción a todos los amigos de la paz en América Latina. Según declaró el Dr. Hernán Méndez Castellanos, conocida personalidad social venezolana, hoy no existe ninguna causa objetiva que impida a los países de Latinoamérica reconocer el Estado Socialista Alemán. Las relaciones normales —agregó—, indudablemente beneficiarán al continente y propiciarán su desarrollo independiente.

No hace mucho exhortó a ampliar las relaciones comerciales y económicas con la RDA y otros países socialistas William Demes, Secretario General de la zona de libre comercio de los países del Caribe. "El comercio con los países socialistas tiene colosal importancia y es lo que mejor corresponde al sentido común" —declaró. El ejemplo de Colombia es convincente. Su intercambio comercial con la RDA aumentó en varios años más de veinte veces.

Los éxitos de la RDA en la palestra internacional son un resultado de la línea coordinada de todos los países del socialismo.

El reconocimiento de la RDA significa también reconocer qué importante papel para la paz juegan la amistad y la colaboración del Estado Socialista Alemán con la Unión Soviética y otros países socialistas.

"La Unión Soviética, la RDA y otros países socialistas hermanos —declaró Erich Honecker, Primer Secretario del CC del PSUA—, combinan sus esfuerzos en la edificación de la nueva sociedad con la lucha consecuente por la paz, la libertad y la seguridad de los pueblos. El programa de paz promovido por el 24 Congreso del PCUS imprimió a todo ello un nuevo impulso. Con acciones mancomunadas constructivas en bien de la paz y el relajamiento de la tensión, nuestros países han logrado mejorar sensiblemente la situación internacional".

La normalización de las relaciones entre la RDA y un número de países del mundo cada vez mayor es un nuevo testimonio de que en la vida internacional se fortalecen las tendencias positivas.

SILENCIO ABSOLUTO EN LAS REUNIONES KISSINGER-THO

PARIS (PL)— La República Democrática de Viet Nam y Estados Unidos se reunieron en privado hoy a las 09.35 GMT por sexto día consecutivo en el Club de Golf de Saint Nom La Breteche, en un suburbio sudoccidental de esta capital.

Henry A. Kissinger, principal asesor presidencial norteamericano, fue estamañanael anfitrión. —según el protocolo acordado— de Le Duc Tho, consejero de la delegación norvietnamita a la conferencia de Paris.

Tho y Kissinger completaron, ayer 27 horas y media de conversaciones privadas celebradas durante los cinco días de esta semana.

En la reunión de hoy—perteneciente a la 23 ronda de entrevistas privadas participan también el Ministro Xuan Thuy, Jefe de la Representación del Viet Nam democrático en las conversaciones cuatripartitas de Paris y William Sullivan, Subsecretario Adjunto de Estado para el sudeste asiático.

En la sesión negociadora de esta mañana—que se celebra en la mansión de un importante industrial estadounidense— además toman parte los técnicos norvietnamitas y norteamericanos.

La llegada inesperada de un fotógrafo de la embajada norteamericana a la residencia donde se encuentran reunidas las delegaciones hizo circular rumores sobre un "final feliz" de las conversaciones.

Observadores estimaron que esta impresión se acentuó al anunciarse que Kissinger regresará probablemente esta tarde a Washington.

Ayer, ambas delegaciones se reunieron durante seis horas en una villa perteneciente al Partido Comunista Francés, en Gif Sur Yvette

Se dijo que en el transcurso de esa reunión un número inusualmente elevado de mensajeros salían y entraban y en un momento dado fueron traídas al lugar dos máquinas de escribir.

Sin embargo, el silencio selló las conversaciones y no hubieron declaraciones oficiales acerca del eventual progreso de las mismas.

KISSINGER

CAYO BISCAYNE (Florida), (UPI)— El asesor presidencial Dr. Henry A. Kissinger regresará hoy de Paris donde está manteniendo negociaciones para poner fin a la guerra de Viet Nam a fin de efectuar consultas con el Presidente Richard Nixon, anunció la Casa Blanca. La noticia provocó de inmediato una ola de rumores de que un acuerdo de paz sería inminente

El secretario de prensa Ronald Ziegler dijo que Kissinger partirá de Paris apenas termine su sesión de hoy con Le Duc Tho, miembro del politburo norvietnamés y representante de Hanoi en las negociaciones de Paz.

Kissinger, dijo Ziegler, volará directamente a la base de la Fuerza Aérea de Homestead, donde se lo espera esta tarde, y de inmediato se reunirá con el Presidente que se encuentra aquí desde ayer.

POMPIDOU VIAJA POR AFRICA

PARIS, 13 (PL)— La cuarta gira por el continente africano del Presidente francés, Georges Pompidou, comenzará el próximo lunes y tendrá una duración de cuatro días.

En noviembre pasado el Mandatario galo recorrió Alto Volta y Togo. En ese viaje condonó 196 millones de dólares, parte de la deuda de sus ex colonias.

También dijo que Francia "estaría dispuesta a aligerar el funcionamiento de la zona del franco".

Esta etapa que iniciará el Jefe de Estado francés es considerada la más importante. Pompidou visitará Etiopía, y la Somalia francesa, conocido también como territorio de los afares y los isar

El gobierno etíope reivindicó el control sobre los afares y los isas..

SIN INCONVENIENTES VIAJA SONDA ESPACIAL

MOSCU (UPI). La sonda espacial no tripulada Luna 21 se encuentra hoy en órbita lunar a una altura de 90 kilómetros y en círculos científicos occidentales se conjetura que alunizará para recoger muestras del suelo selenita.

La agencia noticiosa Tass informó que la nave espacial había completado su travesía de cinco días desde nuestro planeta entrando en órbita del satélite natural de la Tierra sin inconvenientes.

La sonda circunvala la Luna cada hora y 58 minutos y su trayectoria tiene un ángulo de 60 grados respecto del Ecuador selenita.

Tass no informó si la nave intentará un alunizaje, pero cuando se hizo el anunció de su lanzamiento, el pasado 8, la misma agencia lo sugirió al decir que las funciones de la sonda eran de "ampliar los estudios científicos de la Luna y el espacio cercano a la misma".

En círculos científicos occidentales se dijo que la Luna 21, primera misión lunar soviética en 11 meses, podría contener a bordo un vehículo lunar de tipo automático equipado para excavar y extraer muestras del suelo selenita.

Desde 1969 las seis naves que precedieron a ésta en la travesía espacial alunizaron efectivamente.

Tass informó que todos los sistemas a bordo de la sonda funcionan normalmente. La agencia soviética fue parca como de costumbre al suministrar información sobre la misión espacial comunicando tan sólo que el día 9 fue necesario efectuar una ligera corrección en la trayectoria de vuelo y que los controles del lanzamiento en Tierra habían estado en permanente contacto radial con la sonda.

La primera sonda de este tipo que los soviéticos lanzaron fue la Luna 16 que alunizó en el satélite terrestre en 1970. En febrero del año pasado Luna 20 regresó satisfactoriamente de la Luna trayendo a bordo una rica colección de rocas reunidas en la región montañosa selenita conocida con el nombre de Apollonius



Copenhague, Dinamarca.- Automóviles destrozados e incendiados en el choque múltiple de vehículos en que se produjo el peor siniestro que recuerda la policía de esta ciudad. La policía informó que 30 vehículos resultaron totalmente destrozados en el violento accidente.

CELAM AGILIZARA SUS ACTIVIDADES EN AMERICA

MAR DEL PLATA ARGENTINA (UPI).. El Consejo Latinoamericano (CELAM) concluyó sus deliberaciones aquí reafirmando su decisión de indifundir agilidad a sus actividades para beneficio del hemisferio.

El organismo finalizó cinco días de reuniones en este balneario argentino, 400 kilómetros al sur de Buenos Aires, bajo la presidencia de su titular, Monseñor Eduardo Pironio, Obispo diocesano de Mar del Plata.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad no es constituir "una superestructura que se imponga a las conferencias episcopales", sino un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina -dice el comunicado- se ofrece al mundo invadida por el espíritu de Dios, como un continente de esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invade para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizar la actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

HUNGAROS DONAN SANGRE A VIETNAMITAS

BUDAPEST, 13 (PL)— La campaña de donación de sangre para Viet-Nam prosigue intensamente aquí, y en la ciudad de Miskolcs (segunda en importancia en el país), se produjo una reunión en la unidad de la milicia obrera, para tratar este tema.

Arpad Papp, miembro del CC del Psoh y comandante en jefe de las milicias húngaras, asistió a la asamblea, donde se exhortó a las restantes unidades nacionales para que donen sangre con destino a los patriotas vietnamitas.

Los milicianos de Miskolcs emitieron una declaración donde consignan que "los imperialistas norteamericanos, desde hace varios años desencadenan violentos bombardeos sobre el pueblo de Viet-Nam, aplicando todos los medios de exterminio a su alcance".

"Ellos —añade— asesinan a millares de personas. Salvemos a los heridos, adherios a nuestra llamada y demos sangre para los combatientes de Viet-Nam".

Por otra parte, la prensa local destacó el trabajo que se realiza en el hospital capitalino "Laszlo", donde se curan de sus heridas o restablecen de agotamiento físico, numerosos combatientes survietnamitas

Australia.- Un tigre de bengala enjaezado para participar en una parada callejera de propaganda, atacó, como se ve en la fotografía, a un muchacho. El joven sufrió laceraciones en la cabeza y en un hombro, más la fractura de un brazo.

ALTERNATIVAS DE INTEGRACION PARA PAISES CENTROAMERICANOS

SANTO DOMINGO, 13 (UPI)— La República Dominicana, Panamá y Haití pueden escoger entre 3 alternativas para adherirse al proceso de integración hemisférica, pero deben hacerlo pronto, según sostiene un informe de la organización de los Estados Americanos (OEA). El mismo vuelve a advertir sobre los peligros que corren dichos países si permanecen al margen de este proceso de integración.

El informe señala que incluso los Gobiernos de esas naciones pueden optar por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que hasta entonces parecía como una alternativa imposible.

El acercamiento a la ALALC clasificaría a dichas naciones como "de menor desarrollo económico relativo" y pondría a disposición de la República Dominicana, Haití y Panamá, los potenciales mercados de Venezuela y México, añade el documento de la OEA dado hoy a publicidad.

Son estos los únicos 3 países de América Latina que no han adoptado todavía una política integracionista. Los 3 disponen de las mismas alternativas, a saber: la ALALC, el Mercado Común Centroamericano y la Asociación de Libre Comercio del Caribe (CARIFTA).

Este último organismo se perfila como la alternativa más saludable para las 3 naciones no comprometidas. Una serie de circunstancias político-sociales y de otra índole robustecen tal opinión.

La ALALC, por ejemplo, ofrece el inconveniente de que obligaría a los nuevos socios a adoptar una serie de medidas de índole aduanera, que en las peores circunstancias no arrojarían ningún resultado positivo.

Disponen además de poco material de oferta para interesar a los países de la región ya integrados en este esquema y, por lo demás, no parecen estar en condiciones de producir en las condiciones que hagan factibles la posibilidad de una competencia equitativa.

Los conflictos políticos-sociales y ahora al terremoto, que virtualmente destruyó a Managua, han paralizado al Mercado Común Centroamericano, víctima de una crisis sin precedente, por lo que CARIFTA se presenta como lo mejor y más práctico para Haití, Panamá y La República Dominicana.

Sin embargo, peritos de la OEA estiman que sólo la República Dominicana está considerando seriamente su adhesión al proceso integracionista latinoamericano, aunque no haya dado hasta el momento ningún paso en firme en tal sentido.

La OEA insiste, sin embargo, que en el peor de los casos los tres países pueden proyectarse hacia la ALALC, en vista de que el proceso de liberación aduanera lento que ha experimentado en dicho esquema permitirá a esos países adecuar su política fiscal, monetaria y laboral en un plazo relativamente largo.

También señala que las cláusulas de salvaguardia a las que podría acogerse y el tratamiento de integración agrícola, permitirían asimismo que dichas naciones eviten la competencia de ciertos rubros importantes.

La OEA indica, sin embargo, que el factor de insularidad disminuye las perspectivas halagüeñas de esta nación y Haití en la ALALC, lo mismo que el factor tradicional de aislamiento que ha caracterizado a Panamá.

FILIPINAS: ENCUESTA RESPALDA A FERDINAND MARCOS

MANILA, 13 (UPI)— El gobierno filipino informó hoy que una encuesta nacional da gran respaldo al concepto de que el Presidente Ferdinand E. Marcos tome una mano aún más fuerte para llevar adelante las reformas de su ley marcial, incluyendo el establecimiento de un gobierno revolucionario.

La encuesta entró hoy en su cuarto día, con un 64.5 por ciento de las más de 35.000 asambleas de ciudadanos habiendo completado sus consultas. El 54 por ciento de ellas ha entregado ya sus resultados, según se informó.

José Rono, secretario de los gobierno locales y coordinador de la encuesta, indicó a los periodistas que un análisis de los resultados muestra que el pueblo desearía que el Presidente "utilice sus poderes (de ley marcial) más firmemente, y que si todos los demás intentos fallan, establezca un gobierno revolucionario para dirigir los asuntos del Estado".

—Preguntas de ¿cuál sería la naturaleza del "gobierno revolucionario"? el asistente presidencial Guillermo Vega dijo: "La interpretación es que nuestro pueblo desearía que el Presidente monte un gobierno de acuerdo con la presente situación."

Según Vega, eso no implica posibilidad de ocupación militar de los organismos civiles, señalando que lo que el pueblo desea es "un más rígido funcionamiento de la ley marcial".

Las autoridades previamente habían declarado que la encuesta mostraba que una enorme mayoría demandaba la suspensión, por lo menos durante siete años, de las elecciones nacionales programadas para el próximo noviembre. Eso permitiría al Presidente Marcos, de 55 años, permanecer en la jefatura del gobierno luego del próximo 31 de diciembre, fecha de expiración de su segundo periodo de cuatro años. Bajo la actual constitución el Presidente no puede postularse para un tercer periodo.

PUEBLOS ANDINOS DE ARICA



VISTA PARCIAL DE PUTRE, uno de los más importantes poblados del interior, a 145 kilómetros de Arica, podemos estar en él entre 3 a 4 horas en vehículo. Su producción agrícola fundamental es el orégano y la alfalfa; en la ganadería se ha desarrollado especialmente los ovinos y vacunos. Putre es conocido también por el homenaje que se realiza a la virgen asunta el 15 de agosto. Donde el alférez es el personaje principal de esta fiesta patronal, que se inicia con una ceremonia llamada "levantamiento de la vela", a la caída de la tarde. Después de la cena y rezar el rosario, se sale en procesión por la plaza, una vez terminada todos se reunen en torno a una luminaria de leña y beben "PUSITUNKA", ponche caliente que preparan con chocolate o cocoa y aguardiente. Esta reunión nocturna se llama el "caliente". En la imagen observamos como al atardecer un pastor llega al poblado con sus ovejas; en el fondo ya se anuncia un paisaje distinto y de singular belleza. A través de este valle se llega a Parinacota, Chungará y Guallatiri, habitadas exclusivamente por pastores aymarás de llamas y alpacas.

Arica, departamento de 1.645.700 hectáreas de superficie sumamente variada, que desde los valles subtropicales de Lluta, Azapa, Vítor y Camarones hasta las estepas del Altiplano, a más de 4.000 metros de altura, es un territorio donde se encuentran los paisajes más sorprendentes, llenos de vegetación y colorido; llanuras y abismos; volcanes de una belleza sobrecogedora, como los Payachatas, el Tacora y el Guallatire, todos con más de 6.000 metros sobre el nivel del mar.

Impresionantes tempestades. Abundante agricultura y ganadería. Pueblos de varios siglos, habitados por gentes que mantienen intacto su espíritu colonial y cuya idiosincrasia está fuertemente influenciada por la raza autóctona.

Si nos entusiasmamos, con esta poética visión que nos entrega la oficina de Turismo de la Junta de Adelanto de Arica, podríamos pensar que no existe sino paisajes, sin embargo, no es así, porque dentro de este hermoso marco de la naturaleza, está el hombre de las comunidades rurales de los valles costeños y de las **comunidades rurales andinas.**

UN POCO DE HISTORIA

Durante 1969 el Dr. Jaime Vela Badillo, experto O. I. T., realiza el primer seminario sobre problemas de desarrollo de la comunidad rural andina, en donde expresa cómo la J. A. A. asume la responsabilidad de impulsar el proceso de integración y desarrollo de esta región.

"En la decada de los años 50, el gobierno de Chile había decidido fomentar intensamente el desarrollo del Departamento de Arica. Creó primero el puerto libre y estableció luego la Junta de Adelanto para dirigir el desarrollo de la región, con importantes recursos financieros y autonomía administrativa.

Desde entonces, la ciudad ha sido equipada con servicios modernos en constante perfeccionamiento y se ha convertido rápidamente en centro turístico, comercial, industrial, pesquero y ha desarrollado la minería. Su población, proveniente de los Departamentos de la provincia y de su propia área rural ha pasado de 15 a 80 mil habitantes aproximadamente. Los problemas que sigue planteando este crecimiento urbano, los servicios y la infraestructura que lo hicieron posible han absorbido casi todas las energías disponibles.

El desarrollo del área rural costera, dependiente de una agricultura de desierto demandaba también grandes inversiones; los valles de la costa recibieron entonces estimulos evolutivos y cambiaron su faz. Pero quedaba una región de casi 16.000 kilómetros cuadrados de tierra pobre, poco conocida, escasamente poblada, que incluye en su mayor parte un desierto en cuyas cimas quizás están yacentes elementos que operen un resurgimiento, pero que ahora sigue siendo factor deteriorante. Despues del desierto está la cordillera áspera y agobiadora para el que viene de los llanos, al mismo tiempo triste y dura pero de todas maneras madre de gente que hace siglos vive en ella y de lo que ella escasamente puede ofrecerles.

LA NECESIDAD DE INICIAR UN PROCESO DE INTEGRACION

Las mayores entidades de población en esta inmensa área rural están en la región llamada precordillera que va de los 2.500 hasta los 3.500 metros de altitud; en ésta la agricultura es posible cuando hay agua; sus pobladores se dedican a tal actividad combinada con la ganadería menor. En el altiplano, de 3.500 hasta 4.500 metros sobre el nivel del mar, hay una población seminómada que sigue a sus rebaños de llamas y alpacas y ocupan sólo temporalmente caseríos en cuyos alrededores están los pastos naturales que alimentan su ganado; la agricultura a esta altura ya no es posible. Las comunidades están completamente aisladas una de otra, de modo que constituyen módulos de acción perfectamente definidos y aglutinados por fuertes lazos.

El único camino para llegar a esta región fue, por mucho tiempo, el ferrocarril internacional Arica - La Paz, y antes el tranquilo y seguro caminar de los mulares por huellas que dejó el trafico colonial de minerales del Alto Perú.

La necesidad de iniciar un proceso de integración al país de esta población rural había conducido, en los primeros decenios del presente siglo, al establecimiento de escuelas públicas en los poblados más importantes y a construir en algunos de ellos edificios que correspondían a las necesidades de la época.

La Junta de Adelanto de Arica asumió la responsabilidad de impulsar el proceso de integración y desarrollo de esta región iniciando en 1962 el programa andino para el interior de Arica.

Para empezar, lo primero fue buscar la incorporación al programa de los recursos institucionales existentes en los diversos sectores y lo segundo, establecer mecanismo de coordinación y acción conjunta. Simultáneamente, con la ayuda de los profesores rurales, consultábamos a las poblaciones interesadas, las organizábamos e iniciábamos pequeños proyectos locales con el fin de demostrar la eficacia de la pqrticipación popular organizada como factor coadyuvante al desarrollo local.

Tales fueron los primeros pasos, quedaba mucho por hacer de modo global en favor de la población.

PLANES Y CORPORACION DE DESARROLLO ANDINO

Durante los últimos dos años el **Departamento Plan de Desarrollo Andino** ha estado trabajando en las comunidades rurales de los pueblos del interior de Arica.

Para ofrecerles una información más completa hemos conversado con Guillermo Mera M., Jefe del Plan de Desarrollo Andino, hombre de 51 años, nacido en Valdivia, quien de los 15 años que vive en Arica ha entregado 12 a la Junta de Adelanto.

Sobre la organización del departamento, **don Guillermo Mera** nos expresó: "El Plan Andino actualmente depende directamente de la Gerencia Técnica y de la Subgerencia de Operaciones. En un principio operamos con técnicos de las Naciones Unidas, hoy todas las actividades están a cargo de la J.A.A. Nuestro departamento está dividido en dos áreas, la urbana y la andina, los jefes de estas áreas son los señores Héctor Vargas J. y Carlos Solari, respectivamente; además se cuenta con dos promotores urbano y dos rurales, a estos últimos pertenece **Gastón Figueroa Morales**, quien los acompañó en sus viajes al interior. El resto de personal está compuesto por Freda Quinteros, Secretaria; tres Orientadoras del Hogar, una Asistente Social, cinco choferes y 19 operarios (carpinteros, albañiles, gasfiter, etc).



EN LOS TALLERES artesanales se realiza tejido a telar, respetando las pautas tradicionales de los pueblos altiplánicos.

GASTON FIGUEROA M., promotor rural del Plan Andino y quien nos condujo a los poblados del interior de Arica, sorteando el tempestuoso invierno altiplánico, inmutable después del agotador recorrido, fuma un cigarro en el último alto antes de volver a Arica.



MAPA DEL DPTO. DE ARICA

FUNCION DEL PROMOTOR Y OBRAS REALIZADAS

"Los promotores son los que se relacionan directamente con las comunidades y promueven los programas que nosotros estamos aplicando como Plan Andino. Desde este punto de vista ellos tienen mayor sensibilidad y madurez política y terminan identificándose con los problemas que sufren los pobladores, esto hace que seamos un departamento diferente del resto.

Entre nuestras realizaciones podemos incluir: **Caminos principales** y **de penetración**, estos últimos se realizan con trabajo comunitario; **Sedes Sociales, Policlínicas, Talleres Artesanales, Casetas Sanitarias, Estanques de regadíos, Luz y Agua Potable, Plazas y Juegos Infantiles, Canchas de Multi-uso, Pararrayos, Cursos de capacitación para educadoras del hogar".**

NO TODO ES COLOR ROSA

Cuando visitamos Putre, Parinacota, Visviri, Chucuyo y Cosapilla observamos efectivamente la obra que está realizando el Plan Andino, además comprobamos algunas deficiencias y malestar de algunos pobladores respecto de situaciones como: la urgencia de una Policlínica en Visviri, falta de profesor y escuelas en Cosapilla y Guacollo: reiteramos la queja a través de los subdelegados en el sentido que todo trabajo, aunque sea comunitario, debe ser pagado y no reemplazado por granos de alimentos; la presencia de la T.V. en las sedes sociales de las comunidades andinas, en donde de repente y en forma gratuita, se enfrenta a niños y adultos aymarás que poseen una cultura propia con la cultura de las seriales de T.V. norteamericanas, de los agentes que matan a sangre fria, ante los ojos vírgenes de campesinos y pastores del altiplano.

Consultado el señor Mera, sonrió... y nos dijo "vamos por parte, todo eso que ustedes nos dicen, yo puedo explicarlo". Respecto de las policlínicas, hemos realizado en Putre y Belén, tenemos en construcción en Visviri y Chucuyo, una vez construidos por nosotros se los entregamos al S.N.S., ellos pasan la responsabilidad a carabineros. Concretamente respecto de la Policlínica de Visviri y el problema educacional de Cosapilla y Guacollo, poblados que generalmente tienen profesores municipales, creo que les corresponde resolver al Ministerio de Educación, las Municipalidades y el S.N.S.

"Sobre el trabajo comunitario pagado, puedo decirle que a la comunidad no se le paga, no queremos darles las cosas hechas... que sea obra de ellos. El alimento a juicio nuestro es sólo un incentivo".

"En relación al problema de la T.V., concordamos con ustedes que es nociva, de mantenerse las seriales actuales, y cabría plantearse la necesidad de programas especiales para esta zona, de televisión educativa".

"Con esto no quiero justificar las deficiencias que pueda haber, pero considero importante informarles que en enero de 1972 **el presupuesto para el Plan Andino era de un 2% del presupuesto total de la J.A.A."**

"Estamos atentos a mejorar nuestro trabajo, de acuerdo a las diferentes experiencias en terreno, asi por ejemplo, le podemos decir, que es nuestra intención que los talleres artesanales sean instalados en Parinacota, Visviri, Caquena y Guallatiri, abarcando trabajos de tejidos, cerámica y curtiembre. Cursos de capacitación, que tratan de arraigar al hombre en su suelo, dándole más fuentes de trabajo. Mejorando con ello una experiencia similar realizada en Lluta que hizo que los jóvenes que asistían a los cursos artesanales, no volvieran a sus comunidades, deslumbrados por la vida de Arica".

PROYECTOS PARA 1973

Para el presente año el presupuesto aprobado para el desarrollo del interior es de 35 millones de escudos y corresponde a un 3,14% del presupuesto total de la Junta de Adelanto de Arica, lo que significa un aumento subtancial.

"Para este año —termina informándonos don Guillermo Mera, Jefe del Dpto. Plan Andino— hemos consultado la creación de una **corporación de desarrollo andino**, siendo la modalidad básica, que el trabajo se planeará y realizará en las propias comunidades, las que contarán con un equipo permanente. Es decir, ya no se tendrá que subir a esas zonas, como antes con todas las dificultades que ello significaba por el bloqueo de caminos, por las tempestades de lluvia y nieve, sino que se permanecerá en los diferentes poblados.

Asesoría Página:
Facultad de Bellas Artes, U. de Chile, Depto. de Teoría y Enseñanza del Arte.

Coordinación:

ANIBAL ORTIZ POZO

Despacho periodístico:
Jorge Enrique Vera.



EN LAS REGIONES altiplánicas, a grandes alturas, sólo encontramos pastores de llamas y alpacas, que viven de la producción de la fina lana de auquénidos.



EL CUERPO DE CARABINEROS tiene que asumir, como es el caso de Visviri, la responsabilidad de la atención médica de la población.

Santiago, Domingo 14 de Enero de 1973

LA NACION

Segundo Cuerpo de esta edición



FRENTE al monumento al General Baquedano, el Ejército conmemoró el 91° aniversario de las Batallas de Chorrillos y Miraflores, como también el Día del Veterano del 79. Ambas batallas dieron el triunfo definitivo a Chile en la Guerra del Pacífico. El acto fue presidido por el Comandante en Jefe de la II División y Comandante de la Guarnición de Santiago, General de División Orlando Urbina.

Conmemoró el Ejército:

CHORRILLOS Y MIRAFLORES: GESTAS DE LA VICTORIA DEL PACIFICO

CON ASISTENCIA del Comandante en Jefe de la II División de Ejército y Comandante General de la Guarnición de Santiago, General de División, Orlando Urbina se realizó en la mañana de ayer la ceremonia de conmemoración del 91 aniversario de las Batallas de Chorrillos y Miraflores, gestas históricas que decidieron la victoria de Chile en la Guerra del Pacífico.

El acto contó con la presencia de delegaciones de diversas Instituciones del Ejército en Retiro, ya que además en esta oportunidad se celebra el Día del Veterano del 79.

La ceremonia se inició con los honores a las autoridades, rendidos por un Destacamento de Honor de la Escuela de Suboficiales, izamiento del Pabellón Nacional y una alocución del Coronel Francisco Martínez Antonucci, del Comando de Apoyo Administrativo.

Finalmente se colocaron ofrendas florales de parte del Ejército, Círculo de Oficiales en Retiro "Veteranos del 79" y otras Instituciones.

VICTORIA DECISIVA

Ambas batallas, las más cruentas e importantes de la Guerra del Pacífico pertenecen a lo que operativamente se llamó Campaña de Lima, donde el ejército chileno llevó la acción bélica hasta el corazón del país adversario.

La concentración chilena se efectuó sin novedad, ayudada por la Armada Nacional que prestó el apoyo marítimo, 26 mil hombres constituían las fuerzas nacionales al mando de su Comandante en Jefe, general de división Manuel Baquedano.

Sin embargo, la ciudad de Lima, para muchos inexpugnable, estaba defendida poderosamente con diversos complejos que obligaban al adversario a romper varias líneas de fuego antes de llegar a la médula.

Fue así como un 12 de enero de 1881 los chilenos marcharon hacia las fortificaciones de Chorrillos. Iban a banderas desplegadas, resonando en sus oídos la orden espartana que les diera Manuel Baquedano, al señalarles que por la tarde caería el Ejército sobre los enemigos. "Somos chilenos y el amor a Chile nos señala el camino de la victoria.

EL ATAQUE

El Ejército chileno se componía de tres divisiones, mandadas según la orden respectiva, por el Capitán de Navío Patricio Lynch, el general de Brigada Emilio Sotomayor y el Coronel Pedro Lagos, además de una División Pesquera, lo que totalizaba 26 mil 413 hombres y 80 piezas de artillería. El enemigo por su parte contaba con 4 cuerpos de ejército totalizando 22 mil combatientes y 80 cañones.

El ataque comenzó al amanecer. Con el correr de la mañana las divisiones chilenas fueron conquistando en duras luchas cuerpo a cuerpo los cerros del cordón. Finalmente conquistaron el Morro Solar dando la victoria a Chile. Esta batalla, la más grande de la historia bélica americana tuvo resultados sangrientos, por cuanto las bajas del ejército enemigo fueron 6 mil contra 4 mil de los chilenos.

BATALLA DE MIRAFLORES

Dos días después y luego de la victoria de Chorrillos, el general Baquedano elaboró la orden de atacar la línea defensiva de Miraflores, último obstáculo para ocupar Lima y asestar el golpe de gracia a la resistencia central del enemigo.

Antes de la violencia el Cuerpo Diplomático de Lima solicitaba un armisticio para llegar a un acuerdo y entregar la ciudad, pero hasta el día 15 no se hacían presentes. El tiroteo comenzó desde el lado enemigo, los que debieron ser contestado por las líneas avanzadas chilenas, encendiéndose rápidamente un combate de fuego.

En el momento de las hostilidades estas fueron desfavorables para Chile, pero fueron resforzados y con furia desatada vencieron pronto todos los bastiones en los cuales sus defensores preferían morir peleando.

La batalla de Chorrillos fue ganada por los huasitos de "puallá" y la de Miraflores por los pijecitos institutanos, sin embargo ambas fueron ganadas por un pueblo integral, enamorado de Chile y de su tricolor.

Trabajadores de la Salud:

UNIDAD REVOLUCIONARIA PARA TRABAJAR CON LA COMUNIDAD

Luchar porque la salud sea un derecho de todo el pueblo es el objetivo de la lista que encabeza Ramón Pérez, en las elecciones de FENATS.

"DAR A FENATS una dirección revolucionaria que movilice a los trabajadores tras los objetivos propuestos en la plataforma de lucha". Esta es la alternativa que presentan los trabajadores de la Salud que integran la lista C de Unidad Revolucionaria en las próximas elecciones de este gremio que se realizan mañana.

Por decisión del Congreso de FENATS realizado en noviembre del año pasado, el acto eleccionario debió efectuarse los últimos días del mes de diciembre de 1972, pero dificultades de diverso orden impidieron el cumplimiento de este mandato. En una reunión celebrada el 3 de este mes por el Consejo Directivo Nacional Ampliado, se resolvió como fechá definitiva de la elección, los días 16 al 19 del actual. Junto con ello se acordó la inmediata constitución de las Comisiones Electorales Zonales y por establecimientos. Además se estableció como procedimiento de votación el voto por lista, esto es cada trabajador tendrá derecho a una preferencia, la que entregará a una lista.

Para José Cañas, candidato de la Unidad Revolucionaria, el enfrentamiento electoral que se inicia mañana, significa para los trabajadores de la salud, el decidir entre alternativas que son fundamentales para su futuro gremial y profesional. En primer lugar las listas que presentan el PIR y el PDC y por otra parte el Partido Nacional y la Democracia Radical no persiguen otro fin que instrumentalizar la Federación de los trabajadores de la Salud para sus objetivos reaccionarios, convirtiendo este organismo en un seguidor de la política derechista, al igual que lo es hoy el Colegio Médico.

Otra de las postulaciones que van en esta jornada electoral representan, a juicio de Cañas, el continuismo en la Federación lo que se traduce en mantener a los trabajadores en una actitud de pasividad frente a los problemas de su gremio.

PROTAGONISTAS DE LA REVOLUCION.

La plataforma de lucha presentada por la Unidad Revolucionaria, que encabeza el militante socialista Ramón Pérez actual Vicepresidente de FENATS, plantea, en cambio, como fundamental la movilización de bases de los trabajadores del gremio, para que se convirtieran efectivamente en activos protagonistas del proceso revolucionario que se desarrolla en el país.

De las banderas de lucha impulsadas por esta lista se destacan la lucha por formar el Servicio Unico de Salud que **"asegure una atención médica gratuita, eficiente y humana.** Ello implica hacer de la Salud un derecho de todos y no el privilegio de unos pocos, ni menos aún una mercancía que produzca utilidades.

Otro de los puntos que se establecen en esta plataforma es el impulso a la democratización auténtica del Servicio, por medio de la formación de consejos de trabajadores por servicios y establecimientos, con capacidad de decisión actuando junto y coadministrando con los jefes respectivos. Dentro de la democratización se comprende además la eliminación del burocratismo, la incorporación de todos los contratados a la planta; estimular la responsabilidad y el perfeccionamiento mediante el ascenso por mérito; luchar por cumplimiento de reivindicaciones económicas y sociales, particularmente para las compañeras y madres funcionarias con la creación de Jardines Infantiles, etc.

El Vicepresidente de FENATS y candidato a la Presidencia, Ramón Pérez, señala también que uno de los problemas más angustiosos que enfrentan los trabajadores de este sector es el problema habitacional. Para solucionarlo se contempla la formulación de un plan que permita resolver esta situación a más de 20 mil funcionarios del Servicio.

El programa de trabajo no ha descuidado el legítimo descanso a que tienen derecho los trabajadores del gremio y es por esto que se contempla la creación de Centros de Veraneo y Descanso, directamente a través de FENATS o bien integrándose a los planes de la CUT

Para los candidatos de la Lista C la Unidad revolucionaria es el instrumento que deben tener los trabajadores "para aplicar efectivamente la participación de los trabajadores del gremio y de la comunidad, en la lucha por dar atención médica a todo el pueblo".

Con la asistencia del Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, del Agregado Comercial de la URSS. en Chile; de Eduard Kosko, representante del Departamento de Comercio Exterior Soviético; del Director Nacional de Correos y Telégrafos, Hernán Zuleta y otros Jefes de la Administración Pública, se inauguró en el Departamento Filatélico Comercial de Alameda 980, la primera gran muestra de sellos soviéticos con motivo del 50 aniversario de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. De esta forma empezó a caminar el intercambio cultural y postal chileno-ruso, el que permitirá la venta de 10 mil sellos chilenos a la URSS. Igual cantidad de estampillas de ese país se podrá adquirir y comerciar en Chile con insospechados beneficios económicos para el correo chileno, ya que se estima que con la primera importación de sellos las ganancias sobrepasarán el 150% de utilidad. Se espera que en el transcurso del año las importaciones sobrepasen los diez mil dólares.

La recién inaugurada exposición permanecerá abierta al público durante todo el mes de febrero en Alameda 980, entrepiso, y la entrada es liberada.

SEVERAS MEDIDAS PARA REPRIMIR ESPECULACION

Gran éxito está alcanzando la labor fiscalizadora que emprendió la oficina DIRINCO- JAP que está funcionando en la Intendencia de la provincia y hasta donde concurre el público a estampar denuncias, al mismo tiempo que se atiende a los pequeños comerciantes que tienen problemas de abastecimiento.

En los primeros días de funcionamiento de este departamento, se han recibido numerosas denuncias por parte de los consumidores, las que son verificadas por los inspectores.

La labor realizada el viernes tuvo como resultado sorprender numerosas infracciones, incluyendo el acaparamiento de Leche Nido, desodorante Dolly Pen y Lancaster, Té Samurai y otros, artículos de gran demanda y cuya venta se niega al público, culpando de su falta al Gobierno, en tanto que se distribuyen a precios eligítimos en el Mercado Negro.

Todas las mercaderías requisadas fueron puestas de inmediato a la venta a precios oficiales por cuenta de sus dueños a quienes se les canceló el valor correspondiente.

El Intendente de la provincia, Francisco Reyes, ha dado instrucciones para proseguir con esta labor fiscalizadora, que está permitiendo hacer claridad ante la opinión pública acerca de las verdaderas causas del desabastecimiento de muchos productos.

Cabe destacar que una de las requisiciones tuvo lugar en una tienda que vende géneros, prendas de vestir y otros artículos del ramo pero que tenía guardada Leche Nido, por cajas, aduciendo sus dueños que al parecer la Leche estaba vencida y por eso no se había vendido. Hechas las consultas y el control respectivo sanitario, se comprobó que los tarros (todos de 2 kilos) estaban en perfectas condiciones y no vencen sino hasta fines del 73, o en 1974.

3.500 KILOS DE HARINA

Otro espectacular acaparamiento descubrieron en la ciudad de Limache, inspectores de Dirinco, los que estan dando una batalla a muerte a los acaparadores, que venden sus mercaderías en el mercado negro.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fósforos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Néscafe, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Las estanterías del alamacén se encontraban practicamente vacías, sin embargo, el inescrupuloso comerciante Luis Terraza, tenía las mercaderías, todos artículos de primera necesidad, bien guardados en su bodega, provocando de esta manera desabastecimientos.

Las mercaderías se empezaron a vender esta mañana a precio oficial en el mismo establecimiento, bajo la vigilancias de inspectores de Dirinco.

En Elección de FENATS:

DESTACADOS DIRIGENTES APOYAN LISTA UNIDAD REVOLUCIONARIA

La positiva respuesta que ha recibido la lista de la Unidad Revolucionaria en las próximas elecciones de FENATS, Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, manifiesta en el apoyo masivo que prestan las bases de estos trabajadores a la campaña de esta lista que encabeza Ramón Pérez, y fundamentalmente, en la adhesión de destacados dirigentes del gremio, como es el caso de Luis Freire Jiménez, que fuera Presidente nacional de FENATS.

En una declaración pública, Luis Freire Jiménez hace un recuento de los principales problemas que afectan a los trabajadores de la salud y de las tareas más urgentes que les corresponde emprender tareas que están claramente definidas en el programa y en la plataforma de lucha de la lista Unidad Revolucionaria. Integran esta lista el Partido Socialista, Partido Radical, Frente de Trabajadores Revolucionarios, el API y la Izquierda Cristiana

En parte de su declaración el dirigente Luis Freire, señala: **"El gremio debe prepararse para ir a la creación de un Servicio de Salud y, como consecuencia, a la formación del Sindicato Unico de Trabajadores de la Salud; debe acentuarse la democratización del Servicio a través de una efectiva participación en las tareas ejecutivas y debe promoverse una modificación de la actual estructura legal del Servicio. En el curso de este año deberá resolverse lo relativo a establecer asignaciones de jerarquía y de responsabilidad".**

"Por otra parte, es deber del gremio preocuparse del adecuado financiamiento del Servicio del los programas de expansión, ya sea de establecimientos o de personal, como asimismo de los cursos de perfeccionamiento que sean necesarios. Como puede verse, los problemas del gremio de la salud son numerosos y para enfrentarlos necesita una directiva nacional que sea capaz de recuperar la Unidad Combativa del gremio".

"Dentro de pocos días más, entre el 16 y el 19 de enero, se realiza la elección de nueva directiva. A mi juicio, la lista C. de Unidad Revolucionaria que encabeza Ramón Pérez y que integran entre otros, Rogelio Salas, Juan Ojeda y Sergio Freihoffer, es la que mejor puede cumplir esta tarea de mantener la continuidad directiva del gremio y recuperar su combatividad, en beneficio de todos los trabajadores de la salud".

AUTORIDADES DE VALPARAISO SALUDAN A "LA NACION"

VALPARAISO (Corresponsal).— El Intendente de la provincia, Carlos González, entregó el siguiente saludo al diario LA NACION, con motivo de su aniversario:

"Oscar Waiss. Estimado amigo y compañero: En este nuevo aniversario felicito a los trabajadores del diario LA NACION, verdadero instrumento revolucionario y que por segunda vez desde su fundación se encuentra al servicio de las grandes mayorías nacionales y lucha junto a la clase trabajadora por la liberación de nuestra Patria.

En esta fecha tan significativa, invito a todos los trabajadores de LA NACION a que luchen unidos por mantener el diario en el brillante pie en que se encuentra y a seguir luchando en contra de la reacción interna y del imperialismo externo".

Se adhiere a este Aniversario el alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, quien constantemente ha estado preocupado de entregar a la comunidad la información oportuna sobre las obras que se están realizando.

En parte, el saludo de la autoridad comunal expresa **"A través del diario "LA NACIÓN", que defiende la causa de la clase laboral, aprovecho su aniversario para enviar un saludo a los trabajadores de Valparaíso".**

JEFE DE CARABINEROS FELICITA A "LA NACION"

DE PARTE del General Director de Carabineros, el Subdirector y Director Subrogante General Ramón Viveros, hemos recibido la siguiente comunicación:

"RAMON VIVEROS DURAN, General Subdirector de Carabineros y General Director Subrogante, saluda atentamente al Sr. OSCAR WAISS BAND, Gerente General de "La Nación", y se complace profundamente en hacerle llegar las más cordiales congratulaciones de Carabineros de Chile y suyas en especial, con motivo de conmemorarse hoy el 56° Aniversario de tan importante empresa periodística.

El General Viveros, junto con rogarle quiera hacer extensivas estas felicitaciones a los Sres. miembros del H. Directorio, periodistas y selectos colaboradores que participan diariamente en la delicada función informativa, hace propicia la oportunidad para reiterarle los sentimientos de su personal consideración y estima."

Santiago, Enero 14 de 1973

Estudiantes denuncian:

NUEVAS MANIOBRAS DE LA DERECHA EN INGENIERIA

Las maniobras de la derecha contra medios de difusión, como Canal 9 y otros, y contra todas las empresas y organismos donde no tengan mayoría, cada día adquieren mayores proporciones. Así quedó demostrado una vez más en la escuela de ingeniería de la Universidad de Chile donde debía realizarse la elección del Centro de Alumnos, pero que no dio garantías a los estudiantes de izquierda, los cuales debieron marginarse de la elección.

Así lo dio a conocer Gustavo Lagos, estudiante del quinto año de ingeniería y candidato a presidente del Centro de Alumnos por la izquierda universitaria. El estudiante señaló que desde hace dos meses, en esta facultad han comenzado una serie de atropellos contra estudiantes y académicos de esta escuela. Anomalías que culminaron en estos días cuando la derecha no dio las garantías suficientes como para que los alumnos de la izquierda pudieran participar.

Los estudiantes de la Unidad Popular, por lo tanto, resolvieron no participar en estas elecciones, porque "no estaban dispuestos a dar una imagen de democracia en una facultad que se pretende destruir y donde los señores de derecha no son pluralistas" Los candidatos de la UP se retiraron del Tribunal Calificados que estaba formado por once personas de las cuales 6 eran de izquierda y 5 de oposición. Por lo consiguiente este no podrá funcionar, y menos realizar elecciones. Sin embargo la derecha hizo un show electoral para dividir el movimiento estudiantil de la escuela, quebrar la FECH e incluso impedir los trabajos voluntarios que año a año realizan los estudiantes.

INFORMACIONES FALSAS.

A pesar de lo parcial de la elección, donde participan estudiantes demo y nacionales, la derecha ha estado propagando informaciones falsas, tendenciosas y destinadas a provocar desconcierto en el movimiento estudiantil, noticias propaladas por radios de oposición, donde informan que habrían resultados algunos estudiantes heridos e incluso algunos muertos producido en un enfrentamiento entre alumnos de izquierda y derecha." **Estas noticias** -agrega Lagos- **estarían destinadas a provocar una toma de la escuela".** Y señala, que no se efectuaron elecciones, que lo que se realizó hoy día no fue más que una farsa, fraude, destinado a formar un centro de reacción de la derecha.

Todas estas artimañas comenzaron hace tiempo, declaró el estudiante, e incluso se ha contratado personal académico sin concurso previo y ganando sueldos millonarios. Por último -señala- se pretende eliminar ramos de ciencias sociales, como marxismo, en el cual se da una visión de la realidad, e implantar ramos de literatura e historia. Además, desean crear una facultad de estudios humanísticos, con funciones paralelas a la de filosofía y educación, y quitarle recursos humanos, económicos y políticos.



Un seminario de capacitación para ayudantes de parvularias, paso previo al Servicio Social Obligatorio de la Mujer, inició la Consejería de Desarrollo Social. El plan tiene como objetivo proporcionar vacaciones debidamente programadas a los hijos de familias modestas, en balnearios fuera de Santiago, favoreciendo a las madres que trabajan. El plan funcionará en la Escuela, 76 de la Población Exequiel González Cortés.

Proyecto entrega OOPP:

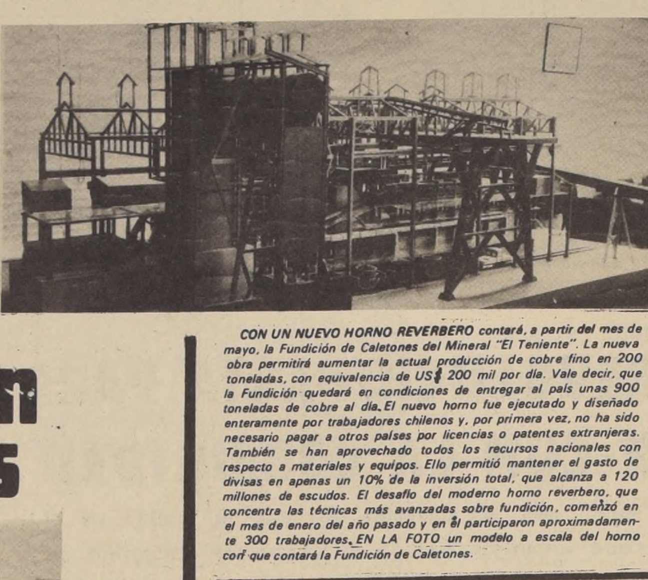
NUEVA SEDE PARA UTE DE TALCA

Mañana viernes en la Casa Central de la UTE de Talca el Ministerio de Obras Públicas entregará el proyecto de construcción del nuevn edificio de esa corporación provincial.

La primera etapa de la mencionada construcción tendrá un valor de 30 millones de escudos y tendrá una extensión de 4 mil metros cuadrados.

El proyecto contempla una superficie total de 18 mil metros cuadrados y fue donado personalmente por Humberto Martones, en representación del Gobierno y del Ministerio de Tierras y Colonización.

A esta ceremonia, que se realizará a las 18 horas, asistirán las principales autoridades y comunidad de la Sede, el Secretario General de la UTE, Ricardo Núñez, el Director del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht y demás atquitectos que participaron en el citado proyecto.



CON UN NUEVO HORNO REVERBERO contará, a partir del mes de mayo, la Fundición de Caletones del Mineral "El Teniente". La nueva obra permitirá aumentar la actual producción de cobre fino en 200 toneladas, con equivalencia de US$ 200 mil por día. Vale decir, que la Fundición quedará en condiciones de entregar al país unas 900 toneladas de cobre al día. El nuevo horno fue ejecutado y diseñado enteramente por trabajadores chilenos y, por primera vez, no ha sido necesario pagar a otros países por licencias o patentes extranjeras. También se han aprovechado todos los recursos nacionales con respecto a materiales y equipos. Ello permitió mantener el gasto de divisas en apenas un 10% de la inversión total, que alcanza a 120 millones de escudos. El desafío del moderno horno reverbero, que concentra las técnicas más avanzadas sobre fundición, comenzó en el mes de enero del año pasado y en él participaron aproximadamente 300 trabajadores. EN LA FOTO un modelo a escala del horno con que contará la Fundición de Caletones.

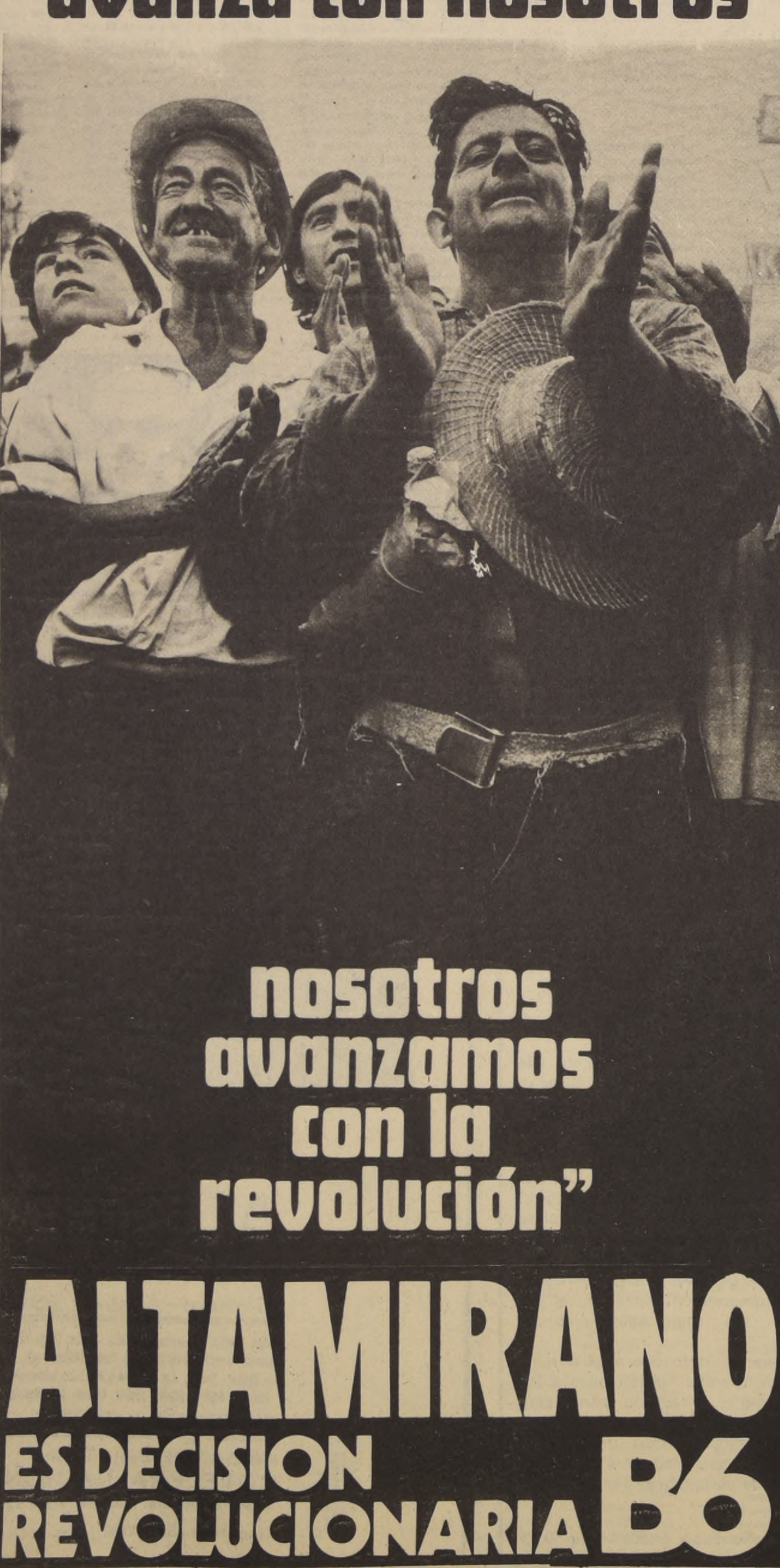
Donada por USA:

NUEVA BARCAZA PARA LA ARMADA NACIONAL

UNA NUEVA unidad para la Armada Nacional cederá la Marina de Guerra de Estados Unidos, según informaron voceros del puerto de Valparaíso.

La embarcación donada es una Barcaza, similar a la que navega con el nombre de Aguila, y que también fuera cedida a Chile por el Gobierno norteamericano.

La Barcaza será entregada a Chile en un puerto norteamericano del Japón hasta donde viajarán 40 oficiales y suboficiales chilenos que componen la dotación de la nave.





UNIVERSIDAD DE CHILE

SEDE DE VALPARAISO

SOBRE NUEVAS CARRERAS TECNOLOGICAS DE NIVEL MEDIO PARA 1973

Con fecha 6 de Enero de 1973, se dieron a conocer, mediante un suplemento publicado en varios periódicos del país, las Carreras y vacantes que ofrecerán las Universidades chilenas para el año académico 1973.

Atendiendo a las numerosas consultas de postulantes, apoderados, autoridades y organismos diversos de las provincias de Valparaíso, y Aconcagua, la Sede de la Universidad de Chile en Valparaíso considera necesario entregar la información que sigue.

En lo que se refiere a la Universidad de Chile, las listas de Carreras y vacantes ofrecidas, corresponden, salvo un par de excepciones o cambios de denominación, a las mismas Carreras que se estaban desarrollando oficialmente en 1972. Dichas listas no incluyen nuevas Carreras y vacantes adicionales cuya aprobación está pendiente de resolución a nivel de los organismos colegiados superiores del Gobierno Central de la Universidad de Chile, en Santiago. Esto explica la omisión de varias Carreras Tecnológicas, destinadas a formar profesionales de mando medio tanto en el área Productiva como en la de Servicios, cuya apertura en 1973 ha sido programada por esta Sede tanto en Valparaíso como en Aconcagua.

Después de un prolongado estudio de los déficit de profesionales en el país y en la IV Región (que indican una notoria carencia de niveles medios universitarios) y de múltiples consultas y trabajo directo con representantes de CORFO, ODEPLAN, INACAP, Ministerios de Educación y Agricultura, Servicio Nacional de Salud, Corporación de la Reforma Agraria, ENAMI, ENAP, Superintendencia de Aduana, Banco Central, CONICYT, Comité Coordinador de los Servicios del Agro, Central Unica de Trabajadores y varias industrias del área social y mixta de la región, la Sede de Valparaíso formuló un Proyecto General de Carreras Tecnológicas de Nivel Medio. Este Proyecto fue totalmente aprobado en los organismos de la Sede y fue elevado a consideración de las autoridades superiores de la Universidad, en Santiago, en Julio de 1972, con el interés de comenzar las Carreras en Septiembre u Octubre de ese mismo año.

El Proyecto contempla la creación de nueve Carreras, lo que representa, a lo menos, 335 nuevas oportunidades de matrícula en 1973 para el creciente número de egresados de la Enseñanza Media y de trabajadores de la región que aspiran a una mayor capacitación profesional a través de la Educación Superior. Se trata de Carreras en que los estudiantes, paralelamente con sus estudios, se incorporan a trabajar en la producción o los servicios. En ellas además, los trabajadores tendrán posibilidades reales de educación, sin abandonar la producción.

El Proyecto contempla la firma de Convenios con algunas de las instituciones mencionadas, lo que significará un mayor apoyo y el aporte de nuevos recursos, lo que permitirá reducir y racionalizar aquellos que debe entregar la Universidad.

El Proyecto tiene una especial significación, porque pretende volcar directamente el trabajo universitario en la producción y en el servicio, intensificar la acción en educación de trabajadores, iniciar la docencia e investigación de la Sede en dos nuevas áreas del conocimiento (la ingenieril-industrial y la agropecuaria) y, fundamentalmente, experimentar en la búsqueda de nuevos caminos para la Educación Superior.

Especial importancia tiene el inicio de Carreras Agropecuarias en la provincia de Aconcagua. No son necesarias mayores explicaciones para resaltar la trascendencia de que la Sede adhiera, con su trabajo, al esfuerzo que a nivel nacional se hace por mejorar las condiciones laborales de producción en el campo, de que la Sede comience a atender a la capa más postergada de la clase trabajadora, el campesinado y, de no menor importancia que continúe, con nuevos planes de acción, su atención a una provincia tan postergada técnica y económicamente como Aconcagua.

Este proyecto de expansión ha sido estudiado en la Sede desde hace un año, por un amplio grupo de académicos, profesionales y técnicos de la Región y de Santiago. Cuenta con el más decidido apoyo de numerosos organismos nacionales y regionales, entre los cuales CORFO, Ministerio de Agricultura, INACAP, y ENAMI ya han dado su aprobación oficial a Convenios con la Universidad de Chile en Valparaíso.

En Aconcagua el apoyo y entusiasmo de la comunidad provincial se ha expresado no sólo moralmente, sino materialmente en la forma de una sede física, donada por los campesinos del Asentamiento Casas de Quilpué, y en la colaboración de las autoridades Provinciales y Comunales y de numerosas empresas de esa Región.

Nos preocupa por lo tanto, que el proyecto cumpla ya seis meses de estudio en las Comisiones del Gobierno Central de la Universidad de Chile y que un exceso de rigor ______ pueda provocar que se postergue la puesta en práctica de una experiencia a todas luces positiva.

Confiamos en que se podrán incluir las Carreras que proponemos en el Concurso Extraordinario de Postulantes del mes de Marzo próximo, de modo de iniciar las clases a más tarde en Abril. Dedicaremos nuestros mejores esfuerzos a que esto sea posible y esperamos que las autoridades superiores de la Universidad en Santiago a breve plazo, le den a la Comunidad Regional una respuesta favorable.

COMITE DIRECTIVO SEDE VALPARAISO

ESTA VENDIDA TODA LA PRODUCCION DE COBRE

"Toda la producción de cobre chileno, correspondiente al año 1973, se encuentra vendida en los diferentes mercados internacionales". Así lo afirma María Isabel Camus, Gerente de Ventas de la Corporación del Cobre (CODELCO).

Dicha afirmación aclara las dudas de la opinión pública respecto al peligro que corría la producción cuprera, luego de los embargos gestionados por la Kennecott Copper Corporation en diversos tribunales de países europeos, creando un clima de desconcierto entre los clientes tradicionales de nuestra riqueza básica fundamental.

Para Chile, la venta del cobre significa la obtención del 70 por ciento de las divisas que recibe por concepto de exportaciones. De allí la importancia que reviste su colocación en el exterior.



LAS VENTAS

La producción de la Gran Minería del Cobre que ha sido vendida a los clientes de CODELCO, es del orden de las 650 mil toneladas, con un valor aproximado de 650 millones de dólares. Cabe destacar que a partir de este año la Corporación del Cobre asume todas las ventas del producto. Por su parte, la Pequeña y Mediana Minerías tienen también vendida su producción, que asciende a las 120 mil toneladas.

María Isabel Camus, Gerente de Ventas de CODELCO, explica que "las ventas de cobre se efectúan, en su gran mayoría, en base a contratos anuales o de más largo plazo y con abastecimiento mensual regular. El precio cotizado es el de Productores Chilenos (PPCh). También se efectúan algunas ventas esporádicas (spot), sobre la base de licitaciones internacionales privadas, resultando un precio normalmente superior al precio PPCh".

CONTRATOS

Respecto a los contratos, M. I. Camus agrega que "Chile tiene actualmente comprometido más de la mitad del cobre en contratos de largo plazo. El resto casi en su totalidad en contratos anuales. CODELCO, a través de la oficina de Ventas, es el único vendedor de cobre de las grandes minas chilenas, desde 1971, año de la Nacionalización. Además participa en el proceso de la comercialización del resto de la pequeña y mediana minerías. CODELCO es el depositario de una inmensa responsabilidad: vender la riqueza básica del país, que origina las tres cuartas partes de las divisas que ingresan por exportaciones. A su vez este organismo participa en las exportaciones de cobre semimanufacturado, que superan las 10 mil toneladas anuales. Estamos en condiciones de asegurar -continúa expresando M. I Camus- que en su gestión la Gerencia de Ventas ha logrado ahorrar más de dos millones de dólares al año".

VOLUMEN DE VENTAS

Interrogada respecto del volumen de ventas, precios y destino, **María Isabel Camus** puntualizó: "El volumen de ventas supera las 700.000 toneladas métricas, vendiéndose en Chile mismo una cifra que en 1972 ya se acercaba a las 30.000 toneladas métricas. El resto se exporta en distintas formas. Estas cifras demuestran que esta Gerencia de Ventas es la mayor exportadora de cobre del mundo. Este metal es aportado fundamentalmente a Europa Occidental, como se aprecia en las cifras siguientes: Europa Occidental (430 mil toneladas), América (100 mil), Japón (100 mil), Países Socialistas (60 mil). En Europa, Alemania Occidental, con 170.000 T. M. y el Reino Unido, con 100 mil T. M., son los principales compradores, al igual que China, entre los países socialistas".

Y refiriéndose a plena apertura de nuevos mercados o ampliación de ellos, la **Gerente de Ventas de CODELCO**, señala: "Los planes de la Oficina de Ventas están sincronizados con los aumentos de la producción de cobre, molibdeno y otros subproductos previstos para el año 1973. Así, pensamos colocar nuestra mayor producción siguiendo básicamente la distribución anteriormente presentada, es decir, nuestros mercados tradicionales seguirán siendo básicos. Es interesante hacer notar que en Japón nuestro cobre no representa más que un octavo de las importaciones de ese país y en Europa no alcanzamos el cuarto. En los países socialistas superamos el 50 por ciento de las importaciones".

EMBARGOS

Finalmente, **María Isabel Camus** analiza el significado de las acciones Kennecott y su incidencia en la normal comercialización del metal rojo, y la cuantificación del daño a nuestra economía, como sigue: "La acción emprendida por Kennecott en contra de Chile en los tribunales franceses y suecos "coincidió" exactamente con la campaña de ventas de CODELCO. En ella se debía finiquitar las discusiones referentes a los contratos de venta del presente año (1972) como también de los próximos. Indudablemente que esta "coincidencia" produjo cierta desorientación entre los consumidores habituales del cobre chileno. La situación se ha ido aclarando y esperamos que sea completamente superada, aunque en algunos aspectos específicos, su término pueda tomar tiempo. En Francia, Kennecott ha logrado perjudicar nuestra posición comercial gravemente.

Tenemos confianza en que este veredicto sea favorable a Chile, por cuanto la posición sustentada por la defensa chilena es justa y, además, nuestra tesis ha recibido el respaldo solidario de organizaciones de trabajadores, intelectuales y Gobiernos, a nivel mundial.

Y para cuantificar los efectos de las acciones Kennecott, nos remitimos a lo expresado en tal sentido por el Presidente de la República, Salvador Allende, en su intervención ante la Asamblea General de las Naciones Unidas".

PRECIO DEL COBRE FUE EL MAS BAJO EN LOS ULTIMOS AÑOS

El promedio más bajo de los últimos ocho años tuvo el precio del cobre en los mercados mundiales durante 1972.

Computada la última rueda del año que termina, según informaciones entregadas por la Corporación del Cobre, el promedio del precio para la libra de metal durante los últimos doce meses llegó a 48.54 centavos de dólar.

Es ésta la cifra más baja desde 1964, año en que la Bolsa de Metales de Londres registró una cotización media que sólo alcanzó a 44 centavos de dólar.

MENOR INGRESO

Los precios de la Bolsa de Metales de Londres son los puntos de referencia que Chile utiliza en las ventas de su principal producto de exportación. Sus fluctuaciones, en consecuencia, influyen de manera considerable no sólo en las ventas de cobre chileno sino en toda la economía del país. Más de un setenta por ciento de los ingresos que el país percibe por exportaciones provienen del metal rojo.

Cálculos estimativos indican que cada centavo de dólar que el cobre desciende en la sensible escala de las cotizaciones significa para Chile una menor entrada de aproximadamente 15 millones de dólares anuales.

TENDENCIA A LA BAJA

En los últimos cuatro años, el promedio del precio del cobre ha experimentado una baja de 18 centavos de dólar, por diversos factores que influyen dentro del mercado. Entre otros, la crisis económica que afectó a los países occidentales, y los problemas monetarios.

En 1969, el promedio fue de 66,6 centavos. Al año siguiente la cifra descendió a 64,2. En 1971, bajó a 49,3. Y el año que finaliza el precio medio por libra de metal fue de 48,5.

Antes de la nacionalización de los cinco grandes minerales de cobre, el precio de metal era fijado por las compañías transnacionales que administraban estas empresas. Los promedios eran inferiores en varios centavos de dólares al precio de Londres que hoy se utiliza como referencia.

Así, en 1964 el promedio de Londres fue de 44 centavos. Sin embargo el precio promedio que Chile recibió por sus exportaciones de cobre sólo llegó a 31.7 centavos.

El fenómeno mundial de la baja en los precios y el aumento en los costos, a juicio de los técnicos, tendrá una repercusión negativa para la economía chilena. Las consecuencias se advertirán, pese a que la producción de metal rojo continúa en aumento, tanto en los grandes yacimientos nacionalizados como en la mediana y pequeña minería.

LA CUESTION DE FONDO EN EL "CASO KENNECOTT"

Cuando este miércoles se reunió en París el Tribunal de la Gran Instancia, la guerra particular declarada contra Chile por la Kennecott Copper Corporation entró al terreno de fondo de los principios que se pusieron en juego con motivo de los embargos.

La audiencia del miércoles en París se produjo sólo escasas horas después que la misma Kennecott logró retener tres mil toneladas de cobre chileno en Hamburgo, en la confiscación más cuantiosa desde que comenzó el conflicto.

Tanto en uno como en otro caso -en Francia y en Alemania- la empresa transnacional trata de poner en tela de juicio la esencia misma de la medida más trascendental y revolucionaria adoptada por el Gobierno de la Unidad Popular: la Nacionalización del Cobre.

En París, Chile ya ganó la primera batalla cuando hace seis semanas el tribunal dispuso el levantamiento del embargo sobre 2 millones de dólares pertenecientes a CODELCO. En Hamburgo podría suceder lo mismo, con el embargo de esta semana, avaluado en más de 3 millones de dólares.

HECHOS CONCRETOS

En el terreno práctico desde que la Kennecott inició estas acciones contra el país en octubre pasado, sus abogados no han logrado los éxitos que esperaban. El embargo de París quedó sin efecto, una solicitud similar fue denegada en Suecia y en Italia, mientras que en Holanda la compañía transnacional debió desistir de sus intentos de confiscar una partida de cobre chileno porque los portuario de Rotterdam se negaron a descargarla.

Si los objetivos de la ex propietaria de El Teniente eran obstaculizar la comercialización del metal rojo de Chile, en un comienzo lo consiguió. Hubo desconcierto entre los países compradores de la Europa Occidental cuando Chile se vio afectado por el proceso de París. Por aquellos días, cuando empezaba octubre, también se iniciaba precisamente la campaña de ventas. Sin embargo, las seguridades que la Corporación del Cobre dio en el sentido de que seguiría cumpliendo sus compromisos como abastecedora de las industrias francesas, alemanas, inglesas o italianas, terminaron por desechar esas primeras incertidumbres de los clientes. Hoy, toda la producción de 1973 ya está colocada en los mercados internacionales.

INCOMPETENCIA

En función de estos antecedentes, cualquier observador podría deducir que en esta guerra el ganador indiscutible es Chile. Más aún si se consideran otros dos factores: Por un lado, el consenso casi unánime de rechazo que hubo en todos los sectores del país hacia la agresión económica. Por el otro, la amplia solidaridad internacional que surgió en torno al pueblo y el Gobierno chileno, desde las organizaciones de trabajadores o estudiantes hasta los Gobiernos de diferentes continentes, pasando por la actitud de los portuarios europeos que se negaban a descargar el cobre amenazado y la resolución aprobada el 21 de diciembre último por la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Chile aparece como el vencedor.

Y así es. Pero la guerra no ha terminado. Es por eso que en París se reunió este miércoles el Tribunal de la Gran Instancia, para examinar la continuación del proceso que se inició en octubre.

Y en ese sentido, la posición de Chile sigue siendo la misma, adquiriendo ahora contornos más definidos puesto que la actual etapa de este conflicto jurídico entra al problema de fondo. A juicio de los abogados que defienden la tesis chilena, el tribunal francés hoy y mañana el alemán deben declararse incompetentes.

Ningún tribunal del mundo tiene competencia para entrar a pronunciarse sobre una decisión que el país aprobó por unanimidad y en la que está involucrada su soberanía. La nacionalización de las instalaciones de las grandes minas de cobre fue, por sobre todo, el ejercicio de la soberanía de Chile. Tanto su discusión como su aplicación se ajustaron y se ajustan a las leyes chilenas, a la Constitución Política del Estado dentro de la cual quedó consagrada y a normas internacionales como la resolución 1.803 aprobada por la Organización Mundial de las Naciones Unidas el 14 de diciembre de 1962.

En consecuencia ¿con qué fuerza jurídica podría un tribunal local de una ciudad de otro país entrar a pronunciarse sobre una decisión soberana que ya es definitiva y que no puede ser modificada? Eso es lo que a partir de esta semana se debate en el tribunal que, ya en su fallo de primera instancia y en el orden práctico dio la razón a Chile al ordenar el alzamiento del primer embargo.

COINCIDENCIAS

Tanto en esa primera acción como en la de Hamburgo, la Kennecott Copper Corporation pretende tener todavía "derechos de pertenencia" sobre el cobre nacionalizado que procede de El Teniente. Así lo dijeron sus ejecutivos cuando lanzaron sus acciones de octubre, pocos días antes que los empresarios transportistas de los camiones lanzaran el paro que más tarde se extendería a sectores del comercio y otros grupos controlados por cierta oposición.

El embargo de hoy en Hamburgo surgió en los mismos instantes en que dentro del país crecían los intentos de esa oposición para reeditar el paro anterior, comenzando con los empresarios transportistas de la locomoción. Puede ser una casualidad.

Pero la Historia, sobre todo de América Latina, está llena de coincidencias de este tipo.



RECUERDOS DE LOS QUE NACIERON EN "LA NACION"

● Cuando "LA NACION" cumplió 40 años de vida el periodista Hugo Silva hizo estos recuerdos de lo que fue el surgimiento de este rotativo



4 de diciembre de 1938. LA NACION publicaba en su primera página la inauguración del gigantesco Estadio Nacional, que en esa oportunidad se repletó de gente que quería conocer esta grandiosa obra chilena.

EN LA EDICION del lunes 14 de enero de 1957, edición de 180 páginas, con la que se conmemoraban los 40 años de existencia de La Nación, el periodista Hugo Silva en un artículo con el título de "LOS QUE NACIMOS CON "LA NACION" recordaba esos primeros años de este rotativo.

Decía Silva:

—"Corría el año de 1916... Esta es la manera en que empiezan los viejos a referir anécdotas lejanas. Yo no podría empezar así estas mayorías natalicias de LA NACION. Para mí el año 1916 no corría, se arrastraba miserablemente hacia la muerte por las sierras coquimbanas, asoladas por una sequía feroz. Era a fines de noviembre y los faldeos empezaron a blanquear de huesos".

Más adelante, el periodista recuerda que evadido de El Mercurio había llegado al norte dispuesto a correr aventuras de las que fueran, publicándolas en "El Eco", de Combarbalá. Y hasta ese rincón cordillerano le llegó un día una nota de Carlos Dávila:

—"SE VA A FUNDIR UN GRAN DIARIO. Lo financian cuatro senadores, todos millonarios. Yo he aceptado la sección cablegramas. Te necesito", decía en parte esta misiva y ello bastó para que Hugo Silva emprendiera viaje a Santiago a trabajar en el nuevo y prometedor diario.

¿No iba a venir? Encontré llena de gente y de maquinarias desarmadas la casona de un piso de la calle Agustinas, con un viejo naranjo en el segundo patio. Dávila venía saliendo de una oficina, con un papel en la mano, en compañía de un joven de buena estampa, era Ernesto Barros Jarpa, recién recibido de abogado y que iba a ser el Secretario de Redacción. El papel que traía Dávila era un cheque. El mayor que hubiera visto mis ojos hasta entonces: era por 180.000 mil pesos y correspondía al valor de compra del edificio en que LA NACION vendría al mundo".

LA NUEVA CRIATURA

Como un caballero de barba y de suaves maneras describe Silva, a Ernesto Bianchi Tupper, cuñado de Eliodoro Yañez y que sería nombrado director del Diario. "Parecía el abuelo de la criatura por nacer, circulando por entre los grupos, preguntando, respondiendo consultas".

—"Allá por donde iban a quedar los talleres, de tipo y linografía y compaginación, sigue recordando Hugo Silva, mayordeaba un señor ya viejote, moreno, calvo y de espesos bigotes negros. Otro viejo, bigotudo, también, como un cosaco, pero en blanco, lo seguía como una sombra.

De esas añoranzas del periodista de 1957, recordando los primeros días de vida de La Nación, surgen los nombres de Pablo Lazo, De la Vega, el "Rucio" Meza Olva, Carlos Fanta, Jorge Délano "Coke", Enrique Tagle Moreno, Ricardo Dávila Silva, nombres todos incorporados ya a la historia del periodismo nacional y que nosotros, bisoños profesionales, aprendido a respetar.

"Casi"

—Absorbidos en nuestros afanes, no sentimos cómo se nos ha ido la Navidad y el Año Nuevo. Para nosotros sólo existe el que va a nacer. La natividad del diario nuevo. Ya está armada la vieja prensa. "Adler" en que se imprimía "La Mañana". Han sido probadas las linotipias y su funcionamiento es casi perfecto. Pero el "casi" no rima con los hábitos de don Augusto Bruna y don Alfredo Escobar; salitreros habituados por una larga experiencia técnica a desconfiar de lo improvisado y lo provisional, de lo que al funcionar bien da la impresión de que ello es obra de la casualidad".

—"Por fin, el viernes 12 de enero ¡ensayo general! Se ha hecho un diario para andar por casa, virtualmente completo, midiendo el tiempo de cada fase de la elaboración. Así es como se ha podido prefijar la hora de "cierre" de las diferentes secciones. La aparición del Diario ha sido anunciada para el domingo 14".

Recuerda Hugo Silva que el editorial fue hecho "a seis manos". Lo había escrito Enrique Tagler, luego algunas supresiones e intercalaciones marcadas en una prueba por Carlos Dávila y Ernesto Bianchi T., dando los últimos toques don Eliodoro Yáñez.

LA PRIMERA EDICION

El año 1917, plena época de la Primera Guerra Mundial, era éste el acontecimiento más publicitado en todos los órganos informativos del mundo y La Nación no fue una excepción en ello, como recuerda Hugo Silva.

—Fue Dávila quien hizo los títulos de las páginas de cables y dispuso su presentación. Los despachos referentes a la guerra estaban agrupados en una página, con títulos que cubrían casi la mitad de ella, bajo uno marginal que ponía "La Guerra Europea". Cuatro meses más tarde este marginal habría de cambiarse por el de "La Guerra Mundial", al entrar a la contienda los Estados Unidos".

En esta primera edición una de las partes más importantes era la presentación del diario, la cara visible, es decir la primera página.

Silva la recuerda dedicada a asuntos magazinescos, con curiosidades y traducciones: "En las tres columnas centrales, las páginas eran de 7 columnas en esos tiempos, había un grabado de la guerra: un "poilú" (soldado) de mostachos a la francesa, de casco, que agazapado en el fondo de una trinchera va a tirar de la rabiza de un mortero, cuyo proyectil parece que se saliera del cuadro".

LOS REPORTEROS

En la añoranza de Hugo Silva aparecen los nombres de los primeros reporteros que tuvo La Nación y que fue conociendo a medida que pasaban los días. Surgen así los nombres de Osvaldo Koch, Antonio Planet, Luis Vergara Zañartu, Conrado Gallardo y "un jovencito con algo de ardilla, Gabriel González Videla".

—La sección política estaba a cargo de Juan de Dios Jofré. Murió ya hace tiempo. Precedió a Carlos Dávila, pero no a Arturo Meza Olva ni casi a todos nuestros muertos de la jornada fundadora de LA NACION: Enrique Tagle, Antonio Planet, Osvaldo Cabezas, Julio Bustamante, Julio Lecaros y Lecaros.... estos puntos suspensivos suplen a innumerables cruces".

EL ALUMBRAMIENTO

—Aquella mañana de alumbramiento, aunque derrengados –recuerda el periodista– nos quedamos unos cuantos a esperar la llegada del recién nacido: Dávila, Meza Olva, Lazo,... Bueno, los jóvenes trasnochadores de entonces

—Ya la luz azulesca del alba peleaba con el resplandor amarilloso de las ampolletas eléctricas cuando los cilindros de la "Adler" empezaron a moverse, primero lentamente, luego a creciente velocidad".

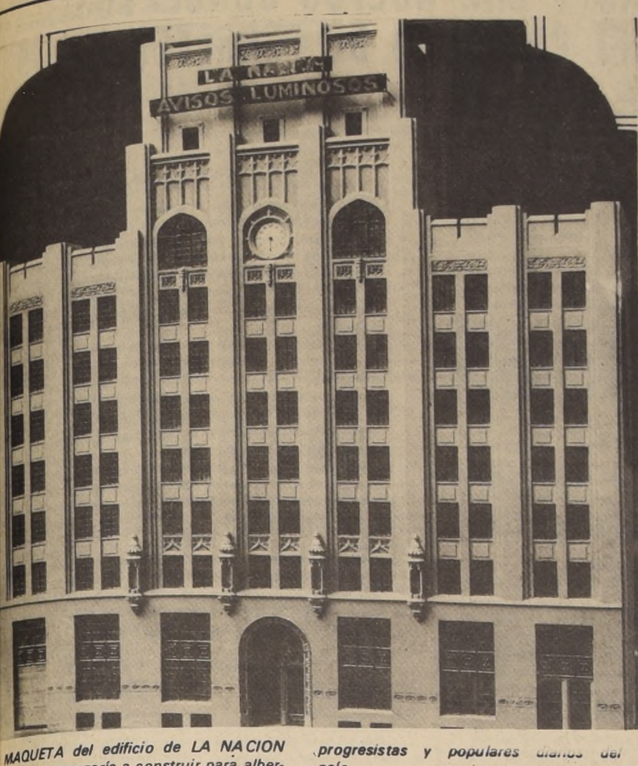
Aquel girar de los cilindros de la vieja prensa pariendo al primerizo parece grabado en los recuerdos que Hugo Silva hizo en esta mirada retrospectiva 40 años, después. Recuerda la calva brillante del prensista vigilando la caída de los diarios ya impresos, y el gesto de éste al coger una brazada de diarios para entregarlos a los impacientes que esperaban nerviosos.

—Y había en su actitud, en su gesto, tanta ternura y tanta unción como si fuera una guagua recién nacida lo que traía en brazos".

—Ahora la criatura es cuarentona y le han pasado muchas cosas pero es inútil, yo me moriré de viejo y seguiré viendo a una niña adorable en ella. Con el diario subiendo y cayendo al compás de sus dramáticos altibajos y sus mudanzas, tan donosas de rumbo y de actitud, y que han sido exacta y necesariamente lo mismo de la comunidad chilena de que le ha tocado ser trasunto. Y con algo de paternal debilidad y gratitud filial al mismo tiempo. Porque la verdad es que si asistimos llenos de asiedad y de esperanza a su nacimiento, nacimos también profesionalmente el 14 de enero de 1971".

CIA. CONSTRUCTORA FRED T. LEY S.A. OBRA 8201 — 19 Agto 1929

Los primeros pisos de la obra gruesa de LA NACION. Por la vieja calle Agustinas, hace más de 50 años se paseaban burras y carretelas; el alto edificio borraría las últimas huellas coloniales del viejo Santiago.



MAQUETA del edificio de LA NACION que se comenzaría a construir para albergar al que sería uno de los más pujantes, progresistas y populares diarios del país.

EL DIARIO DE LAS MAYORIAS POPULARES

LA PAGINA 3 de la edición del 14 de enero de 1957 conmemorando los 40 años de vida de LA NACION hacía un completo balance de lo que había sido este rotativo desde los primeros días de su fundación hasta esa década del 50.

Reseñamos en esta oportunidad, cuando se cumplen 56 años de vida, parte de esa página que a modo de editorial bajo el título de "NUESTRO DIARIO" entrega en apretada síntesis, parte de esos 40 años.

"Era el 14 de enero de 1917, un domingo. Un día que marcó un hito en el periodismo chileno. Y una fecha indudable, en la cultura y hasta la historia del país. Nació gran diario. De 16 páginas apretadas. De siete columnas. Avisos y gráficos numerosos. No era perfecto, ningún diario lo es en sus primeros números. No podía además serlo. Carecía de maquinaria adecuada e implementos suficientes. El conflicto bélico había paralizado el arribo de ellos a Chile".

Cuenta el artículo que en un comienzo LA NACION contó con una rotativa "Albert" ("la prensa alemana") cuatro linotipias, exiguo material de talleres, rústico fotograbado, edificio viejo, un parrón y un naranjo. Con todo esto tenía que competir con el Diario Ilustrado, que en 1902 había introducido la novedad del fotograbado y El Mercurio impulsado por el poder financiero de Agustín Edwards Mac Clure.

"LA NACION nacía como un imperativo de las circunstancias. La esperaba un vasto campo. Más aún, respondía a una gigantesca corriente de opinión que aguardaba en vano desde hacía largos años, el vocero de su inquietud ideológica Un diario denso y serio, pero también, vibrante combativo y orientador. Uno que reflejara espejo y lámpara a la vez, la verdadera realidad de un país en inquietante transformación económica y social cuyos gobiernos no habían podido, hasta entonces entenderla y menos interpretarla. Un gran Diario, en buenas cuentas, para una gran idea".

PARA ELLO NACIO

Señalo el artículo que el primer editorial de LA NACION planteó el programa de acción y de lucha a través de la pluma del estadista Eliodoro Yáñez y que había de servir de fuente inspiradora a los sucesivos gobiernos.

En ese primer editorial se planteaba la atención preferente a los problemas sociales que afectan a la parte de la población que representa la actividad del trabajo y del progreso económico del país; a la salud pública; y el desarrollo de las industrias y el comercio como medio de fortalecer la vida nacional y asegurar nuestra independencia económica.

Los fundadores Augusto Bruna, Alfredo Escobar, Abraham Gatica y Eliodoro Yañez acometieron la empresa, esos hombres que supieron intuir, comprender y preparar el tiempo nuevo de su propia patria. Y LA NACION fiel a su programa buscó el pulso exacto de la vida nacional.

En 1922 un nuevo vespertino vio la luz pública, "Los Tiempos", también ambicioso y renovador que se transformó en el primer tabloide chileno.

ELIODORO YAÑEZ Y CARLOS DAVILA

"Verdad es que el acontecer histórico hizo posible, certeramente interpretado, aquel milagro periodístico en la vida chilena de ese entonces. Más él tampoco hubiese llegado nunca a la realidad, si dos hombres extraordinarias, el uno discípulo de otro no le hubieran dado forma con sus manos y su talento clarividente. Fueron don Eliodoro Yáñez y don Carlos Dávila".

Fueron ellos los que reunieron en LA NACION, las mejores plumas de la época, nombres hoy que no pueden faltar en los textos de la historia del periodismo chileno.

En la primera vanguardia; Enrique Tagle Moreno, Iris Echeverría, Joaquín Edwards Bello, Ernesto Barros Jarpa, Emilio Rodríguez Mendoza, Galvarino Gallardo Nieto, Víctor Domingo Silva, Jorge Gustavo Silva, Arturo Meza Oliva, Húgo Silva, Conrado Ríos Gallardo, Raúl Simón, Aníbal Jara, José María Raposo, Antonio Planet, Santiago Labarca, Aurelio Díaz Meza, Ramón Lartundo, Manuel Bianchi, Ricardo Dávila Silva, Carlos Becerra, Jorge Délano Hernán Díaz Arrieta, Alvaro Yáñez Fernando García Olidini, Salvador Reyes, Luis Meléndez Augusto Iglesias Manuel Eduardo Hubner, Leonidas Irarrázaval Lepoldo Valdés, Juan Barrera Cortés, Juan de Dios Jofré, Miguel Avila y tantos otros que no se han olvidado.

Y al cumplir sus 40 años así decía este rotativo: **"LA NACION saluda hoy su cuadragésimo aniversario. Siente la satisfacción del deber cumplido con lealtad imperturbable y patriótica pertinencia. Sigue siendo el Diario de las mayorías populares. Su ruta lleva hacia la construcción definitiva, prosperidad económica, justicia social, desarrollo de los recursos naturales del país, de la democracia chilena. Y grato, emocionante es comprobar ahora, cuarenta años justos después que ninguno de los propósitos del primer editorial ha dejado de ir siempre cumplido tenaz e incansablemente por "nuestro diario", por LA NACION".**

Y esa satisfacción de cuarenta años atrás también hoy tiene vigencia. "Nuestro DIARIO" después de muchos años en poder de intereses derechistas vuelve a estar al servicio de la verdadera causa popular, cumpliendo esos postulados con que fue creado con gran visión hace ya 56 años.



La obra gruesa del que era el edificio más alto de la época en Santiago, uno de los primeros rascacielos del país, y a donde se trasladaría el recién fundado Diario La Nación, atraía las miradas de los transeúntes por lo audaz de sus líneas para esa época. (1916).



EDICION DE 14 PAGINAS

LA NACION

FUSILAMIENTO DEL EX-CZAR NICOLAS II

4.° aniversario de la tragedia de Sara

Primera página de LA NACION del día 28 de junio de 1918, poco mas de un año de que fuera fundada y en donde se informa del fusilamiento del ex Zar Nicolás II.

"EL MAESTRO, DON ELIODORO YAÑEZ"

En su artículo "Recuerdos de 40 años", Ernesto Barros Jarpa evoca la figura y genio del que fuera uno de los fundadores de "LA NACION"

DON ERNESTO Barros Jarpa, eminente abogado y hombre público que desde sus jóvenes años se dedicó a la actividad periodística abordando temas internacionales, fue uno de esos hombres que prácticamente nacieron con el Diario LA NACION.

En su artículo "RECUERDOS DE 40 AÑOS" publicado en 1957, recuerda que él se encontraba entre los jóvenes de la época que miraban a Eliodoro Yáñez como un maestro que representaba la corriente de avanzada del Partido Liberal. En la vieja casona de la Calle San Antonio, don Eliodoro, reunido con sus jóvenes discípulos, platicaba de los acontecimientos de la época en esas tertulias de donde salieron brillantes profesionales.

Ernesto Barros Jarpa evoca la tarde de una de esas charlas cuando Eliodoro Yáñez lanzó sus ideas.

—"Recuerdo que al final de una de estas reuniones en la primera quincena de diciembre de 1916, me retuvo un instante y me dijo:

—"¿No sabe Ud. que estoy organizando un diario?

—"Por supuesto que sé don Eliodoro, le contesté".

—¿Y cómo no me ha dicho qué cargo quiere usted tener en él?

—"No me he atrevido señor.

—"Curioso. Estoy asediado de empeños y Ud. callado.

—"Así es., pero estaría feliz de ser cualquier cosa en el diario.

—"Pues queda usted nombrado "cualquier cosa".

—"Se puso de pie, el gato saltó a la alfombra y yo tuve la gran alegría de saberme incorporado a "LA NACION".

Superando errores

Recuerda en su artículo, Ernesto Barros Jarpa, los primeros días de LA NACION, en que los recién incorporados y a la vez precursores se trasladaban de una sección a otra, entorpeciéndose unos a otros, dando la impresión que al parecer se había contratado a demasiada gente y así había sido.

Los jefes se dieron a la tarea entonces de reducir gastos para lograr que a fin de año la empresa arrojará un saldo favorable. Para ello, el propio Eliodoro Yáñez, recuerda Barros Jarpa, vigilaba las compras de papel, las linotipias, el fotograbado, los avisos, etc. El mismo supervigilaba y corregía el trabajo de sus colaboradores.

—Llegada la tarde, volviendo del Senado se reunía con los redactores. Tomaba un lápiz con la punta muy aguda y empezaba a comentar los acontecimientos del día. Esto ocurría tanto en los asuntos nacionales como internacionales, administrativos, como económicos. En fin, la preparación del maestro era algo sorprendente". Era tanta su preocupación por el diario, que al comenzar la reunión del día siguiente sacaba de su cartera un papelito y hacía la crítica del diario del día.

—"**Esas críticas,** dice Ernesto Barros Jarpa, **eran numerosas en el primer tiempo. "Yo habría dicho; "hubiera sido mejor evitar tantos adjetivos"; "esto debe tratarse a gran altura". Tales eran sus recomendaciones más frecuentes. A poco andar, todos los redactores habían tomado el modo mesurado y la tendencia "a la altura" que tenía el maestro".**

Y estos recuerdos de Ernesto Barros Jarpa, su evocación del maestro, Don Eliodoro Yáñez, fundador de LA NACION, finalizan añorando esas primeras épocas de este diario que desde un comienzo salió a las calles a competir con otros diarios que contaban con el respaldo de poderosos imperios financieros, pero que así y todo no lograron opacarlo.

—"Don Eliodoro, LA NACION, ¡qué hermoso manojo de queridos recuerdos de hace 40 años!".



El edificio de catorce pisos de planta y tres de terrazas que empezó a construir LA NACION en 1928 se elevaba sobre un cordón de casas coloniales de adobe y ladrillo de uno o dos pisos. Fue el primero por su estructura y altura del radio céntrico que rodea el Palacio de La Moneda y para todos constituía una novedad. No había vecino de Santiago y visitante de provincias que al pasar frente al edificio de LA NACION no quisiera fotografiarse junto a la construcción para mostrar a sus familiares que habían conocido el primer rascacielos chileno. Frente a la construcción pululaba una legión de fotógrafos al minuto que no perdían la ocasión de hacer un buen negocio ya que la afluencia era extraordinaria cada día. EN LAS FOTOS: aparece en una el Alcalde de Valparaíso de la época, Francisco Urrutia Valdés, y en la otra, dos iquiqueños que no quisieron perder la oportunidad de posar para la posteridad, señalando con el dedo la altura del edificio de nuestro diario.

MONTERO Y CIA: NUEVOS CONCEPTOS PARA EL COMERCIO DE FERRETERIA

"Nuestra meta principal, no es lograr mayores ventas, sino más bien racionalizar la distribución de artículos ferreteros de tal modo que lleguemos a ser una eficaz ayuda en el proceso de desarrollo industrial del país". De esta forma sintetiza los propósitos de su gestión, el interventor de la empresa "Montero y Cía. S.A.C.", Germán Villar, aunque no oculta su satisfacción por el aumento espectacular en el índice de ventas durante 1972, casi el 100% sobre valores reales.

La antigua casa ferretera debió ser intervenida en Diciembre de 1971 a raíz de una crisis que amenazó con dejar cesantes a 250 trabajadores. La crisis fue superada gracias a la activa participación de todo el personal, que exigió y logró el nombramiento de un interventor para conjurar la grave situación provocada por los propietarios.

El abogado, Julio Stuardo, fue designado para cumplir estas delicadas funciones. Desde el primer momento, sus objetivos fueron mucho más ambiciosos que la simple normalización administrativa, aunque esta tarea consumió algunos meses iniciales. Apenas concluído el primer trimestre de este año, dedicó sus esfuerzos a dos metas importantes: la ampliación de la Sucursal Sur, situada en Concepción y la creación del Departamento de Comercio Exterior.

CONCEPCION

Es indudable que la zona del Bío Bío se ha transformado rápidamente en la región de mayor crecimiento industrial relativo del país. Allí están las grandes industrias conectadas con la explotación del petróleo, la madera, el carbón, aparte de los astilleros navales. Tal desarrollo precisaba de una acción paralela en el ramo ferretero, principal auxiliar para el mantenimiento de la maquinaria, cualquiera sea su función.

La Sucursal Sur de MONTERO Y CIA., inaugurada hace 3 años, no estaba preparada para cubrir la demanda creciente de la zona. La decisión de ampliarla se basó en consideraciones a largo plazo, que han permitido asegurar un normal abastecimiento del rubro ferretero en varios años, al mismo tiempo que proporcionar una asesoría técnica calificada que no busca el incremento de las ventas en sí, sino la mejor utilización de los artículos vendidos.

COMERCIO EXTERIOR

La creación de un departamento técnico para comercio exterior, no respondió únicamente al propósito de racionalizar las importaciones, aspecto muy importante para la empresa, sino también al de sondear las posibilidades de exportación en este rubro. En el centro de estas dos líneas de acción, se hallaba la posibilidad de sustituir diversas importaciones. Los resultados de las encuestas realizadas, obtuvieron estas conclusiones:

1) Una veintena de artículos, que tradicionalmente se importaban, podían ser sustituidos por productos nacionales.

2) Pequeños industriales especializados en artículos de podían aumentar su producción manteniendo una alta calidad, para buscar mercados extranjeros.

3) Las posibilidades de exportación cubrían tanto la extensas áreas del Pacto Andino, como países de otros continentes.

Sin embargo, los resultados superaban la capacidad de la empresa. Fue así que, mediante convenio con el Banco Central de Chile, el Departamento de Comercio Exterior fue traspasado al dominio de la secretaría Ejecutiva de Relaciones Económicas Exteriores (SEREX). De este modo, la experiencia de MONTERO Y CIA., se aplicará a todo el ramo ferretero.

PARTICIPACION LABORAL

Para los ejecutivos de la empresa, no hay duda que el éxito obtenido en este período se ha basado fundamentalmente en el esfuerzo conjunto de todos los trabajadores y su celosa participación en la planificación general. A través de los sindicatos de empleados y de obreros, de los comités de producción en las diversas áreas de la empresa y en el Consejo de Administración, donde se adoptan las principales decisiones.

No ha sido ni puede ser fácil la tarea de complementar la actuación laboral con los planes ejecutivos y, en ocasiones, la discusión se ha prolongado hasta superar las diferencias que separaban ambos criterios. Pero los trabajadores de MONTERO Y CIA., tienen en claro que su labor es parte integrante de una gran tarea de desarrollo nacional.

Un plebiscito interno realizado en Octubre último, mediante votación secreta de todos los trabajadores, arrojó un resultado irrebatible: 96% se pronunció en favor del paso al área social.

RESULTADOS

El actual interventor, Germán Villar, ha continuado esta intensa labor de acondicionamiento de la empresa a nuevos objetivos. Las cifras de ventas, al término del primer año de administración intervenida, dan idea comparativa del desarrollo de la empresa:

Ventas durante 1972 (aproximado)	E°	12.705.000.00	
Ventas durante 1971	E°	6.688.000.00	
Diferencias en valores reales	E°	6.117.000.00	93%

Estos valores, reducidos a una cotización igual a objeto de realizar una comparación exacta, muestran un avance sorprendente en las ventas. Los análisis de las cifras de compras internas y de importaciones, son datos que también revelan la nueva conducción de la empresa. Son las ventas de productos nacionales, las que han aumentado considerablemente, pues la importación se ha mantenido en niveles uniformes durante los dos años consecutivos.

PERSPECTIVAS

Frente a estos resultados, el interventor de la empresa señala que la perspectiva para el año siguiente no puede ser más halagadora. Empero, se apresura a fijar claramente que no es un propósito principal el aumentar las ventas sobre los niveles actuales, sino más bien el de recuperar a la pequeña industria, incorporándola al proceso de desarrollo nacional.

Los planes que se estudian actualmente están en manos de organismos estatales, pero en líneas generales apuntan a sustituir las importaciones y utilizar las líneas de crédito internacional para la importación de artículos destinados a la apertura de nuevas industrias.

MONTERO Y CIA., como una de las más importantes empresas de distribución en el ramo ferretero de Chile, tiene una misión delicada que cumplir en esta planificación.

Llamado de la JJ. CC.

TODA LA JUVENTUD CONTRA EL MERCADO NEGRO

LA OFENSIVA DEL PUEBLO contra los acaparadores de alimentos que especulan con el hambre de los chilenos y desatan el mercado negro está logrando un éxito arrollador.

Día a día el pueblo comprende quiénes son los culpables de la escasez artificial de productos y del consiguiente mercado negro.

Cada hora, en distintos puntos del país se descubren bodegas abarrotadas hasta el tope con los productos que no están en la mesa de la mujer y del trabajador chileno. En San Antonio, 7 toneladas de abarrotes requisadas; en Limache 3.500 kilos de harina, leche, Nescafé, conservas, cigarrillos, dentífricos y otros productos; en Talca, leche Nido, té, desodorantes; en una bodega 10.000 cajas de Omo; mataderos clandestinos y camiones cargados de carne y así sigue una lista interminable.

La derecha ha quedado al desnudo. Los que ocultan alimentos, dejando incluso que se pudran, son opositores del Gobierno Popular y cuentan con la solidaridad del Partido Nacional y de la directiva Demócrata Cristiana.

Por ello, no es casual la negativa de estos partidos a legislar contra el delito económico.

Están metidos hasta la tusa. El 12 de enero, inspectores de Dirinco sorprendieron un acaparamiento de 3.000 sacos de cemento pertenecientes al hijo del senador Bulnes del PN. El generalísimo de la campaña de la diputado Juana Dip, fue sorprendido ocultando miles de kilos de azúcar. Centro de especulación y de mercado negro es el CONCI dirigido por el ex-diputado demócratacristiano Mario Hamuy.

El pueblo lo ha descubierto con las manos en la masa y como es lógico, estos ladrones económicos que defiende el Mercurio acusan el golpe.

Al verse identificados por las dueñas de casa, por los jóvenes y los trabajadores, como los verdaderos culpables del mercado negro, al ver alarmados que pueblo y gobierno despliegan una batalla sin cuartel para proteger el consumo de los chilenos, pretenden levantar una cortina de humo inventando la implantación del racionamiento, para eludir su responsabilidad.

MISERABLES... El racionamiento lo produce el ocultamiento de mercancías, la especulación, el mercado negro.

Racionamiento para el pueblo, es lo que propone El Mercurio, cuando exige "Precios libres", es decir, que sólo consuman los ricos.

Racionamiento para el pueblo, es el que ha existido en los gobiernos de la burguesía. Vitrinas repletas que el pueblo miraba con nostalgia y con los bolsillos vacíos.

Nosotros luchamos justamente contra ésto.

A través de los canales normales de distribución, con la participación patriótica de los comerciantes, desarrollando eficazmente la acción de los organismos estatales y con la presencia organizada, activa y vigilante del pueblo, hay que poner atajo a este robo en gran escala contra el país y los consumidores, que engorda el bolsillo de los tiburones de siempre, militantes de la derecha y protegidos de ella.

La juventud ha jugado un papel destacado en esta cruzada patriótica.

En San Bernardo, en Conchalí, en el centro de Stgo. y en muchos otros lugares, grupos de jóvenes han descubierto cuantiosos acaparamientos, bodegas repletas de mercaderías negadas al público y las han puesto a la venta a precios oficiales.

Vigilancia y control. Organización de la juventud y del pueblo junto a las organizaciones comunitarias y a los organismos estatales.

Ese es el camino.

Denunciar sin tregua a la derecha que pretende ocultar sus robos y defender a los sinvergüenzas mintiendo descaradamente.

Llamamos a todos los jóvenes patriotas a desarrollar unitariamente esta tarea con todas las fuerzas de la juventud, a denunciar los infundios sobre el pretendido racionamiento inventado por la derecha.



Presidente de "Ránquil", Sergio Villalobos (a la derecha): "La guerra es contra el mercado negro y especulación...".

MINISTRO DE SALUD DIALOGO CON POBLADORES

Intensa actividad ha desarrollado en los últimos días el Ministro de Salud, Dr. Arturo Jirón, en diversos lugares de la provincia.

En el Hospital San Juan de Dios, sostuvo una reunión con los representantes del Consejo Local del Area Occidente, quienes manifestaron su inquietud ante numerosos problemas que lo aquejan.

Los pobladores expresaron al Ministro su interés por lograr una mayor comunicación con las autoridades de salud del Area, para realizar un trabajo en conjunto que permita resultados tan satisfactorios como fue la construcción del servicio de urgencia del Hospital Félix Bulnes. Desgraciadamente, éste no ha podido entrar en funcionamiento debido a falta de personal médico; sin embargo el Dr. Jirón había sostenido conversaciones con el Director General para echarlo a andar a corto plazo.

A nivel nacional, se ha llegado a un acuerdo con el Colegio Médico para formar una comisión que estudie el problema de déficit de profesionales y la posibilidad de contratar médicos en el extranjero.

Los integrantes del Consejo dejaron de manifiesto el extraordinario entusiasmo por trabajar en bien de la comunidad, a pesar de haber recibido, muchas veces, poca colaboración y apoyo de parte de las autoridades del Area.

A continuación, el Ministro de Salud se dirigió al Hospital Félix Bulnes para conocer en el terreno la nueva construcción.

EN LA ESCUELA DE AGRONOMIA

Cesantía para 30 trabajadores de la construcción ha provocado la quiebra de la empresa contratista a cargo de la remodelación del local de la antigua Escuela de Agronomía, ubicada en la Quinta Normal.

El edificio, destinado a la ampliación del Hospital San Juan de Dios, se encuentra desde hace dos meses custodiado por los propios trabajadores debido a que en su interior está almacenada gran cantidad de materiales y artefactos que iban a ser utilizados en la remodelación.

RINCON EVANGELICO

por Aarón Gonzalez:

LA FELICIDAD ETERNA SE HALLA EN LA BIBLIA

¿En qué Dios creen los capitalistas?.

UN AÑO más ha quedado atrás en la escala del tiempo. Es un año menos de vida en la existencia humana. La Santa Biblia recuerda este tránsito inexorable de nuestra existencia terrena. "Acuérdate de tu Creador - puntualiza - en los días de tu juventud, antes que vengan los malos días, o la vejez".

Muchas historias se han tejido en torno al devenir de la Humanidad. Porque es incuestionable que el hombre quiere saberlo todo y en esa búsqueda lleva siglos.

Empero, la Ciencia y la Arqueología, cada día nos demuestran con meridiana claridad, que la "Biblia tiene la razón", a la vez título como denominó su obra el escritor alemán Werner Keller. De una u otra manera, Dios hace posible que los Hombres se encuentran con El, lleguen a entenderlo, a "palparlo" como señala con acierto el Apóstol San Pablo. Y agrega este Apostol que los Hombres actúan y cumplen las ordenanzas del Ser Supremo. De esta manera, finaliza San Pablo, se comprueba que "Dios existe, que Dios oye y responde".

Por eso resulta útil formularse la siguiente interrogante: ¿En qué Dios están creyendo los capitalistas y los monopolios internacionales, los que en defensa de sus privilegios hablan de Dios y cometen crímenes y latrocinios en contra de los débiles y humildes, con el único propósito de esclavizar y explotar a la Humanidad subdesarrollada?

De una cosa estamos segurísimos, ese Dios de los explotadores y criminales NO ES EL DIOS DE LA BIBLIA.

El Dios de los millares de Evangélicos que existen en Chile, es un Dios de Amor y de Perdón, es un Dios que regenera, da vida física y espiritual. A ese Dios le conocemos y lo amamos, creemos en su Evangelio, vivimos en razón de su santa doctrina, a El le cantan jóvenes y adultos - como puede apreciarse en el grabado que ilustra esta crónica - Evangélicos, Metodistas Pentecostales, que sus voces e instrumentos glorifican al Dios que los convirtió en nuevas criaturas por el poder de su Santo Evangelio. Ellos lo saben en carne propia, porque durante muchos años sus hogares estuvieron asolados por el vicio, que sumió en la miseria al grupo familiar.



Jóvenes y adultos Evangélicos Metodistas Pentecostales cantan dando gracias al Dios del Amor, al Dios que busca la redención de los humildes, de los que tienen "hambre y sed de justicia".

Los Evangélicos chilenos viven felices entonando cánticos en las iglesias, en las calles de las ciudades o en los caminos rurales. "Pecador sin esperanza, Jesuscristo, te ama a ti" o "Estaba yo perdido, mi Jesús salvóme a mi"

Y cómo no cantarlo y gritarlo en un país como el nuestro, en donde un Gobierno de los pobres hace posible una Libertad de Culto como nunca antes existió.

Los enemigos de Chile calumnian y desprestigian aquí y afuera, pero la Justicia Divina está a nuestro favor y triunfaremos con nuestra Revolución sin sangre, sin muertes, sin odios.

Hasta el próximo domingo les dice el Hermano Aarón.

Fin del aislamiento:

BARCAZA Y MUELLES PARA AYSEN

SEIS NUEVOS muelles y rampas en pequeños puertos del lago "General Carrera", el más grande y aislado de Chile, comenzarán a operar a la entrada del próximo otoño, cuando la Dirección General de Obras Públicas entregue a uso público un barco tipo barcaza que satisfará las necesidades del transporte en la remota provincia de Aysen.

La buena nueva coincidirá con un estudio que entraña tanta o mayor importancia que ella para los habitantes de la región austral: el de una línea marítima que unirá el puerto de Quellón, en Chiloé, con Chacabuco, en Aysen. La Dirección de Obras Portuarias está preparando los correspondientes levantamientos hidrológicos para determinar qué ubicación tendrán los terminales de esa línea.

Esta última iniciativa constituye una antigua aspiración de los pobladores de ambas provincias y forma parte de la estrategia de desarrollo elaborada por ODEPLAN para dicha zona. La unión de Quellón y Chacabuco supliría con creces, eventualmente, la falta oportuna de medios de transporte terrestre y permitiría aumentar el flujo de productos regionales hacia Chile continental.

MUELLES Y BARCAZA

La puesta en servicio de los muelles y rampas que Obras Portuarias viene construyendo en el lago "Carrera" desde hace meses resolverá uno de los más graves problemas que afectan a las localidades ribereñas como Chile Chico, Levicán, Puerto Ibáñez, Nuevo Murta y Guadal; todas ellas carecen de facilidades portuarias.

Las obras permitirán unir permanentemente a Chile Chico, cabecera de departamento, con cada uno de dichos pequeños puertos. Además, se mantendrá una atención regular de parte de los barcos que integran la flota lacustre.

Como complemento será indispensable contar con un barco apropiado, no sólo a las características climáticas de la zona, sino a las necesidades de productores y habitantes consumidores.

Por ello se pensó en la barcaza que actualmente se construye en Puerto Ibáñez y cuyas piezas fueron llevadas desde Valdivia, donde se armaron.

La nave tendrá una eslora mínima de 30 metros y un área útil de cubierta de 160 metros cuadrados para transportar animales o vehículos. Su velocidad a máxima carga y tiempo calmo será de 10 nudos y poseerá una autonomía de 500 millas. Podrá transportar 53 vacunos en cubierta o 640 lanares esquilados o 220 toneladas de carga surtida. Su tripulación constará de un capitán, un motorista y seis tripulantes.

Los puertos del lago dispondrán de las siguientes obras para acoger a la barcaza, que al entrar en funciones se convertirá en un auténtico "recolector" regional.

Chile Chico.- Rampa para dar salida a la producción de la zona sur del lago;

Levicán.- Rampa en Rinconada Levicán. Si en el futuro se habilita el camino Levicán-Ibáñez se construirá un muelle;

Ingeniero Ibáñez. Sobre el costado oeste del muelle, una rampa de atraque;

Nuevo Murta. Frente a la nueva ubicación del pueblo, al Este de Puerto Murta, un muelle de atraque y una rampa;

Puerto Guadal. Una rampa entre los dos muelles existentes.

Actualmente la provincia de Aysen queda cortada en dos por carecer de vías terrestres —costosas de construir por la abrupta topografía— y no contar con medios lacustres propios.



Muelle reconstruido en puerto de Chacabuco.

"RANQUIL" REPUDIA LAS MANIOBRAS DE LA DERECHA

HACER PUBLICA SU PROTESTA contra los sectores reaccionarios que están utilizando métodos fascistas contra el movimiento popular y su Gobierno, resolvió el Consejo Directivo Nacional de la Confederación Campesina e Indígena "Ránquil", en conjunto con todas sus federaciones provinciales.

—"Los sectores más retardatarios, como es el mal llamado Partido Nacional y sus sirvientes del sector freista del Partido Democrata Cristiano —señala la declaración— **atrincherados momentáneamente en el Parlamento, han vuelto a acusar a otro Ministro del Pueblo, como es el compañero Orlando Millas".**

Más adelante, puntualiza que con tales medidas pretenden paralizar la marcha revolucionaria del Gobierno Popular, no trepidan en atropellar la Constitución Política del Estado y lo único que les interesa es conspirar y preparar asonadas para derribar a nuestro Gobierno. **"Esto es en el fondo lo que pretenden con la acusación al Ministro Millas".**

En otra parte del documento se indica que esa misma persecución política contra los Ministros Populares llevada a la práctica por los facistas, la están soportando también los trabajadores del Canal 9 de TV **"que en forma de todos conocida pretenden dejar sin trabajo a los que en ese medio de comunicación laboran, para adueñarse de él y ponerlo al servicio de casta".**

CONCLUSIONES

Luego de referirse a los atentados derechistas, como el perpetrado contra el diputado Erck Schnacke, a jóvenes de la Brigada "Ramona Parra", a dirigentes de las JAP, la Asamblea Nacional de la Confederación "Ránquil" hace un llamado a sus sindicatos, comités de base y al pueblo en general, para dejar sin efecto la acusación contra el Ministro Millas, por considerarla inmoral e inconstitucional.

-FUERZA AEREA DE CHILE-

RELACION DE POSTULANTES A CADETES ACEPTADOS EN LA

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

PRIMER CURSO

1.- Aguilar Hartard, José Alfonso
2.- Albagly Giroux, Félix
3.- Albayay Guerra, Carlos Fernando
4.- Arce Quijada, Luis Patricio
5.- Asmad Savalli, Emilio
6.- Barreto Poblete, Pedro
7.- Barría Muñoz, Luis Víctor
8.- Barría González, Daniel Alberto
9.- Barrenechea Plaza, Marcos Antonio
10.- Bellalta Berrios, Ricardo Rafael
11.- Bozzi Retamal, Nino Jaime
12.- Carrasco Contreras, Sergio Iván
13.- Carvajal Illanes, Guillermo Edgardo
14.- Cerda Aguilar, Nelson Roberto
15.- Chateau Moya, Oscar Alfredo
16.- Converti García, Emilio Leonardo
17.- Cousiño Lucero, Andrés Felipe
18.- Del Canto Hidalgo, Eduardo Emilio
19.- Díaz Vergara, Rodolfo Marcelo
20.- Durán Nader, Juan Carlos
21.- Espinoza Carvallo, Jorge
22.- Farías Espinoza, Sergio
23.- Figueroa Palma, Jaime del Carmen
24.- Fritz Urra, Osvaldo
25.- García Huerta, Alejandro
26.- Gallardo Vrsalovic, Adolfo
27.- Gárate, Gómez, Jorge
28.- Geymayer Valdivieso, Jorge
29.- González Ortega, Raúl
30.- González Sandoval, Rodrigo Joaquín
31.- González Sassi, Jorge
32.- Godoy Vera, Carlos Roberto
33.- Guerrero Castillo, Hugo Ignacio
34.- Gutiérrez Recabarren, Ricardo Enrique
35.- Henríquez del Río, Patricio Ricardo
36.- Henríquez Cisternas, Carlos Alberto
37.- Herrera Vallejos, Víctor Vicente
38.- Izquierdo Saa, Francisco Javier
39.- Jara Sperberg, Manuel Enrique
40.- Jiménez Odgers, Néstor Adolfo
41.- Johnson Klavembesch, Juan Eduardo
42.- Jorrat Zárate, Avelino Javier
43.- Kellenberger Ausset, Sergio Rolando
44.- Larrabe Lucero, Christian Carlos
45.- Larraín Pizarro, Mauricio
46.- Leal Rubio, Arnoldo
47.- López Blanc, Mario
48.- López Rodríguez, Sergio Enrique
49.- Madden Peake, Michael Desmond
50.- Maller Roca, Luis Angel
51.- Madrid Correa, Santiago Mauricio
52.- Martínez Oyarzo, José Rubén
53.- Manuscrevic Vera, Javier
54.- Maringuer Sanhueza, José Hernando
55.- Marín Chancerel, Washington Pedro
56.- Mellado Bravo, Leandro Alberto
57.- Millas Arrieta, Jorge
58.- Miranda Guajardo, Orlando Alfonso
59.- Monsalve Riquelme, Jorge Cristian
60.- Monroy Albornoz, Julio Antonio
61.- Muñoz Silva, Gonzalo Francisco
62.- Nieto Soto, José Antonio
63.- Normandin Vasalli, Víctor Juan
64.- Oliva Zanetta, Ricardo Enrique
65.- Olivera Valverde, Hernán Alfonso
66.- Osorio Iturriaga, Patricio
67.- Pavisich Alvarez, Yuray Krst
68.- Pérez Prieto, Miguel José
69.- Peña Camarda, Juan Cristian
70.- Pezzola Barra, Anselmo
71.- Pfeiffer Rodríguez, Gerardo Wilifredo
72.- Pirnat Habjan, Francisco Vladimir
73.- Portales Astorga, Carlos Mario
74.- Poblete Barón, Hugo Enrique
75.- Pérez Villagrán, Patricio Ernesto
76.- Plasser Troncoso, Patricio Guillermo
77.- Raymundi Eldan, Tomislav Guillermo
78.- Ramírez Acevedo, Raúl
79.- Ramos González, Isaac Nilson
80.- Robles Mella, Víctor Misael
81.- Rodríguez Langer, Ricardo Adolfo
82.- Salazar Garay, Mario Alfonso
83.- Santander Massardo, Enrique Guillermo
84.- Sánchez Rodríguez, Ricardo Augusto
85.- Saa Herrera, Oscar
86.- Sangmeister Fernández, Patricio Augusto
87.- Savag Couchot, Patricio José
88.- Sáez Pérez, Juan Carlos
89.- Sánchez Maldonado, Aliro Hernán
90.- Sánchez Cornejo, Rodrigo
91.- Sánchez Giraud, Rafael San Luis
92.- San Martín Requena, Jaime
93.- Soto Díaz, Jorge Andrés
94.- Tanus Brain, Omar Antonio
95.- Téllez Kerbernhars, Javier Eduardo
96.- Teare Coopman, John Hugh
97.- Toro Toro, Alberto
98.- Toledo Contreras, Pablo Adrián
99.- Ulloa Pacheco, Jaime Santiago
100.- Vergara Bustamante, Carlos Alberto
101 Videla Ronseco, Juan de Dios
102.- Videla Burgos, Gabriel Tomás
103.- Yáñez Henríquez, Raúl Fernando
104.- Yarur Drumond, Roberto Faelles
105.- Ziliani Dacaret, Mario Cristian
106.- García Carvajal, Cristián
107.- Jurgensen Olivares, Juan

SEGUNDO CURSO

1.- Ariona Monje, Jorge
2.- Berdichesky Urrutia, Jorge
3.- Castro Jurguessen, Rodrigo Alvaro
4.- Córdova Labra, Patricio del Carmen
5.- Gaete Cáceres, Julio Alberto
6.- Gallardo Aguero, Guillermo
7.- Godoy Vera, Dagoberto Ricardo
8.- Guerrero Roesler, Pedro Enrique
9.- Peña Groeger, Fernando Andrés
10.- Pinto Manzarraga, Rodolfo Guillermo
11.- Vargas Fritz, Germán Alberto
12.- Vigorena Martínez, Mario.

LA DIRECCION

COMITE PARITARIO DE PELUQUEROS DE SANTIAGO

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SINDICATOS E INTERESADOS QUE EL LUNES 15 DE ENERO DE 1973, A LAS 11.30 HORAS, EN LA INTENDENCIA DE SANTIAGO SE LLEVARA A EFECTO EL SORTEO PARA ELEGIR VOCALES DEL COMITE PARITARIO DE PELUQUEROS DE SANTIAGO.

JAIME FAIVOVICH W.
Intendente de Santiago

Para la Copa Libertadores:

EL SORTEO FAVORECE A COLO COLO Y UNION



ESTADIO QUITEÑO.— Se juega en la mañana. Escenario pequeño, pero cómodo. Cancha menos que regular. Los hispanos vencieron en Quito el año pasado.

Los cuadros chilenos juegan de visitantes los primeros partidos

—Copa Libertadores de América.

—Favorable para los equipos chilenos el sorteo efectuado en Lima por la Confederación Sudamericana de Fútbol. Favorable porque se juega de visitante primero en Ecuador, lo que quiere decir que el grupo es posible que se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el encuentro entre Colo Colo y Unión aquí y los dos cuadros ecuatorianos allá; luego, el 11, el subcampeón ecuatoriano con Colo Colo y ese mismo día la Unión con el campeón, en Ecuador.

En la Copa Libertadores no hay jornadas dobles por lo que quiere decir que se jugará en Quito y en Guayaquil, ojalá, porque el clima de Quito es muy diferente al puerto y existen mayores posibilidades de jugar en forma normal.

Tres días después el asunto es la inversa. El 14 se enfrentan los campeones y los vice entre sí y ya a esa altura hay por lo menos una tendencia como en los cómputos eleccionarios: ya se empieza a conocer cuál es el equipo que tiene mayor posibilidad de llegar a la final.

El 18, fecha para jugar entre los equipos locales allá y aquí, y el 22 de marzo, se inicia en Santiago la serie de encuentros finales que finaliza el 28 con el encuentro entre los campeones y vice en cotejos finales y de revancha.

EL GANADOR del grupo se define en Santiago.

CHANCE CHILENA

Hasta el momento no se conocen cuáles son los equipos que actuarán por Ecuador, pero sí es sobradamente conocida la capacidad del fútbol del Guayas y de Quito. Ya hubo una vez en que se enfrentaron equipos chilenos y ecuatorianos, fue con ocasión de una falsa actuación que cumplió Universidad de Chile cuando la dirigía Conejo Scopelli. El plantel azul llegó a Guayaquil y se concentró en una playa cercana, a cincuenta kilómetros. Un hotel fabuloso, con bañistas estupendas, con un mar tibio, con arena acogedora. Hubo chipe libre, para el equipo y cuando llegaron a la cancha no se podían las piernas. La "U" perdió sus dos encuentros en aquella oportunidad y quedó eliminada en el primer tramo de la Copa.

AHORA ES DIFERENTE

Unión Española en su gira por América el año pasado actuó en Quito y en Guayaquil, es decir, tiene experiencia en ambas canchas. Conoce el clima quiteño y conoce la lluvia tropical de Guayaquil. Es importante incluso el conocimiento del Estadio, de los camarines, del clima en estos casos. La Copa siempre la ganan no los equipos mejor preparados, sino aquellos que tienen mayor experiencia.

Y si Unión tiene esta ventaja, Colo Colo no le va en zaga por cuanto el plantel de Alamos es en su mayoría un cuadro experimentado con jugadores que han tenido varias veces la oportunidad de salir al extranjero y la gran ventaja de contar con un técnico como Lucho Alamos, que si bien nunca ha tenido la oportunidad de llegar a un buen resultado en la Copa, esta vez sí que la tiene y con seguridad no dejará pasar la ocasión para avanzar a un puesto en que los equipos chilenos nunca han llegado: la final.

Lo más que hemos conseguido es llegar a la semifinal: llegó Católica y llegó la "U". Ni Colo Colo, ni Unión, ni San Felipe, ni Wanderers, ni Rangers ni ninguno ha podido superar esa verdadera barrera que tiene como traumatizado a los jugadores chilenos.

OTRAS VENTAJAS

En estos tiempos en que se estudian los encuentros en forma detenida, especial, es importante lo que hace el rival; de ahí que nos parezca útil y provechoso que se haya conseguido que los cuadros chilenos jueguen primero de visitantes y más tarde de local, porque cuando se jueguen los puntos decisivos se contará con la presencia de la hinchada, del público chileno que en estas lides internacionales no hace distingos y en el Nacional apoya a cualquiera siempre y cuando esté defendiendo el prestigio del fútbol chileno. Colo Colo lleva de por sí más de cincuenta mil personas. Unión siempre jugó con estadios vacíos: este aliento le puede ser útil al cuadro rojo y transformarlo en una animador importante del grupo. Desgraciadamente, se tiene que clasificar sólo UNO en cada grupo, de modo que tanto albos como los hispanos saben que hay cabida para uno y no para los dos.

Araya desvía en espectacular maniobra un disparo de Valentín Mendoza. Colo mostró experiencia en su encuentro frente a Cerro. Y Araya fue uno de los "veteranos".

Alberto Ferrero.-

"CUANDO DEJE EL FUTBOL ME RADICARE EN CHILE..."

Otra declaración: "hay muchos que juegan al "fobal" porque no quieren trabajar..." El nivel técnico colombiano es inferior al chileno.

Por Armando Jorquera Marquez

Estas son las conclusiones de Alberto Ferrero. El centrodelantero uruguayo, casado con chilena y que estuvo cinco temporadas en Wanderers para recientemente integrar la escuadra de Millonarios en Colombia, está de vuelta para jugar en nuestro medio, siempre que sea posible o aceptar una proposición para volver al extranjero, con un compromiso: "Cuando deje el fútbol me radico acá definitivamente..."

Un juicio dolorosamente cierto del correcto y disciplinado Ferrero. "¿sábe una cosa?. Hay muchos que juegan al fútbol porque no quieren trabajar. El jugador debe tener orgullo de ser profesional. Debe sentir los deseos de jugar y demostrarlo. La verdad que yo vi tantas cosas desagradables".

Alberto Ferrero tiene enorme interés de arreglar con un club chileno. Sus condiciones mínimas son una prima de 500 mil escudos y un sueldo mensual que es asunto de conversar. Tuvo contactos con Universidad Católica, pero los estudiantes han impuesto una política contraria al otorgamiento de primas y sólo concede sueldos. También recibió una proposición de Palestino y con ellos conversará en el curso de la semana entrante.

"Me agradaría qudarme para jugar en Santiago o en Huachipato. En Wanderers estuve ya una época. Yo vine a Chile y con Wanderers me di a conocer. Se ganó un campeonato. Si me hubiese querido quedar lo habría hecho. Pero, ya lo vé. Económicamente no me conviene".

La impresión de los colombianos. "En Colombia, se contrata a jugadores extranjeros exclusivamente por la "taquilla". Nada más. No quieren, en realidad, a los extranjeros, por eso entran y salen. Nadie se queda. ¿Aunque sabe una cosa? Si jugaran puros colombianos sería un desastre. Personalmente, me parece que mientras permanecí en Chile, de todas maneras mi rendimiento fue superior. Por adaptación, por los compañeros y algo por el clima. Para un jugador esencialmente técnico como yo, actuar en un medio donde no existe reciprocidad, resulta difícil. Y de verdad el nivel técnico chileno es muy superior al colombiano".

Fueron ocho meses en Colombia. Regresó para no volver. "Cuando un club lleva un jugador extranjero tiene preferencia sobre la transferencia. Eso quiere decir que el negocio uno tiene que compartirlo. ¿Para qué? si actualmente soy el dueño del pase, es lógico que me interesa no tener dependencia. Lo otro es que no me fue muy bien. Me afectó un poco la altura y la frecuencia de los partidos. Allá se juega domingo miércoles y domingo. Es algo increíble ¿sabe? Futbolísticamente nunca dejé de ser titular en toda la primera rueda. Después tuve que actuar varias veces de suplente".

¿Y por qué Colombia? Una respuesta espontánea. "Para ganar dinero solamente. En Millonarios me dieron en la mano una suma equivalente a UN MILLON Y MEDIO DE ESCUDOS, cifra que ni en los cinco años que estuve en Wanderers podría haber ganado. ¿Entiende?"

Ferrero tiene posibilidades por contactos con amistades de jugar en San Luis de Potosí, en México; Emelec, de Ecuador y en Perú o Venezuela. "Mire, es preferible que no intervengan esos empresarios que más parecen buitres. Me parece que los empresarios son precisamente los que están echando a perder el mercado. Meten cualquier cosa. Ahí tiene usted lo que está sucediendo en España con los que se decían oriundos. Todo es un negociado. Eso se lo recomiendo a los técnicos chilenos. O sea que hagan lo mismo que el actual técnico de Deportivo Cúcuta, de Colombia, don Pancho Villegas. El, me dijo una vez: Uruguayo, mira que yo a un jugador lo veo hasta diez veces antes de dar mi aprobación...""



Alberto Ferrero : juicio crítico al fútbol y a los futbolistas.

VENEZUELA FUERA DE LA COPA LIBERTADORES

La Confederación Sud-Americana resolvió no considerar, para este año, al campeón venezolano, por no estar inscrito reglamentariamente.

LIMA (ANSA). El Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol rechazó la inscripción de Deportivo Galicia y Deportivo Italia, campeón y subcampeón, de Venezuela, respectivamente, por no encontrarse reglamentariamente facultadas ninguna de las dos citadas instituciones para intervenir en la Copa Libertadores de América.

Asimismo se contempló el asunto referente a los estadios en que se disputarán los encuentros correspondientes a la Copa Libertadores de América, contemplándose de manera especial el aspecto relacionado con sus condiciones de seguridad.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo acordó que la lista de buena fe que deben presentar los equipos participantes en el torneo sudamericano interclubes de los jugadores con los que participarán, deben ser remitidas a la Confederación por lo menos con diez días de anticipación de la fecha del primer partido del grupo al que pertenecen.

El Comité Ejecutivo recordó a los delegados de las diversas instituciones que intervendrán en la Copa la lista de jugadores inhabilitados para actuar en los próximos compromisos (suspendidos) y los sancionados económicamente.

Sobre estos últimos, el Dr. Salinas Fuller recordó que no podrán jugar por sus respectivos clubes hasta que no sean abonadas las correspondientes multas.

Otro de los aspectos tratados fue el referente a los viáticos y honorarios de los árbitros. Sobre particular fue aprobada una moción de la delegación de Argentina para que continúe el régimen actual de ciento cincuenta dólares por partido y treinta dólares diarios por concepto de viáticos.

Posteriormente se hizo entrega a los delegados de los clubes Estudiantes de la Plata (Argentina), Nacional (Uruguay) e Independiente (Argentina) de una réplica de la Copa Libertadores de América por haber conquistado ese título en los años 1970, 1971 y 1972, respectivamente.

LIMA (ANSA). El Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, reunido en esta capital con los delegados de los clubes participantes en la decimocuarta edición de la Copa Libertadores de América, estableció los grupos de las rondas iniciales para los años 1974, 1975 y 1976.

La fase inicial del máximo torneo sudamericano interclubes se disputará durante esos años al igual como lo viene haciendo hasta el presente, es decir dividida en cinco grupos, integrados estos por los campeones y subcampeones de dos países.

Para la decimoquinta edición de la Copa Libertadores de América que se disputará en 1974, los representantes de Argentina jugarán ante los de Chile, mientras que los brasileños actuarán frente a los peruanos y los uruguayos ante los paraguayos.

Por su parte, los colombianos jugarán ante los bolivianos y los ecuatorianos contra los venezolanos.

Los grupos previstos para las ediciones 15, 16 y 17 de la Copa Libertadores de América son los siguientes:

1974

Argentina vs. Paraguay
Colombia vs. Bolivia
Ecuador vs. Venezuela

1975

Argentina vs. Paraguay
Brasil vs. Colombia
Uruguay vs. Ecuador
Chile vs. Bolivia
Perú, vs. Venezuela.

1976

Argentina vs. Venezuela
Brasil vs. Bolivia
Uruguay vs. Chile
Perú vs. Colombia
Ecuador vs. Paraguay.



Teófilo Salinas: preside la Confederación Sud-Americana de Fútbol.

GANO UNION EN TOKIO 1x0

TOKIO (UPI). El delantero Sergio Ahumada dio hoy la victoria por un gol a cero a su equipo, Unión Española de Chile, en el partido de fútbol jugado contra un seleccionado japonés mediante un excelente remate desde 10 metros de distancia en el minuto final del primer tiempo.

Una multitud de 10.000 personas presenció el cotejo jugado en un día soleado aunque frío en el Estadio Nacional en el que el equipo chileno hizo su primera presentación en una gira asiática.

El equipo japonés incluía principalmente jugadores jóvenes entre los que había solo cinco veteranos de la escuadra que ganó la medalla de bronce de fútbol en los Juegos Olímpicos de México en 1968. El famoso delantero nipón Kunishige Kamamoto tampoco jugó contra los chilenos.

Los sudamericanos mostraron un mejor ataque y aunque presionaron mucho solo pudieron lograr un gol. La selección japonesa tuvo dos buenas oportunidades de señalar tantos en la primera etapa pero desperdició ambas. El arquero chileno Leopoldo Vallejos atajó muy efectivamente un potente disparo que desde 20 metros efectuó Koki Fujuiguchi a los 10 minutos de iniciado el partido.

A los 35 minutos Minoru Kohata desperdició lo que parecía ser un gol seguro.

Por su parte el arquero japonés Kenzo Yokoyama hizo una brillante atajada de un fuerte tiro de Ahumada cuando corrían 30 minutos del segundo período.



Sergio Ahumada: importantísimo en la gira de Unión Española.

Temporada deportiva 1973:

ACCION CONJUNTA ENTRE EL COCH Y LAS FEDERACIONES

Trabajando en conjunto se podrá realizar un trabajo más intensivo, permanente y responsable. Se prepara nuestra participación en los Juegos Trasandinos.

Intensa actividad está celebrando el Comité Olímpico de Chile con miras a las confrontaciones tanto internacionales como nacionales que se efectuarán a lo largo del presente año. Aparte de esos compromisos -los Juegos Trasandinos y el primer Juego Deportivo Nacional- ocupa también la atención de los directivos de ese organismo el trabajo a efectuarse durante 1973, ya que esta labor se realizará casi totalmente con relación a los próximos Juegos Panamericanos.

PROGRAMA DE TRABAJO

Con respecto a la labor a desarrollarse durante el año el Presidente del COCH, Sabino Aguad, instó a una dedicación esencial de las diversas Federaciones al trabajo con proyección a los Juegos: labor que debe tener -agregó- un carácter diario y permanente sobre cada uno de los programas aprobados en estudio común con la Comisión Técnica del Comité, y cuyos presupuestos está estudiando ese organismo. Informó además que ese directorio aprobó un plan de colaboración al trabajo de las federaciones en virtud del cual cada uno de sus dirigentes se relacionará con una Federación en particular a fin de que sus diversos problemas tengan la mayor agilización posible. Se trabajará - finalizó- de preferencia con Selecciones Permanentes y las federaciones deberán entregar las listas de sus seleccionados para disponer asi de su ranking permanente de los principales valores que obligarán a una atención preferente".

En relación con esta misma materia el vicepresidente de ese organismo, el doctor Antonio Losada, puso énfasis en los diversos aspectos del programa aprobado para este año, destacando tres de ellos de manera especial: "el trabajo preferente, a partir de este año, de los Seleccionados Permanentes; el estudio de los diversos programas de las Federaciones con la Comisión Técnica, los cuales una vez aprobados se realizarán bajo la responsabilidad de las Federaciones, especialmente de las directivas Panamericanas que deben contar todas las Federaciones y que los elementos de selección estarán bajo la preocupación preferente del COCH y la Comisión Técnica, manteniéndose una constante coordinación con el presidente de la respectiva Federación. El tercer aspecto es la preparación física, como parte inicial de todos los programas, y para lo cual ya se han logrado con éxito algunos sitios de concentración en provincias y en Santiago.

"En suma, finalizó, se desea que en una acción estrecha entre Federaciones y dirigentes del COCH y Comisión Técnica se inicie este año un trabajo intensivo, permanente y responsable.

JUEGOS TRASANDINOS

Con respecto a este tradicional evento deportivo, Sabino Aguad revisó ya los diversos aspectos de esta competencia y puso especial atención en la necesidad de la preparación intensa y dedicada de las diversas Federaciones a partir de este mismo momento, con el objeto de cumplir con eficiencia en Buenos Aires, sede del torneo, en el mes de abril.

Quedó descartada sin embargo la actuación del atletismo, en tanto que el básquetbol masculino y la gimnasia se aseguraban con mayor optimismo. La Comisión que esta a cargo de los Juegos está presidida por Enrique Barrera e integrada por los presidentes de las Federaciones de Tiro al Vuelo, Jaoquín García, de Esgrima, Enrique Accorsi, y el representante de la Comisión Técnica, Carlos Salamovich.

El presidente de la Federación de Gimnasia, Enrique Riofrío, viajará en el curso de la semana para precisar en Buenos Aires los detalles técnicos de la competencia, y su informe será entregado a la comision dentro del próximo mes.



Sabino Aguad, presidente del COCH, ha centrado sus esfuerzos en la temporada 1973 y en los próximos eventos, asegurando su exito.



Antonio Losada, presidente de la Comisión Técnica del COCH, aseguró ya el trabajo mancomunado entre ese organismo y las Federaciones.

Hoy, en Antofagasta:

CICLISTAS DE TODO EL PAIS EN TORNEO DE LA JUVENTUD

La Asociación Ciclista de Santiago trató en su última reunión el problema creado en el Club Carteros a raíz de la distribución de premios en una reciente prueba internacional. Los delegados de los diversos institutos capitalinos acordaron dar por solucionado el asunto.

En estos momentos, al Club Carteros no le afecta ninguna medida de tipo disciplinario ni menos a la escuadra pedalera. Por el contrario ha incluido entre las doce plazas de participantes al Campeonato Nacional Juvenil que se realiza hoy en Antofagasta, a seis corredores de este club.

TERCER TORNEO DE LA JUVENTUD

Pedaleros que representan a más de quince asociaciones de todo el pais, participan en el Torneo Ciclístico de la Juventud que se desarrollará en el día de hoy en la ciudad de Antofagasta.

El certamen es individual y se pondrán en juego los titulos en las categorías Infantil (10 kilómetros), Intermedia (50 kilómetros) y Juvenil (80 kilómetros). Las tres carreras se realizarán en circuito.

En los dos campeonatos efectuados anteriormente, Concepción y Santiago han resultado vencedores.

universidad técnica del estado

SECRETARIA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES

Concurso de escultura MONUMENTO AL BRIGADISTA VOLUNTARIO UTE

1°.- La CORPORACION DEL COBRE en agradecimiento a la esforzada labor realizada en la GRAN MINERIA DEL COBRE por los estudiantes de la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO durante los trabajos voluntarios FEUT 72, ha decidido obsequiar a esa alta casa de estudios un monumento al BRIGADISTA DEL TRABAJO VOLUNTARIO UTE.

Con este motivo, la CORPORACION DEL COBRE y la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, han organizado un concurso de proyectos a fin de posibilitar la participación de artistas chilenos y extranjeros con residencia en el país, en la creación del mismo.

2°.- **UBICACION.**
El lugar destinado a este efecto está ubicado dentro del recinto de la UTE, en el frontis de la Casa Central.

3°.- **CARACTERISTICAS GENERALES.**
a) Debe considerarse para la ejecución de esta obra que el propósito es rendir un homenaje al Joven Brigadista Voluntario UTE.
b) Deberá considerarse también una armonia con el ambiente del emplazamiento propuesto.
c) Deberá tratar de lograrse una identificación de este monumento con el espìritu de la Universidad, de manera que se le considere un simbolo de este plantel.
d) Deberá ser realizado con toda libertad de expresión, pues no se propone ningun modelo ni estilo determinado; solamente deberá definir la personalidad de nuestro pueblo y nuestra propia cultura.

4°.- **TECNICA.**
La técnica a proponer en el proyecto es de libre elección, pero deberá considerarse para su realización el empleo de materiales no perecibles.

5°.- **PREMIOS**
Se otorgarán los siguientes premios:
Primer Premio E° 100.000.
Segundo Premio, E° 50.000.
Tres menciones
Honrosas de E° 10.000.

6°.- El jurado estará compuesto por:
a) El Vicepresidente de la CORPORACION DEL COBRE, o su representante.
b) El Rector de la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO, o su representante.
c) Un representante del Departamento de Cultura y Comunicaciones de CODELCO.
d) Un representante del Instituto de Arte Latinoamericano.
e) Un representante de los concursantes.
f) Un representante de FEUT.
g) Un representante de Extensión y Comunicaciones UTE.
El jurado se reserva el derecho de elegir para su realización, cualquiera de estos cinco proyectos.

7°.- El jurado podrá declarar desierto el concurso si, a su juicio, no hubiera proyectos meritorios.

8°.- Los proyectos deberán presentarse en un 1/4 minimo de su tamaño natural. Junto al proyecto el artista deberá presentar un estudio de ejecución y costos de obra, costos que serán con cargo al patrocinador del Concurso. El proyecto que se realice, deberá ser vigilado en su ejecución por el artista.

9°.- Los proyectos serán entregados al Director del Concurso, en la sede de la UTE, Avda. Ecuador 3469-Santiago, debidamente cubiertos y con seudónimo. Junto al proyecto el artista deberá entregar un sobre sellado que contendrá el nombre y dirección del concursante. En esta oportunidad deberá también emitir su voto por 1 representante de los concursantes.

10°.- Fecha de Entrega: Viernes 30 de Marzo de 1973, hasta las 16 horas.

11°.- Quince dias después del cierre del concurso se entregará el fallo; éste será otorgado por mayoria de votos, consignado por escrito y deliberado en forma secreta. El fallo será inapelable.

12° Los proyectos serán exhibidos públicamente en la oportunidad y lugar que determine el Director del Concurso.

13°.- El Vicepresidente de CODELCO y el Rector de la UTE nombrarán un Director del Concurso quien se responsabilizará de su coordinación y de todas las materias relacionadas con el Certamen.

14°.- La entrega de Premios se realizará en la S[illegible] Consejo de la CORPORACION DEL COBRE y contará co[illegible] asistencia del Ministro de Minería y de las máximas autorid[illegible] CODELCO y de la UTE.

FUTBOL NOCTURNO EN QUINTA NORMAL

Con un gran torneo será inaugurada la nueva iluminación del Estadio Municipal de Quinta Normal, organizado por la Liga Independiente de esa comuna.

Con un gran Torneo Nocturno de Verano, organizado por la Liga Independiente de Quinta Normal, será estrenada la nueva iluminación artificial del magnífico estadio municipal de esa comuna, con lo cual se realiza un gran aporte al progreso del fútbol amateur, al mismo tiempo que se cumple con un gran anhelo de la Municipalidad, de los clubes del sector y del Consejo Local de Deportes correspondiente.

Consciente de la importancia que este suceso tiene para todo el deporte capitalino, la Liga Independiente, afiliada al Consejo Local, ha querido organizar el Primer Campeonato Nocturno en un estadio que reúne todas las comodidades hasta hace poco exclusivas del profesionalismo, como son sus excelentes butacas, la iluminación flamante que da una perfecta visibilidad, proyectada desde 6 torres y mallas olímpicas a través de los 4 costados del estadio. Para la realización del torneo invita a todos los primeros equipos de los diferentes clubes del Gran Santiago, con los siguientes requisitos:

LAS BASES

1° Podrán participar sólo Primero equipos constituidos, cada uno, por 20 jugadores, los que serán inscritos por el club postulante, en una lista triplicada, con nombre y apellidos completos de cada jugador, firmas de los mismos y número de carnet de identidad, único documento a presentar para poder actuar ante el respectivo Director de Turno. En la misma, firma de los dirigentes, timbre de la institución y colores de los uniformes, indicando a la vez dirección del club y Comuna.

2° El desarrollo del Campeonato será por DOBLE-ELIMINACION, hasta el final del certamen, y los días de reuniones por el torneo serán los Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, realizando 3 partidos en cada fecha, con iniciación el primero de ellos, según sorteo, a las 20 horas.

3° El tiempo de duración de los partidos será de 35 minutos por lado, con sólo 5 de descanso, y podrá cada equipo efectuar hasta cinco cambios, durante todo el match, incluido el arquero, por cualquier causa.

4° Realizada la primera semana del Campeonato, las reuniones de delegados para ventilar posibles reclamos, se efectuará los días Lunes de cada semana en Catedral N° 1290, altos, a las 19 horas.

5° El Campeonato Nocturno, será dirigido por árbitros de la Asociación "LUN", cuyo arancel de E° ...., serán pagados por iguales partes por los dos.

6° El certamen será inaugurado con un desfile en que deberán participar, por obligación, todas las instituciones participantes en el Campeonato, para cuyo efecto habrán 5 premios de presentación, y el cierre de clubes participantes, cuyo número será limitado, será el VIERNES 19 DE ENERO, A LAS 20,30 hrs., ya que como fecha de inauguración se ha fijado el VIERNES 2 DE FEBRERO.

7° Toda sanción o corte de fallo por efectos de reclamos, estará a cargo de un Tribunal de Penalidades, conforme a los artículos respectivos [illegible] Reglamento "ANFA".

8° En caso de empate en [illegible] dos encuentros, la clasifica[illegible] se logrará por tiros penales [illegible] la eliminación de uno de [illegible] rivales.

Estas bases, simples y [illegible] llas, deberán ser respeta[illegible] los Clubes participantes, y [illegible] incorrección, dada la importa[illegible] que tendrá el certamen, [illegible] dada a conocer a la opi[illegible] pública, como también de [illegible] tacar clubes que se desta[illegible] por su disposición.

LOS PREMIOS

Premios a disputarse en [illegible] campeonato serán los siguie[illegible]

Campeón.—Trofeo "Alca[illegible] Luis Leiva Saez", ejecutor [illegible] iniciativa del Estadio Noctur[illegible] Pergamino respectivo [illegible] institución.

Vicecampeón.—Equipo completo de Fútbol, Camise[illegible] pantalones y medias, [illegible] "Pergamino de Honor" al Club.

DEL TERCER AL DECIMO LUGAR

Premios valiosos de Trofeos, útiles deportivos, [illegible] pergaminos respectivos.

DEBERES DE LOS CLUBES

La inscripción por equipo, [illegible] de E° 300.—

Entrada de jugadores a la inauguración y público en general E° 10.

Entrada general durante el desarrollo del Campeonato E° 6.—

Esta Liga Independiente de Quinta Normal, encargada de la organización del Primer Campeonato Nocturno, espera la participación de su Club como un medio de ser protagonista y darle realce a este certamen, para demostrar a la opinión pública deportiva cuan grande deben ser acogidas las iniciativas que propugnan a la grandeza del fútbol amateur.

Los Clubes serán atendidos en Catedral N° 1290, 2 piso, los días Lunes, Miércoles y Viernes de 19.30 hrs. adelante.

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Los siguientes encuentros programó para hoy la Liga Independiente Conchalí:

Cancha Relámpago: Relámpago con Manuel Rodríguez. Turno Nueva Monterrey. Cancha: M. Rodríguez. Estrella de Roma con Juventud Independiente. Turno Angamos. En la tarde, desde las 15,30 horas se enfrentarán el Verde Nilo con el San Fernando en la Cancha Ponce, actuando como Turno el Vidal Araya. El Mirador Viejo, por su parte, se medirá con Sampdoria, el turno será El Carmen.

INDEPENDIENTE. Q. NORMAL.

La Liga Independiente de Quinta Normal fijó para este domingo, la última fecha de la Serie de Honor, correspondiente a la temporada de 1972, con el siguiente programa:

Estadio Zambrano por la mañana

Cancha N° 1. Enrique Signe (48) vs. Efraín Hurtado (36) **Turno: Verdemar.**
Cancha N° 2. Defensor Cerro Navia (42) vs. Unión Samit (32) **Turno: Enrique Zuñiga.**

Cancha Malaquias Meza.

Por la mañana: Juventud Loyola (38) vs. Unión Prat (40). **Turno: Nacional Fischer.**

Por la tarde: Dep. Tigres. (38) vs. Víctor Fornés (38) **Turno Defensor Arteaga.**

Se cierra Estadio Zambrano

En la sesión Municipal celebrada en la mañana del viernes, con asistencia del Alcalde, don Luis Leiva Sáez y los regidores, Sra. Berta Fuentes Carrasco, Elena González González, Jorge Castro Huerta y de Valentín González, Presidente de la Comisión de Deportes, se acordó por unanimidad, que la firma Bustamante, que se adjudicó la propuesta del cierro del Estadio Zambrano, por la suma de E° 750.000. Comience a la mayor brevedad los trabajos, así se los expresó telefónicamente el Alcalde Luis Leiva a Juan Meza, Presidente de la Liga Independiente.

CAJA DE CREDITO POPULAR

POR ORDEN DE LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

REMATE

FISCALES DE ESPECIES Y VEHICULOS EXCLUIDOS DE LOS SERVICIOS PUBLICOS, MAS 2 HERENCIAS YACENTES PROVENIENTES DE LOS CAUSANTES AMELIA GUZMAN DE LA CUADRA Y ARTURO BONASSI TAPIA, UBICADAS EN MATUCANA N° 180 Y CATEDRAL 3250 (ESCUELA EXPERIMENTAL DE NIÑOS SALVADOR SANFUENTES).

EL MIERCOLES 17 DE ENERO DE 1973, EL REMATE COMENZARA A LAS 9.30 HORAS EN CATEDRAL 3250, Y A LAS 10 HORAS EN MATUCANA N° 180.

HAY:

AUTOMOVIL CHEVROLET BISCAYNE	1961	2
AUTOMOVIL OPEL 1700.	1962	1
AUTOMOVIL FORD.	1959	1
AUTOMOVIL FORD CUSTOMLINE.	1953	1
JEEP FORD BRONCO	1966	1
CAMIONETA DATSUN	1964	1
CAMIONETA WILLYS IKA	1966	1
CAMIONETA CHEVROLET	1957	1
ESTANCIERA IKA	1966	1
JEEP LAND ROVER	1962	1
JEEP ALLANOVSK	1964	1
AMBULANCIA CHEVROLET	1956	1
FURGON WAGONIER JEEP..	1966	1

ADEMAS HAY:

Catres de fierro sencillo, máquina proyectora de cine (desarmada), máquina fotográfica Multilith, bomba agua compuesta de 2 estanques y motor Sterling, corchetera, reloj control IBM, reloj mural de péndulo, máquina sacapuntas, sillones giratorios de madera, tarjeteros de madera, escritorios difent, sillas de madera, mesones diftes. ventiladores, estufas industriales Caloroil, balanza de dos platillos Expure, perchas de madera, lavaplatos de cobre, armarios de fierro, estantes de fierro, timbres foliadores, estufas a gas de cañerias Belgravia, extinguidores, refrigerador Mademsa, sofá Misión, sillones Misiones, 2 máquinas de coser Werthim, tocadisco nacional, neumáticos, baterias y cámaras.

En Escuela Salvador Sanfuentes (Catedral 3250) hay:

estantes, mesas escolares, sofá sillones, sillas escolares, caldera de fierro, califont de fierro, máquina de escribir Royal y máquina cinematográfica.

HERENCIA YACENTE: AMELIA DE LA CUADRA. Peinador c/ de mármol, cómoda 6 cajones espejo biselado, mesita, campanita, marquesas de maderas, vasos, copas, floreritos, almohadas, almohadones, botella de velador, amoblados compuesto de 2 sofás, 4 sillones y 12 sillas, roperos, pastilleros de plaqué, botiquines con espejo, lámparas de escritorios, estufas eléct. 3 resistencias Grawor, 2 baúles, lámparas de pie incompleta, huincha de madera amoblado de cuero en mal estado, paragüeros espejo ovalado, floreros, portavasitos, reloj Ciwen de pulsera, muyer, reloj Westclok, par de aro coral, candelabro de loza de 3 luces, balde, espejo ovalado, coctelera de plaqué y porta fuente.

ARTURO BONASSI TAPIA: Mesita de madera de centro, radiofonógrafo sin m/ para televisor, máquina de coser LADA, con motorcito Allesh, floreritos de loza, discos Long- Play, frutera, ventilador, comedor compuesto de una mesa 6 sillas, 1 buffet y 1 espejo biselado, frigidaire Fortuño, radiola, de sobremesa Zenith, lavadora Fensa con rodillo, cocinilla eléctrica, muebles cubiertas de formalita, combo, pala, chuzo, carretilla de mano, olla a presión, 2 cocinas a gas licuado Gasco, rieles para cortina, sillas asiento de pergamoide, califont a leña, mueble de cocina c/ cemento bco. y aparador con vitrina central y expejo.

EXHIBICCION DIA 16 DE ENERO, DE 9 a 12 y de 14 a 16 HORAS.

PAGO AL CONTADO. ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS.

NOTA: LA COMISION DE MARTILLO E IMPUESTO SON DE CARGO DEL COMPRADOR.

EL DIRECTOR

CONCEPCION: SEDE DE LOS PRIMEROS JUEGOS DEPORTIVOS NACIONALES

Entre el 16 y 26 de noviembre se efectuarán los primeros Juegos Deportivos Nacionales, evento de enorme trascendencia con respecto a los próximos Panamericanos y el futuro del deporte chileno.

El Presidente del COCH, Sabino Aguad, opinó que constituirían "una oportunidad especial de incorporar algunos valores a las selecciones nacionales que se preparan para los Panamericanos y que constituirían también una fórmula valiosa, al realizarse periódicamente, de elevar el deporte nacional—al igual que se hace en otros países— a través del esfuerzo de una zona o región".

Este directivo solicitó además a todas las Federaciones que fijaran sus respectivos torneos nacionales en la fecha de estos juegos, aún cuando ello significara introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona o región diferente del país.

"COCHISE" RODRIGUEZ EN LOS 6 DIAS DE MILAN

MILAN Italia (PL).- El colombiano Martín "Cochise" Rodríguez y el danés Ole Ritter, integrarán una de las principales parejas que participarán en la Marathon de Ciclismo de seis días, que se disputará en esta ciudad entre el 12 y el 18 de febrero próximo.

Rodríguez, ex campeón mundial aficionado de persecución individual, se incorporó al ciclismo rentado luego que la Federación Internacional (FIC) vetó su participación en los vigésimos Juegos Olímpicos de Munich. Ritter, ex titular mundial de la hora, fue destronado por el belga Eddy Merckx el pasado año en México. Ambos pedalistas pertenecen al equipo italiano Bianchi.

Otras parejas que se enfrentarán en la competencia de Milán son:

Patrick Sercu y Julien Steveyns, Bélgica,
Theo Verschueren (Bélgica) y Graham Gilmore (Australia)
Fyelice Gimondi (Italia) y Se[illegible] Reny (RFA)
Fritz Pfenninger y Eric Spahn (Suiza).
Gianny Motta (Italia) y Al[illegible] Van Lancker (Bélgica)



Martín "Cochise" Rodríguez: principal atracción de los 6 días de Milán.

SAN LORENZO NO JUEGA CON NACIONAL

MONTEVIDEO (AFP). El Club San Lorenzo, campeón argentino de 1972, canceló los partidos que había programado con el campeón uruguayo, Nacional, para los días 14 y 17 del corriente, anunció hoy aquí la entidad local.

En esos cotejos, el primero de los cuales se había previsto para el domingo próximo en el Estadio Centenario de Montevideo, se iba a disputar la copa "Campeones de Plata", instituida por la revista deportiva argentina "El Gráfico".

Según directivos del Nacional, la anulación de estos encuentros fue comunicada anoche mediante un llamado telefónico por directivos de San Lorenzo. Según éstos, el técnico de la entidad, Juan Carlos Lorenzo, se opuso terminantemente, por considerar que sus jugadores no están en este momento en la mejor forma físico-atlética.



El V Cruce de los Andes comienza esta mañana con un circuito a realizarse en Mendoza. En la foto, el fuerte corredor argentino Raúl Labatte, que ya el año pasado fue principal figura en la dura prueba, aparece encabezando un grupo de cuatro pedaleros.

COMIENZA EL QUINTO CRUCE DE LOS ANDES

Desde Mendoza se inicia hoy la tradicional travesía del macizo andino. La prueba tiene un difícil recorrido de aproximadamente 810 kilómetros. Participan dos equipos chilenos frente a lo mejor del pedal argentino y sudamericano.

La edición número cinco del Cruce de Los Andes comienza a rodar hoy hacia Chile...

Más de medio centenar de pedaleros de Argentina, Bolivia, Ecuador, corredores chilenos y de otros países sudamericanos empiezan esta mañana la tradicional carrera ciclística que a través del macizo andino los traerá hasta Santiago, luego de un recorrido de 414 kilómetros, para después iniciar el regreso hacia Mendoza por la misma ruta.

LA PRUEBA

La primera parte de la dura y difícil carrera contempla un circuito sobre una distancia de 80 kilómetros en el sector mendocino llamado Challao-Papagallos. La segunda etapa, a disputarse mañana, muestra a los ciclistas las primeras dificultades. Son 105 kilómetros donde la caravana debe comenzar a subir y en ese tramo comienzan a vislumbrarse los posibles ganadores. El corredor que pase Cruz de Parañillos, a 3000 metros de altura, ya puede aspirar a un puesto destacado. De allí hasta Uspallata es más o menos aliviado ya que hay una pendiente de 1.200 y tantos metros en 34 kilómetros.

La tercera etapa-Uspallata a Las Cuevas- se corre el martes y la cuarta entre Juncal y Santiago se disputa el miércoles. Los santiaguinos tendrán la oportunidad de ver cómo las tricotas multicilores de los pedaleros cruzan las calles de la capital para llegar luego al velódromo del Estadio Nacional. En el Cruce de 1971, el chileno Luis Arturo Alvarez llegó primero a la meta ubicada en la Plaza de la Constitución... Ojalá que en esta ocasión uno de los diez nacionales que participan arriben entreverados en los puestos de avanzada. Antes de partir tanto el equipo de la Federación —Urrutia, Aravena, Costaguta, Miranda y Naveas— y el de Thomas Bata-León, Kuschel, Poblete, Tapia y Astorga— tenían confianza en realizar una buena presentación. Se daba a León, Aravena y Urrutia como primeros actores y se confiaba en la juventud de los demás componentes de ambas escuadras.

El regreso a Mendoza se inicia el viernes. Habrá sólo tres etapas ya que a diferencia de años anteriores se elimina el tramo Santiago-Los Andes, alargándolo hasta Juncal. O sea el tramo que en las anteriores versiones servía para efectuar dos etapas, ahora sólo será el recorrido de una. Las dos últimas son Las Cuevas - Uspallata (85 kilómetros) y Uspallata-Mendoza(104 kilómetros). Finaliza el próximo domingo.

Por último cabe señalar que hay cuatro metas especiales de montaña: Cruz de Paramillos a 3000 metros; Las Cuevas a 3150 metros; Cuesta de Chacabuco a 1560 metros y Portillo a 2950 metros.

En los cinco cruces que se han efectuado, desde 1968, nunca ha ganado un chileno. La mejor ubicación ha sido la de Luis Arturo Alvarez en 1971, ocasión en que se colocó quinto.

Hasta el momento se sabe de la participación de los fuertes equipos de Córdoba, Mendoza, San Juan, Gran Buenos Aires, Metropolitana de Buenos Aires. A estos hay que agregar a los ciclistas ecuatorianos, fuertes escaladores, bolivianos y posiblemente uruguayos y brasileños.

Ernesto Contreras, Raúl Labatte Juan Fracchia, Alejandro Ur[illegible]ia, nombres que llenaran la ruta del V Cruce de los Andes.

Eliminatoria de básquetbol:

SANTIAGO Y TALCA SE DIVIDIERON LA FECHA

En la primera fecha del torneo que se efectúa en Talca, el aplauso más merecido lo obtuvo el quinteto local. Hoy juegan Valparaíso con la Selección Universitaria, y Santiago contra Talca.

Los quintetos de Talca y Santiago se adjudicaron las primeras victorias de la rueda eliminatoria de la Liga Mayor de básquetbol que se efectúa en la ciudad de Talca con miras al Campeonato nacional de esta disciplina, evento que debe realizarse en Marzo en Antofagasta.

En el Gimnasio Municipal de esa ciudad se efectuó la primera fecha de esta fase de las eliminatorias — que deberá repetirse el próximo fin de semana en Santiago y luego en Valparaíso— y lo mostrado por los elencos participantes satisfizo con mucho a la hinchada local, la que aplaudió entusiastamente a su representativo luego de su inobjetable triunfo frente a la Selección Universitaria.

EL PRELIMINAR

En el encuentro preliminar — partido iniciado con bastante retraso— se enfrentaron los quintetos de Valparaíso y Santiago, correspondiendo el triunfo a este último por un total de 91 dobles a 54.

El marcador final indicó con claridad meridiana lo mostrado en el parquet piducano, ya que el combinado metropolitano centró su supremacía desde el inicio del match, fundamentalmente por medio de valores tan conocidos como José "Bambi" Sánchez, Manuel Torres y José Pletikosic. De nada sirvieron las intenciones porteñas frente al accionar capitalino, y sus esfuerzos se frustraron la mayor parte de las veces pese al entusiasmo y calidad mostrada por sus mejores hombres, Humberto Aveggio y José Verdejo.

Los scorer del encuentro quedaron en manos de los de Santiago, encabezando el puntaje total en el defensor de Unión Española, Manuel Torres, cestero que logró un total de 28 dobles y a quién sigue su compañero de equipo, el batino Sánchez, con 26.

TRIUNFO DEL LOCAL

La hinchada talquina esperó con ansias el partido de fondo.

Todo hacía suponer que el encuentro entre el quinteto local y la Selección Universitaria ofrecería un atractivo y un despliegue técnico considerable y, en definitiva, ocurrió lo esperado pero con neta superioridad para los locales. En efecto, desde el pitazo inicial el combinado talquino supo imponer su ritmo a un rival que, pese a estar integrado por reconocidas figuras, opuso un juego descontrolado y falto de la armonía que lo caracteriza. Se vió feble el juego de tableros de la Selección Universitaria y de ello se aprovechó el cuadro dueño de casa, el que por intermedio de los hermanos Manuel y Patricio Herrera logró imponer una superioridad de 34 a 25 finalizado el primer tiempo.

Y en el segundo lapso nada varió. Los universitarios insinuaron una rotativa que pareció surtir un efecto favorable, pero los talquinos iniciaron por su parte una demostración de puntería de media distancia y marca combinada que, a la postre, mereció sin discusión el aplauso cierre.

El quinteto de las Ues, sin embargo, mostró que una vez superadas las fallas que insinuó en este, su primer match, será un rival de riesgo para el resto de los equipos, y muy fundamentalmente en la ronda a efectuarse en Santiago, a la que no llegará, como ocurrió en esta oportunidad, sólo pocas horas antes del encuentro.

ANOCHE

Anoche, en tanto, se enfrentaban en el partido preliminar, a las 21 horas, los quintetos de Santiago y Universitaria, quedando para el match estelar el partido entre el elenco local y Valparaíso.

La primera ronda eliminatoria finaliza hoy, en el mismo horario, con los partidos entre Selección Universitaria y Valparaíso y Santiago contra Talca.

(Gentileza de Juan Carlos Bernal Silva, redactor del diario La Mañana de Talca).



Humberto Aveggio, tradicional defensor de Sportiva Italiana, se constituyó en el mejor defensor del combinado porteño en Talca.



Manuel Torres, jugador de Unión Española, el mejor scorer de la primera rueda: 28 puntos anotó para Santiago.



"Bambi" Sánchez, el Nº 9 batino, mostró nuevamente sus condiciones. Ahora lo aplaudió la hinchada piducana.

SE FINANCIARON CONSTRUCCIONES PANAMERICANAS

160.000.000 de escudos entregó el Gobierno al Comité Organizador de los Juegos Panamericanos de 1975 para que inicie prontamente las diversas construcciones deportivas en que se desarrollará ese evento.

La suma entregada en el curso de la semana, corresponde al primer aporte de este año primer semestre y la inversión estará a cargo del Departamento de Construcciones Deportivas del Ministerio de Obras Públicas.

El detalle más o menos exacto de las inversiones es el siguiente: estadio techado del Parque O'Higgins, 70.000.000; piscina olímpica, 20.000.000; estadio de atletismo, 15.000.000; pista de remo y polígono de tiro, 20.000.000; estadio de tenis 15.000.0000; pistas de atletismo y otras construcciones 20.000.000.

Club Hípico

Domingo, 14 de Enero de 1973

Primera Carrera a las 14,30 horas 1.100 metros.- Condicional Premio Gananciosos.- Primera válida para la apuesta Triple.

38	M. Velarde	2	1	Casapalca	53	J. Toro	10
2506	E. Carreño	13-13	2	Herbácea	53	J. Trujillo	1
38	A. Abarca	13	3	Hiceve	53	C. Leighton	4
2506	F. Castro	3	4	Las Verónicas	53	O. Vergara	2
2506	A. Bullezú	7-2	5	Lee	53	E. Guzmán	7
2368	R. Villa	reap.	6	Linda Mónica	53	O. López	6
2089	L. A. García	reap	7	Mi Guachita	53	O. P. Castillo	11
2506	G. Juliá	15-11	8	Mirandela	53	A. Pereira	14
2368	José Melero	reap	9	Neurita	53	L. Toro	16
2479	M. Muñoz	reap	10	Orientalista	53	E. Cabrera	17
—	P. Valderrama	- - -	11	Paolina	53	O. Pérez	12
2480	J. Inda	reap	12	Pepsi	53	S. Azócar	18
2478	E. Cáceres	reap	13	Pitucona	53	D. Basoalto	15
2477	R. Pardo	reap	14	Promesse	53	M. Apablaza	13
2354	E. Zijl	reap	15	Sporting Girl	53	M. Pereira	8
2506	C. Miranda	4	16	Triumffa	53	A. Poblete	9
2430	I. Duque	reap	17	Vas Bien	53	L. Rivera	5
1872	E. Inda S.	reap	18	Vidarra	53	L. Muñoz	3

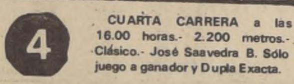
SEGUNDA CARRERA a las 15 horas.- 1.000 metros.- Condicional.- Premio Gallardo.- Segunda válida para la apuesta Triple.

- -	A. Martínez L.	- - - -	1	Galán	56	N. Urrutia	10
36	G. Sarmiento	3	2	Tebas	56	P. Ulloa	1
- -	T. Jacial	- -	3	Vainero	56	J. Pérez	4
- -	A. Abarca	- -	4	All Supreme	52	C. Leighton	2
- -	A. Valdés	- -	5	Diestra	52	J. M. Aravena	7
- -	C. Covarrubias	- -	6	Espadaña	52	C. Rivera	6
- -	J. M. Baeza	-	7	Ganancia	52	L. Toro	8
-	A. Breque	- -	8	Gracia	52	E. Guzmán	9
-	L. Gajardo	- -	9	Gratuita	52	O. Pérez	5
- -	A. Breque V.	- -	10	Soberana	52	J. Miño	3



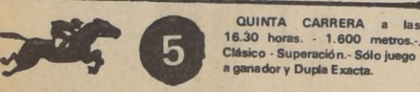
TERCERA CARRERA a las 15.30 horas.- 1.100 metros.- Condicional.- Premio Ghigia- Tercera válida para la apuesta Triple.

2310	G. Sarmiento	reap.	1	Adive	53	R. Sagardía	10
2406	L. Espinoza	16	2	Baby Star	53	J. Pérez	1
1672	A. Bullezú	reap.	3	Beach	53	E. Guzmán	4
2480	E. Beuzenberg	reap.	4	Clarisa	53	O. López	2
2354	A. Carreño	reap.	5	Escuadrilla	53	C. Rivera	7
2214	J. M. Baeza	reap.	6	Fa	53	D. Muñoz	6
2480	H. Gazmuri	reap.	7	Floreana	53	M. Apablaza	11
2406	Juan Melero	4	8	Integra	53	L. Toro	14
2238	C. Tapia	reap.	9	Mantenida	53	J. Duarte	16
2294	J. Inda	reap.	10	Naveta	53	C. Sepúlveda	17
23	E. Becar	2-8-10	11	Nevenka	53	J. Carrasco	12
2506	A. Abaca	6	12	Pastura	53	C. Leighton	18
2368	P. Valderrama	reap.	13	Pelargonia	53	O. Pérez	15
23	R. Pardo	reap.	14	Pruissa	53	N. N.	13
23	L. Santos	9-4	15	Rabanera	53	J. Barraza	8
—	C. Miranda	- -	16	Tredenisa	53	A. Poblete	9
—	M. Arellano	- -	17	Valiente	53	N. N.	5
2366	P. Medina.	reap	18	Zalea	53	S. Azócar	3



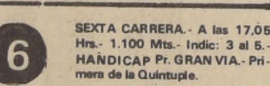
CUARTA CARRERA a las 16.00 horas.- 2.200 metros.- Clásico.- José Saavedra B. Sólo juego a ganador y Dupla Exacta.

2409	E. Cáceres	2	1	Caminito	61	S. Azócar	1
2505	D. López	1	2	Norte Sur	55	N. N.	4
31	M. Velarde	reap	3	Garrote	48	S. Soto	2
2505	P. Inda	2	4	Tirolesa	48	N. N.	5
1966	E. Inda	reap			48	L. Toro.	3



QUINTA CARRERA a las 16.30 horas. - 1.600 metros.- Clásico - Superación.- Sólo juego a ganador y Dupla Exacta.

2367	A. Abarca	reap.	1	Barbeta	58	C. Leighton	1
42	L. Díaz	1	2	Breche	48	L. Toro	4
2367	J. Cavieres A	reap	3	Diapasón	48	E. Suárez	2
2071	A. Bullezú	reap	4	El Peñón.	48	N. N.	6
2462	J. Inda	1	5	Pinay	48	C. Sepúlveda	5
2462	A. Bagú	3	6	Plausible	48	N. N.	3



SEXTA CARRERA.- A las 17,05 Hrs.- 1.100 Mts.- Indic: 3 al 5.- HANDICAP Pr. GRAN VIA.- Primera de la Quintuple.

25	F. Castro C.	8-3	1	Dianalinda	54	J. Amestelly	10
17	Fdo. Castro	Reap	2	Miss Greenhill	54	D. Basoalto	1
2484	L. Herrera	Reap	3	Tagmari	54	J. Aliaga	4
2310	P. Polanco	Reap	4	Anuska	53	A. Poblete	2
2365	G. Sarmiento	Reap	5	Diablesse	53	G. Lizama	7
38	M. Rodríguez	3	6	Fonestorbo	53	C. Ocampo	6
38	E. Zijl	6	7	Rosera	53	J. Toro	11
10	L. E. Toledo	Reap	8	Tilama	53	L. González	14
2477	M. Murillo	Reap	9	Tupungata	53	L. Murillo	16
38	P. Molina	4	10	Kárate	52	J. Carrasco	17
25	R. Pardo	Reap	11	Jaloncita	52	G. Fernández	12
38	A. Bagú	14	12	Miss Surprise	52	C. Rivera	18
38	P. Inda	5	13	Pincha	52	C. Leighton	15
2507	A. Breque V.	4-4	14	Reco	52	E. Suárez	13
10	E. Beuzenberg	Reap	15	Templada	52	O. López	8
38	O. González	5-12	16	Trencilla	52	A. Pereira	9
2501	M. Araneda	1	17	Tue Tue	52	H. Olguín	5
38	O. Mora	4-10	18	Wotán	52	N. N.	3

SEPTIMA CARRERA.- A las 17,40 Hrs.- 1.100 Mts. Indic: 3 al 12.- HANDICAP. Pr. GAMAL.- 2ª de la Quintuple.

2429	H. Yáñez	Reap	1	Palomar	54	L. Camus	10
2501	A. Carreño	11-2	2	Agradecido	53	J. Pérez	1
2169	J. Posada	Reap	3	Chanquito	53	L. Murillo	4
2501	F. Castro	3	4	Cuquita	52	J. Aracena	2
2443	I. Duque	Reap.	5	Paul Anka	52	L. Rivera	7
2458	L. Rojas	7	6	Baygorría	51	O. Vergara	6
2340	R. Méndez	Reap	7	Floral	51	A. Trujillo	11
2488	M. Fuentes	Repa	8	Infante	51	N. N.	14
2410	A. Proschle	2	9	La Pila	51	J. Aliaga	16
10	V. Contreras	6-10	10	Salador	51	J. Carrasco	17
2508	R. Pardo	2	11	Walkaway	51	N. N.	12
2501	M. Velarde	6	12	Gloria	50	R. Clavería	18
2410	P. Molina	5	13	Loco Chico	50	N. N.	15
2441	L. E. Toledo	6-7	14	Magnético	50	L. González	13
2488	J. Nicoli	Reap	15	Pichuquita	50	M. Apablaza	8
2405	G. Juliá	7	16	Stand In	50	J. Mendoza	9
2441	M. Araneda	Reap	17	El Puma	49	H. Pilar	5
2410	P. Valderrama	4	18	Mar del Plata	49	N. N.	3



OCTAVA CARRERA.- A las 18,15 Hrs.- 1.100 Mts.- Indic: 29 al 39.- HANDICAP.- Pr. GREENHILL.- 3ª de la Quintuple.

2198	Alv. Breque	Reap.	1	Cocodrilo	58	E. Guzmán	10
2461	Jn. Melero	1-8	2	Pinar	57	C. Leighton	1
2461	S. Fuentes	6-9	3	Style	57	A. Poblete	4
2461	J. Silva	3-6	4	Guillermón	56	J. Pérez	2
2461	J. Inda	5	5	Straight Line	55	C. Sepúlveda	7
39	L. E. Toledo	2-14-6	6	Albaricoque	54	L. González	6
33	M. Rodríguez	6-10-3	7	Corchetero	52	N. N.	8
2465	A. Valdés	1	8	Boez	51	J. M. Aravena	9
44	A. Abarca	1-2	9	Angelino	50	S. Azócar	5
47	M. Velarde	4-4	10	Chochamu	48	R. Sagardía	3

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

	LA NACION.	LA SEGUNDA.	LA HIPICA.	EL ENSAYO	LAS ULTIMAS NOTICIAS	EL CLUB	Club Hípico. El Siglo.	SE GANA Y SE PIERDE
1a.	Pepsy Lee Casapalca	Casapalca. Las Verónicas. Lee.	Lee. Triunffa. Casapalca.	Pepsi. Lee. Casapalca.	Casapalca. Lee. Las Verónicas.	Lee Triunffa. Casapalca.	Las Verónicas Lee. Casapalca.	Pepsy Lee Las Verónicas
2a.	Espadaña Ganancia Gracia.	Tebas. Espadaña Gracia.	Tebas. All Supreme. Soberana.	Espadaña Soberana Gracia.	Ganancia. Tebas. Diestra.	Tebas. All Supreme. Soberana.	All Supreme. Ganancia. Tebas.	Tebas. Soberana Gracia.
3a.	Fa. Nevenka Pastura.	Integra Rabanera. Nevenka.	Naveta. Nevenka. Rabanera.	Naveta. Fa. Mantenida.	Integra. Rabanera. Pruissa.	Naveta Nevenka. Rabanera.	Nevenka. Integra. Pelargonia.	Fa. Pelargonia. Integra.
4a.	Caminito Tirolesa	Caminito P. Conejo. Norte Sur.	Caminito Norte Sur. P. Conejo.	Caminito Garrote Norte Sur.	Caminito Norte Sur. P. Conejo.	Caminito. Norte Sur P. Conejo.	Caminito. Garrote.	Caminito. Tirolesa.
5a.	Diapasón El Peñón.	Barbeta. El Peñón. Pinay.	Diapasón Plausible. El Peñón.	Pinay. Diapasón. El Peñón.	El Peñón. Diapasón. Barbeta.	Diapasón. Plausible. El Peñón.	Diapasón Barbeta.	El Peñón. Barbeta.
6a.	Wotán Tue Tue. Fonestorbo.	Trencilla. Pincha. Fonestorbo.	Dianalinda. Trencilla. Fonestorbo.	Tilama. Dianalinda. Trencilla.	Fonestorbo. Tue Tue. Karate.	Dianalinda. Trencilla Fonestorbo.	Karate. Anuska Reco.	FONESTORBO Tue Tue. Reco.
7a.	Walkaway Agradecido Cuquita.	Agradecido M. del Plata. La Pila	Walkaway. L. Chico. Agradecido.	Cuquita. La Pila. Pichuquita.	La Pila. Agradecido. Walkaway.	Walkaway. L. Chico. Agradecido.	Mar del Plata. Walkaway Salador	Agradecido Walkaway. La Pila
8a.	Booz Albaricoque. Angelino	Angelino Corchetero. Chochamu.	Angelino Corchetero. Pinar.	Booz Angelino Guillermón.	Angelino. Booz Corchetero.	Angelino. Corchetero. Pinar.	Angelino Booz. Straight Line.	Booz Angelino Chochamu
9a.	Clarecer. Sacerdotisa. Gatuvela	Señorito Literarios M. Mariella.	Clarecer. Tomatera. Sacerdotisa.	Señorito Gatuvela. Literios.	Sacerdotisa Señorito Clarecer.	Clarecer. Tomatera. Sacerdotisa.	Gatuvela, Literarios, Clarecer.	El Santo Miss Mariella Gatuvela
10a.	Tannu Tuva. Barroca. Desalmada.	Tannu Tuva. Adela. Barroca.	E. Real. Niquelada. Barroca.	Melancólica Tannu Tuva. Pepino	Lotera. Pepino. Tannu Tuva.	E. Real. Niquelada. Barroca.	En Veremos. Pepino Nieves.	Adela. Tannu Tuva. Barroca.
11a.	Don Nono Concesión Lanalhue.	Don Nono Falstaff. Lanalhue.	S. Off. Bramador. Don Nono	Concesión Lanalhue. Siempre Mía.	Huinchero. Siempre Mía. Lanalhue.	S. Off. Bramador. Don Nono.	Concesión Lanalhue Don Nono.	Don Nono Lanalhue. Concesión.
12a.	Fandango Dodone Stalinda.	Dodone. Stalinda. Fandango.	Siútico Dodone. Tirolita.	Dodone. Cotocó. Fandango.	Dodone. Fandango. Cotocó.	Siútico. Dodone. Tirolita.	Fandango Dodone. Cotocó.	Jaquimazo Corregidor. Fandango.
13a	Ojos Claros Pilauco Laredo.	Stocky Laredo Colombina.	El Tomecino V. Lindo. Mansún.	Pilauco Stocky Ojos Claros.	Pilauco. Laredo Stocky.	El Tomecino. V. Lindo. Mansún.	Mansún Ojos Claros Pilauco.	Ojos Claros. Pilauco T. Limpio.



NOVENA CARRERA.- A las 18,50 Hrs.- 1.100 Mts.- INDIC: 5 al 8.- HANDICAP. Pr. GALARDON. 4ª de la Quintuple.

—	E. Carreño	-	1	Gutapangue	54	J. Trujillo	10
42	O. González	8	2	Hindostán	54	N. Urrutia	1
37	O. González	6	3	Clarecer	53	A. Pereira	4
35	Jn. Bernal	12	4	Ilustre	54	E. Sepúlveda	2
35	L. Gajardo	2-9	5	Literios	54	O. Pérez	7
2221	V. Ramírez	Reap	6	Peque	54	J. Toro	6
2193	H. Gazmuri	Reap	7	Personita	54	J. Aracena	11
2507	E. Barticevic	9-12	8	Piaggio	54	C. Ojeda	14
13	L. Escalona	3-9	9	Señorito	54	S. Azócar	16
—	J. Silva		10	Vetusto	54	V. Ubilla	17
2459	A. Carreño	10-10	11	Bemontia	53	E. Guzmán	12
2148	L. E. Toledo	Reap	12	El Santo	53	L. González	18
2509	G. Juliá	8-2-8	13	Miss Mariella	53	J. Mendoza	15
2468	P. Polanco	Reap	14	Tomatera	53	C. Ocampo	15
2457	S. Fuentes	13-10	15	New Master (D)	52	C. Leighton	8
2507	M. Baeza	5-9	16	Sacerdotisa.	52	D. Muñoz	9
40	R. Pardo	12	17	Agria	51	M. Apablaza	5
40	J. Posadas	7	18	Gatuvela	51	L. Murillo	3

CORRAL: 2 con 3. NOTA: El Nº 15, New Master correrá.- Descartado



DECIMA CARRERA.- A las 19,25 hrs.- 1.100 mts Indice 6 al 10 HANDICAP. P. Grieg. 5a. de la Quintuple.

2508	J. Inda	1-5	1	Escudo Real	54	C. Sepúlveda	10
42	G. Juliá	4	2	Lotera	54	M. Ramírez	1
32	G. Sarmiento	reap	3	Peino	54	G. Lizama	4
45	M. Baeza	11	4	Nieves	54	N. N.	2
2463	E. Pinochet	1-5	5	Adela	53	S. Azócar	7
2449	E. Carreño	14-15	6	Corredor D.	53	J. Pérez	6
2069	O. Silva	reap	7	Melancólica	53	V. Ubilla	11
2512	A. Abarca	1-6	8	Niquelada	53	C. Leighton	14
2449	O. González	reap	9	Rey Pobre	53	A. Pereira	16
40	R. Pardo	2	10	Tannu Tuva	53	N. N.	17
40	L. Herrera	8	11	Zarevich	53	J. Aliaga	12
2109	C. Tapia	reap.	12	Asociado	52	E. Guzmán	18
2021	A. Carreño	reap	13	Baratero	52	J. Duarte	15
40	A. Proschle	5	14	Barroca	52	J. M. Aravena	13
38	Jo. Melero	1	15	Desalmada	52	L. Toro	8
2341	C. García	reap	16	En Veremos	52	O. P. Castillo.	9
1940	J. Posadas	reap	17	Fotófilo	52	L. Murillo	5
14	L. R. Toledo	9	18	Fulminante	52	L. González.	3

NOTA: El Nº 6 Corredor, correrá descartado.



UNDECIMA CARRERA A las 20 hrs. 1.100 Mts. Indic: 17 al 27 HANDICAP. P. Guaripola

2465	E. Inda	17	1	Listercito	59	C. Ocampo	10
44	Hn. Melero	3	2	Don Nono	57	P. Ulloa	1
2511	A. Bullezú	7	3	Straight Off.	57	V. Ubilla	4
2522	A. Bullezú	3-1	4	Concesión	49	L. Toro	2
1828	O. Silva	reap	5	Huelquén	55	A. Trujillo	7
2799	O. Silva	reap	6	Bramador	50	J. M. Aravena	6
34	E. Cáceres	14	7	Patronal	54	S. Azócar	11
45	V. Contreras	2	8	Falstaff	53	J. Carrasco	14
2103	L. A. García	reap	9	Río Cautín	52	J. Miño	16
44	O. González	8	10	Lef	51	J. Gutiérrez	17
43	O. González	2	11	Lanalhue	50	A. Pereiara	12
2465	P. Valderrama	12	12	Long Beach	51	O. Pérez	15
2464	C. Covarrubias	12	13	Bold Lass	50	C. Rivera	13
34	M. Fuentes	reap	14	Trebolado	50	L. Murillo	8
34	J. B. Castro	15	15	Cacusa (D)	49	H. Olguín	9
1818	G. Juliá	reap	16	Huinchero	49	G. Lizama	5
2335	J. Inda	reap	17	Siempre Mía	49	C. Sepúlveda	3

CORRALES: 3 con 4; 5 con 6- y 10 con 11.
NOTA: El Nº 15 Cacusa correrá descartada.



DECIMASEGUNDA CARRERA a las 20.35 horas. 1.100 metros. Ind 11 al 16. Handicap. Premio Guitarrero.

2513	L. Díaz	5-2	1	Dodone	55	J. Pérez	10
28	R. López	reap	2	Siútico	55	J. Amestelly	1
45	O. González	12	3	Exaltada	54	N. Urrutia	4
45	O. González	5	4	Avignon	52	A. Pereira	2
35	L. Herrera	1	5	Jaquimazo	53	J. Aliaga	7
28	L. Santos	reap.	6	Manés	53	C. Rivera	6
28	L. Escalona	11-12-6	7	Comensal	52	J. Duarte	11
2411	G. Sarmiento	1	8	Cotocó	52	G. Lizama	14
28	L. E. Toledo	reap	9	El Jorobado	52	N. N.	16
45	J. Zúñiga	1-9-14	10	Parranda	52	J. Miño	17
2512	M. Baeza G.	3-5	11	Stalinda	52	D. Muñoz	12
2447	C. García	reap	12	Corregidor	51	C. Leighton	18
2494	R. Pardo	reap	13	Gianitza	51	N. N.	15
2512	P. Polanco	7	14	Lover	51	A. Poblete	13
45	J. Zúñiga	8	15	Trebolar	50	J. Gutiérrez	8
2507	I. Cancino	4-2	16	Fandango	50	C. Sepúlveda	9
2433	V. Contreras	reap.	17	Mascarilla	50	J. Carrasco	5
2417	E. Inda	10	18	Tirolita	50	L. Toro	3

Corrales 3 con 4 y 14 con 15. El Nº 10 Parranda correrá descartada

DIAPASON: CLASICO "EN PUERTA"

En tiro de 1.600 metros, se miden seis rivales en el segundo clásico de la tarde. Los competidores:

BARBETA 58, (C. Leighton). Reaparece de un descanso reparador, pero da peligrosos diez kilos de ventaja. En todo caso, tiene que pelear el premio.

BRECHE, 48 (L. Toro). Ha ido superándose en sus actuaciones y ya la tenemos disputando un clásico. Por el bajo peso asignado y la distancia, puede llevarse el triunfo.

DIAPASON, 48 (L. Suárez). Buena su victoria sobre Summer Wind y Barbeta, donde obtuvo un triunfo "imposible". Además llevaba 56 kilos. Con 48, sólo hay que preocuparse por el tiro; de todos modos lo preferimos.

EL PEÑON, 48 (N.N.). Muy buena su campaña y por primera vez correrá a peso tan bajo. Además está en lo que estimamos su distancia precisa. Para segundo.

PINAY, 48 (C. Sepúlveda). Ganador en series inferiores. Lo tienen por bueno y ésta será la ocasión de demostrarlo.

PLAUSIBLE, 48 (N.N.). Donde esté Pinay tiene que estar éste, pero creemos que van superiores.



Esta dupla hizo noticia el año pasado, junto al ejemplar Barbeta, Alvaro Abarca y Claudio Leighton tienen mucha confianza en que el potrillo vuelva por sus fueros en uno de los clásicos de la tarde.



DECIMOTERCERA CARRERA a las 21.15 horas. 1.500 metros. Ind 10 al 18. Handicap. Premio Golestán.

43	O. González	6	1	Turbado	56	N. N.	10
43	O. González	4	2	El Tomecino	53	J. Aliaga	1
42	O. González	2	3	Laredo	52	A. Pereira	4
2418	A. Bagú	13	4	Alarido	55	E. Guzmán	2
2512	E. Inda	2-2	5	Stocky	54	C. Sepúlveda	7
43	O. Silva	11	6	Viejo Lindo	54	C. Rivera	6
2510	A. Abarca	2-9	7	Colombina	53	C. Leighton	11
43	M. Fuentes	8	8	Monarch	53	L. Murillo	14
43	R. Quiroz	13	9	Taboba	53	N. N.	12
2503	Alv. Breque V	1	10	Ojos Claros	52	S. Azócar	13
2509	M. Rodríguez	1-3	11	Mansún	48	L. Toro	8
45	R. Pardo	13	12	Miami Beach	51	L. González	9
2509	A. Vodanovic	1	13	Pilauco	51	R. Clavería	5
46	A. Carreño.	10	14	Trigo Limpio	50	J. Duarte.	3

Corrales: 1 con 2 y 3 y 10 11

NOTA: De conformidad con acuerdos vigentes el premio Gombar 1.500 metros Handicap fue anulado

SOBRESALE CAMINITO

El primero de los dos clásicos de la tarde, está fijado para las 16 horas y se corre sobre la distancia de 2.200 metros.

Pese a los kilos asignados, estimamos que el triunfo debe ser para Caminito, animal que corre muchísimo en pasto y que ha conquistado triunfos de importancia como el Paddock Stakes y el premio Iluminación viniendo además de llegar segundo de Figurón a tres cuartos cuerpo del campeón.

Para el segundo lugar, por campaña hay que preferir a Tirolesa que reaparece en excelentes condiciones de training.

De los otros competidores, poco se puede decir. Norte Sur viene de ganar, pero a rivales inferiores a los restantes.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.- 1.200 metros. Handicap.

1.- (4) **NEGUILLA** 52 por Embustero y Demorada, del Stud Atacador, jinete Pedro Ceron bol. 13.057 pag. 3.70
2.- (6) Dexicreon 51 A. Farias bol. 6.383 pag. 7.60
3.- (10) Picadura 50 Oct. Vergara bol. 3.658 pag. 13.30
4.- (16) Unionista 48 J. Mendoza bol. 1.114 pag. 43.70
5.- (9) La España 51 M. Pereira bol. 2.205 pag. 22.10
6.- (3) Milko 52 G. Fernandez bol. 6.013 pag. 8.10
7.- (2) Buen Hombre 53 A. Trujillo bol. 16.435 pag. 2.90
8.- (11) Impar 49 M. Apablaza bol. 4.875 pag. 9.90
9.- (13) Bellaquita 49 Edo. Cabrera bol. 550 pag. 88.50
10.- (8) Soberbio 49 L. González bol. 7.541 pag. 6.50
11.- (7) El Chilo 51 R. López corral con Soberbio
12.- (15) Pampera 48 O. Pérez bol. 1.133 pag. 42.90
13.- (5) Nota Alta 52 S. Campos bol. 245 pag. 198.40
14.- (14) Marbensha 48 Jn. González bol. 313 pag. 155.40
14.- (14) Marbensha 48 Jn. González bol. 313 pag. 155.40
15.- (1) Timoza 54 D. Basoalto DESCARTADA....
16.- (12) Beduino 49 L. Rivera bol. 6.101 pag. 7.90
Total de boletos jugados 69.671
Ganada por 3.1/2 cpos. el 3° a pesc. el 4° a 2 cpos. el 5° a 3 cpos. y el 6° a 1/2 cpo. tiempo. 1.14.-3/5.- Corrieron todos.- Prep.- Pedro Molina Div. E°3.70 E°1.90 E°2.30 E°2.90.- Div. Viña

DESARROLLO. El Chilo salió en la delantera seguido de Neguilla y La España. A la altura de los 600, Soberbio pasó a la punta, pero permaneció poco tiempo en esa posición, ya que fue desplazado por Neguilla, la que al entrar el derecho comenzó a distanciarse de sus rivales para cruzar el disco con facilidad sobre Dexicreon y Picadura que avanzaron en los metros finales

SEGUNDA CARRERA. Handicap 1.200 metros.

1.- (2) **PAULING** 59 por Licurgo y Pausette, del Stud Ultramar, jinete Victor Bravo bol. 11.719 pag. 5.10
2.- (3) Preeminencia 55 P. Castillo bol. 8.607 pag. 6:90
3.- (8) Cuadrillla 51 J.M. Aravena bol. 18.755 pag. 3.20
4.- (1) Sello 60 L. Yáñez bol. 18.506 pag. 3.20
5.- (6) Planeta Rojo 50 C. Sepúlveda bol. 7.813 pag. 7.60
6.- (10) Grifo 49 L. González bol. 1.300 pag. 45.60
7.- (4) Amancay 54 E. Guzman bol. 6.783 pag. 8.70
8.- (7) Asegurado 51 L. Murillo bol. 5.596 pag. 10.60
9.- (9) Jazz Band 50 Ant. Pereira bol. 5.714 pag. 10.40
Total de boletos jugados 84.793
Ganada por 1 cpo. el 3° a pesc. el 4° a 1.1/2 cpo. el 5° a 3 cpos. y el 6° a 1/2 cpo. tiempo 1.13. 1/5.- Retirado el (5) Nar Bravo. Prep. Victor Escobillana Div. E°5.10 E°1.50 E°1.80 E°1.30.- Div. Viña E°4.60 E°1.50 E°2.20 E°1.40.
DESARROLLO. Preeminencia salió en la delantera seguido de Pauling y Sello. No hubo cambios de importancia hasta que una vez en tierra derecha, Pauling cargo de firme sobre la puntera, para dominarla con claridad, pese a los esfuerzos del jinete de Preminencia, que trató de hacerla reaccionar en los metros finales.

TERCERA CARRERA. 950 metros condicional
1° (5) **JANDALO 56**, por Jalón y Miss Dior, del Stud Marisolange, jinete Luis Yáñez bol. 15.195 pag. 4.60
2° (7) Necesario 56, A. Parra bol. 30.401 pag. 2.30
3° (2) El Malhaj 56 J. M. Aravena bol. 18.616 pag. 3.80
4° (6) Laforet 56, V. Bravo bol. 3.593 pag. 19.50
5° (3) Huracán 55 R González bol. 19.300 pag. 3.60
6° (1) Don Munas 56 L. Camus bol. 3.184 pag. 22.00
7° (4) Pericote 56 D. Muñoz corral con Huracán
8° (9) Perimetro 56, J. Aliaga bol. 9.907 pag. 7.10
Total boletos jugados 100.196
Ganada por 10 cpos. el 3° a 5 cpos. el 4° a 3/4 cpos. el 5° a 3.1/2 cpos. y el 6° a 2.1/2 cpos. Tpo. 57.3/5 Retirado el (8) Pastizal. Prep. Alfredo. Bagú. DIV: E° 4.60, 1.30, 1.20, 1.40. DIV: VIÑA E° 5, 1.50, 1.50, 1.40. DIV Triple a ganador E° 6.289,50 a placé E° 524,10.
DESARROLLO: Apenas se dio la largada se vio que Jándalo ponia, claro margen sobre sus rivales, demostrando pasmosa velocidad. Le seguian Necesario, El Malhaj y Pericote. Sin cambios de importancia los competidores ingresaron a tierra derecha, momento en el cual Jándalo, lejos de decaer en su accionar aumentó ventajas para cruzar el disco con clarisima ventaja sobre Necesario, que resultó ser su más cercano escoltador.

CUARTA CARRERA.- Handicap 1.400 metros.

1° (8) **VICENZIA**, 53 por Romantic y Pitagua de la Sra. Margarita Carreño, de S. Jinete Juan Barraza Bol. 4.006 Pag. 18.60
2 (3) Jorquina, 54 Jn. Aracena Bol. 3.264 Pag. 22.80
3 (16) Llanos, 50 O. Vergara Bol. 3.974 Pag. 18.70
4° (15) Kalista, 50 J. Miño Bol. 4.630 Pag. 16.10
5° (2) Ñarro, 52 O. P. Castillo Bol. 17.987 Pag. 4.10
6° (14) Chopendoz, 51 J. Carrasco Bol. 9.659 Pag. 7.70
7° (1) Dingo, 54 Ramírez corral con Ñarro.
8° (4) Qui Vive, 54 L. González Bol. 7.978 Pag. 9.30
9° (5) Yanquiray, 54 J. Amestelly Bol. 18.196 Pag. 4.10
10° (7) Stork, 53 C. Rivera Bol. 2.055 Pag. 36.20
11° (11) Huillinco, 52 J. Castillo Bol. 11.717 Pag. 6.40
12° (9) Fernandel, 52 J. Tamayo Bol. 1.001 Pag. 74.40
13° (13) Camaron, 50 C. Sepúlveda Bol. 6.566 Pag. 11.30
14° (6) Invernal, 53 S. Vásquez Bol. 10.228 Pag. 7.30
15° (12) Pretty Good, 51 A. Parra Bol. 5.373 Pag. 13.90
16° (10) Bravucon, 50 C. Jorquera corral con Fernandel.

Total boletos jugados 106.634.

GANADA por cab. el 3° a cab. el 4° a 1.1/4 cpos. y el 5° á cab. el 6° a 1.1/2 cpo. Tiempo. 1.28. Retirado (17) Macerata, Prep. L. Santos Div: E° 18.60; E° 5.60; 7.30; E° 6.20; E° 6.20. Div. Viña E° 29.70; E° 7.00; E° 3,20; E° 4,80

DESARROLLO: Fernandel tomó la punta seguido de Chopendoz y Ñarro. En se orden los competidores ingresaron a tierra derecha, y fue ahí cuando avanzaron Chopendoz y Jorquina mientras que por fuera lo hacian Vicenzia y Llanos con grandes brios, resultando a la llegada escaso margen para Vicenzia, la que cumplió irregular performance.

QUINTA CARRERA.- Handicap 2.000 metros.

1° (5) **GRECO**, 50 por Scelto y Gazelita, del Stud Azul y Blanco, jinete Sergio Azócar Bol 22.105 Pag 3.90
2° (3) Pocala 53 L. Yañez Bol 6.306 Pag 13.90
3° (1) Zurio 60 Orl. López Bol 24.267 Pag 3.60
4° (6) Capuleto 48 Edo. Suárez Bol 41.964 Pag 2.10
5° (7) Fenicio 48 A. Parra Bol 12.933 Pag 6.80
6° (4) Estilo 50 S. Vásquez Bol 9.344 Pag 9.40
7° (2) Don Lucas 54 L. Toro Bol 8.197 Pag 10.70.

TOTAL de boletos: 125.116.

GANADA por 1 cpo. el 3° á 5.1/2 cpos. el 4° á 1 cpo. el 5° á 5 cpos. y el 6° á 7 cpos. tiempo 2.08 Prep. Augusto Breque.- Div. E° 3.90 E° 2.10 E° 3.10 Div.- Viña E° 3.20 E° 2.40 E° 4.30.-

DESARROLLO: — Pocala tomo el lugar de privilegio, seguida de Greco, Estilo y Capuleto. En ese orden los competidores, pasaron por primera vez frente a la meta, y no hubo variaciones de importancia hasta que una vez en tierra derecha Greco cargo de firme sobre la puntera, pero esta se defendió con mucho coraje, y solo en los últimos metros pudo ser superada por el hijo de Scelto, el que tuvo que esforzarse al máximo para obtener la victoria.

SEXTA CARRERA.- Premio Arturo Muñoz G.- Clásico, 2.000 metros, Handicap

1.- (5) **JABIRU** 48 por Jalón y Flor de Cardo del Stud Cucuballo, jinete Jorge Castillo bol. 21.227 pag. 3.10
2.- (4) Pata Conejo 49 L. Toro bol. 15.781 pag. 4.10
3.- (6) Songeur 48 Jn. Duarte bol. 22.159 pag. 2.90
4.- (3) Romany King 56 Jn. Barraza bol. 14.877 pag. 4.40
5.- (2) Majuelos 56 E. Guajardo bol. 18.960 pag. 3.40
Total de boletos jugados 93.004
Ganada por 1.3/4 cpo. el 3° a 2.1/4 cpos. el 4° a 3/4 cpos. y el 5° a 7.1/2 cpos. tiempo 2.07.- Retirado el (1) El Palmar.- Prep.- Aliro Sepúlveda Div. E°3.10 Dupla ganadora la N°13 E°6.60.- Div. Triple M°2 a ganador E°23.093.60 a place E°8.522,60.- Div. Viña E°2.50.

SEPTIMA CARRERA. Handicap 1.400 metros.

1° (10) **MICO**, 52 por Maporal y Linda Belle, del Stud Roma, jinete Carlos Sepúlveda Bol 31.375 Pag 3.40
2° (12) Seldom 52 Jn. Amestelly Bol 7.635 Pag 14.10
3° (2) Abbey 53 A. Parra Bol 9.805 Pag 10.90
4° (5) Carlos Alberto 53 Orl. López Bol 15.931 Pag 6.70
5° (13) Par de Unos 51 L. Murillo Bol 4.028 Pag 26.70
6° (9) Preparante 53 J. Castillo Bol 10.096 Pag 10.70
7° (17) Rambha 49 M. Apablaza Bol 685 Pag 157.90
8° (1) Pinatra 54 R. Claveria Bol 3.423 Pag 31.40
9° (14) Pibeta 50 L. González Bol 4.227 Pag 25.50
10° (3) Bernina 53 C. Rivera Bol 5.296 Pag 20.30
11° (15) Rivelinho 50 D. Basoalto Bol 1.205 Pag 89.60
12° (7) Kamlin 53 D. Muñoz Bol 14.924 Pag 7.20
13° (16) Astro Negro 50 J. M. Aravena Bol 16.706 Pag 6.40
14° (6) Destinado 53 P. Herrera Bol 12.863 Pag 8.40
15° (4) Burocrata 53 O. Escobar Bol 15.595 Pag 6.90.

TOTAL de boletos: 153.794.

GANDA por 2.1/2 cpos. el 3° á 1.3/4 cpo. el 4° á nariz el 5° á 1/2 cpo. y el 6° á 2.1/2 cpos. tiempo 1.26.2/5 Retirados el (8) Lord Callampa y el (11) Rucatayo.- Prep. Alvaro Breque.- Div. E° 3.40 E° 2.50 E° 3.50 E° 3. Div. Viña E° 4.50 E° 2.10 E° 3.30 E° 3.40.

DESARROLLO: A poco de partir Burocrata se hizo del primer lugar seguido de Pinatra, Mico y Destinado. Asi definidas las posiciones no variaron estas hasta los 600 metros , donde se vió como Mico, ganaba terreno con muchos brios, para una vez en el derecho cortarse en facil ganancia, y defenderse con mucho éxito, del avance que desde el fondo le llevo Seldom el que resulto su mas cercano escoltador.

OCTAVA CARRERA.- Handicap 1.400 metros.

1° (2) **REPOLLITO**, 58 por Los Teques y Brujas del Stud Toyita, jinete Sergio Azócar Bol. 45.611 Pag. 2.50
2° (9) Peñarol, 48 C. Sepúlveda Bol. 60.160 Pag. 1.90
3° (6) Danzante 50 L. Murillo Bol. 806 Pag. 144.10
4° (3) Erótico, 56 L. Yáñez Bol. 18.535 Pag. 6.20
5° (5) Inés Yomar, 51 J. Castillo Bol. 6.568 Pag. 17.60
6° (1) Astro Azul, 59 Jn. Amestelly Bol. 4.824 Pag. 23.90
7° (8) Esterel, 48 L. González Bol. 11.311 Pag. 10,20
8° (7) Embrujado, 48 A. Parra Bol. 15.570 Pag. 7,40
9° (4) Perincho, 52 Edo. Cabrera Bol. 1.558 Pag. 74.40
Total boletos jugados 164.943.
GANADA por 4 cpos. el 3° a 1 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° á 2.1/2 cpos y el 6° á 1 cpo. Tiempo: 1.24.3/5. Corrieron todos. Prep. Hernán Miranda. Div: E° 2.50; E° 1.40; E° 6,20.- Div Viña: E° 2.50; 1,30; 1,10 y 3,50.

DESARROLLO: Repollito se hizo del lugar de privilegio seguido de Erótico, el que habia tomado la x delantera luego de partir, quedando a continuación Danzante y Peñarol. En la curva, Danzante se acercó al puntero y logró rebasarlo, pero este reaccionó bravamente y recuperó el liderazgo, empezando a distanciarse de sus rivales, para cruzar el disco con claro margen sobre Peñarol, que algo descontó en los metros finales.

NOVENA CARRERA.- 1.400 Metros.-

1° (7) **RIO COLORADO**, 53 por Paddy's Point y Monella, del Stud Carmelita, Jinete: Jorge Castillo Bol 28747
2° (3) Derrochador, 54 L. Yáñez Bol 36739 Pag 2.80
3° (16) Amarina, 50 L. Carvajal Bol 19011 Pag 5.40
4° (14) Ponderado, 51 Jn. Duarte, Bol 17719 Pag 5.70
5° (5) Punta Azul, 54 C. Rivera Bol 3250 Pag 31.30
6° (15) Sir Richard, 51 D. Basoalto Bol 866 Pag 11830
7° (11) Dhaulagiri, 52 L. Murillo Bol 8334 Pag 12.20
8° (6) Poucette, 53 J. Carrasco Bol 15539 Pag 6.60
9° (4) Mesurada, 54 J. Mendoza Bol 1750 Pag 5820
10° (12) Mandoble, 52 J. Tamayo Bol 10855 Pag 9.40
11° (1) Agareno, 54 R. Claveria Bol 731 Pag 13.90
12° (9) Tarso, 53 E. Cabera Bol 1309 Pag 78.30
13° (13) Mapuche, 52 S. Alcaide DESCARTADO
14° (2) Atronador, 54 J. Valenzuela Bol 1020 Pag 99.80
Total jugado 145870 boletos

Ganada por 4.1/2 cpos. el 3° a 1/2 cpo el 4° a 1.1/2 cpos. el 5° a 1.1/2 cpos. el 6° a 1/2 cpos. Tiempo: 1.27 1/5. Retirados (8) Stral (10) Cañaveral. Prep. A. Sepúlveda DIV: E° 3.50, E° 1.40, E° 1.40, E° 1.40, DIV Viña E° 3.60, E° 1.50, E° 1.20, E° 1.30.

DESARROLLO: A poco de partir Derrochador se situó en el lugar de privilegio, seguido de Río Colorado. En este orden los competidores entraron a tierra derecha, donde Río Colorado, tras breve lucha dominó al puntero, y empezó a distanciarse de sus rivales, llegando con amplio margen sobre Derrochador, que mantuvo el segundo lugar.

DECIMA CARRERA. HANDICAP. 1.200 METROS.

1° (12) **MASTIL**, 52, por Matasiete y Montana, del Stud Nipeca; Jinete: José Carrasco, Bol. 45.143; Pag. 2,70.
2° (11) Remiso, 53, Jn. Amestelly, Corral con Mástil.
3° (4) Siempre Ambar, 55, J. Castillo, Bol. 42.738; Pag. 2,80.
4° (1) El Nudo, 54, Jn. Aracena, Boll 19.140; Pag. 6,30.
5° (13) Regalón, 52, C. Sepúlveda, corral con Mástil.
6° (2) Enhuinchada, 54, R. González, Bol. 18.849; Pag. 6,40.
7° (7) Ghetto, 53, Jn. Barraza, DESCARTADO.
8° (3) La Muriel, 54, C. Lieghton, Bol. 11.390; Pag. 10,60.
9° (5) Chung Kay, 53, Orl. López, Bol. 19.561; Pag. 6,20.
10° (14) Vallenarino, 53, G. Fernández, Bol. 1.791; Pag. 67.40.
11(10) Mosquetero, 52, Edo. Soto, Bol. 1.154; Pag. 104,90.
12° (6) Estaño, 53, L. Yáñez, Bol. 7.714; Pag. 15,70.
13° (8). Juncalito, 53, H. Pilar, Bol. 5.145; Pag. 23,50.
14° (.) Prodigioso, 53, M. Apablaza en corral con MPosquetero.
Total de boletos jugados, 172.634
GANADA por 3/4 cuerpo; el 3° a 4 cuerpos, el 4° a 1/2 cuerpo, el 5° :A a pescuezo y el 6° a 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1.14. Cortieron todos. Preparador: Victor Contreras. Div.: del Corral Mástil-Remiso-Regalón, E° 2,70; E° 3. E° 2,20; E° 1,50. Div..: Viña: E° 2,60; E° 3,50; E° 3. E° 1,50.

DESARROLLO: Siempre Ambar salió en la delantera de la Muriel, Remiso y El Nudo. La pqntera mantuvo ventajas hasta que una vez en la derecha cargó de firme Remiso, el que pasó de largon pero no le duro mucho, ya que su propio compañero de corral Mástil, que atacó abierto fie el encargado de postergarlo en los últimos 100 metros.

DECIMOPRIMERA CARRERA. — HANDICAP. 1.400 METROS.

1° (6) **SNOW DREAM**, 53, por Snow Crown y Monada, del Stud Chaparrita; Jinete: Juan Aliaga, Bol. 29.783; Pag. 4,70.
2° (12) Salto del Laja, 49, J. Castillo, Bol. 45.863; Pag. 3,00.
3° (8) Avida, 50, C. Sepúlveda, Bol. 19.769; Pag. 7,00.
4° (1) Gomer, 56, Jn. Amestelly, Bol. 29.281; Pag. 4,70.
5° (10) Verdadero, 50, L. González, Bol. 6.253; Pag. 22,20.
6° (3) Muy Hombre, 55, Orl. López, Bol. 15.338; Pag. 9,10.
7° (9) Lord Soto, 50, Jn. Aracena, DESCARTADO.
8° (11) Pretil, 49, A. Parra, Bol. 15.688; Pag. 8,80.
9° (2) Ociosa, 56, L. Yáñez, Bol. 12.082; Pag. 11,50.
10° (7) Renaico, 52, E. Guzmán, Bol. 10.594; Pag. 13,10.
11° (4) The Second, 55, R. Claveria, Bol. 12.517; Pag. 11,10.
12° (5) Valedero, 54, J. Miño, Bol. 1.228; Pag. 113,60.
Total de boletos jugados, 198.396.
GANADA por 1 cuerpo, el 3° a a 1 1/2 cuerpo, el 4° a 1 cuerpo, el 5° a a 1 1/4 cuerpo, y el 6° a cabeza. Tiempo: 1/26 1/5. Retirado el (13) Lujol. Preparador: Aquilés Petit. Div.: E° 4,70; E° 2. E° 1,50; 1,90. Div.: VIÑA: E° 4,70; E° 1,80; E° 1,40; E°B1,60.
DESARROLLO: Gomero salió a marca/ rumbos, seguido de Muy Hombre y Salto el Laja. No hubo cambios de importancia y una vez en tierra derecha, el puntero aumentó ventajas, pero a 200 metros del disco se hicieron presentes, Snow Dream, por el ientro y Salto el Laja, abierto, resultando la victoria para laprimera de los nombrados, sobre Salto el Laja, tercera Avida que avanzó por los palos.

DECIMA SEGUNDA CARRERA. Handicap. 1.[illegible] metros.

1° (12) **HIPODROM**, 51 por Petit Roi y La Estancilla del Stud Flamenco, Jinete: A. Parra, Bol. 24.822 Pag. 6.10
2° (7) Neige d'Avril [illegible]3, Edo. Soto, Bol. 43.102 Pag. 3.50
3° (1) Cascarín, 54, PP. Herrera, Bol. 13.540 Pag. 11.20
4° (4) Aulén, 53, J. Castillo, Bol. 18.731 Pag. 8.10
5° (2) Monteleón, 54, S. Vásquez, Bol. 27.798 Pag. 5.50
6° (5) Chichi Nu, 53, P. Castillo, Bol. 37.505 Pag. 4.-
7° (11) Delfin, 51, P. Cerón, Bol. 23.329 Pag. 6.50
8° (6) El Espiante, 53, D. Basoalto, Bol. 1891 Pag. 80.20
9° (9) Narcótico, 52, J. Aliaga, Bol. 21.242 Pag. 7.10
10° (3) Verince, 54, G. Fernández, Bol. 755 Pag. 201.70
11° (10) Playa Ancha, 52, C. Jorquera, Bol. 3.922 Pag. 38.70
Total de boletos jugados: 216.637

Ganada por 2 cpos. el 3° a 1 1/4 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 2 1/4. Tpo: 1.27. Retirado el (8) Rubiácea. Prep: Fdo. Gazmuri. Div: E° 6,10; E° 1.90; E° 1.80 y E° 2.70. Div. Viña: E° 5.70; E° 1.60; E° 1.90 y E° 2.10. Div. Quintuple a gandor E° 59.138,80 a place E° 5.544,30.

DDESARROLLO: Plana Ancha salió en la delan[illegible] de Cascarín e Hipodrom. Al comenzar a girar la curva, Cascarín [illegible] delantera, la que mantuvo hasta 200 metros del disco, momento [illegible] que se hizo presente Hipodrom, el que [illegible] de largo, y con incontenibles brios se fue en demanda del disco, el que lo sorprendió con clara ventaja sobre Neige d'Avril, que avanzó muy abierta.

DECIMA TERCERA CARRERA. Handicap. 1.400 metros.

1° (8) **CARA AL SOL**, 51 por Cencerro y Carula del Stud Matancilla, jinete: Sergio Vásquez
2° (6) Melano, C. Sepúlveda
3° (10) Catrutro, 50, Orl. Castillo
4° (13) Oración, 49, J. Castillo
5° (11) Mera, 49, L. González
6° (2) Tetralogia, 54, Jn. Barraza
7° (7) Calaverón, 51, Ant. Pereira
8° (3) Non Troppo; 53, D. Muñoz.
9° (12) Miti Miti, 49, L. Murillo
10° (4) Bolognese, 52, Alb. Salas
11° (5) Charlie Brown, 52, Jn. Amestelly
12° (9) Polero, 50, S. Azócar corral con Cara al Sol
13° (1) El Mecha, 54, J. Pacheco
Total de boletos jugados:
Ganda por 2 cpos. el 3° a nariz el 4° a 1 1/2 cpos. el 5° a 2 1/4 cpos. y el 6° a 2 cpos. Tpo: 1.26 1/5. Corrieron todos. Prep: Augusto Breque. Div. del corral Cara al Sol-Polero E° 3.20; E° 2.10; E° 2.80; E° 4.90. Div. Viña: E° 2.80; E° 2.30; E° 3.30 y E° 6.20.

DESARROLLO: Cara al Sol salió en la delantera seguida de Tetralogia, Melano y Catrutro. Las posiciones se mantuvieron y una vez en tierra derecha, la puntera lejos de decaer en su accionar aumentó ventajas, para conservar en los finales el margen necesario, que le permitió defenderse de los avances que le llevaron Melano, por fuera y Catrutro, por los palos, que la escoltaron en ese orden.

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Vales en juego: 16.468 Se acertaron 3872 vales a NEGUILLA (Valor nominal E° 148.80 . En la 2° válida se acertaron, 641 vales a PAULING (valor nominal E° 877.60. Se distribuyeron asi en última válida:

Don Munas	17	Jándalo	72
El Malhaj	125	Laforet	23
Huracán	34	Necesario	216
Pericote	94	Perimetro	59

La combinación ganadora fue NEGUILLA — PAULING y JANDALO. Se acertaron 72 vales. Cada uno cobró E° 6.289.50.
El dividendo a segundo con NECESARIO fue acertado por 216 vales. Cada vale cobró E° 524.10.

TRIPLE N°2 Vales en juego: 26.174 Se acertaron 846 vales a Vicenzia valor nominal E°1.081,80 En la 2a válida se acertaron 135 vales a Greco valor nominal E°6.775,40 Se distribuyeron asi en última válida:

Majuelos	24	Jabiru	31
Romay King	20	Songeur	36
Pata Conejo	21		

La combinación ganadora fue Vicenzia, Greco y Jabiru. Se acertaron 31 vales. Cada uno cobró E°23.093,60 El dividendo a segundo con Pata Conejo fue acertado por 21 vales. Cada vale cobró E°8.522,60.

JA[illegible]RU SIN DIFICULTADES

[illegible] al amparo de los 48 kilos asignados [illegible] el Hand[illegible] quien se alzó con la victoria en los 2.000 metros del Clásico Arturo Múñoz, disputado ayer en la pista palmeña.

La hija de Jalon y Flor del Cardo, en violento avance final, dio cuenta de Pata Conejo, al que dominó con cierta facilidad, siendo tercero Songeur, el que punteó la mayor parte del trayecto, pero que agotó sus mejores energías en ese trajín.

LA CARRERA

Songeur salió en la delantera seguido de Majuelos, Pata Conejo, Romany King y última Jabiru, a unos dos cuerpos del penúltimo. En este orden los competidores pasaron por primera vez frente a la meta, y una vez que los competidores entraban a la recta de Independencia se vio distanciarse del grupo a Songeur, el que era seguido de Pata Conejo, tras el cual quedaban Majuelos, Romany King y última siempre Jabiru. Así las cosas los competidores comenzaron a girar la curva, y se vio retrogradar a Majuelos, el que al parecer tuvo contratiempos de importancia, ya que quedó fuera de carrera, mientras que en los lugares de avanzada, Pata Conejo cargaba de firme sobre el puntero, para una vez en el derecho dominarlo y alcanzar a cortarse en ganancia, pero esto le duró muy poco, ya que Jabiru avanzaba desde el fondo con incontenibles brios, y luego de breve lucha pasaba al primer lugar y se cortaba en fácil ganancia, para cruzar el disco de sentencia con claras ventajas sobre Pata Conejo, el que resultó ser su más cercano escoltador, y tras el cual se ubicaron: Songeur; que fue el que hizo el gasto del tren, Romany King y último, algo distanciado, Majuelos, el que al parecer sufrió inconvenientes de importancia durante el transcurso mismo de la carrera.

La ganadora fue conducida por Jorge Castillo, con su acostumbrada pericia, y obtuvo un claro y contundente triunfo, luego de sortear serios inconvenientes que sufrió durante el trayecto.

Finalmente diremos que se dio la dupla número trece, la que repartió el dividendo nada de despreciable de E° 6,60.

Sobre el registro de 2.07 para los 2.000 metros, sólo discreto, y en parte se justifica debido a que el tren fue más bien lento.

"LA QUINTA"

QUINTA.— Iniciaron el juego 49.947 vales. Quedaron reducidos a 11.471 con la victoria de Mico. Valor nominal: E° 150,80. En la segunda etapa se acertaron 2.607 vales a Rio Colorado. Valor nominal: E° 661,40. Al cumplirse la tercera válida se acertaron 926 vales a Mástil. Valor nominal: E° 1.860. En la penúltima etapa el número de vales acertados a Snow Dream fue de 302 con un valor nominal de E° 5.675,60. los que en la etapa final se distribuyeron en la siguiente forma:

		El Espiante	1
Cascarín	16	Neige d'Avril	72
Monteleón	29	Narcótico	33
Vericen	0	Playa Ancha	1
Aulen	32	Delfin	29
Chichi Nu	82	Hipodrom	27

La fórmula ganadora fue Mico, Rio Colorado, Mástil, Snow Dream e Hipodrom. que dio un dividendo de E° 59.138,80. La fórmula a segundo con Neige d'Avril dio E° 5.544,30.

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE robado cheque C.U. 1968189 Banco del Estado San Bernardo por E° 2.638.00, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 14/6

POR ROBO talonario con cheques del Banco Chile, Puente Alto. Serie EJ—Nºs 595598 al 595600, quedan nulos por aviso al Banco.

A. 14/6

NULO por extravío cheque Nº 157975 cta. cte. Nº 038-350 Banco de Talca oficina principal Stgo.

A. 14/6

POR PERDIDA de la Libreta de Ahorro Nº 3898750 del Bco. del Estado, queda nula.

A. 14/6

Habiéndose extraviado cheque serie C.T. Nº 1297937, Cta. Nº 4195345 por E° 1.000 del Banco del Estado, Sucursal Merced, queda nulo por aviso correspondiente.

POR EXTRAVIO quedan nulas letras de cambio aceptadas por Const. Magri y Hepner a Herlando Ubilla C., con vencimientos 24-II-68.000 escudos 3-III-70, 70.180 escudos

A. 15/6

SINDICATO Profesional de EE. y OO. de Técnica Industrial Tisol S.A. Elección de Directorio 1973. El Jueves 14 de Diciembre de 1972, a las 18 hrs. ante el inspector del trabajo Sr. Néstor Pérez C. se llevó a efecto la elección de la nueva directiva para el periodo 1972-1973, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente: Mario Pérez Paillalef. Secretario: Juan Cerda Sáez. Tesorero: Cristian Castillo Castillo. Director: Raúl Roa Peña. Director: Mario Riffo Arriagada. Se hace la presente publicación de acuerdo al Código del Trabajo. El Secretario.

A. 14/6

CONSTITUCION de Sindicato, A 9 de enero de 1973 a las 20 hrs. en Santiago de Chile, ante el señor Inspector Provincial del Trabajo Sr. Jorge Videla se constituyó el Sindicato Profesional de Dueños y Choferes de Taxis Unión Departamental Santiago. Quedando compuesta su directiva provisoria de la siguiente manera: Presidente Luis P. Miranda Pino; secretario Gerardo Viveros Aguiar; Tesorero Julio Castro Vargas; directores Roberto Godoy Riquelme y Jaime Moll Moll. Se hace la presente publicación de acuerdo al articulo Nº 378 del Código del Trabajo. La Directiva. Santiago 9-I-73.

A-16-6

7 REMATES

RESOLUCION Primer Juzgado Trabajo: Dia 26 enero en curso, 10 horas, en domicilio ejecutada, Avenida Pedro de Valdivia 5643, ante Martillero Público. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase REMATE especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol. Nº 56463. c/ Textiles Zacarías S. A. Repr. leg. Enzo Zacarías Sarah. Telar automático fabricar cintas elásticas, marca "Jacob Muller Ag. Frick", número AN-690830-B. 20 salidas. Secretaria.

C-16-7

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna Corazón Higado, Riñon, Estomago, Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora solicitarla al
Teléfono N 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Teléfono N 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugia General Vias Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142 2° piso, Oficina 204
Teléfono N 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204 Teléfono N 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas
Sábado de 12 a 13 horas

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916
Teléfono Nº 60828
Atiende prescripciones médicas en vias urinarias
Atención Domiciliaria

GUILLERMO ACEVEDO AYALA
Inyecciones, curaciones, venérias
San Francisco 1869 Teléfono 50554
Consultorio médico, todas especialidades
(Particular-Sermena).

EL DOMINGO 14 del presente, a las 10 1/2 A.M., efectuaré remate de menaje en calle Padre Mariano 296, por orden del Sr. Santiago Peredo, y especies de comitentes Carlos Leal, Elena Bustamante, Luis Meléndez, Luis Latorre, José María Rivera Serrano, León Herman, Alemparte, L. Herrera, J. Valdés, Jorge Contreras. Marticorena Cía. Ltda.

C. 14/7

RESOLUCION Primer Juzgado Trabajo. Dia 19 enero en curso, 10.30 horas, en domicilio ejecutada, Cinco Norte 818, Población Manuel Montt, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especie embargada en juicio ejecutivo seguido por el SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indícase: Exped. Rol. Nº 61.537: c/ Caviedes Caviedes, Guido. Torno mecánico, "Imor", modelo RN 15, Nº 36473, 1.80 m. entre centros caja Norton, con respectivos implementos, fabricación brasileña Secretaria.

C-16-7

RESOLUCION 1er. Juzgado Trabajo: Dia 18 enero en curso, 10,30 horas, en domicilio ejecutada, Maruri 424, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social, contra deudor indícase. Exped. Rol Nº 61.378: c/ Fuentealba Jara, Daniel. Televisor "Geloso", sin número visible, 23', colocado mueble con radio "RCA Victor", sin número visible y toca discos automático, "Garrard"; sofá y dos sillones tapizados género verde; estufa gas licuado, "Siam", Nº 6750, con válvula seguridad 350441; refrigerador 9 pies, "Westinghouse", modelo D-7-41-E, estilo 991453; y radio sobremesa, "Giannini", sin número visible. Secretaria.

C-16-7

RESOLUCION: Primer Juzgado Trabajo. Dia 24 enero en curso, 10 horas, en domicilio ejecutada, Antonio Varas 2401, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase. Exped. Rol. Nº 62.092: c/Berríos de la Fuente, Javier. Cincuenta y seis sillas metal, con asiento y respaldo madera terciada; quince mesas estructura metálica, cubiertas maderas, más o menos 0.75 x0.75, y refrigerador, tipo industrial, dos puertas, "Mademsa". Secretaria.

C-16-7

8 CITACIONES

CITACION La Directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Cía. Industrias Chilenas CIC, cita a una reunión extraordinaria para el jueves 18 del mes en curso a las 18,15 hrs. para tratar reforma de Estatutos según ley Nº 17.504. Lugar de reunión General Gonzalez Balcarce Nº 2056 en Santiago. El Directorio.

A-18-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

NECESITO maestro somierero. San Pablo 1682.

A. 15/10

SE VENDE tocadisco stereo marca Wincc 2 parlantes incorporados, 2 adicionales E° 20.000 tratar Rio de la Plata 1239 Colón altura 7.300 entrar por Mayecura.

A. 14/10

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO máquina de escribir, sumadora, calculadora. Amunátegui 431 Teléfonos 89927 - 85479 - 497288.

C-13-10

12 BOMBEROS

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia", "Bomba Santiago". Por orden del señor Director, cito a la Compañía a Sesión Ordinaria para el día Lunes 15 del pte., a las 19.30 hrs. Tabla: Informe de la Comisión Revisora de Libros correspondiente al 4 Trimestre de 1972; Balance de Tesorería; Renuncias del Maquinista y Tesorero y elecciones a que haya lugar y demás asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

O. 15/12

DECIMA Compañía de Bomberos, Bomba España. Por orden del Sr. Director, cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 15 del Pte., a las 22 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de Libros del Cuarto trimestre de 1972. Nombramiento Comisión Revisora de Libros para el primer trimestre de 1973. Balance Cuarto trimestre 1972. Aprobación de gastos. Modificación de presupuesto e item. Admisión de Voluntarios. Aprobación de premios de constancia. Asuntos Varios. El Secretario.

O. 15/12

CUERPO de Bomberos "Ñuñoa" La Reina. Primera Compañía. Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día lunes 15 de enero a las 21.30 hrs. Primera citación y 21.35 segunda citación. Tabla: Informe Comisión Revisora de libros y Tesorería. Nombramiento Voluntario Honorario. Reforma Reglamento General. y otros asuntos. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida: Civil. El Secretario.

O-15-12

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardia de Propiedad" cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día 15 del presente mes de enero a las veinte horas. Tabla: Informes de la Comisión Revisora de libros. Estado de Tesorería. Admisión y reincorporación de voluntarios. Conferir calidad de honorario. Otros asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

O-15-12

UNDICESIMA Compagnia di Pompieri di Santiago "Pompa Italia" "Italica Gens". D'ordine del sig. direttore, convocassi la compagnia a riunione ordinaria, per martedi 16 de gennaio alle ore 21. Temario: 1.- Verbali. 2.- Corrispondenza. 3.- Admisione e R'admisione di volontari 4 Informe comisione dei libri. 5.- Balancio 4 trimestre. 6.- Nómina commisione 7.- Festa anniversario. 8.- Regolamento casino. 9.- Accordi di compagnia "Brigatta Gioventu". 10.- Prattiche varie. Il Segretario.

O-16-12

DECIMOSEPTIMA Compañía de Bomberos "Los Cerrillos" Santiago. De orden del señor Director, cito a reunión ordinaria a efectuarse el domingo 14 a las 11.30 horas. Tabla: Informe de la Comisión Revisora de Libros, 4 Trimestre de 1972. Informe trimestral de Tesorería. Proyecto creación de Brigada Juvenil. Donación de estandarte a la Compañía, por la Agrupación de Juntas Vecinales 9ª C. Asuntos varios. El Secretario.

O-14-12

Sporting Club

Domingo, 14 de Enero de 1973

1 — PRIMERA CARRERA. Premio "LOS CRUZADOS". 1,000 metros, 6ª serie. Ind. 0 - 7 (1ª Cuádruple Nº 1).

--53	C. Urbina.	10	1	Sausalito.	55	J. Tapia	10
--48	O. Castillo.	5	2	Gallo Bravo.	54	P. Hernández	11
---	H. Medina	Debut	3	P D'Amour	54	N. N.	2
2399	R. Carvajal.	13 ch.	4	Vira Vira	53	J. Barraza	8
--56	H. Vera.	10	5	Pascualita	52	J. González	4
2120	M. Quezada.	Reap.	6	Entallada	51	A. Marchant	13
2519	D. Alvarez.	9	7	La Imprudente	51	E. Wastavino	7
--56	L. Vasquez.	12	8	Pailahueque	51	M. Matta	12
2419	E. 2 Guajardo	2	9	Rociador	51	D. Ahumada	6
2519	L. Romero.	12-7	10	Burlanera	50	P. Cardoza	5
--56	R. Saavedra.	3-6	11	Dundee	50	L. Carvajal	14
--48	R. Bravo.	5-14	12	Naranjito	50	R. Jaque	1
--56	D. López.	6-9	13	Mínimun	49	F. Carvajal	3
2519	C. Silva.	11	14	Esperance	48	V. Cáceres	9
2519	E. Bravo.	3-8	15	Roncadora	46	J. Herrera	15



2 — SEGUNDA CARRERA Premio "CONOVOS" 1,400 metros 3 años y más Perdedoras (2ª Cuádruple Nº 1).

2442	E. Vidal	8ch.	1	Retenido	61	A. Alarcón	10
2591	E. Vidal	13ch	2	Orillero	53	J. Maira	11
48	R. Muñoz	2	3	Mirón	60	L. Yáñez	2
2091	R. Muñoz	reap	4	Sweet Music	58	J. Villalón	8
2517	G. Pombo	10	5	Agrepur	59	O. Escobar	4
2420	J. Castro A.	11	6	Milenda	57	F. Carvajal	13
48	H. Jara	8	7	Lamentosa	55	V. Cáceres	7
48	D. Alvarez	8-6-6	8	Malinda	55	E. Guajardo	12
48	R. Carvajal	11	9	El Vituperio	54	S. Leal	6
2517	J. H. Medina	2-12	10	Jota O.	53	J. Cifuentes	5
48	E. 2 Guajardo	4	11	Los Boldos	53	D. Ahumada	14
2385	G. Avila	reap	12	Lunación	50	J. Herrera	1
2517	A. Araya	5	13	Mancha Blanca	50	S. Vásquez	3
2467	R. Vera	6	14	Miss Mundo	50	J. González	9

Corrales, 1 con 2 y 3 con 4

3 — TERCERA CARRERA Premio "MUNDIAL" 1,400 metros 4ª serie Ind 15-24 (3ª Cuádruple Nº 1).

2499	R. Jara						
2094	J. H. Medina	11ch	1	Mamerco	57	J. Barraza	2
2469	J. H. Medina	reap	2	Decorado	56	E. Romero	8
51	J. Castro R.	1	3	Palmavista	53	E. Guajardo	4
51	D. López	3	4	Quieto	53	L. Yañez	7
51	J. Melero	2-4	5	Quimbo	51	J. Maira	6
2514	J. Abarzúa	6	6	Goliat	50	L. Carvajal	5
51	D. Alvarez	10-7	7	Confuso	49	J. Cifuentes	1
		4-2-7	8	Maicera	48	J. González	3

Corral 2 con 3

4 — CUARTA CARRERA Premio "FAYAL" 1,000 metros 1ª serie Ind 41 - 46 (4ª Cuádruple Nº 1).

2367	A. Breque E.						
1564	A. Breque E.	reap	1	Summer Wind	54	S. Vásquez	2
52	J. Castro A.	reap	2	Sofrenado	50	J. Maira	4
2422	H. Vera	4-1	3	Tronante	54	E. Guajardo	6
50	E. 2 Guajardo	1	4	Capeca	52	J. Bórquez	5
2372	S. Alamos	6	5	Alacrán	49	P. Cardoza	1
		reap	6	Giro	49	R. Ahumada	3

Corral 1 con 2

5 — QUINTA CARRERA. Premio. "Gustavo Rivera Baeza". 1.600 Metros. Clásico.

J. Castro A.	7	--1	1	Rey de Oro	61	L. Yañez	2
O. Castillo	7	--2	2	Gustavo A.	57	O. Escobar	4
L. Alvarez	2518	--2	3	Yapacani	51	S. Vásquez	7
E. 2 Guajardo	7	4-3-4	4	Arrojo	48	P. Cardoza	6
Jn. Melero	50	-2	5	Deducción	48	L. Carvajal	5
D. Alvarez	7	-3	6	Majuelos	48	N. N.	1
S. Vera	2470	-4	7	Red Seal	48	J. González	3

6 — SEXTA CARRERA. Premio "Challenger" 1.000 Metros. 5a. Serie. Ind. 6 - 12 (1a. Cuádruple Nº 2).

9	A. Padovani	-8	1	Los Fuertes	55	S. Vásquez	10
2426	H. Saavedra	-11	2	Superticiosa	55	D. Ahumada	11
53	R. Saavedra	8-6-6	3	Juncal	50	L. Carvajal	2
2383	J. Abarzúa	Reap.	4	Narisán	54	S. Leal	8
2183	O. Martinez	Reap.	5	Noche Negra	53	O. Escobar	6
2520	G. Avila	-9	6	Rosa Amalia	53	V. Cáceres	13
	R. Bernal	Debuta	7	Codiciado	52	J. Moya	7
2249	F. Olave	Reap.	8	Alicia Natalia	51	P. Cardoza	12
56	L. Romero	--2	9	Apaleador	51	J. Sepúlveda	6
9	L. Romero	-14	10	Pilar Ankar	50	M. Matta	5
2519	A. Martinez	-2	11	Emplazada	51	R. Ahumada	14
2458	R. Pérez	14c	12	Moni	51	J. Maira	1
56	D. Alvarez	-8	13	Carlotita	50	J. González	3
2468	C. Urbina	-1	14	Conrad	50	N. N.	9
53	L. Bernal	4-1-4	15	Hemelin	50	J. Herrera	15
2187	E. Bravo	Reap.	16	Carola	49	R. Jaque	16

Corrales 2 con 3; y 9 con 10.

7 — SEPTIMA CARRERA. Premio "Federico C. PRAIN" 800 metros. - Especial.

O. Martinez	Snow Track	1	Alpinista	54	J. Borquez	10
A. Padovani	Cantilius	2	Arrimado	54	N. N.	11
A. Padovani	Cantilius	3	Candado	54	P. Cardoza	2
H. 2 Guajardo C	Crivelli	4	Cripoli	54	D. Ahumada	8
A. Padovani	El Maltés	5	Encumbrado	54	S. Vásquez	4
D. López	Rodón	6	Rondín	54	C. González	13
D. López	Taurus	7	Tamboril	54	L. Yañez	7
J. Castro R.	Fairy Tale	8	Churrasquita	51	J. Maira	12
R. Pérez	Estuardo II	9	Educada	51	J. Herrera	6
R. Carvajal	Dioker	10	La Paula	51	M. Pardo	5
O. Aliaga	Lead the way	11	Lovely	51	J. Barraza	14
J. Molero	Parmaso II	12	Platilla	51	S. Guajardo	1
J. H. Medina	Taurus	13	Tableta	51	O. Escobar	5
O. Martínez	Taurus	14	Tan Tan	51	J. González	9
A. Martinez	Matasiete	15	Tutsi	51	L. Carvajal	15
G. Pombo						

Corral 13 con 14

8 — OCTAVA CARRERA. Premio "SILFO". 1.000 Metros. 4a. serie. Ind. 11 - 19 - (2a. Caúdruple Nº 2).

2315	J. H. Medina	-5-6	1	Misión Insólita	56	E. Romero	10
2427	J. H. Medina	-1	2	Melódico	50	R. Jaque	11
2520	A. Araya	-1	3	Anatómico	55	L. Yañez	2
2260	J. Melero	Reap.	4	Picado	55	J. Barraza	8
2521	A. Martinez	-3-4	5	Clepia	54	J. Bórquez	4
2426	E. 2 Guajardo	10	6	Gualicha	54	D. Ahumada	13
1967	O. Aliaga	Reap.	7	Miss July	54	P. Hernández	7
1862	D. Alvarez	Reap.	8	Naspur	53	E. Guajardo	12
1075	D. Alvarez	Reap.	9	Tizonada	50	J. González	6
8	J. Abarzúa	--9	10	Poderoso	53	S. Leal	5
2475	J. Castro A.	-5-8	11	New Year	51	H. Barraza	1
2040	F. Olave	Reap.	12	Ta Llolli	51	J. Herrera	3
2480	J. Castro R.	1	13	Manilarga	50	A. Marchant	9

9 — NOVENA Carrera Premio "MALALCAHUELO" 1.000 metros 3a. serie Ind. 29-33 (3a. Cuádruple Nº 2).

52	R. Saavedra		1 Tupahue	61	D. Ahumada	10
2515	A. Martinez	---5-3	2 Recanta	37	J. Borquez	11
2515	J.H. Medina	--1	3 Vinco	57	E. Guajardo	2
2521	J.H. Medina	--2	4 Quejumbroso	46	R. Ahumada	8
2511	L. Alvarez	--3	5 Poston	55	L. Yáñez	4
2225	P. Olave	Reap	6 Hungara	53	J. Barrama	7
1957	A Breque E.	Reap	7 Marco Primero	53	S Vasquez	6
2737	A Padovani	--9	8 Vivo el Ojo	52	V Cáceres	5
2428	B Jara	--7	9 Sonriente	51	A. Marchant	1
	D. Alvarez	Reap	10 Flamboyant	50	J. González	3
2689	D. Bernal.		11 Perdición	49	J. Herrera	9

10 — DECIMOPRIMERA Carrera Premio "FLIN FLON". 1.400 metros. 5a. serie Ind 5.14.- (4a. Cuádruple Nº 2

55	O. Castillo	---1	1 Mayenne	57	10 O Escobar
2514	G. Avila	7-7-5	2 Graciette	56	11 J. Barraza
2521	G Avila	---6	3 Parisette	56	2 S Arellano
2425	H Vera	---4	4 Herder	56	8 S Vásquez
51	G Pombo	---10	5 Strange	56	4 J. Tapia
56	R. Carvajal	---1	6 Lobita	55	13 E Romero
55	R Carvajal	---13	7 Terete	48	7 B Barraza
9	N. Bravo	---2	8 Auburn	54	12 L. Yáñez
55	D Alvarez	3-1-4	9 Espora	52	6 E Guajardo
9	H Navarro P.	---5	10 Rezongo	50	3 P Cardoza
55	D 2 Guajardo	----6-5	11 Argizón	49	14 M. Matta
55	O Aliaga	-----4-6	12 Melena	49	1 J. González
6	L. Vásquez	---9-9	13 Stafish	48	3 F Carvajal
55	J. B. Medina	-1-10	14 Stradella	48	9 A Marchant

Hipódromo Chile

Miércoles 17 de Enero de 1973



1 — CARRERAS EXTRAORDINARIAS A BENEFICIO DE OBRAS SOCIALES DE PUNTA ARENAS.

1.200 Mts. a las 15,30 hrs. Indice 7 al 5 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1. Para Jinetes de Primera que no hayan ganado desde el 18 de diciembre y Jinetes Aprendices.

26	H. Jara	15	1	Collins	54	N. N.	14
40	O. Gonzalez	15	2	Escogida	54	N. N.	2
26	A Quiroz	7	3	Gesto	54	M. Apablaza	10
26	L. Rodriguez	9	4	Gran Manolo	54	O. P. Castillo	3
26	E. Vidal	8	5	Light Blue	54	N. N.	11
26	O. Mora	6	6	Oliveto	54	N. N.	7
17	Fdo. Gazmuri	10	7	Pibe de Oro	54	J. Aracena	12
2436	M. Araneda	Reap	8	Birrete	53	D. Múñoz	8
29	L. Rojas	12	9	Gancho	53	R. González	4
29	O. Jara	8	10	La Pulenta	53	L. Murillo	1
26	P. Molina	13	11	Mapuche	53	S. Alcaide	13
2484	J. Bta. Castro	8	12	Mero	53	G. Fernández	6
29	G. Avila	15	13	Albana	52	O. Vergara	9
37	E Zijil	13c	14	Foráneo	52	J. Miño	5
29	L. Toledo	3-6	15	Waleska	52	L. González.	15

2 — SEGUNDA CARRERA. 1.400 Mts. a las 16 hrs. Potrillos y Potrancas SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

2444	M. Muscatt	4-5	1	Amengual	56	P. Herrera	14
13	R. Pardo	5	2	Basha	56	V. Bravo	2
2503	C. Tapia	7c	3	Dark Devil	56	V. Ubilla	10
2442	H.Galaz	15	4	Desplante	56	D. Múñoz	3
2478	G. Julia	7	5	Cantonesa	53	G. Lizama	11
2506	G. Juliá	11c	6	Mirandela	53	E. Guzmán	7
2430	Alv. Breque	Reap	7	Caricatura	53	N. N.	12
2377	H. González	Reap	8	Celeste	53	A. Pereira	8
2292	A. Gutiérrez	Reap	9	Federal Girl	53	P. Salinas	4
23	O. Mora	2	10	Flor de Francia	53	J. Castillo	1
2078	G. Pombo	Reap	11	La Constructora	53	O. Escobar	13
11	D. Torres	3	12	Rosonera	53	J. Eguren	6
2479	O. Silva	3-10	13	Saudades	53	L. Múñoz	9
11	J. Inda	4	14	Tabana	53	N. N.	5
2479	M. Arellano	4	15	Tonala	53	J. Tamayo	15

CORRAL: 5 con 6

3 — TERCERA CARRERA. 1.400 Mts. a las 16,30 hrs. Potrillos 3 años TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

2444	P. Bagú	3	1	Atrio	56	P. Ulloa
26	R. Pardo	14	2	Bizanthion	56	L. Caroca
2327	S. Plaza	Reap.	3	Don Roque	56	V. Bravo
12	G. Avila	5-6	4	El Willy	56	O. Vergara
2190	O. Silva	Reap.	5	Eminente	56	V. Ubilla
2517	G. Pombo	3v	6	Ganadero	56	O. Escobar
2064	E. Pinochet	Reap.	7	Guaiquivilo	56	J. Perez
12	Fdo. Gazmuri	2	8	Hipodrom	56	E. Sepúlveda
2444	J. Inda	4-7	9	Jalifa	56	C. Sepúlveda
2489	H. Gazmuri	4	10	Labor	56	M. Apablaza
2502	A. Abarca	3c	11	Modenas	56	C. Leighton
2502	H. Cisternas	6c	12	Ojo al Cristo	56	R. González
12	Fdo. Castro	3-4	13	Punto	56	J. Valenzuela
	E. Cáceres	Debuta	14	Solidario	56	E. Soto

4 — CUARTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17,05 hrs. Indice 9 al 1 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

26	E. Beuzenberg	3	1	Ameno	54	O. López
16	G. Julia	5	2	La Magdalena	54	V. Ubilla
29	J. Bernal	2	3	Pastora	54	D. Múñoz
1861	J. Bernal	Reap.	4	Barón Gitano	53	E. Sepúlveda
2403	E. Vidal	Reap.	5	Pato Rey	54	J. Amestelly
35	E. Inda G.	10c	6	Argeliano	53	E. Soto
30	E. Pinochet	5	7	Carolina	53	S. Azócar
2489	J. Bta. Castro	2	8	Colega	53	L. González
2492	E. Rodriguez J	7	9	Latros	53	O. Vergara
25	G. Mancilla	1	10	Ley Pareja	53	L. Carvajal
2254	O. Jara	Reap	11	Macaco	53	G. Fernández
2500	C. Miranda	9	12	Nearcofila	53	A. Poblete
2490	J.Melero	8	13	Picardo	53	J. Barraza
2394	R. Villa	Reap	14	Tamar	53	P. Ceron
1508	L. Rojas	Reap	15	Trasnochador	53	R. González
	H. Galaz	Debuta	16	Vaho	53	J. Valenzuela.

CORRAL: 3 con 4

5 — QUINTA Carrera 1.200 metros a las 17.40 hrs. Indice: 8 al 1 SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 2

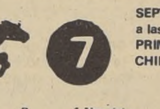
	Fdo. Castro	7	1 Azoto	54	D. Muñoz	14
2395	Fdo Gazmuri	Rep.	2 Bellman	54	P. Salinas	2
2444	A. López	4-9	3 Burlanito	54	A. Parra	16
1940	J. Posadas	Reap	4 Fotofilo	54	L. Murillo	10
35	Jn. Chamorro	8c	5 Ghiti	54	A. Poblete	3
12	J. Nicoli	5	6 Incitatus	54	A. Pereira	11
2490	J. Muñoz R.	6	7 Palomares	54	O. López	7
35	V. Contreras	6	8 Remiso	54	N. N.	12
16	V. Contreras	2-5c	9 Mastil	53	J. Carrasco	8
30	L. Toledo	7	10 Afuerino	53	N.N.	4
26	L. Toledo	5-9	11 Buenazo	53	N.N.	1
2496	C. Santos	5-11	12 Cahuel	53	A. Salas	13
29	A Quiroz	10	13 D Aqui	53	J. Aliaga	6
29	M Araneda	9	14 Keep Out	53	P. Herrera	9
2404	H. Galaz	3	15 Ventajero	53	N.N.	5
1414	L. Rojas	Reap	16 Wimplein	53	R. González	15

Corrales: 4 con 5; 8 con 9 y 10 con 11



6 — SEXTA Carrera 1.500 Mts. a las 18.10 CLASICO TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 2

27	I. Inda	3	1 Zorro Rojo	62	A. Poblete	2
15	J. Inda	2	2 Montesano	60	P. Ulloa	3
27	J. Castro R.	1	3 Silfo	55	L. Yañez	7
27	P. Valderrama	2-4	4 Diligente	51	C. Sepulveda	8
27	S. González	4-5	5 Candidato	50	N.N.	4
21	A Abarca	1-1	6 Amory	48	H. Olguín	1
2481	A. Valdes	3-5	7 Ecu	48	J. Duarte	6
2434	H. Miranda	Reap	8 Hussan	48	S. Azócar	5



7 — SEPTIMA Carrera 1.200 Metros a las 18.50 Hrs. Indice: 25 al 18 PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE

33	O. Jara	8	1 Narcisin	56	Gmo. Fernandez	14
2363	J. Castro R.	Reap	2 Andrea del Sarto	54	H. Olguin	2
2397	G. Pombo	Reap	3 Caazapa	54	O. Escobar	16
34	Fco Castro	5-11	4 Estribor	54	J. Amestelly	10
34	V. Contreras	3-9	5 Huicano	54	J. Carrasco	3
34	D. Torres	9-10	6 Bravata	53	D. Basoalto	11
2206	E. Inda G	Reap	7 Diestro	53	Edo Soto	7
2453	M. Murillo	2	8 Grisel	53	L. Murillo	12
2402	R. López	Reap	9 Traducción	53	L. Yañez	8
34	Fdo Castro	2	10 Sardónico	52	P. Castillo	4
34	J. Niceoli	5	11 Admiral Simpson	51	P. Ceron	1
2453	H. Gazmuri	13	12 Clachaqui	51	J. Aracena	13
2499	O. Silva	2	13 Oro Rojo	51	S. Azócar	6
34	C. Tapia	4	14 Kiosco	50	C. Rivera	9
34	M. Muñoz	6	15 Patricio Alberto	50	C. Jorquera	5
2356	Jn. Melero	Reap	16 Bonizal	49	L. Toro	15

8 — OCTAVA Carrera 1.200 metros a las 19.25 hrs. Ind: 11 al 9 SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE

16	A. Muñoz	8-9	1 Alada	54	D. Muñoz	14
30	R. Rabello	2	2 Asturiano	54	C. Sepúlveda	2
2186	R. Bernal G.	Reap	3 Inglesa	54	E. Sepulveda	16
45	P. Inda	18c	4 Linea de Fuego	54	C. Ocampo	10
2336	J. Santos	Reap	5 Lolera	54	L. Murillo	3
2500	C Bagu	2	6 Tributary	54	J. Amestelly	11
2512	H. Gazmuri	9c	7 Nisel	53	G. Farfán	7
2403	J. Bta Castro	Reap	8 Moratin	53	O. López	12
32	R. Villa	8	9 Pio Baroja	53	H. Olguin	8
40	G. Julia	3c	10 Salteador	53	V. Ubilla	4
2497	E Scaia	6	11 Teórico	53	H. Pilar	1
16	G. Avila	6	12 Enhuinchada	52	O. Vergara	13
1972	V. Escobillana	Reap	13 Maharaja	52	R. González	6
30	S Gajardo	1-7	14 Playa Ancha	52	C. Jorquera	9
2500	C Santos	13	15 Tekki	52	Jn. Salinas	5
2404	Alv López.	Reap	16 Teletry	52	J. Castillo	15

9 — NOVENA CARRERA a las 20 hras. 1,200 mts Indice 41 al 31. 3ª de la Quinta del Chile.

2452	A. Breque	2	1	Bisoña	58	P. Ulloa	2
2498	M. Muscatt	1	2	Virgilio	57	L. Yañez	10
33	H. Jara	8-11	3	Potral	54	E. Guzmán	3
33	E. Baricovic	13	4	Raful	53	A. Parra	11
33	G. Mancilla	9	5	Vima Lisi	53	L. Carvajal	7
33	L. Toledo	12	6	Girón	52	O. López	8
2450	O. Lizama	2	7	Polilla	52	P. Castillo	4
33	M. Rodriguez	3	8	Corchetero	50	O. Pérez	1
33	Fco. Castro	2	9	Paramman	49	L. Murillo	6
34	N. Peralta	1	10	Ganotilla	48	H. Olguin	9
33	S. Gajardo	6	11	Vockemiana	48	C. Jorquera	5

10 — DECIMA CARRERA 1,900 mts a las 20,30 hrs. Ind. 15 e Inf. (4ª de la Quinta del Chile)

18	D. Torres	1	1	Boniclaire	56	L. Yañez	2
2482	O. Silva	8-rodo	2	Oro Negro	55	V. Ubilla	10
28	H. Yañez	9	3	Par de Unos	55	L. Murillo	3
20	S. Gajardo	2-6	4	Fosforito	54	C. Jorquera	11
18	L. Toledo	3	5	Presumido	53	O. López	7
14	A. Donati	5	6	Aulon	52	J. Castillo	12
27	J. Cavieres	3c	7	Dark and Dark	51	C. Sepúlveda	8
20	A. Bullezu	2-3	8	Floroo	51	S. Azócar	4
2484	R. Bernal	2	9	Las Palmas	51	L. González	1
14	E. Becar	1-7	10	Deudo	50	L. Rivera	13
18	H. Parra	3	11	Amarina	48	H. Olguin	6
46	A. Bagu	7c	12	Esbelt Girl	48	O. P. Castillo	9
20	G. Julia	5	13	Ponderado	48	J. Duarte	5

(Pasa a la Pág. 23)

cines del CENTRO

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 11.10 hrs. Superaventuras Astroboy 009

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 13.30 hrs. Operación Alfa.

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. Los Canallas

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Paraíso en la Selva

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Cuerno de cabra.

CINELANDIA Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. Santiago Querido, María Isabel

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. El Boxeador de Shangay

DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. El Extraño Vicio de la Sra. Ward

ESPAÑA Estado 339. (398488). 14, 16.30 19 y 21.30 hrs. Trotta.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. Elisa.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) A las 14, 18 y 21.30 hrs. Liberación

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Dos Ringos en Texas

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Sweet Charity

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 14 hrs. Bloomfield.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 13 hrs. La rueda del destino.

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 hrs. El Sol Rojo

LUXOR Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. Los Gigantes del Desierto

MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. Insaciable en el Amor

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14,30 hrs. El caballo ejecutivo. 11 hrs. La dama y el vagabundo.

NILO Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. La Espadachín Manca contra el Dragón Chino

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. La Verdadera Vida

PLAZA Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. Los Muertos no Cuentan

REAL Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. El Boxeador de Shangay

REX. Huérfanos 786. (31144). Desde las 11 hrs. El duelo.

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. 34 horas de Placer El Oficio más Antiguo del Mundo

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Sexi Nudo

RIVIERA D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. Quien Yace en mi Tumba, Pasión de Juventud

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Pareja de Amantes, Peter y Sabina

SAN MARTIN Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. La Espadachín Manca contra el Dragón Negro

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (34718). 11, 15, 18.30 y 22 hrs. Vacaciones en Rusia.

SANTIAGO Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Embrujo de Amor

SAO PAULO Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. La Verdad Desnuda de un Hombre Vestido, El Despertar de un Adolescente

TIVOLI Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Los Insaciables, Con la Miel en los Labios

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Siempre de Amaré, Robinson Crusoe

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10,30 hrs. El BOXEADOR DE Shangahai

WINDSOR Moneda 1025 (89761). Desde las 11 hrs. Twinky

YORK Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. Fellini. El Satiricón

teatros

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía. Faustino García. 19,30 hrs. "Amarga dulzura" de Noel Coward.

COUSIÑO San Ignacio 1249 Cía. de Revistas Humoresque. A las 20 y 22.30 hrs. Aquí nos Tiramos al Dulce

MARU.- Huérfanos 786 (397907). Cía Leguía Córdoba 19.15 y 22.15 hrs. "Es mejor tomarlo pa' la risa" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19,15 hrs. "La casa de los 7 balcones" de Alejandro Casona.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus. 19.30 horas. "Tres noches de un sábado". de Alcalde, Cornejo y Contreras.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cía. de Revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 hrs. Socorro, me Persigue una Vedette.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) Cía. de Revistas Strip Tease 20 y 23 hrs. Sombras Lagrimógenas

PETROPOL. Villavicencio 349. Mimos de Noisvander. 21 hrs. "Educación seximental" de Cornejo y Noisvander.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19,30 hrs "La Celestina" de Fernando de Rozas.

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Romeo y Julieta. Festival de Dibujos Animados

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Paraíso en la Selva

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. La mandrágora. Atentado en alta mar.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) A las 16.30, 19 y 22 hrs. El Caballo Ejecutivo

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511698). Desde las 14 hrs. El boxeador de Shangahai

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. El Gran Robo de un Banco. Los Malditos. Pathon

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Pistoleros del Ave María. Tiempo de Violencia

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. El Almirante Yamamoto, La Ingenua Pecadora, Texas Adios

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. El Almirante Yamamoto, Texas Adios, Ingenua Pecadora

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. El Hombre el Orgullo y la Venganza, Los Aventureros

LAS CONDES Apoquindo-Noruega (484067) A las 16, 19 y 22 hrs. 6 monedas por tus Sueños

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16, 19 y 22 hrs. Twinky

LO CASTILLO Vitacura (481981) A las 16, 19 y 22 hrs. Twinky

MARCONI. Manuel Montt. 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. El borde de su mundo.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). 11 hrs Bambi. Desde las 14. 30 hrs. Las cosas de la vida. Al ponerse el sol.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16,30, 19 y 22 hrs. Primer amor. 14,45 hrs. Los 11 premios de W. Disney.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (238546) A las 16, 19 22 hrs. Superaventuras de Astroboy 009

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Con los Minutos Contados, Los Felinos, El Espectáculo mas Grande del Mundo

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Los Malditos, El General Patton, El gran Robo de un Banco

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. El Aventurero del año Dos, Vértigo para un Asesino

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 14 hrs. Santo Contra los Monstruos, Fiebre de Oro Negro, La Mujer que no quería Morir

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Los Bandidos, El Fugitivo, Joselito se Enamora

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. Un reverendo un cohete, Callar por vivir, Hombres y mujeres de blanco.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929) Desde las 14 hrs. Sanson y Dalila, Skido Faena a la Italiana

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Los Malditos, El General Patton, El Gran Robo a un Banco.

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. Tiempo de Lobos

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Santo Operación 67, El Misterio de Huracán Ramírez, Los Alegres Aguilares

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. El Hombre que Amo, Los Hermanos Kelly, Vida Amor y Muerte

ALESSANDRI Alameda 2987 (86685) Desde las 11 hrs. Búscate un Sitio para Morir

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 14 hrs. Vértigo para un Asesino, El Aventurero del año Dos

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Cinematográfica Reapertura: Una Ciudad Llamado Bastardo

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. Estación Polar Zebra. Queimada.

HANGAROA. (El Quisco) 18.30 20.30 y 22.45 hrs. El hombre propone y la mujer dispone.

PLAZA. (Talagante). Desde las 14 hrs. Natacha, Cierto casi probable.

VICTORIA. (San Antonio). Desde las 15 hrs Otra vez Te llegó la hora Gringo.

TELEVISION



14.30	Chaplin	20.30	Clap.
15.00	Cheyenne	21.00	Sobremesa con Mirella (Cuatro invitados).
16.00	Largometraje.	21.55	TV Tiempo.
18.00	Recuento Deportivo (Mini Copa Brasil).	22.00	Noticiero.
18.30	Teleminimundo	22.30	Especial
19.30	Música Libre. (Al aire libre)	24.00	Cierre.



16.15	Noticiario.	20.02	Circo de Estrellas.
16.30	Largometraje	21.00	Nuevediario 73
18.00	Abbot y Costelo.	21.30	Música en la Noche.
19.30	Goles y Marcas con Sergio Brotfeld.	22.00	Largometraje.
20.00	¿Cuánto Sabe Ud.?	23.30	Noticiario
		23.37	Cierre.



12.15	Servicio Religioso.		y Elizabeth Taylor.
13.00	Concierto para La Juventud con Leonard Bernstein.	20.05	Bonanza
14.00	Los Picapiedras.	21.00	Cannon
14.15	Conejo de la Suerte.	21.55	El Sapo y La Culebra.
15.05	Banana Split.	22.00	Teletrece con Guillermo Parada.
16.05	Disneylandia	22.30	A Esta Hora Se Improvisa. Conductor Jaime Celedón Participan: Jaime Guzmán, Julio Martínez, Alejandro Magnet Jorge Navarrete y Darío Carmona.
17.05	Los Corsarios.		
17.35	Peebles y Bam Bam		
18.00	Super Ratón		
18.15	Tarde en el Cine "El Paso del Elefante" con Peter Finch.		

universidad técnica del estado

SECRETARIA NACIONAL ACADEMICA
DEPARTAMENTO DE PERFECCIONAMIENTO
Y CARRERA ACADEMICA
Y FACULTAD DE INGENIERIA

CURSOS DE POST-GRADO

Los cursos que a continuación se indican son parte del Programa de Perfeccionamiento y Extensión para las áreas fundamentales de la especialidad de Metalurgia Física y Metalurgia Química.

Pueden participar:

1) Ingenieros Civiles o Industriales, Ingenieros de Ejecución u otros especialistas (profesores y técnicos que desarrollen funciones docentes a nivel universitario, afines con los cursos ofrecidos).
2) Profesionales que se desempeñan en la Industria preferentemente del Area Social.

METALURGIA FISICA

Fractura de Materiales de Ingeniería-Profesor Dr. Bernd Schulz E. (curso ofrecido en Temuco)
Aplicación de Rayos X en Ingeniería - Profesor Dr. Jorge Garín y José Ward (Santiago)
Aceros Especiales - Profesor Ing. Paulo Pedreira Da Silva (curso ofrecido en Temuco)

METALURGIA QUIMICA

Pirometalurgia del Cobre - Profesor Dr. Nelson Santander M. (Santiago)
Aspectos básicos para el diseño de reactores pirometalúrgicos-Profesor Dr. Jaime Maymó (Santiago)
FECHA: Temporada de Verano 1973, 22 de Enero-2 de Febrero. Director del Programa: Dr. Nelson Santander M.
Valor de la Matrícula: E°2.000.- por curso.
Información y Matrícula: Av. Ecuador 3469, Casa Central UTE. Oficina N°7, Tercer Piso, Departamento de Perfeccionamiento y Carrera Académica.

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATES

Semana comprendida desde el 15 al 19 de Enero de 1973.

Miércoles 17, Ropa. Suc. N° 6, Independencia 826, pólizas 748.369 a la 750.647. Suc. N° 6.
Jueves 18, Ropa. Suc. N° 2, V. Mackenna 200. Pólizas 139.623 a la 142.554. Suc. N° 2.
Viernes 19, Alhajas. Of. Matriz, San Pablo 1130, pólizas 422.558 a la 427.601. Of. Matriz.

EXHIBICIONES: Día anterior al remate.

RENOVACIONES: Se admiten hasta el día anterior a la exhibición. Pago al contado. Entrega después del remate.

universidad técnica del estado



Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones

CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
Director: Mario Baeza G.
Ultimo Concierto de la Temporada

MUSICA CON EL CORO DE LA U. T. E.
Programa

Cinco Nuevos Directores

Música Alemana: Ricardo Cortés
Música Inglesa: Cástor Narvarte
Música Francesa: Manuel Cubillos
Música Española: Juan C. Arancibia
Música Italiana: Lucía Pereira

II

Música de la juventud de hoy

Intérpretes: Enrique Joglar, José Miguel Walker, Cesáreo Serna, Mary Visse, Isabel Lipthay, Jorge Middleton, Cástor Narvarte, Iván Milategua, Ascanio Salas, Julio Aravena.-
Obras: "Caminando"; "Leig dain kop"; "I don't knew how to love Him"; "Aurtxoa, aurtxoa"; "América"; "Me gustas"; "Anoche estando durmiendo"; "Giton board"; "Run-run se fue pa'l norte".

III

Solistas Instrumentales y Vocales

Compositores: Byrd, Mozart, Schubert, Brahms, Telemann, Gluck, Scarlatti, Vivaldi, Anónimos.-
Intérpretes: Ricardo Cortés, Manuel Domínguez, Cecilia Carvallo, Cástor Narvarte, Cesáreo Serna, Juan Manuel Muñoz, Manuel Cubillos, Cristina Henríquez, Mary Visse, Juan C. Arancibia, Lucía Pereira.
Estreno: "SALMO 111, BEATUS VIR", de Antonio Vivaldi Coro, Solistas e Instrumentos.-

Jueves 18 de enero, 20 horas
Instituto Goethe - Esmeralda 650

LA ENTRADA ES LIBRE: pero debe solicitarse en el mismo Instituto o en la Sede del Coro UTE, A. Barroso 585.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Se ha resuelto llamar a concurso el cargo de Salud Pública Art. 14° DS. 755, que a continuación se indica:

IV ZONA DE SALUD VALPARAISO
HOSPITAL DE VIÑA DEL MAR

Rol 1019 M. Dirección 8 hrs. 50% Resp. 15% Est.

En provincias los formularios deberán ser solicitados en las Secretarías de las Direcciones Zonales.

En Santiago las solicitudes serán recibidas en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia N° 2, o en la Oficina de Concursos de la Dirección General, Mac Iver N° 541, 5° piso Oficina 504, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios correspondientes.

El concurso se cierra el Martes 30 de Enero de 1973, a las 16.30 horas.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

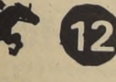
Hipódromo Chile

(Viene de la Pág. 22)




UNDECIMA CARRERA 1,200 mts a las 21,10 hras Ind. 14 - 11 (5ª de la Quinta del Chile).

13	O. Mora	1	1	Baroncito	54	L. Yañez	14
2102	E. Vidal	reap	2	Bravio	54	O. López	2
28	P. Inda	5	3	Brisa del Rio	54	J. Castillo	16
2494	A. Sepúlveda	4	4	Egresado	54	D. Muñoz	10
2489	C. Bagú	1	5	Talento	54	S. Vásquez	3
17	N. Peralta	1	6	Alcalinada	53	E. Soto	11
1371	H. Miranda	reap	7	Charada	53	J. Amestelly	7
2494	J. Castro R.	8	8	El Chino	53	G. Lizama	12
2449	J. Bta Castro	1	9	Fair Applo	53	H. Olguin	8
32	M. Muscatt	4	10	Malevaje	53	L. Murillo	4
2202	O. Lizama	reap	11	Rucañanco	53	N. N.	1
16	A. Guitierrez	2-8	12	Soul	53	P. Herrera	13
32	A. Quiroz	6	13	Baria	52	L. González	6
23	R. López	1	14	Magia Negra	52	C. Sepúlveda	9
2497	Fdo. Castro	1-7	15	Because	51	G. Fernández	5
1965	H. Gazmuri	reap.	16	Comanche	51	J. Aracena	15



DUODECIMA CARRERA 1,200 mts a las 21,45 hras Ind 18 15

19	R. Allen	5	1	Corajudo	54	L. Murillo	14
28	E. Inda	3	2	Matinal	54	E. Soto	2
28	J. Bta Castro	2	3	Cholipin	53	H. Olguin	16
1818	G. Julia	reap	4	Huinchero	53	C. Leighton	10
34	J. Castro R.	7	5	Juan Carlos	53	G. Lizama	3
2225	P. Molina	reap	6	Parlil	53	V. Ubilla	11
2494	L. Contreras	2	7	Perpetualy	53	O. López	7
34	R. Rabello	8	8	Presión	53	C. Ojeda	12
28	R. Pardo	1-4	9	Rebecca	53	C. Rivera	8
2212	Fco. Castro	reap	10	Accord	52	J. Amestelly	4
2445	R. Quiroz	5	11	Corbatero	52	P. Cerón	1
16	E. Becar	10	12	Escarmiento	51	R. Claveria	13
28	O. Silva	3-10	13	Galopador	51	J. M. Aravena	6
2494	S. Escalante	3	14	Humbertito	51	G. Pinto	9
2497	A. Quiroz	2	15	Jesuato	51	J. Aliaga	5
28	R. López	4-7	16	Rodeada	51	A. Pereira	15




No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

SANTIAGO, DOMINGO 14 DE ENERO DE 1973

FESTIVAL DE LA CANCION COMPROMETIDA

VALPARAISO (Corresponsal).- Artistas nacionales e internacionales participarán en el Cuarto Festival de la Canción Comprometida, que se efectuará en Valparaíso los días 26, 27 y 28 de enero.

En una conferencia de prensa realizada en la Municipalidad local, fueron entregados todos los antecedentes sobre este evento organizado por el Instituto Chileno Cubano de Cultura.

El festival cuenta con el auspicio de las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar, Vicerrectoría de la Universidad de Chile, Escuela de Diseño de la misma Universidad, Federación de Estudiantes de la "U" local, CUT Juvenil y Departamento Cultural de la Presidencia de la República.

Para los organizadores el evento será con costo mínimo, pues sólo cancelarán la estada a los participantes. Todos actuarán sin cobrar y sin afán competitivo.

Las doce mejores canciones o temas inéditos serán incluidos en un disco que resumirá el evento.

La Corporación Regional de Turismo, a través del alcalde de Viña del Mar, dispuso 150 mil escudos para el festival.

En el escenario de la Plaza del Pueblo actuarán entre otros Intillimani, Quilapayún, Tiempo Nuevo, Marta Contreras, Daniel Viglietti, uruguayo; Conjunto Manguaré, cubano; Conjunto Manduca, peruano, y otros.



Daniel Viglietti, cantante uruguayo, será uno de los participantes en el Cuarto Festival de la Canción Comprometida que se realizará en Valparaíso.

(Foto de Marianela Astudillo)

Ruth Urbá, directora del Instituto Chileno-Cubano de Cultura, entregó en conferencia de prensa antecedentes sobre el próximo Festival de la Canción Comprometida que se realizará en Valparaíso. En la reunión con los periodistas también estuvieron presentes Maximiliano Marholz, regidor; Sergio Vuskovic, alcalde, y Alberto Neumann, regidor.

(Foto de Marianela Astudillo)

ALCALDE RINDE CUENTA DE OBRAS MUNICIPALES

VALPARAISO (Corresponsal). Una detallada cuenta de lo que realizó la Municipalidad local en 1972 está siendo conocida por los porteños que visitan el hall del edificio de la Corporación, donde se inauguró una exposición con tal fin.

En diversos paneles se detalla cada una de las iniciativas que se emprendieron en beneficio de la comunidad y que significaron una inversión de 20 millones de escudos.

Diez millones de escudos se obtuvieron de los fondos destinados a las obras de reconstrucción de la ciudad afectada por el terremoto de 1972; siete millones fueron logrados del presupuesto ordinario de la Municipalidad, mientras que tres millones corresponden a dineros cancelados por extracción y retiro de escombros.

El empleo de estos dineros, de acuerdo a lo dado a conocer por Daniel Costa, Director del Departamento de Obras de la Municipalidad de Valparaíso, se centró en equipamiento comunitario (canchas, escuelas, etc.) equipamiento cultural (Palacio de Bellas Artes, Museo del Mar, etc.) y trabajos en beneficio de las poblaciones. Sobre los últimos se señaló que en forma especial se operó dando los fondos necesarios por parte de la Municipalidad y poniendo la mano de obra por parte de los propios pobladores.

Las más altas inversiones en obras las ocuparon la reparación de la red de alcantarillado (1 millón 500 mil escudos) y la extracción de escombros (3 millones de escudos).

Municipalidad porteña lucha contra especulación

VALPARAISO (Corresponsal)— Un subdepartamento de Inspección de Establecimientos Comerciales e Industriales, dependiente de la Dirección de Control, Inspección, Tránsito y Aseo, creó la Municipalidad de Valparaíso.

El sub departamento tendrá entre otras funciones la de fiscalizar que los establecimientos comerciales e industriales paguen las patentes municipales correspondientes, controlar que los mismos establecimientos realicen actividades señaladas en la patente, verificar que la patente esté registrada a nombre del propietario del local.

Asimismo el nuevo organismo informará a la Municipalidad sobre la conveniencia de otorgar patentes limitadas, considerando especialmente las necesidades de la población que atenderá.

Se señaló, por otra parte, que el subdepartamento de inspección de la Municipalidad de Valparaíso denunciará ante Dirinco las infracciones que sorprenda en relación a las disposiciones sobre comercialización, negativa de venta o acaparamiento de artículos de primera necesidad.

Jefe del nuevo subdepartamento fue nombrado el funcionario Emilio Palacios Palacios.

EX-ALCALDE RECIBIO APOYO DE SECTORES INDEPENDIENTES

VALPARAISO (Corresponsal)— Respaldo a su candidatura a diputado ha encontrado en diversos sectores de la provincia el ex-alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos.

La obra realizada al frente de la comuna, que fue reflejo de la política del Gobierno del doctor Allende, ha sido destacada en cada una de las manifestaciones.

En la ciudad de Viña del Mar se formó un comando independiente que quedó presidido por Guillermo Fredes.

Al constituirse, Fredes destacó que la solidaridad nace en forma espontánea y que la misión para lograr el triunfo será fácil considerando la labor efectuada por el militante socialista.

Barrientos por su parte se refirió a la importancia de las elecciones de marzo. Señaló que se define un camino de avance o de retorno al pasado. Agregó que para que Chile salga del subdesarrollo el país necesita una planificación socialista.

ARMANDO BARRIENTOS, ex alcalde de Viña del Mar, y actual candidato a diputado por Valparaíso.

(Foto Marianela Astudillo).

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244
RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261
BOMBEROS 61171 60141

CARTEL

TURNOS DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY:

SERRANO: Serrano 440
EL SOL: Indep. 1896
MARSELLA A. Argentina 694

MAÑANA:

EL LEON: Esmeralda 1141
MAGNA P. Montt 1999
BAYER Av. Argentina 790

EN VIÑA DEL MAR:

HOY:

INGLESA Valparaíso 560.
EL AGUILA San Antonio 909.

MAÑANA:

AVENIDA: Libertad 88
ORIENTE Quillota 550

MOVIMIENTO MARITIMO

NAVES QUE ENTRARAN:

ENERO:

15.-Warrastein de Hamburgo
16.- GIOACHINO LAURO de Génova.
16.- ARMADALE de Liverpool.

NAVES QUE SALDRAN:

14.- ALLIPEN para Talcahuano
14.- MIN FUNG para Europa
14.- GULF FARMER para N. Orleans
15.- ACONCAGUA para Talcahuano

ESPECTACULOS EN VALPARAISO:

VELARDE: "Voy, veo y mato".
BRASILIA: "Lloremos y seamos felices".
COLON: "Abre tu fosa amigo viene Sabata".
PACIFICO: "Natacha".
IMPERIO: "La espadachín manca".
VALPARAISO: "Tres Panteras azules".
REAL: "Isadora".
CONDELL: "La Estatua".
METRO: "El rey de los osos".

EN VIÑA DEL MAR:

OLIMPO: "Funny Girl".
RIALTO: "Topaz".
REX: "Recuerdos del futuro".
ARTE: "Desnudo entre lobos".

CICLO DE PEDAGOGIA UNIVERSITARIA EN SEDE DE ARICA DE LA U. DE CHILE

VALPARAISO (Corresponsal).- En la ciudad de Arica se realizará entre el 15 y 27 de este mes el ciclo Pedagogía Universitaria que tendrá carácter internacional y que está siendo organizado por la sede porteña de la Universidad de Chile.

El ciclo, que estudiará la tecnología de la educación, está dedicado a docentes, investigadores y ayudantes de las sedes de provincia de la Universidad de Chile.

La organización correspondió al Centro de Medios Didácticos, de la Facultad de Educación y Letras de la Universidad de Chile de Valparaíso.

En el ciclo participarán profesores bolivianos de la Universidad San Andrés de La Paz. Además de las sedes de la Universidad de Chile concurrirán profesores de la Universidad Católica y de la Universidad del Norte.

CURSOS A DICTARSE

En el ciclo serán presentados cursos tales como Técnicas de Trabajo Intelectual, psicopedagogía de los medios de comunicación didáctica, diseño y elaboración de medios de comunicación didáctica, aplicación del cine en pedagogía moderna, instrucción programada y sistemas de autoenseñanza.

PANADEROS SE NIEGAN A FAVORECER A MAYORIA

VALPARAISO (Corresponsal). Una nueva maniobra de los industriales panificadores para crear problemas en el abastecimiento del pan y obtener mayores ganancias fue denunciada a los diversos medios de comunicación por los dirigentes de los sindicatos de obreros que laboran en su fabricación.

Manuel Cárdenas, Presidente del Sindicato de Panificadores de Viña del Mar, acusó a los industriales de estar suprimiendo la fabricación de pan batido. Aunque han argumentado que esa medida se debe a dificultades para obtener aceite, dicen los obreros, el fondo del problema está en el deseo de dedicar el mayor esfuerzo a la preparación de moldes especiales.

De esa forma obtienen una mayor ganancia y obligan al público a consumir lo que los industriales quieren.

Luis Enríquez, otro de los dirigentes, expresó que los trabajadores de las panaderías de la provincia querían dejar en claro que ellos son capaces de fabricar el pan batido salvando las dificultades que existen, y que los únicos que desean perjudicar a la mayoría de los porteños son los industriales.



VIDA, PASION Y... ¿MUERTE? DE "LA CANCION NUEVA CHILENA"

Por NANO CABRERA Z.

NUESTRA INTENCION primitiva fue hacer un análisis a fondo de un movimiento cultural que ha sido llamado "La Nueva Canción Chilena". Quisimos bucear profundamente en su contenido, en su estructura, en su pasado y su futuro. Y para esto recurrimos a cuatro guías que, por su condición de militantes de esta expresión musical, estaban en condiciones de descubrirnos todo lo que encierra y conlleva.

Creímos que la tarea iba a ser sencilla y que sólo bastaría un par de palabras para delinear con toda claridad cuál es el panorama de esta nueva canción. Sin embargo, este par de palabras se multiplicó por diez, por mil o por un millón. Y los veinte minutos proyectados se estiraron en largas horas de charla ininterrumpida.

Sólo entonces nos dimos cuenta de que esta forma musical encierra vericuetos y escondrijos que escapan a la vista de cualquiera que la observe sin adentrarse en ella. Porque a las opiniones de Angel Parra, Victor Jara, Tito Fernández, y Eduardo Carrasco, Director del conjunto Quilapayún, que aparecen publicadas en esta edición, habría que agregar muchas otras de compositores, intérpretes y simples aficionados que desean dar a conocer su punto de vista.

¿NUEVA CANCION?

Pero vamos por parte y preguntémonos primero, ¿qué es la Nueva Canción Chilena?.

Veamos lo que dice Juan Carvajal, Director Artístico del sello DICAP, en un Long Play que ya empieza a recorrer todo el mundo.

Para él, la Nueva Canción Chilena constituye la expresión de la influencia ideológica y política de los sectores progresistas de la música popular. La creación popular, la expresión de la clase trabajadora, ha generado un arte propio y revolucionario a través de muchos años, desde que empieza a construir el camino de su liberación.

Sin embargo paralelamente el control que ejerce la burguesía de los medios de comunicación, silencian el conocimiento masivo de los valores auténticamente populares. Es así como en la medida que avanzan las posiciones del proletariado, se van conquistando diferentes canales de comunicaciones que le permiten expresarse libremente.

La nueva canción Chilena como movimiento musical nace vinculada a las expresiones folklóricas y es su tarea primordial la rehabilitación de los valores autóctonos de la cultura latinoamericana, poniendo sus contenidos al servicio de la lucha popular.

La Nueva Canción es un fenómeno Latinoamericano. De ahí entonces que en distintos países latinos existan artistas que se hermanan y cantan la realidad de sus pueblos y transforman la canción en un arma de denuncia del imperialismo.

PENSION DE GRACIA

Para otros, sin embargo, el concepto de Nueva Canción Chilena sólo corresponde a un término convencional, especie de "pensión de gracia" que se le concede a este tipo de música para diferenciarla de la otra música popular.

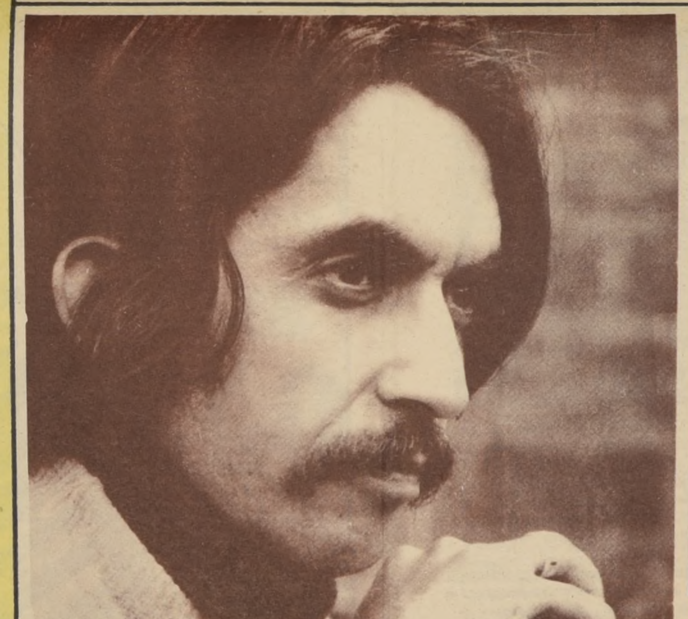
Y agregan que, en realidad, no existe una nueva música porque en lo formal y en el fondo es similar a otras expresiones musicales que han existido en el mundo (el tango recogió en sus comienzos una forma de expresión popular, lo mismo que la música de Bach o cualquiera otra).

Finalmente los más escépticos agregan que la nueva música chilena murió en el momento del desarrollo, debido a las contradicciones creadas por el proceso político, a la condición postergada que ha tenido el movimiento cultural y a la incapacidad de expresar nuevas formas musicales a partir del 4 de septiembre de 1970.

—"Debemos romper el dogmatismo que ha creado la música imperialista,** señalan otros, **y recuperar las riquezas básicas musicales que este imperialismo ha arrebatado a nuestra propia música. Se trata de adaptar y adoptar cualquier forma musical, tenga el origen que tenga, para crear una verdadera "Nueva Canción Chilena" que no sólo se limite al tamboreo y huifa".

Es decir, las opiniones dan para todos los gustos. Nosotros, como decía un "periodista libre nos limitamos a entregarlas para que los lectores saquen sus propias conclusiones.

Creemos que el tema abrirá un debate de amplias proporciones. Eso es lo que queremos para que, de una vez por todas, se aclare , si es que se puede, qué es, cómo es y hacia dónde va la Nueva Música Chilena. . .



LA CRISIS NO ESTA ENTRE LOS CANTORES Y CREADORES

por **ANGEL PARRA**

Los críticos teóricos y músicos que opinan en el sentido de que la Nueva Canción Chilena ha muerto, están absolutamente equivocados, porque para que esto sucediera tendrían que terminar primero con su fuente principal: el pueblo.

Rotundamente afirmo: ¡no hay crisis en la Nueva Canción! Donde sí vemos problemas es en los medios de comunicación de izquierda, que no han sabido cumplir el rol revolucionario que deberían tener.

PARA SABER la verdadera historia de la llamada **"Nueva Canción Chilena"** hay que remontarse al año 62 y conocer a fondo lo que pasaba en ese entonces, no sólo en lo artístico, sino en lo social y en lo político, ya que esos son los elementos que irán apareciendo con fuerza en las creaciones de nuestros compositores. Ejemplo: Durante el gobierno de Alessandri, cárceles, represiones y muerte son los factores determinantes de su mandato. Será de ese enfrentarse con la realidad de donde saldrán las primeras canciones revolucionarias de Violeta Parra, verdadero motor creador y raíz de estos discípulos que han formado la nueva canción chilena.

Ultimamente han aparecido algunos juicios de personas de reciente militancia en la nueva canción y en la izquierda que no se ajustan a la realidad. Por eso, hemos creído conveniente dar nuestra versión de la Nueva Canción. Y digo "nuestra" porque estoy seguro de que Rolando Alarcón, Victor Jara, Isabel Parra, Patricio Manns, Kiko Alvarez, estarán de acuerdo.

Una cosa voy a advertir; si hablo un poco en primera persona no será por egocentrismo, sino porque fui uno de los fundadores simbólicos de la nueva canción chilena, ya que este movimiento no fue una institución, nunca tuvo timbres ni oficina y cuando alguien quiso atraparlo tendió a desaparecer, a diluirse para después volver con más fuerza.



LA INVASION DE LA MUSICA CHILENA

En esos días, en Chile había fiebre por la música argentina. Recuerdo a los Chalchaleros y la samba "Angélica" día y noche en todas las radios. Luego, a los Trovadores del Norte y **"El Puente Pezoa"** y **"Juan Payé"**.

Es por esos días que regresó a Chile en plena Campaña Presidencial y del Terror. Camilo Fernández, con su sello Demon, me invita a que haga mi primer L.P. donde aparecen **"Que vivan los estudiantes"**, **"Arauco tiene una Pena"**, **"Las gatas con permanente"**, **"El Pueblo"**, a mi juicio verdaderos clásicos de la N.C.

Es este mismo Camilo Fernández, quien con gran ojo comercial, estimula a un grupo de muchachos que cantaban Jingles en Radio Corporación (**"es de Bayer y Yastá"**) que saltarán a la fama imitando a Los Trovadores del Norte, smoking negro, camisa blanca cinco voces, una guitarra, y un bombo. Creo que se habrán dado cuenta de que hablo de Los Cuatro Cuartos, conjunto que marcó toda una época en Chile. Primero con canciones argentinas, luego con chilenas. Y aquí hay que ver el tremendo aporte de Rolando Alarcón, con sus refalosas, cachimbos y trotes.

Pasábamos por un momento en que la canción chilena todo lo invadía. Todo el mundo quería aprender guitarra, las academias llenas, contratos van y vienen, pero, como es lógico, pasó lo que tenía que pasar: la excesiva comercialización la avidez empresarial fue la que mató a la gallina de los huevos de oro.

Es interesante en esta parte, detenerse en dos puntos.

Mientras en Antofagasta y Arica tenían conjuntos de huasos de la zona central, en Santiago tratábamos, por todos los medios, de mostrarles a ellos su propio folklore que nosotros habíamos aprendido junto a Violeta en jornadas completas frente a su pequeña grabadora. Igual cosa sucedió con Chiloé. Mucho antes de que los propios chilotes alzaran su voz, eran Violeta, Gabriela Pizarro, Héctor Pavez quienes enseñaban sirillas, periconas y trasttraseras. Hoy día tenemos la satisfacción íntima de haber escuchado conjuntos del Norte y del Sur, ya no compuestos por santiaguinos, sino por los propios compañeros de la Zona, quienes investigan, recrean y difunden. Esa pelea la ganaron los investigadores Margot Loyola, Gabriela Pizarro y Violeta.

El otro punto es de los múltiples ataques que recibimos de parte de los conjuntos tradicionales, que veían con pánico que se les acababa la teta de la que tanto habían mamado. Y aquí viene, a mi juicio lo más importante: el enfrentamiento que se produce con ese sector es de clases. Por un lado los patrones feudales de poncho doñihuano y espuelas de plata representados por los Quincheros, los Baqueanos, Los De Ramón, Vicente Bianchi y otros, que insistían en el río con su respectivo sauce llorón y el olor a empanadas y a hierba buena, por otro lado nosotros, que asumíamos la voz popular. Es decir, la voz del trabajador, mineros, campesinos, pescadores, pobladores, estudiantes, con sus penas, sus silencios, su explotación, su miseria.

La situación se agudiza entre los dos sectores al final de la campaña del 64.

Es ahora donde aparecen las contradicciones de las empresas disqueras capitalistas. Por una parte esta nueva canción que abre una brecha denunciando, exigiendo, les significa un gran negocio del punto de vista económica y un pésimo negocio del punto de vista político. A través del disco podemos llegar a mucha gente. Aparecen imitadores, creadores, repetidores y otra vez tenemos el fenómeno de masificación de la música. Cuando se dan cuenta de esto, ya estábamos en las radios y en la T.V. Por ahí comienza entonces la censura, se acaban los contratos y vigilan el repertorio.

LA PEÑA Y EL AUGE DE LA NUEVA CANCIÓN

Nace la Peña. Año 65, mes de abril en calle Carmen 340. En una pieza que era mi dormitorio, noche a noche nos juntábamos Rolando, Messone, Richard Rojas, Lonquimai, Isabel, Los de Santiago, y otros. Junto con cerrarse los medios de comunicación, para nosotros única entrada económica, el bolsillo comienza a tiritar. Se acaban las tribunas y hay que inventarlas. Así nació la Peña en lo musical.

Del impacto que tuvo hay testimonio en los diarios y revistas de la época.

En ese mismo período se sitúa un programa que hasta el día de hoy, funciona difundiendo nuestras canciones: **"Chile Ríe y Canta"**. René Largo Farías, fue uno de los puntales del movimiento. Creo que todos le debemos algo al compañero Largo Farías y a los miércoles folklóricos. Tal vez lo dispar del elenco y la falta de una dirección pedagógica adecuada hacia el público, fue lo que nos hizo, a un grupo por lo menos, marginarnos. Digo esto por que ahí se veían desde "Quincheros" hasta Margot Loyola, desde araucanos hasta Martín Domínguez. Y es mi opinión que en esa verdadera torre de Babel musical no se enseñaba al público dónde verdaderamente estaba el folklore dónde la N.C. Yo pienso que la Radio, en ese sentido, debe cumplir un papel orientador, claro, directo, sencillo. Sí así fuera, ordenadamente, estaría realmente contribuyendo a difundir la cultura popular.

Y aquí comienza la segunda parte de la Historia de la Peña, que con su modesto tablado y sus cantores, empieza a buscar canales a través de los cuales se pueda llegar a nuestro público, especialmente a los trabajadores y estudiantes. Y no podía ser de otra manera, ya que nacimos al calor de los partidos populares, junto a sus luchas en sus sindicatos, poblaciones mitines y, en general, donde el pueblo estuviera siempre uno de nosotros estaba presente. Nuestro origen proletario nos llevaba y nos lleva hoy por el caudaloso río de la Clase Obrera. Ayer cantábamos sus penas y martirios, hoy sus esperanzas y deseos de Patria libre, soberana y socialista.

Otra lanza la enterramos en las Universidades, naturalmente no a niveles oficiales. Fueron sus estudiantes y sus trabajadores quienes nos abrieron de par en par las puertas, al Norte, al Sur, Católica y U. de Chile años después. La Universidad Católica patrocinaria el primer Festival de la Nueva Canción Chilena.

Había, en esos momentos, verdadera avidez por esta nueva forma de decir las cosas, el equipo de la Peña se trasladaba en masa con sus instrumentos y palabras que luego generarían ese contacto con nuestro pueblo. La alegría desbordante de las cuecas choras del tío Roberto, la descripción exacta del problema del minero de "Arriba quemando el Sol", la denuncia quemante de **"Mina del Salvador"** o **"Puerto Montt"**, la ternura de **"La Jardinera"** y **"Amanda"**, el sentimiento pagano religioso del **"Oratorio para el Pueblo"**.

Podría seguir páginas de páginas pero hay otras cosas que se deben decir, ya que, al parecer, se han olvidado. Por ejemplo, la guerra de las refalosas. Independientemente de la evaluación artística que se quiera hacer, había allí una presencia notable de esta N. C. ¿Acaso se han olvidado de las guerras de las misas chilenas? También allí estaba presente la N.C.

Esto ocurría a fines del 65. Bastaría revisar la página de espectáculos del siglo, que en la época la escribía el compañero Sergio Carrasco, otro instuitivo defensor de nuestra posición. Hay que recordar que las Peñas el año 66 salieron como callampas después de una lluvia en septiembre. La labor de la UTE que reunía, semana a semana, a futuros inti illimanis, quilapayunes, aparcoas o curacas, tenía el germen de la N.C.

LOS MEDIOS DE COMUNICACION

Mientras tanto, en la vieja casa de Carmen 340, se abrían sus puertas a todo aquel que necesitara decir una palabra. Rolando Alarcón, Kiko Alvarez, Homero Caro. Recuerdo con precisión, cuando junto a mi compañera empujábamos a cantar al periodista de entonces, Patricio Manss. Fue también ella que instó a Víctor Jara para que se integrara a nuestro equipo y es él quien me ha sugerido escriba estas letras.

Fue también por esos años cuando la N.C. se extendía como pólvora, que ya estaban en Uruguay Daniel Viglietti, Los Olimareños, Osiris Rodríguez, Castillo, con quienes encontramos que, a pesar de las distancias, estabamos en los mismos combatiendo con nuestra arma: la canción. Todos ellos han pasado por esta casa de la Calle Carmen, tan vapuleada por unos, tan querida por otros, Atahualpa Yupanqui, Paco Ibáñez, Daniel Viglietti, Violeta Parra y Roberto Parra han reconocido en esta casa a su propia casa.

Año 66. Nace la Carpa de la Reina, que también se convierte en un refugio de cada uno de nosotros.

Todas estas cosas que nunca quisimos decir, las decimos ahora, en este momento en que se habla de crisis de la Canción Chilena. Pero, yo les puedo asegurar, no existe ni ha existido tal crisis. Donde sí vemos problemas es en los medios de comunicación, que, no se porqué nos son adversos. Es decir, en parte lo sé y es natural que suceda con las radios reaccionarias, revistas y T.V. 13.

Y aquí volvemos al problema central: lo político. El ambiente artístico tampoco se salva de la lucha de clases, y como en esa pelea, estamos, la solución hay que plantearla a nivel ideológico, esclareciendo en los sectores nuestros, orientando en la medida de nuestras capacidades. Va este recado especialmente para los medios de izquierda que aún se manejan con mentalidad capitalista, para los discjockey o traduciendo, montadiscos (tan colonizados estamos que ni siquiera hemos sido capaces de reemplazar la palabrita) para lo programadores, periodistas de espectáculos. Y si digo que la discusión debe ser con los nuestros, es porque con los fascistas del ambiente no se dialogan ni se discute.

Aquellos compañeros que consideren que "La pequeña langosta" es lo que gusta al público, hay que sacarlos del error. ¿Cómo? simplemente dándoles a conocer, porque no todos los conocen, nuestro folklore. Mostrarles cómo nuestros poetas populares improvisan con la Biblia en la mano, cómo opinan sobre la Historia de la creación del Universo y cantan a lo humano y a lo divino. Sólo conociendo esto podrán darse cuenta del verdadero nivel de los trabajadores. Preguntarles qué opinan de Neruda, de la Mistral, de la Justicia.

El día que los compañeros de los medios de comunicación hagan esto se darán cuenta del profundo error en el que tan a menudo caen, cuando fomentan los vicios que hemos heredado de esta sociedad caduca, a traves de "pequeñas langostas", comes tellados, radioteatros, ofensores. Podían entender, también, que todas estas patentes extranjeras le cuestan sangre, sudor y lágrimas (divisas al país) para usar una camisa "wash and wear" que puede fabricarse en Chile y de hecho se fabrica. Cuando piensen si es correcto que a este país, que está empeñado en salir del atraso y del subdesarrollo, le pasen por T.V. una hora de Tom Jones sin siquiera traducirlo, con una falta de respeto propia de la prepotencia reaccionaria. Cuando se combata el embrutecimiento masivo que proponen a través de determinadas programaciones estará pasando en parte la crisis que ellos comentan, difunden y en definitiva propician.

Y digo esto porque si honestamente creen en la crisis artística musical, por lo menos debieran darle una alternativa a los sufridos auditores, que, finalmente no les queda otra posibilidad que escuchar lo que se decide a través de los rankings o ratting que organizan, que realizan agencias publicitarias o estudios de mercado de alto nivel realizados por los mismos que tiran el producto al mercado. Nosotros rechazamos terminantemente estos "serios estudios" que hacen que la sintonía no les baje.

LA CRISIS ESTA EN OTRA PARTE

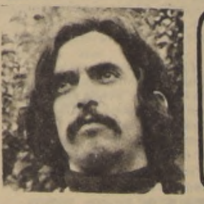
Todo esto lo decimos responsablemente. Cuando en un año se realizan más de 200 presentaciones en fábricas, ceras, asentamientos, sindicatos, centros de madres, centros culturales, teatros, colegios, universidades, se puede hablar con la verdad en la mano. Cuando nuestros partidos nos llaman de distintos puntos del país, para que con nuestras canciones complementemos algún acto, decimos que no estamos equivocados. Cuando Víctor Jara canta su canción **"Obreras del Telar"** o Payo Grondona su canción de **"Amor al Proceso"**, cuando Huamari canta su oratorio respaldado por la CUT y vemos la respuesta maravillosa de los trabajadores, decimos que estamos en la razón.

Por eso afirmo que la crisis está en otra parte. No en los cantores y creadores.

Entonces cabe preguntarse ¿qué pasa por las cabezas de los personajes que programan y dirigen cuando escuchan nuestras canciones? Personalmente insisto: operan todavía con una mentalidad añeja, les falta contacto con el pueblo, les falta una adecuada dirección política (tarea para las comisiones de cultura de nuestros partidos), les falta saber que al pueblo no es que haya que darle cultura sino al revés, aprender de él que emana cultura desde el comienzo de los siglos.

Se puede hablar de crisis en un país que en los últimos años ha producido y dado la oportunidad de salir adelante a intérpretes (personas que no cantan su obra, sino la de otros) de la calidad del Quilapayún, Inti Illimani y Curacas y a canta-autores, es decir intérpretes de su propia obra que han afianzado su lugar en el corazón del pueblo, tales como Víctor Jara, Isabel Parra, Rolando Alarcón, Patricio Manns, que temporalmente no canta, pero sus discos se siguen vendiendo. De Alarcón podemos decir que es uno de los que más viaja por Chile llevando sus canciones hasta los más apartados rincones. ¿Cómo se puede hablar de crisis, si revisamos la lista de los más nuevos: Charo Jofré, Illapu, Conjunto de la U. del Norte, Aparcoa y otros que se me escapan?.

De tiempo Nuevo, Marta Contreras, Osvaldo Rodríguez y Payo Grondona, merecen párrafo aparte, ya que su labor no es de ahora sino del año 65-66, que comienza en el puerto contra viento y marea donde instalan, atienden y cantan en la Peña del Mar. Los que tenemos buena memoria no podemos olvidar el Hotel France, con su enorme barranca, o el local de la calle Blanco u otro a la subida de un cerro cuyo nombre no recuerdo. Y hasta en el Cap Ducal. Digo todo esto en honor a la verdad y a la justicia, porque estos compañeros mucho trabajaron y recién ahora se les reconocen sus méritos. Por ejemplo, el "Gitano" Rodríguez, lleva cantando diez años y recién ha grabado su primer disco. ¿Dónde está la crisis? ¿En los sellos o en los cantores?



LA ROSA QUE SANGRA

En este punto volveré a hablar de nosotros. Cuando trabajábamos para Camilo Fernández fuimos los primeros en desterrar los vedetismos y egoismos tan conocidos en el ambiente, al impulsar las grabaciones en grupo, cada uno aportando lo suyo. Una quena, un guitarrón, siempre enriquecen la grabación de cualquier compañero, igual cosa con las actuaciones en público. Cuando había algún contrato para cualquiera de nosotros, exigíamos se hicie-

(SIGUE A LA VUELTA)

LA NUEVA CANCION CHILENA



DE PAGINA 9

ra extensivo a los demás integrantes del elenco, porque sabiamos que lo que resultaba como mensaje artístico-político, era más importante que uno sólo con su guitarra arriba del escenario.

Posteriormente, al quedar en libertad de acción del sello Arenas Demon decidimos dirigir totalmente nuestro trabajo. Es decir, componer, interpretar, arreglar y editar bajo nuestro propio sello nuestras canciones. Una linda forma digamos simbólica de ser libres. Desde que nació **"La Rosa que Sangra"** tomada del Primer Festival de la Canción Protesta realizado en Cuba, el año 67, nuestro sello ha estado y seguirá estando al servicio de aquellos que les haga falta una tribuna. Algunos que nos honran y enorgullecen: primer L.P. Tiempo Nuevo, primer L.P. Huamari, primer L.P. Charo Jofré, primer L.P. Homero Caro.

Entre los estables de sello, aparte de los Curacas, tío Roberto e Isabel, es digno de mencionar a Tito Fernández. Este último, también con diez años de circo, resulta que ahora que ha grabado tres L.P. y vende más que Favio en su época y se le reconoce como creador, después de deambular por los sellos de Santiago por espacio de dos años, siendo rechazado. ¿Acaso no es el mismo Tito Fernández, que descubriera, por llamar de alguna manera ese encuentro, mi compañera en Valdivia, en el espectaculo al cual yo iba como invitado?.

Entonces, vuelvo a preguntar, ¿Dónde está la crisis?. ¿En los cantores o en los que manejan los medios, radios, sellos, diarios revistas T.V.?.

Pensamos que debe abrirse un amplio debate en torno a este tema, con los compañeros de cultura de los distintos partidos de la U.P. y con los dirigentes de los medios de comunicación y los artistas que ya no son los entretenedores de un sector ocioso como antes, sino auténticos comunicadores de masa. Quien no entienda así nuestro trabajo le estará haciendo un flaco servicio al proceso.

Nosotros nos ubicamos en la justa medida. Es decir no sobrevaloramos nuestro trabajo, en absoluto sino que lo igualamos a los demás. Con esto creemos que, de paso, ayudamos a la desmistificación de los "artistas" entre comillas que viven, padecen y mueren por llegar a **"iluminar el firmamento musical de este y otros continentes"**.

No, compañeros, nosotros no estamos en esa parada. Estamos sí por el desarrollo amplio de nuestras capacidades a través del estudio y la superación, la emulación. No estamos por la sucia competencia que impone la revista Ranking de Estados Unidos y que repiten también las radios chilenas. Allá se da la orden y acá se cumplen. Mientras ese estado de cosas continúe, no se va a producir el encuentro entre los cantores y el amplio público que en Iquique o en Punta Arenas quiere escuchar nuestra música la música de hoy... la del combate... la que llama a respaldar este gobierno... la que invita a integrarse a las JAP... la que llama al trabajo voluntario. En definitiva, la música que nos representa.

En este país se da el curioso caso que existiendo una cultura que nace del pueblo mismo y por lo tanto, nace con una fuerza arrolladora los encargados de difundirla no cumplen el rol para el cual fueron designados. Es doloroso decirlo, pero es una realidad. ¿Cómo es posible que los diarios populares en sus páginas de espectáculo se preocupen sólo de la bohemia y las piernas nocturnas de la capital? ¿Cómo juntar eso con los sesudos editoriales y los llamados a crear el "hombre nuevo" y la "nueva cultura" si a dos páginas se está estimulando el peor vicio capitalista. Es decir, la explotación de la mujer con la pseudo corona artística de "figurita", "**vedette**" o "reina de la noche"? ¿Cómo juntar en un mismo diario una frase del compañero Allende en las Naciones Unidas representando al Tercer Mundo, con la vida privada de algún cómico que **"andaba más empolvado que un berlín?"** Nosotros pensamos que algo anda mal, pero que juntos, en una actitud de crítica creadora, se puede salir adelante porque no hay que olvidar que en lo que está pasando en nuestro país, todos tenemos una cuota de responsabilidad, porque todos luchamos por conseguirlo.

TENDRIAN QUE MATARNOS

Pero volviendo a la música, que es lo que nos preocupa, debemos decirle a aquellos críticos teóricos, e, incluso, a algunos músicos que opinan que la nueva canción chilena se terminó, que están absolutamente equivocados, porque para que eso sucediera tendrían que terminar con la fuente principal. Es decir, el pueblo. Y les voy a decir que la tarea les resultaría pesada, ya que se enfrentarían a un pueblo con conciencia de clases, a un pueblo político. En definitiva, a un pueblo revolucionario que, por el hecho de serlo, es invencible.

Para graficar más esta situación que describimos, revisemos algunos títulos recientes de la N. C.: **"Póngale el hombro, mijito, "La Señora Mercedes", "El que no salta es momio", "Elegía para una muchacha roja", "La Patria", "Canción de domingo", "Elegía a un brigadista muerto en Cabildo en Trabajo Voluntario", "Cuando amanece el día", "La Bala", "Vamos subiendo la cuesta", "Ella está cansada", "Gran soldado", "El Barco Fantasma", "Nuestro cobre", "La población"** y miles que se me escapan porque es tanta la producción que no las conozco todas.

Finalmente, debemos reconocer el aporte de algunos músicos cultos, tales como Sergio Ortega, Marcelo Fortín y Luis Advis, quien se destaca por su obra **"Cantata Santa María de Iquique"** y **"Canto a una semilla"** quienes con sus arreglos, dirección en algunos casos, han ofrecido un panorama distinto de nuestra propia obra.

Como decía antes, para terminar con la Nueva Canción, tendrían que matarnos uno por uno. Y eso también va a ser difícil porque tenemos unas tremendas ganas de vivir.

LA PRENSA: GRAN CULPABLE

El conjunto Quilapayún, a través de su Director, Eduardo Carrasco, enjuicia a la canción revolucionaria y su actividad junto a los trabajadores.

"Los compañeros periodistas todavía no son capaces de dar un vuelco revolucionario a su actividad, sobre todo en el plano de los espectáculos".

DESDE QUE LOS "QUILAPAYUN", envueltos en sus negros ponchos, sin actitudes espectaculares, sobrios, y sobre todo, con una indudable jerarquía artística, aparecieron medio a medio de nuestro ambiente artístico, el aplauso del público ha ido en aumento. Eran diferentes. No tenían símiles, ¿De donde llegaban esos barbudos y originales troveros? ¿Quiénes eran?.

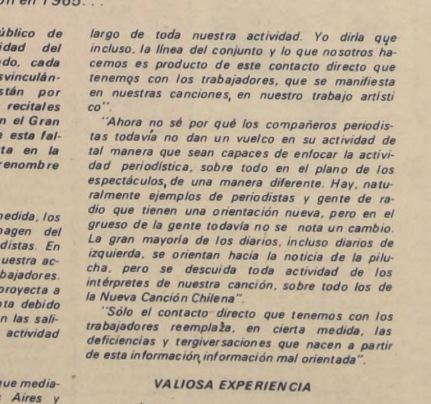
De inmediato gritaron su compromiso, su identificación absoluta y total con el pueblo y los procesos revolucionarios con la música contingente y comprometida con una idea socialista. Y pese a ésta pared que ellos antepusieron valientemente como un escudo de batalla frente a un medio que los rechazaba, se produjo algo sorprendente: no sólo lograron adentrarse en el gusto del público de izquierda en los trabajadores, sino que en el corazón de las llamadas "capas medias" impactándola profundamente y saltando como una flecha para herir la gruesa epidermis de la reacción burguesa.

De allí para adelante la historia es anchamente conocida. Junto con la música de corte netamente folklórica, surgieron canciones contingentes que, además de cumplir su mensaje de denuncia, entraron a competir directamente en los manoseados ranking capitalistas de popularidad y ventas ("Las Ollitas", "La Batea").

*Por último Quilapayún alcanzó lo que su director, Eduardo Carrasco, llama "**culminación de todo el trabajo realizado por esta nueva canción**": la "Cantata Santa María de Iquique", de Luis Advis, desbordó el ámbito nacional para incrutarse y ser impacto internacional.*

Actualmente "El Quila" está integrado por Eduardo Carrasco, Rodolfo Parada, Hernán Gómez, Willy Oddó, Rubén Escobar, Hugo Lagos y Carlos Quezada. Tiene 11 Long Play grabados (8 editados y 3 por aparecer), y ya se anuncia, para marzo, la aparición de "La Fragua", obra del músico Sergio Ortega y que se realizó con la participación de la orquesta Sinfónica.

En este debate sobre la "muerte" de la Nueva Canción Chilena, participó su director, Eduardo Carrasco, que permanece en el conjunto desde su creación en 1965...



R.D. Para muchos críticos y público de izquierda, especialmente, la actividad del Quilapayún se ha ido circunscribiendo, cada día más, a espectáculos de élite, desvinculándose totalmente con la masa. Allí están por ejemplo, sus giras al extranjero y sus recitales en el Luna Park, de Buenos Aires, y en el Gran Palace, de Santiago. ¿Es efectivo que esta falta de contacto popular se acrecienta en la medida que crece su prestigio y renombre como conjunto folklórico?...

E. CARRASCO: "Creo que en gran medida, los culpables de que se deforme la imagen del Quilapayún la tienen ustedes, los periodistas. En realidad, el 80 ó 90 por ciento, de toda nuestra actividad está dirigida hacia los trabajadores. Pero, resulta que la perspectiva que se proyecta a través de la prensa es otra muy distinta debido a que lo único que constituye noticia son las salidas al exterior o estos recitales. De la actividad con los trabajadores no hay nada".

"Por ejemplo, en esos mismos 15 días que mediaron entre la presentación en Buenos Aires y Santiago, hicimos dos recitales en la industria Fensa y uno en la fábrica INSA. Los recitales son dos o tres al año, pero a las fábricas, estamos asistiendo continuamente. A esto hay que agregar nuestra concurrencia, a las concentraciones y proclamaciones".

"Pensamos que nuestro conjunto ha entendido el compromiso revolucionario de una manera bastante consecuente, desde nuestros comienzos y hemos estado junto a los trabajadores a lo largo de toda nuestra actividad. Yo diría que incluso, la línea del conjunto y lo que nosotros hacemos es producto de este contacto directo que tenemos con los trabajadores, que se manifiesta en nuestras canciones, en nuestro trabajo artístico".

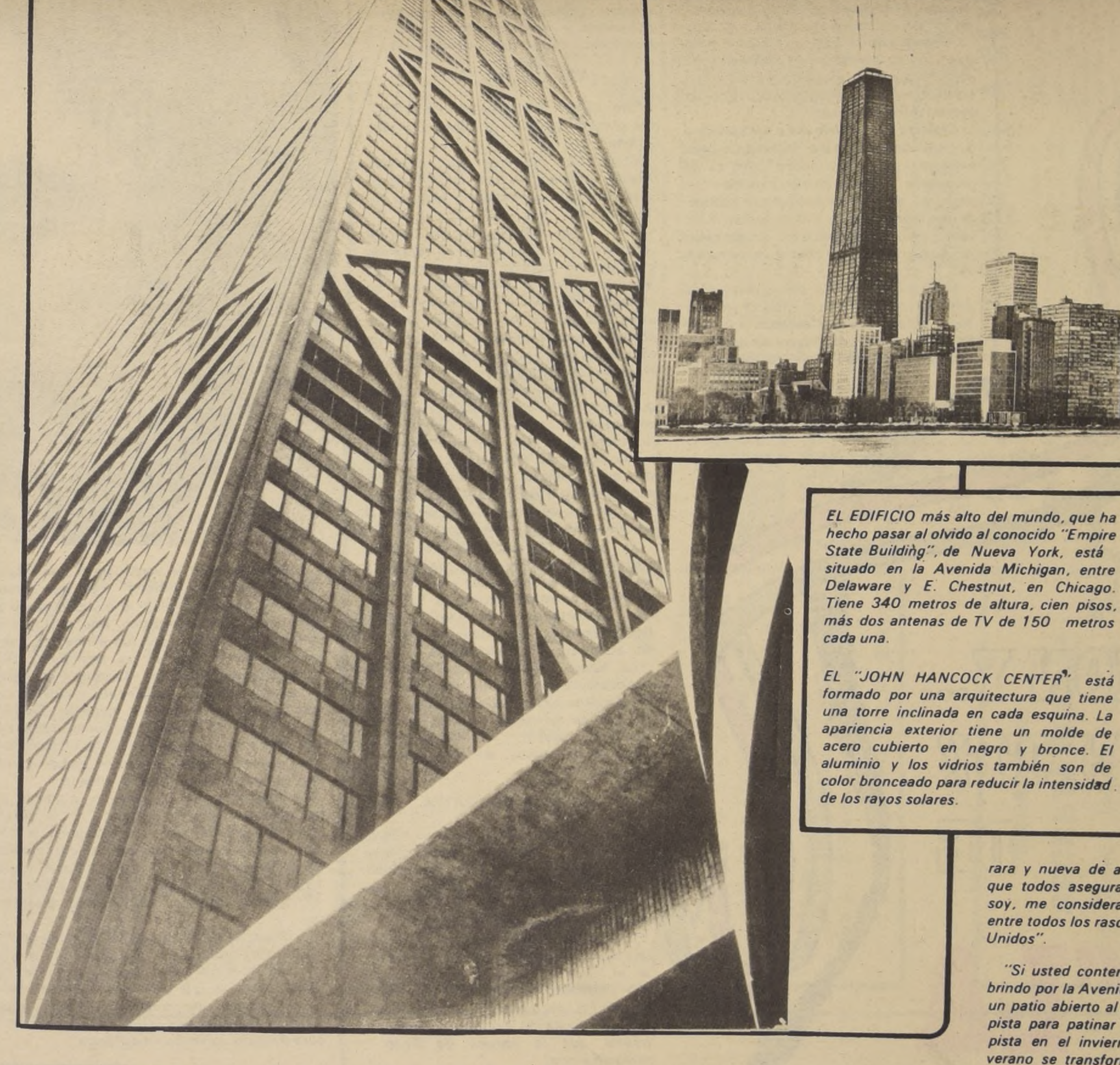
"Ahora no sé por qué los compañeros periodistas todavía no dan un vuelco en su actividad de tal manera que sean capaces de enfocar la actividad periodística, sobre todo en el plano de los espectáculos, de una manera diferente. Hay, naturalmente ejemplos de periodistas y gente de radio que tienen una orientación nueva, pero en el grueso de la gente todavía no se nota un cambio. La gran mayoría de los diarios, incluso diarios de izquierda, se orientan hacia la noticia de la pilucha, pero se descuida toda actividad de los intérpretes de nuestra canción, sobre todo los de la Nueva Canción Chilena".

"Sólo el contacto directo que tenemos con los trabajadores reemplaza, en cierta medida, las deficiencias y tergiversaciones que nacen a partir de esta información, información mal orientada".

VALIOSA EXPERIENCIA

R.D. ¿Qué importancia le atribuye a la Nueva Canción Chilena? ¿Cuál ha sido la labor desplegada por los autores e intérpretes que configuran este equipo de la "nueva música"?

E. CARRASCO: "En el plano del arte revolucionario, la Nueva Canción ha sido una experiencia sumamente valiosa y fructífera. Constituye un movimiento muy amplio, con múltiples expresiones que tienen en común este anhelo de vincular



EL EDIFICIO más alto del mundo, que ha hecho pasar al olvido al conocido "Empire State Building", de Nueva York, está situado en la Avenida Michigan, entre Delaware y E. Chestnut, en Chicago. Tiene 340 metros de altura, cien pisos, más dos antenas de TV de 150 metros cada una.

EL "JOHN HANCOCK CENTER" está formado por una arquitectura que tiene una torre inclinada en cada esquina. La apariencia exterior tiene un molde de acero cubierto en negro y bronce. El aluminio y los vidrios también son de color bronceado para reducir la intensidad de los rayos solares.

sorprendieron con la desaparición de aquella mujer rubia y de unos 38 años de edad. Estaba casada con un americano muy rico. La policía llegó al lugar. Ya tenía noticias de lo sucedido. Analizaron el apartamento y descubrieron, al instante de entrar, un enorme hueco en una de las ventanas de cristales. Estas son completamente cerradas, pero allí estaban las huellas de una gran lucha. Aquella mujer se habían lanzado desde la ventana. Resultado: sólo apareció de ella un dedo, en toda la comarca, que sólo yo puedo divisar por mi altura. Aún el caso se está discutiendo ante los Tribunales de Chicago, pues la cosa se ha complicado hasta el punto de creerse que fue un crimen. Pero la gran verdad es que una vida joven se ha perdido y yo soy el más fiel testigo de todo lo que ocurrió".

"Ah, también quiero contarles una de las curiosidades que más se destacan de mi arquitectura. En los departamentos, los cuadros hay que ponerlos en forma muy especial, bastante seguros, puesto que yo produzco ciertos movimientos muy lentos que pueden hacer que estos, se desprendan y ocasionen ciertos daños. También debo decirles que jamás puede haber un lugar por donde pueda entrar el aire, puesto que se produciría una desgracia lamentable, tanto como si se abriera una puerta de un avión a ciento o miles de metros de altura".

EL MAS GRANDE.

"Estoy situado en la Avenida Michigan, entre Delaware y E. Chestnut, a dos cuadras del Chicago Water Tower. Tengo 340 metros sobre el nivel del terreno, más dos antenas de TV de 150 metros cada una. Soy el edificio residencial-oficina más alto del mundo.

Tengo cien pisos. Del piso número uno hasta el cinco, tengo salas de espera y espaciosos locales comerciales. Del seis al doce, estacionamientos. Del trece al cuarenta y uno, cuento con un gran número de oficinas de todo tipo de empresas. Del 42 al 43 sólo existen equipos mecánicos. Del 44 al 45, sala de espera del "Sky Lobby". Dos niveles de conveniencias para los residentes, incluyendo tiendas de especialidades y servicios; una piscina para todo el año, y salas".

"Desde el piso 42 al 92, cuento con un enorme número de departamentos. Y del 93 al 97 tengo restaurantes públicos, salas de espera, área de observación y televisión mecánica. Del piso 98 al 100 están los equipos mecánicos. Tengo un piso bajo el nivel de la calle, en el cual hay tiendas comerciales y servicios".

"Mi área total es de 260.400 metros cuadrados. Mi propietario y desarrollador es John Hancock, quien preside la compañía John Hancock Mutual Life Insurance Co. Esta compañía representa la colocación individual más grande en los 104 años de la historia de la compañía. Terminaron de constuirme en 1968. Como verán mis lectores, sólo tengo tres años de vida. Y también muchas historias tristes que contar".

"¿Qué quienes fueron mis arquitectos? Pues, Skidmore, Owinge Merri, todos de la ciudad de Chicago".

LUJOSAS RESIDENCIAS.

"Estoy formado por una arquitectura que tiene una torre inclinada en cada esquina, la cual mide 4.650 metros cuadrados. La apariencia exterior tiene un molde de acero cubierto en negro y bronce. El aluminio y los vidrios también son de color bronceado para reducir la intensidad de los rayos solares. La estructura exterior está compuesta de vigas diagonales, dando una enorme capacidad de fuerza. Soy de una forma rara y nueva de arquitectura. Tal es así que todos aseguran que, por ser como soy, me consideran el más económico entre todos los rascacielos de los Estados Unidos".

"Si usted contempla el panorama que brindo por la Avenida Michigan, podrá ver un patio abierto al cielo, con una enorme pista para patinar en el invierno. Y esta pista en el invierno es de hielo, en el verano se transforma en un charco que refleja el sol, lo cual produce un ambiente agradable".

"También puede usted ver los árboles y kioskos que adornan los alrededores de mi enorme naturaleza".

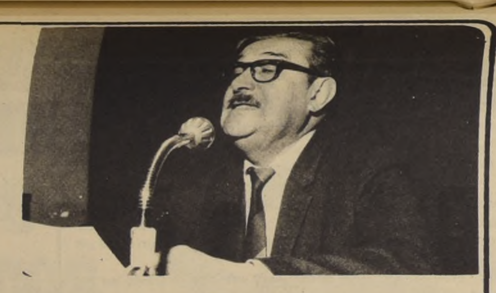
"Los apartamentos ofrecen una vista magnífica del lago Michigan y la línea del horizonte de Chicago".

"Mis departamentos tienen el tamaño de un estudio, hasta una lujosa residencia con cuatro recámaras con un total de 703 unidades".

"También cuento con una sala de espera al nivel del suelo para los residentes y visitantes. En ella todos pueden esperar acceso fácil a los ascensores expresos de alta velocidad. El Outer Dive y el Kennedy Expressway son fácilmente accesibles del edificio que tiene mi nombre. Tengo una rampa espiral al Este, la cual permite una fácil entrada. En el aparcamiento que tengo, caben 1.200 automóviles".

"Si usted toma uno de mis ascensores se sorprenderá al descubrir que desde el piso número uno al cien, se pondrá usted en solo 29 segundos".

"¿Quiere usted visitarme? ¡Está invitado!



HERNAN CAÑAS: con un libro bajo el brazo recibió al año.

Por RICARDO NAVIA

1973 LLEGO CON UN LIBRO DE HERNAN CAÑAS

EL PRIMER SIGNO de que ha llegado un nuevo año de ninguna manera es que se haya completado un ciclo de doce meses, que la tierra haya llegado a una posición determinada, equivalente a la que tenía hace 365 días en el firmamento, o que los relojes marquen un lugar preciso en la esfera. Nada de eso. El signo de que haya llegado un nuevo año es que aparece un poeta con una nueva obra, recién publicada, bajo el brazo.

Caminábamos por San Miguel, pensando en quizás qué barbaridades, cuando de improviso aparece el poeta Hernán Cañas, saca como de una faltriquera mágica un volumen de poesía, se detiene en la calle, toma un lápiz y lo dedica.

— "Es una selección de mis poemas. Le puse CANCION DE LA NUEVA ALEGRÍA, el título de un poema aparecido en mi primer libro y que aún no pierde vigencia".

Al ojear el volumen salta a la vista el prólogo de Fernando Alegría, quien dice que Hernán Cañas "es uno de los poetas sociales más genuinos de Chile: íntegro, en su voz caben las consignas de lucha, la sabiduría del antiguo guerrero y el júbilo de la victoria". Me parece raro que Alegría, gran estudioso de la literatura haga esta afirmación cuando no aparece en la Antología de Luis Enrique Délano sobre poesía social.

— "No te preocupes de eso -dice Hernán. Ya pasó. Fue una omisión injusta. Cuando fue publicado ese libro que señalas, envié al antologista más de doce poemas sociales. No importa. Creo que hay que olvidar esas cosas y seguir adelante. Délano es un amigo, es un camarada empeñado en la misma lucha mía y de muchos, de todo el pueblo. No guardo ninguna clase de resentimientos por esas cosas. Tengo demasiado que hacer para preocuparme de esos detalles. No es la primera vez que ocurre una cosa así con alguna persona. Hay otra antología en la que no quise figurar, la de Anguita con Volodia. Por ese tiempo yo estudiaba leyes y ellos me pidieron poemas para figurar entre los primeros diez poetas de Chile, pero yo sabía que Neruda iba en menos proporción que todos los demás, como en el quinto lugar. Eso no me pareció bien y no participé.

— Sí. Me he fijado que Neruda te quiere mucho. Recuerdo una vez que te llamó especialmente a la salida de una conferencia, donde había varios poetas extranjeros y manteniéndote con modestia separado, Pablo te señaló, se acercó a tí, te presentó a sus amigos, les habló detenidamente de tu poesía.

LA CULTURA DE SAN MIGUEL.

— **¿Estudiabas leyes?.**

— "Pero no continué. nunca habría sido capaz de demandar a nadie ni de prestarme para una justicia clasista. No sirvo para eso. Tal vez habría defendido la verdadera justicia y me habría muerto de hambre. Me inclinaba más hacia la docencia. Aunque, a decir verdad, nunca ejercí del todo, pues trabajaba en la biblioteca de un colegio. Hice un curso rápido de normalista, un curso de tres meses para bachilleres. Claro que también había estudiado Castellano en el Pedagógico, lo que verdaderamente me apasionaba. Pero no pude continuar, porque en la Casa Nacional del Niño no me dieron la posibilidad para trabajar y estudiar. Continué como profesor primario. Lo realmente importante para mí era la poesía, la literatura. Ahora afortunadamente siento que me realizo como escritor al publicar mis libros y como funcionario y político me realizo con el trabajo de la Casa de la Cultura.

— **¿Cuánto tiempo llevas en este último trabajo?.**

— "El próximo mes completaré diez años. Te contaré que al comienzo era mucho más difícil. No se veían los frutos. Una lucha ardua, con pocos medios ante la incomprensión del público, especialmente, que no respondía a nuestros sacrificios. Desde hace dos años, justamente al ascender el Gobierno Popular, esto ha cambiado. Los medios con que contamos son igualmente precarios, pero la gente responde mejor. Nuestra labor es mirada con respeto, con entusiasmo, especialmente de parte de la juventud".

El poeta me invita a ver los diversos talleres funcionando, la Biblioteca que consta de más de cuatro mil volúmenes. Abre una carpeta con los recortes de los diarios acerca de la actividad realizada. Allí figuran exposiciones, recitales folklóricos, poéticos, charlas sobre diversos temas de interés general.

Un muchacho solicita "La semilla en la arena" de Volodia.

— "Es una obra muy solicitada. Mira cómo está, deshecha por el uso. Necesitamos más libros. Esta biblioteca cumple una gran labor. Ahora que no hay clases, tú puedes ver el público como desfila. Vieras en marzo, cuando comienzan las clases, esto es un hormiguero.

— **¿Hay convenio con la Biblioteca Nacional?.**

"Sí, pero no nos mandan nada. Nos tienen totalmente abandonados. Hay que tomar en cuenta que esta es la única biblioteca de la comuna. Es demasiado pequeña para servir a tan vasto sector. Cumpliríamos una buena labor si tuviéramos unos diez mil volúmenes".

— **¿Por qué dices que ahora la gente recibe mejor las actividades de la Casa de la Cultura?.**

— "Porque hemos cambiado de método, también. Fue posible cambiar de método. Antes, con esa actitud paternalista que nos imponía los regímenes burgueses, queríamos llevar la cultura al pueblo. Hacíamos reuniones públicas mandábamos conjuntos a las instituciones que nos los solicitaban. En el fondo, queríamos imponer un modo de ver las cosas. Hoy no. El concepto ha cambiado. Hacemos clases y tratamos de despertar la cultura que el pueblo tiene en sí mismo, sin imponer nada. Les enseñamos a manejar las herramientas, los pinceles, las guitarras, los diversos instrumentos. Ellos posteriormente entregan su acervo popular. Nuestras clases de música folklórica han tenido especial acogida. Con decirte que son aprovechadas en un 85% por el alumnado. Es decir, de cien alumnos, el porcentaja nombrado es el que continúa realizando cosas. Enseguida vienen las artes plásticas.

LA POESIA Y EL TRABAJO.

— "Hago algo que realmente me agrada. Me gusta esta labor. Es un trabajo especial para un poeta. Ahora hay que olvidarse de aquella imagen del poeta como un ser etéreo, delicado, que andaba en las nubes, siempre sucio, bohemio. No. El poeta debe estar al servicio de su pueblo en todos los aspectos, en su lucha social y en lo material. Como poeta me sirvió de aprendizaje la época de la Alianza de Intelectuales, la SECH, el Sindicato de Escritores. En esas instituciones uno aprende a hacer difusión cultural gratuita, espontánea. Por amor. Me sirvió de mucho. Tengo que agradecer a los escritores el permanente apoyo que me dan con su presencia y a todos los artistas que han colaborado conmigo y que están dispuestos a seguir colaborando".

— **Veo que en tu libro no hay reseñas de premios literarios.**

— "Siempre fue secundario para mí un premio de literatura. No te diré que puede haber algún escritor que no desee un galardón. En el caso mío considero eso secundario. Piensa que Gabriela, desde los Juegos Florales de 1914, no obtuvo ningún premio hasta el Nobel en 1945. Yo estoy con los jóvenes, con comillas y sin comillas. Los unos son los que especulan haciendo su autonegocio, un "boom" chilenos, entre nombres ya muy conocidos. La otra literatura es la de los ingenuos, de los que no están comercializados y navegan con sus propios remos en un mar espeso".

— **Entonces no crees en los concursos. . .**

— "Creo. Sí, creo. Son muy útiles. Un estímulo para un poeta es algo valioso. Que le den un premio a alguien es importante. Hay que ser realista. No recuerdo en qué parte leí una entrevista que le hicieron a Neruda. Le preguntaron si estaba satisfecho con su obra. Contestó que sí. Y es lógico. El demasiado sentido crítico malogra muchas veces una obra. Pablo se propuso hacer algo, así no más, sencillo y darlo inmediatamente, sin aspirar a corregir y corregir, años y años, dando siempre vueltas sobre lo mismo para conseguir la obra maestra. No. Por eso nos ha dejado una obra inmensa y valiosa que no sabemos todavía hasta donde puede llegar".

Salimos a la calle. Me acompaña hasta la esquina para despedirnos. Luego, se va a su casa donde su compañera Raquel lo espera, su compañera de toda una vida que ha estado con él en todas las actividades que ha emprendido, siendo una amiga abnegada, comprensiva, con ese amor y esa entrega que solamente la mujer chilena da al hombre que ama.

Autobiografía de un coloso:

340 METROS PARA "MORDER" EL CIELO

Por ROBERTO CAZORLA

Los "rascacielos" tradicionales, incluyeron el famoso Empire State Building, pasaron al olvido frente a este monstruo que se levanta, en Chicago, con sus 100 pisos de altura.

En 29 segundos un ascensor lleva hasta la cumbre del "John Hancock Center", el edificio más alto del mundo. Una mujer se lanzó desde el piso 94 y . . . ¡sólo apareció un dedo!.

Todos los años mueren millares de gorriones al estrellarse contra su fachada. . .



—"SOY EL EDIFICIO más alto del mundo. Todos me conocen como "El Centro John Hancock". Y, por tener una estatura demasiado gigantesca, he sido testigo de infinidad de anécdotas que, de contarlas todas, no alcanzaría todo el papel que existe en el mundo"

"Pero, sería agradable contarles, por lo menos algunas, para que ustedes sepan lo triste que a veces resulta ser tan grande y tan famoso".

"Yo amo a todos los animales del mundo. Y uno de los momentos más desagradables de mi "fundación" fue aquella madrugada en que una "banda" de gorriones venían huyendo del Norte del país. Había mucho frío por aquellas tierra y los pobres estaban ansiosos de encontrar algún espacio para el descanso. Fue entonces cuando me vieron desde lejos. A esa hora yo lanzaba una enorme cantidad de luz desde los ventanales del piso 94. Son muchos reflectores los que alumbran y son vistos desde muchas millas de distancia. Los pobres pajarillos pensaron encontrar en mí el calor que necesitaban y fue todo lo contrario: al otro día, para sorpresa de todos mis vecinos, aparecieron a mi alrededor, por todas las anchas aceras que me rodean, miles de gorriones que habían muerto al tropezar conmigo. . . O, mejor dicho, con los reflectores que me cuidan de los aviones y demás artefactos que pueden provocar alguna desgracia.

"¿Otra anécdota? Pues fue aquella en que una de las señoras que me habitan, precisamente la que ocupa el departamento número 9.109 del piso 94, se despertó un día y observó desde su bella ventana que brillaba el sol. Había una temperatura más bien caliente. Como tenía que salir, tomó uno de los ascensores y bajó, pero cuando se vio en la puerta principal que tengo, pudo descubrir que caía una enorme lluvia y los truenos la obligaron a subir de nuevo a su apartamento. Al llegar allí, volvió a presenciar el sol y una claridad muy distante de lo que estaba sucediendo en la calle. Sólo allí pudo adivinar la enorme altura que tengo y las tantas complicaciones que le brindo a mis habitantes".

"SOLO APARECIO UN DEDO".

"Pero, uno de los casos más espantosos que me ha tocado vivir fue el del "supuesto" suicidio de una mujer americana. Esta vivía en el piso 91, y, durante una tarde del mes de agosto, todos los que me "ocupan" se

se con los trabajadores. Una vinculación que se ha hecho a través de la canción contingente. ("Las Ollitas", "La Batea" etc.) y obras de mayor envergadura como las Cantatas, que constituyen una especie de culminación de todo el trabajo que ha realizado esta nueva canción y que tienen no solamente una importancia política contingente, sino que es mucho más amplia".

"Creo que el mérito principal de estas Cantatas reside en el nacimiento de una música de raíz culta con orientación popular, con lo cual se consigue que la música, en el más amplio sentido, sea llevada a los trabajadores, sea entendida y asimilada como una cosa propia".

"Hasta ahora la música llamada culta había sido un espectáculo o un arte al que sólo había tenido acceso la burguesía. El pueblo mientras tanto, no alcanzaba a ella, porque, en realidad se daba cuenta que esta música no tenía nada que decirle. Ahora han surgido nuevas manifestaciones dentro de ese campo y músicos como Luis Advis, Sergio Ortega, se han incorporado con sus obras, lo cual constituye todo un avance de la ideología de la clase trabajadora en los músicos".

"Me parece que, en estos momentos, la música se ha transformado en vanguardia del arte revolucionario chileno. Y la Nueva Canción, está aportando, día a día, una cantidad inmensa de creadores, mucha gente nueva que se incorpora a los ya consagrados, lo cual desmiente todo ese mito que se ha tejido en torno a su muerte o su crisis".

ENTRADAS DE 70 ESCUDOS

R.D. Pero ¿por qué se plantea esta política de recitales a 70 escudos la entrada, si, como dicen ustedes, el compromiso directo es con la clase trabajadora?. . .

E. CARRASCO. "El recital del Gran Palace es solo una actividad en el año. No se puede poner en tela de juicio el contacto que tienen el Quilapayún con la clase trabajadora debido a una presentación de este tipo, porque, en primer lugar, nosotros estamos concientes de que allí no va a llegar la clase trabajadora. Pero, tampoco pensamos que sólo debemos actuar para la clase trabajadora. También están las capas medias y nosotros tenemos que llevarle lo que hacemos".

"Incluso es bueno, desde el punto de vista político, que la Nueva Canción chilena incluya a estos sectores. En ese sentido, creo que utilizamos legitimamente un arma de los trabajadores, porque llevamos a estas capas medias la música con la cual se identifica el trabajador".

"Además hay otro tipo de razones. Por ejemplo, este recital nos permitió uniformar a los 36 compañeros del conjunto. Y esto nos permite llegar hasta los trabajadores vestidos como artistas, cosa que le gusta mucho a la gente".

"Por otro lado esta ampliación a 36 integrantes del Quilapayún corresponde a la necesidad que surge de mantener un contacto mucho más directo con los trabajadores, porque para dar un recital no necesitamos 36. Sin embargo, con estos 5 conjuntos estamos en condiciones. Y así lo estamos haciendo de dar actuaciones, tres o cuatro veces a la semana, en distintas poblaciones y centros laborales de Santiago".

EL FUTURO

R.D. ¿Cuál es el futuro de la música comprometida? ¿Considera Ud. que este tipo de canción sólo tiene vigencia en este periodo de transición hacia el socialismo?

E. CARRASCO. "La música revolucionaria es eterna e imperecedera porque no solamente tienen un papel en una etapa de transición, sino que también la tienen dentro de una sociedad socialista. Y esto lo hemos podido comprobar en nuestros viajes. Por ejemplo, en Cuba existe un movimiento que puede compararse perfectamente con el de la Nueva Canción Chilena. Incluso grandes figuras como Carlos Puebla, van a tener un lugar en el corazón popular".

"Por eso a nosotros no nos preocupa el hecho de que algunos vaticinen el desaparecimiento de la Nueva Canción. Creo que eso no sucederá nunca. En todo caso, creo que puede haber un proceso selectivo que vaya dejando solamente las cosas de real valor, las que tenían que quedar. Puede haber un decrecimiento del interés, pero esto no significa que nosotros tengamos que desaparecer".

"Y esto lo digo no porque haya mucha gente detrás de nosotros, interesado en que nos mantengamos, sino que por un deber de artistas revolucionarios cuya responsabilidad no termina con el triunfo de Salvador Allende, sino que se acrecienta".

"Ahora, eso sí hay algunos cambios, aunque no muy grandes, en nuestra canción a partir del 4 de septiembre de 1970. Muchos pensaron, por ejemplo, que desde ese minuto no habría de qué protestar, de tal modo que nuestra canción quedaría desterrada".

"Evidentemente que eso reflejaba, en primer lugar, una mala comprensión de lo que es la música revolucionaria - que no es necesariamente una música de protesta — y de nuestro proceso. Porque ¿cómo no se va a protestar del Mercado Negro? ¿Cómo no se va a protestar por la hipocrecía de la derecha? El enemigo no está liquidado y hay mil cosas y temas para hacer miles de canciones de protesta".

UNA CANCION VALE MAS QUE DIEZ DISCURSOS

Parafraseando a Fidel, el folklorista y Director de Teatro, Víctor Jara, hace un profundo análisis de la Nueva Canción Chilena y su compromiso con el pueblo.



"SOY MUSICO Y Director de Teatro. Mis viejos eran campesinos. Tengo un hogar que me llena de dicha y también estoy aprendiendo a vivir dentro de la gran familia, alegre y humana, de las Juventudes Comunistas"...

De este modo se autodefine Víctor Jara, uno de los progenitores más conocidos de la "Nueva Canción Chilena", cuya militancia y compromiso directo con el pueblo y sus canciones le han permitido constituírse en uno de los indiscutibles valores de nuestra música.

Una extraordinaria calidad artística, unida a la admirable sensibilidad para interpretar el alma popular, configuran la personalidad de este autor-intérprete que ha entregado temas de tanta trascendencia e impacto como "Amanda", "Plegaria de un Labrador" y tantas otras, hasta culminar con este poema musical que es "La Población", que traduce fielmente, con sus palabras y su personalidad propia, la vida de nuestros trabajadores en cualquier población de Santiago o del país.

Por su condición de procreador de esta "nueva forma de música chilena", las opiniones de Víctor Jara tienen un mérito fundamental. Y en esta crónica-polémica, no podía faltar su aporte que enriquece el debate fraterno y revolucionario sobre la "nueva canción", este "muerto" que camina vigorosamente por las sendas de Chile.

LA NUEVA CANCION

R.D.— ¿Qué es, en definitiva, la música comprometida, la música revolucionaria, la "canción protesta" o la "nueva canción chilena?

V. JARA.— ¿Por qué tantos nombres?. Quedémonos con uno: "CANCION POPULAR". Popular porque el objetivo fundamental de su existencia es interpretar al pueblo, a la clase trabajadora en su conjunto, narrando sus historias individuales y colectivas que la historia oficial ha ignorado e ignora.

"Una canción que es comprometida en cuanto la obra y la acción del creador se identifica con los sentimientos populares. Es revolucionaria porque lucha contra la penetración cultural imperialista y busca rescatar y revitalizar los valores culturales que nos son propios y nos dan una identidad como país. Y es NUEVA, porque, sumergida en el ámbito de estos valores, también está destinada a crear una nueva sociedad donde la música deje de ser un comercio y realce, en forma y contenido, las modificaciones más nobles de la familia humana".

R.D. — Y el parto de esta "nueva canción", ¿cómo se produjo...?

V. JARA.— "Este tipo de canción existe desde hace muchos siglos en la historia de nuestra humanidad. El hombre cantó siempre para comunicarse y saber. Y, lo mejor de esta música, no estaba exactamente en los salones y palacios. En Chile se tiene conocimiento de ella en el siglo pasado. Pero, en los albores de nuestro siglo, cuando la clase obrera comienza a organizarse, surge con mayor ímpetu. Más adelante aparece **Violeta Parra**, quien la eleva a tal altura, en su profundidad y sencillez, que el pueblo siempre la recordará como su artista".

"En este camino y con esta luz, un grupo de jóvenes decidimos tomar la canción popular como bandera y ya el país conoce nuestro trabajo. Ahora, el canto pertenece a todos".

CANTOR COMPROMETIDO

R.D.— ¿Considera que los cantantes comprometidos cumplen el papel, que muchos de ellos se asignan, como difusores de la revolución?. Es decir, ¿son, en realidad, activistas-cantantes....?

V JARA:— Sería bueno aclarar que lo verdaderamente revolucionario está detrás de la guitarra, cuando el cantante no canta, cuando es una persona más. Ahora bien, revolucionario es aquel que trabaja por la revolución. Por lo tanto, siendo el artista un trabajador más, deberá poner el arma de su talento al servicio del proceso que vivimos. A diferencia del artista burgués, el artista revolucionario o el revolucionario -artista, como el trabajador de la música, la pintura, la danza, el teatro, etc., no está sometido a los dictámenes de los que detentan el poder económico, perteneciendo a una elite. Por el contrario, pertenecen a las grandes mayorías y su responsabilidad será trabajar para que estas mayorías también se expresen artísticamente, para construir los cimientos sólidos de una nueva cultura, de todos y para todos. Fidel decía que "a veces una canción vale más que diez discursos..."

R.D.— ¿Qué función ha desempeñado la canción comprometida, desde su nacimiento?. ¿Cuál es su futuro?.

V.JARA: — La canción popular es parte de una etapa, una etapa que viene gestándose desde principios de siglo y que ahora ha conquistado parte del poder.

"El pueblo, cuando lucha y avanza, avanza también con su cultura".

"La canción, como parte de esta fuerza, ha conquistado un sitio y desde allí continúa desarrollándose. Anteriormente hemos dicho que la canción popular ahora pertenece a todos. Cuando afirmamos esto, nos referimos a lo que está sucediendo en el seno de los trabajadores, y estudiantes. En un afán de expresarse libremente -ya que nunca antes pudieron hacerlo- y dando lo mejor de sí en la batalla por la producción, realizan Festivales de la Canción. Y es así como nos encontramos con el Festival de la Canción del Area Textil, Festival de la Canción de los Trabajadores del Cobre, Festival de la Canción del Carbón y otra serie de festivales que sería largo de enumerar".

"Por supuesto que estos Festivales difieren hondamente con otros más publicitados y en los que se invierten grandes sumas que nosotros, como contribuyentes, aportamos. Lo extraordinario es que toda esta masa que avanza, avanza cantando y canta como nunca antes nuestra tierra escuchó".

"Paralelamente a este hervidero, debemos agradecer a los músicos de la llamada "música culta", que en un afán de encontrarse a sí mismos como creadores, han aportado sus conocimientos para darle a la canción popular nuevos ámbitos y alcances. De lo que debemos tener cuidado es de no culturizar la música desde arriba hacia abajo".

"El futuro es maravilloso, pero sólo el tiempo y el pueblo en su conjunto elegirán a sus artistas".

LOS RECITALES

R.D. Durante el año pasado, la nueva canción chilena, algunos cantantes comprometidos, iniciaron una etapa muy distinta de su trayectoria. Tito Fernández, por ejemplo, empezó a actuar en el Bim Bam Bum y otros conjuntos e intérpretes utilizaron recitales en el Gran Palace para dar a conocer su música ¿Cree Ud. que esto es consecuente con la condición de artista revolucionario? ¿Se justifican recitales que, por su precio, están dirigidos sólo a una elite?

Sigue en pág. 12

Nueva Canción Chilena

Viene de pág. 11

V. JARA. — Vivimos un proceso de transición de una sociedad capitalista hacia una sociedad socialista. La lucha debe darse en todos los rincones. Y esto significa no ceder nunca ante las presiones Jamás perder la autenticidad del compromiso. La burguesía, como regla normal de sus hábitos, quiere adquirirlo todo con el dinero, incluso las conciencias. En el instante en que vivimos, lo peor que pueda pasarle a un cantante revolucionario es dejar de arriesgar la vida con su canto. Todos los solistas y conjuntos de la canción popular no sólo se especializan en recitales del Gran Palace, el Bim Bam Bum o presentaciones resonantes en el extranjero, sino que además nuestras mejores actuaciones son aquellas que se realizan junto al que motiva nuestras creaciones, sea esto en sus tierras, en sus fábricas, en sus minas, junto al mar o arriba de la montaña, en sus escuelas y universidades, ahí donde está la mano que nos ayuda para seguir adelante".

"Al pueblo no le pasan gato por liebre. Aunque minuto a minuto escuche **"La pequeña langosta"** "hace suyo el lenguaje de "**No nos moverán**".

Por otra parte, y ateniéndonos a que la lucha se da en todos los frentes es bueno cantarles a las capas medias y a las otras más altas. Unas se inquietarán y querrán saber más sobre este fenómeno y elegirán sus "ídolos" y las otras dispararán con todas sus armas para liquidar a este **enemigo** (Lo subrayo, porque este cantor, a veces, toma características de enemigo muy importante).

R.D. Para algunos críticos, la "Nueva Canción Chilena" pasa por un momento de crisis que es algo así como un cáncer que la tiene condenada a muerte. ¿Cuáles son los motivos de este posible estancamiento?...

V. JARA — ¿De qué crisis o estancamiento me hablan?. Una cuestión es que no se escuche en radios y se vea poco en TV y otra es la producción real de la que somos testigos. Mientras los medios de comunicación (diarios, TV., radios, revistas) estén en manos de los enemigos de la Patria y paternalistamente se le quiera dar oportunidades a la canción popular, o, lo que es peor, se trate a la canción popular como empresa, el pueblo no tendrá sus representantes en estos medios".

"Pero eso no significa en absoluto una crisis o un estancamiento. Muy por el contrario, la canción popular surgió al margen de estos medios, creció y se extendió y muy bien puede seguir exisitiendo con fuerzas y vigor, sin la ayuda de ellos. Llegará el día en que toda esta marea que canta conquiste definitivamente las herramientas para construir una vida mejor. Entonces el canto será, como Violeta decía, "**puro, sencillo y humano**".

PARA LA NUEVA CANCION Chilena, 1972 ha pasado a constituirse en algo así como "El año del Temucano". Porque la presencia de ese muchacho modesto, sencillo, campechano, fue suficiente para revitalizar esta nueva forma musical nuestra.

Sin estridencias, humilde, pero con la personalidad propia de nuestra clase trabajadora, abrió las puertas de la popularidad en forma avasalladora. "Descubierto" por Angel Parra en Valdivia, llegó a Santiago en 1971 y en un solo mes logró ubicar su primer long play como el disco más vendido en el mercado nacional, superando las cifras records que había tenido el disco del argentino Leonardo Favio.

—"Desde ese mismo instante, muchos murmuraron con rabia ¡La suertecita de este gallo!. En menos de un mes se fue pa' arriba!. Y este es un profundo error. Porque Tito Fernández ha pasado muchos años de sacrificios para llegar donde está ahora. Pienso que, aparte de esta voz renovadora y original, de tan excelente contacto con el público, hemos ganado a un amigo de calidad excepcional, señala Angel Parra al presentar uno de los discos de "El Temucano".

Habríamos querido contarles la historia de su batallar inclaudicable. Sin embargo, sólo una novela podría encerrar todo su peregrinaje como obrero explotado, sus aventuras de artista pobre, que se ganaba las propinas cantando de mesa en mesa en los bares de Valparaíso; su trabajo como anunciador de la boite "El Dorado", de Antofagasta; sus salidas al extranjero, actuando como argentino y cantando las zambas, malambos y chacareras.



Para Tito Fernández, "El Temucano", la canción comprometida es una forma de expresión artística que es capaz de mostrar las vivencias y las opiniones de nuestra clase obrera.
"La canción popular no morirá jamás. Al igual que este proceso político que nos lleva hacia el socialismo, es sostenida e impulsada por las masas"...

LA CANCION VERDAD

R.D. — ¿Cuál es el compromiso del cantante comprometido, del artista revolucionario de la canción? ¿De qué modo se expresa este compromiso?.

T. FERNANDEZ: "Nuestro compromiso directo es con el pueblo, su lucha sus aspiraciones, su futuro. Y porque nosotros también somos pueblo, estamos conscientes de lo que estamos haciendo. Entre la gente que integra este movimiento denominado de La Nueva Canción Chilena, no hay términos medios. Aquí todos estamos en la pelea de frentón, sin claudicaciones de ningún tipo. Nadie va a decir **yo no me arriesgo a esto.** Eso no. Aquí nosotros mostramos la cara y no tenemos miedo. No lo tuvimos antes, cuando la lucha era mucho más dura cuando exponíamos el pellejo y éramos perseguidos y condenados al hambre, menos lo vamos a tener ahora".

"Porque, en general, todos los cantantes de izquierda han sido perseguidos. No sólo los conocidos, sino que un montón de gente que trabaja en forma anónima en provincias, pero que hacen una labor realmente admirable por este arte popular. En aquella época no nos detuvimos, de tal manera que ahora, que estamos avanzando cada día más en el proceso político del país, ahora que cada día recogemos más adeptos para esta "canción-verdad", nuestra lucha se acrecienta"

"Y ese es nuestro compromiso: cada uno de nosotros, a su forma, en su estilo, a su manera, nos damos cuenta de que estamos interpretando a la gente, al pueblo. Una vez, en una población, un compañero me decía: "**¿De dónde saca usted esas cosas que se parecen tanto a todas las cosas?** Y esto me impresionó bastante, porque creo que resumió todo lo que yo trato de hacer y decir"

R. D. Pero, ¿es posible que logre conciliar todo aquello que tiene que ver con el compromiso revolucionario, con el hecho de que trabaje en un sittio como el Bim Bam Bum?.

T. FERNANDEZ: "Creo que las dos cosas son perfectamente compatibles y una cosa no excluye a la otra. A mí me parece que es positivo que actúe en el Opera. Primero, porque con esto se han roto muchos esquemas. Por ejemplo, me ha servido para meterme en este ambiente y conocer su mundo. Saber que existe gente buenísima que, sin saberlo, tiene una clara conciencia política en favor de los cambios. Personas de mucho valor que han tenido muy poco contacto con el mundo exterior porque viven encerrados en este ambiente. Entonces, es bueno que yo les hable, les converse, les responda a sus preguntas"

"En lo que respecta al público mismo, es muy distinto al que yo habitualmente le canto. Es decir, es un frente distinto de batalla, una trinchera abierta en un lugar diferente. Y es a ese público al que yo le explicó (hablo más de lo que canto) todo lo que pienso políticamente. Creo que esto está bien. Es necesario que le expliquemos todo no sólo a la gente de la población, de los sindicatos, de la calle, de un centro agrario, de un centro minero, de un colegio o de una universidad, sino que a esta gente que acude al Opera".

"Por otro lado, yo estoy de acuerdo en el enjuiciamiento que hacen algunos compañeros de este tipo de lugares. Pero, creo que es imposible terminar con todo de un sólo golpe. Este es un proceso que se gesta lentamente, pero con mucha base. Entonces, nosotros tenemos que ir entrando en todos los sectores. Y lo que me ha sucedido en el Opera es importante, porque no he tenido limitaciones de ningún tipo: el concepto político que yo expreso afuera, lo manifiesto abiertamente aquí dentro y nadie dice nada".

"Muchos me han dicho por ahí, **¿cómo grabas discos para luego venderlos, si tu no eres un comerciante?.** Y creo que esos compañeros están equivocados. Esos son detalles que van junto con el proceso. Lo fundamental es que nuestro aporte está al servicio de la gran masa. Es un trabajo social y cultural el que estamos haciendo".

R.D. — ¿Qué significa para Ud. la Nueva Canción Chilena? ¿Qué importancia le atribuye? ¿Es sólo una nueva forma de música chilena con sentido comercial o tiene otra perspectiva?

T. FERNANDEZ "Primero, creo que es necesario señalar que la Nueva Canción Chilena no es tan nueva como todos creen. Es decir, no surgió a partir de 1970, sino que su nacimiento se remonta a varios años antes. Lo que pasa es que recién ha tenido un "despegue" espectacular, gracias a la labor silenciosa, abnegada y valiente de algunos compañeros que abrieron este camino, como son Angel e Isabel Parra, Víctor Jara, Quilapayún. Por supuesto que todo surgió a partir de Violeta Parra. De allí se proyectaron todos los movimientos posteriores".

Me parece que esta canción refleja de modo fiel cual es nuestra idiosincrasia, la que dice exactamente como es nuestro país. Y esto yo lo repito todos los días en el Opera, para que el público lo entienda. Les explico, por ejemplo, de qué manera los medios de comunicación, que han estado manejados por otros intereses, jamás les ha importado darle una mano a la canción popular".

"Es decir, la canción comprometida es algo real, es una canción nuestra, capaz de mostrar vivencias nuestras, opiniones nuestras. Esa es la Nueva Canción Chilena. Ahora, el papel que yo le asigno es de extraordinaria importancia, no sólo a nivel nacional, porque tiene hermanos en todo el mundo. Ahí está, por ejemplo, la Nueva Trova Cubana".

R.D. Pero, ¿de qué manera esta Nueva Canción es capaz de reflejar y mostrar nuestra realidad?

T. FERNANDEZ: "De una manera muy sencilla. Por ejemplo, si yo hago una canción del campo, tengo que mostrar algo del trabajo campesino, cómo piensa el campesino, cómo vive. No saco nada con estar haciendo canciones de tarjeta postal, que sólo describan el campo. Eso no es todo. Dentro de este paisaje maravilloso hay gente que vive, que lucha, se esfuerza, sufre. Y es a eso a lo que hay que cantar, para que la gente lo conozca".

"Ahora volviendo a la Nueva Canción, creo que su aporte tiene dimensiones incalculables, porque no canta lo que nuestro pueblo trabajador quiere contar. Es decir, relata algo que el trabajador te transmite No se trata de que uno trate de interpretar sus pensamientos. Ahí está, por ejemplo lo que ha hecho Víctor Jara con "La Población". ¿De donde regoció Víctor todo esto?. Simplemente de allí, de la población misma".

"Entonces, la contraofensiva que tiene toda la campaña de injurias y calumnias que ha montado la derecha para tergiversar la verdad, es precisamente la Nueva canción Chilena, que llega mucho más directamente al pueblo. Porque lo de ellos pasa. Lo nuestro, queda para siempre

"Yo he tenido la suerte de recorrer todo el país con mi canto. Y es impresionante la forma en que la gente recibe a la Nueva Canción Chilena. Ahí uno se da cuenta de la importancia que tiene esta forma artística que sirve de comunicador entre los pueblos de las diferentes provincias, a la vez que vehículo de cultura"

R. D. ¿Cuál es el futuro de la canción popular, de la Nueva Canción Chilena?.

T. FERNANDEZ — "Nuestra música tiene por delante perspectivas muy anchas. No nos para nadie. Cada día, miles de chilenos se integran a este movimiento artístico. La Nueva Canción Chilena prendió desde su nacimiento, desde aquellos tiempos en que los medios de comunicación no sólo le eran hostiles, sino que estaban totalmente cerrados para ella. Sin embargo, ahí está el auge de Quilapayún, el éxito de los Parra, el Inti Illimani. Y la derecha no pudo contra ellos. Porque desde un comienzo trataron de amordazarlos y, simplemente, no pudieron. Y no fueron capaces, porque detrás de cada cantor popular está la masa del pueblo. Es decir, no estamos solos. Y eso lo tenemos muy claro".

"Creo, en definitiva, que la canción popular no morirá jamás. Al igual que este proceso político, es sostenida e impulsada por la masa de tal modo que será este pueblo el que elevará aún más nuestra canción y cumplirá con la tarea de construir una Patria socialista".

"La Nueva Canción Chilena es punta de lanza en esta lucha. Nosotros los compositores e intérpretes, somos los portavoces de toda esa gente que lucha por los cambios. Por lo tanto, en la medida que la voz de esta masa, de este pueblo, sea inextinguible, también lo será nuestra canción.

DROGAS DESTRUYEN AL EJERCITO YANKI

Por PEDRO LAZARO

DENTRO DE MUY POCO TIEMPO, *las drogas causarán más bajas en el ejercito norteamericano de Vietnam que aquellas que les infligen los patriotas revolucionarios. Esto, sin contar con que el hábito contraído por los soldados en Indochina es una de las principales causas del abismante aumento de la criminalidad en los Estados Unidos.* **En la foto,** *un soldado drogadicto recibe las drogas de parte de un compañero.*

el mismo doctor Jaffe reconociera que su total no incluía, en efecto, a los aproximadamente 12 mil soldados drogadictos que habían sido arrestados o se habían entregado por sí mismos, a fin de seguir tratamiento, durante el primer semestre de ese año. Jaffe admitió, asímismo, que un drogadicto con la suficiente fuerza de voluntad podía abstenerse de la droga durante algún tiempo, lo suficiente para pasar los análisis sin detección.

Además reconoció que encuestas dignas de todo crédito, habían demostrado que, de sargento para abajo, un 10 o un 11 por ciento de los hombres habían ingerido heroína al menos una vez. Y, naturalmente, sus cifras no incluían a los fumadores de marihuana o hashish, considerados como inofensivos, sobre todo comparándoles con los productos fuertes, como opio, heroina o cocaína.

Según revelaciones recogidas entre los hombres que vuelven del Vietnam, lo que está resultando difícil, especialmente en los dos ultimos años, para los combatientes norteamericanos en la lejana península asiática, es no darse al uso, e incluso al abuso de una u otra forma de drogas. Los hombres que están allí arriesgando sus vidas tienen, generalmente, el complejo de estar siendo utilizados para una sucia tarea y de ser sacrifidados en aras de oscursos intereses políticos que no entienden y a los que son completamente ajenos.

Esta sensación es fomentada por los periódicos que les llegan de su país en los que, por una parte, se condena unánimemente su presencia en Indochina. Por otra, las declaraciones oficiales, sobre todo ultimamente tienden a hacer creer al público norteamericano que prácticamente ya no hay compatriotas en situación de combate. Periódicamente suelen aparecer, en la sección de "cartas del lector" de revistas y periódicos norteamericanos, misivas de soldados destacados en alguna posición avanzada en Vietnam.

En estas cartas, que suelen ser escritas bajo el fuego esporádico del enemigo, se quejan de la inexactitud de la imágen que las declaraciones oficiales deben estar creando en la opinión pública.

En estas condiciones apuntadas, antes, la falta de fé y el desaliento cunden y es muy difícil acudir entusiásticamente cuando el oficial de la unidad nombra una lista de soldados para salir en patrulla en la jungla y exponerse a ser muerto por un fusil invisible.

El "**bebo para olvidar**" clásico se ha convertido en el "fumo" o "me inyecto para olvidar", de la actual generación.

Un veterano me contaba, recientemente, que en los tres meses que estuvo destacado en una base en la frontera cambodiana, en un área de combate, estuvo "**stoned**" con hashish prácticamente todo el tiempo. "**Todo el mundo estaba igual, incluyendo la mayor parte de los oficiales. Era la única manera de poder salir de patrulla, sabiendo que algúnos de nosotros partían sin billete de vuelta. Era la única forma de encontrar cómica "la situación".**

Añadase a esto que la heroína en Vietnam suele ser pura al 96%, un porcentaje que en el resto del mundo sólo se dá en los laboratorios. Además, cualquier vendedor callejero puede procurarla a un precio ridículamente bajo. Sumando todos estos factores, es natural que haya un gran porcentaje de drogadictos. Aparte de lo malo de la situación en sí, las consecuencias son también desastrosas. Un hombre que haya contraído el hábito de la heroína a 96 por ciento en Vietnam, se encontrará a su regreso a Nueva York, por ejemplo, que la misma droga tienen allí una pureza que oscila entre el 3 y el 6 por ciento, por lo que, para mantener su hábito necesitará inyectarse frecuentemente y, en consecuencia, gasta mucho más dinero.

Un adicto a la heroína, en la última fase del habito, necesitará hoy día, en la metrópoli, de 80 a 150 dólares diarios para invertir en el producto.

Si no lo obtiene, su salud mental, física, e incluso su vida, corren grave peligro. Y un gran número de ellos no ven otra solución más que salir a la calle, armados de navaja o pistola, dispuestos a procurarse dicha suma al precio que sea. Un circuito infernal que empieza en los arrozales de Indochina, para terminar en la cárcel o la morgue de Nueva York

El combate contra los patriotas vietnamitas lo hacen soldados drogadictos, irrecuperables en su gran mayoría.

"Es la única manera que tenemos para olvidarnos de este infierno de destrucción y de muerte al que nos encontramos encadenados contra nuestra voluntad" explican...

UN ROSTRO PARA SHARON TATE



EL NOMBRE de Roman Polanski siempre estuvo unido a la violencia. Sus macabros argumentos de "El cuchillo bajo el agua", "La danza de los vampiros" o "El bebé de Rosemary", confundieron —hace tres años— la trayectoria del hombre y la del mito cuando se produjo la horrenda muerte de su esposa, Sharon Tate. Las más disparatadas hipótesis se aventuraron entonces, hasta que los culpables (Charles Manson y compañía) fueron detenidos.

Sin embargo, muchas circunstancias permanecen oscuras. En un reportaje reciente Polanski demostró que sigue indignado contra la prensa: "De repente —dijo— Sharon era la responsable de su propia muerte. Los periodistas fueron muy viles. Hablaron de orgías, sadismo. Actuaron en forma criminal. Es como el cuento de la muchacha bella del pueblo. Todo va bien en la población mientras no brote la fiebre aftosa. De pronto ella es la culpable de la epidemia. Se necesita un poco de inteligencia para saber que la chica no tuvo la culpa".

Para poner las cosas en su lugar y sacar a luz los misteriosos entretelones de la horripilante matanza, el director polaco filmará ahora una película sobre el calvario de Sharon Tate y de sus cinco amigos que murieron en la residencia de Beverly Hills.

Para interpretar el papel de Sharon Tate Polanski ha elegido a la norteamericana Sidne Rome, una inquietante estrellita en ascenso que posee un curioso parecido con el personaje central del film. Tal elección no ha sorprendido demasiado, ya que la prensa norteamericana lo adjudica al romance que viven actualmente el realizador y la flamante actriz.

Sidne Rome tiene una breve trayectoria. Hace cuatro años, cuando descubrió su vocación por el cine, buscó trabajo en varias empresas. Su padre, un alto jefe de la marina de los Estados Unidos, se opuso a su carrera, y entonces Sidne se trasladó a Italia.

Allí actuó en "Vivos o preferiblemente muertos", "Ciao Gulliver", "Un doppio a metá" y "La ragazza di lata", esta última junto a Marcello Mastroianni.

En "What?", que tal es el título de la nueva película de Polanski, Sidne Rome tendrá la posibilidad de hacerse conocer internacionalmente. En manos de Polanski —un excelente modelador de actores—, y con un tema que apasionó en su momento a la opinión pública de todo el mundo, no hay duda de que la actriz norteamericana se enfrenta en estos momentos con el trabajo más importante de su carrera.

A su vez, Roman Polanski podrá reivindicar el nombre de Sharon Tate contra los infundios de la prensa amarilla. Un merecido homenaje a la mujer que durante su matrimonio de veinte meses consiguió que éste fuera para él, según sus propias palabras, el único período de verdadera felicidad en su vida ◇

VARSOVIA, EL AMOR DE LOS POLACOS

LA NIKE VARSOVIANA, monumento dedicado a los héroes polacos de la segunda guerra mundial

La mitad de la población fue asesinada y masacrada en los días del zarpazo invasor. Liberada, inició la tarea de la reconstrucción y hoy en una de las ciudades más progresistas de Europa Oriental. Neruda dijo de ella: "Esta ciudad me ha enseñado lo que es orgullo y ha fortalecido mi fe en que el espíritu humano es indestructible".

En 1939 Polonia fue la primera víctima de la avalancha hitleriana Varsovia se convirtió en el último punto de resistencia, cuando la defensa del país era ya imposible. Su guarnición proseguía en pie de combate y hacia la ciudad se habrían paso los soldados de las unidades desintegradas por el enemigo y los comunistas polacos habían logrado evadirse de las cárceles donde la burguesía polaca pretendía hacerles esperar la llegada de los alemanes.

En la primera fase de la guerra unas 50 mil personas perecieron en los combates varsovianos y el 12 por ciento de los edificios yacía en ruinas. Aquella fue la primera etapa de la destrucción Una semana después de ser conquistada Varsovia, el gobernador hitlenario, doctor Hans Frank, anotó en su diario: "El Führer examinó, con el gobernador general, la situación existente y aprobó su labor en Polonia, en particular la destrucción del Castillo de Varsovia (a estas atrocidades los hitlerianos daban el nombre de "labor")y la decisión de no reconstruir la ciudad y de sacar de ella todas las obras de arte".

FUSILAMIENTOS EN MASA

Luego comenzó la segunda etapa de la "labor", la aniquilación biológica. El 27 de diciembre, en la localidad de Wawer, situada en las cercanías de Varsovia, los hitlerianos fusilaron a 106 hombres. Desde aquel día los fusilamientos se repetirían como el tic-tac de un reloj. Los hitlerianos habían comenzado a cumplir la promesa de que iba a faltar madera en Polonia para pegar los carteles con las listas de fusilados.

A los varsovianos les han preguntado, más de una vez: ¿Cómo pudísteis resistir aquello?. Lo entienden perfectamente aquellos que luchan, aquellos que jamás aceptaron la esclavitud y que no saben vivir de rodillas. Había caído París y permanecía bajo el yugo casi todo Europa, cuando en Varsovia eran organizados conciertos secretos en los que se tocaba música de Chopin, representaciones teatrales y veladas poéticas. Funcionaban, en la clandestinidad, comisiones para la reconstrucción de la ópera y de la filarmónica, la universidad y una amplia red de escuelas secundarias. Lo que era destruído y pisoteado por los hitlerianos era reanimado y protegido por los polacos. En la cladestinidad se editaban libros y periódicos. Este era un frente tan importante como el de la lucha armada.

El periódico del Partido Obrero Polaco, órgano de los comunistas polacos, escribía, en noviembre de 1942: "**De todas las ciudades polacas, la que más odia el ocupante es Varsovia, porque es en ella donde se concentra la vida clandestina de la Polonia en lucha...**"

He aquí una escena: en las condiciones de una represión aterradora, de continuos fusilamientos y deportaciones para realizar trabajos forzados en Alemania, cuando las temerarias fuerzas armadas clandestinas responden a la violencia del ocupante con golpes armados, un profesor encuentra en un sótano un verdadero tesoro, manuscrito del gran poeta polaco Cyprian Norwid. Con los dedos abultados por el frío trata de quitar las arrugas del papel. Luego coloca el tesoro sobre un trineo infantil y lo traslada a un lugar más seguro, a una iglesia, donde es enterrado.

DESTRUCCION CRIMINAL

El ocupante tiene sus planes relativos a la ciudad. Los urbanistas alemanes proponen edificar una ciudad para alemanes, que ocupe sólo una vigésima parte de la superficie de la capital de Polonia y tengo solamente una décima parte de habitantes. Es decir 130 mil. En la parte septentrional de Varsovia construyen un Ghetto para la población judía. Cuando la población del Ghetto, asesinada a mansalva, se levanta en armas, los hitlerianos ven en ello una magnífica ocasión para aniquilar a parte de la población y parte de la ciudad de Varsovia En el transcurso de dos semanas de 1943 la población del Ghetto es asesinada y la barriada totalmente arrasada. Así concluyó la segunda fase de la destrucción de Varsovia.

El 1º de agosto de 1944 toda la capital se levantó en armas y combatió durante 63 días y noches. Himmler dió la orden de no coger prisioneros. El ocupante mataba por igual a hombres, mujeres y niños. En las calles perecían los varsovianos acribillados por ráfagas de ametralladoras y en los museos los lienzos eran acribillados con las flechas disparadas con arcos históricos. Los fascistas dormían sobre los gobelinos y los tejidos de Egipto, con los libros edificaban barricadas y se divertían rompiendo los brazos y piernas a las esculturas. De Varsovia partían vagones enteros cargados con los objetos de arte más valiosos. Después de terminar la Insurrección de Varsovia, siguieron atormentando, aún durante tres meses, a la ciudad ya desierta e inerte. Fueron destruyendo sistemáticamente casa tras casa Durante la Insurrección perecieron 250 mil habitantes de la capital El resto fue enviado a los campos de concentraciones. Así concluyó la tercera etapa de la criminal destrucción de Varsovia.

LA VIDA DE NUEVO

Más la ciudad no pereció. En una localidad desde donde se veía el resplandor de la capital en llamas, los científicos y arquitectos polacos ya trabajan sobre los planes de reconstrucción de Varsovia. Cuando, el 17 de enero, entraron en Varsovia los soldados del Ejército Soviético y del Ejercito Popular Polaco, encontraron un enorme cementerio con 20 millones de metros cúbicos de escombros, llenos de minas y proyectiles.

En la crónica de la ciudad se puede leer: "en febrero, Varsovia tiene 174 mil habitantes; la Universidad está sacando los escombros de su zona y ha dado inició a los trámites de ingreso de los estudiantes; en marzo de 1945, el número de habitantes ascendió ya a los 241 mil. la Soviética suministró los primeros 30 troleybuses y de Varsovia partió el primer tren Los tranvías rotos sirvieron para instalar en ellos restaurantes, y farmacias Los bomberos consiguieron sus dos primeros carros. Inició sus funciones el primer teatro. En el verano de 1945 volvió a descansar sobre su pedestal el monumento de Copernico, recuperado por los varsovianos. Septiembre: 451 mil habitantes, aparecen ya 8 revistas. En diciembre funcionaban ya 6 escuelas superiores, 31 de niveles inferiores y 11 hospitales.

Diciembre: más de un millón 400 mil habitantes... Sí, en diciembre de 1962. La ciudad, renacida del dolor, de la lucha y del amor del pueblo varsoviano y de todos los polacos, vive una vez más. Una ciudad de más de 7 siglos de historia y que tan sólo hace 28 años no existía.

DE UN MAR DE RUINAS

La historia de ciudades como Brasilia y Chandigar comenzó con la colocación de la piedra angular. Muy distinta es la historia de nuestra capital, que no surgió en una selva virgen, sino en un mar de ruinas y escombros Al principio, cuando los visitantes veían aquellas montañas de escombros que los varsovianos tanto amaban preguntaban: "Pero estáis locos?. Pensáis resucitarla con el trabajo de vuestros brazos? ¿De dónde habéis sacado tantas flores?. ¿Se asombraban en 1945. Hoy día ya no hay ruinas... pero hay muchas más flores.

Pocos hombres han vivido de manera tan intensa y profunda nuestro drama* y nuestro renacimiento como el gran amigo de Varsovia, el poeta chileno Pablo Neruda, quien en cierta ocasión dijo: **"Esta ciudad me ha enseñado lo que es orgullo y ha fortalecido mi fe en que el espíritu humano es indestructible".**

LAS

94 SOLDADOS norteamericanos murieron a consecuencias del uso de drogas entre los meses de enero y agosto de 1972, cifra que casi se duplica si se suman las víctimas producidas en los últimos 120 días del año que recien termina.

Este resultado que fue hecho público en Washington, en un informe preparado por el Pentágono, mostro, en toda su cruel realidad, cual es el espectro de la adicción castrense a las drogas. Una realidad que es consecuente con los infinitos deseos de escapar que tienen todos aquellos muchachos soldados, de aquel infierno de destrucción y muerte al cual se hallan encadenados en contra de su voluntad.

OPINIONES Y ACTUACIONES.

Cuando, a principios del verano pasado, otro informe, publicado por Staley Resor, reveló que entre el 10 y el 15 por ciento de las tropas del cuerpo expedicionario de Estados Unidos en Vietnam eran drogadictos, la repercusión fue enorme. El total cubría entonces de 26 a 39 mil hombres. Nixón se vió obligado a tomar cartas en el asunto y a nombrar inmediatamente una comisión investigadora, a cuyo frente situara a un hombre de gran reputación en el campo de las drogas: el doctor Jerome Jaffe, entonces director del programa de abuso de drogas del departamento de higiene mental de Illinois.

La actuación de la comisión Jaffe alivió algo el pánico que, a nivel nacional, había causado el informe Resor-Steele. Una de las primera medidas adoptadas por dicha comisión fue la instalación, en las bases militares de Vietnam, de equipos destinados a efectuar análisis de orina de todos los G.I. que se licenciaban. A primeros de agosto, tras siete semanas de análisis, el doctor Jaffe podía informar que sólo un 5,4 por ciento de los hombres examinados habían presentado síntomas de adicción a drogas fuertes. Estos resultados, discutidos en un principio por los autores del primer informe, fueron posteriormente admitidos sin reserva.

Sin embargo, el alivio fue de corta duración. No pasó mucho tiempo antes de que



LUIS OYARZUN

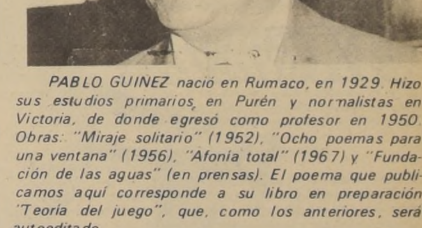
Por LUIS MERINO REYES

HAY ALGO, UN HECHO, un don gratuito, pero extraordinario, en que todos quienes conocieron a Luis Oyarzún, poeta, maestro, académico, decano de facultades universitarias, viajero y cronista inolvidable de sus viajes, están de acuerdo: su extraordinaria, su altísima inteligencia. La noticia de su muerte nos llegó, como siempre ocurre con los malos sucesos, con celeridad, pero no con la rapidez debida. Cuando el amigo solícito nos contó que Luis Oyarzún había muerto, este preclaro valor de nuestra nacionalidad ya estaba sepultado, allá en la lluviosa ciudad de Valdivia, junto a la Universidad Austral que fue su último escenario. Luis Oyarzún fue un orador brillante que requería un ámbito muy culto para contenerlo. Hace años, recién iniciado el Gobierno anterior, se efectuó un Congreso Cultural en Arica. Asistieron, entre otros brillantes dialécticos de la literatura, el uruguayo Angel Rama y el guatemalteco Mario Monteforte Toledo. Los debates se sucedían y volvían a sucederse con la intervención fenomenal de este par de polemistas. Ambos reunían en un tono difícil de ensamblar, la cultura y la elocuencia. Los chilenos entre ellos y junto a otros, peruanos de dicción timbrada y brasileños de imaginación violenta, cumplíamos un rol desmedrado, hasta que intervino Luis Oyarzún. Pequeño, de rostro y cabeza de niño, de manos regordetas, como de criatura, su oratoria entrada en la alta marea de las concepciones universales. Habíamos encontrado por fin al capitán de alta mar para nuestra sensibilidad y nuestro pensamiento. No había énfasis petulante en su acento, ni la falsa humildad que pretende aparentar ingnorancia cuando en su fuero íntimo el personaje se cree la última bala del revólver. Luis Oyarzún poseía como nadie la virtud socrática de la inteligencia, esa lucidez infatigable y sencilla que revoluciono la primitiva cultura humana.

Luis Oyarzún había nacido en 1920, una fecha que proyecta toda una generación de poetas y de estudiantes y su liceo fue el Internado Barros Arna. Allá supo de las primeras lecturas, el Gran Meaulness, entre otras, tal vez la que le dejó una huella más inolvidable e influyó en su afortunado destino literario. "Era muy tímido y tal vez menor que la mayoría", nos decía un compañero suyo encauzado por otras actividades, pero ocupaba siempre el primer lugar de la clase y en seguida la afirmación de rigor: ¡Era muy inteligente! La inteligencia establecida como elogio nos ha parecido siempre una redundancia, pero si este don gratuito consiste en adaptarse o en solucionar de golpe las circunstancias imprevistas, el poseerla implica ser dueño de un tesoro, alzar una luz inesperada en medio de amenazantes tinieblas.

La inteligencia le permitía a Luis Oyarzún dialogar sobre los temas más extraños. Cierta mañana que llegamos con él y otro amigo al Monasterio de los Benedictinos en Apoquindo, Luis se encontró con un páido exalumno que pretendía ordenarse de monje y enhebraron una bella conversación sobre los querubines y los ángeles. Seguir esas conversaciones en que lo visible y lo invisible se atan por amarras tan sutiles y seguras es siempre un espectáculo espléndido.

PABLO GUIÑEZ



PABLO GUINEZ nació en Rumaco, en 1929. Hizo sus estudios primarios en Purén y normalistas en Victoria, de donde egresó como profesor en 1950. Obras: "Miraje solitario" (1952), "Ocho poemas para una ventana" (1956), "Afonía total" (1967) y "Fundación de las aguas" (en prensas). El poema que publicamos aquí corresponde a su libro en preparación "Teoría del juego", que, como los anteriores, será autoeditado.

TEORIA DEL JUEGO

(A Gastón González Maldonado. A su muerte. A su afectuosa muerte.)

I

Ahora,
cuando sentado a la mesa me despido
del tiempo amado en que yo fui ese pobre
ángel abandonado en el silencio,
me dedico a soñar. Miro las flores
de aquel rincón oculto. Tengo miedo
y ya no sé si corro. Se ha trizado
la luna. El viento arrastra
sombras. Duermo. Ya no vendrán,
repito, no vendrán
Yo seguiré dormido. De ese lado
del río no vendrán. Nadie, ay, ha vuelto
Sigue el molino, de la noche el agua
su martilleo escapa. Ya no podré
jugar. Se me ha caído
al agua esa moneda.

II

Jugué en la sombra, a la sombra de un árbol
todo lleno de pájaros.
Me acostumbré a llorar
mientras la lluvia se llenaba de ramas.
Era ese árbol
de sol tan milagroso cuando las flores.
se derramaban en los aleros.
Pero en el medio de la tierra
un pozo me esperaba.

III

Hoy tú serás mi hijo, hueso mío,
y yo
quien te enseñe a esperar
ese juguete de mentira.
Hoy,
a los cuarenta y un años.
Así,
cuando se te rompa la verdad
una vértebra,
te habrás acostumbrado.

IV

La banda
Toca flores en el centro de la plaza.
Las manos
cogen flores.
Puedo saber qué piensan
en lo alto de los aleros los gorriones.
Pero el aro de la música
se ha vuelto moho y un tambor
de madera es musgo. La lluvia
apisona ceniza. Nadie pasea
por esa calle. Nadie corre
cuando la ventana deja correr
una mazurca hacia la otra orilla
donde una hilera de ángeles ancianos
ríe como invitándonos a su juego feroz.

V

Mi juego preferido:
Inventar cementerios.

VI

Una pelota corre
Desde hace tiempo sola.
El pie se ha roto
y ya, pues, queda
sólo un paso, un hoyo.

VII

La loca de la casa.
vuelve. Ha llegado de un viaje
como si regresara desde un sueño
La custodian lejanos
habitantes. Veo
amarrar sus manos
unas cintas. Anuda a sus rodillas
unas rosas. Se destrenza
y con un gran cuchillo
—cuchillito de cierto—
ahí sentada golpea.
"Lucifer, Lucifer", invoca. Clama
Se inclina. Yo la veo. Me da miedo.
Mamá, mamá, la noche.
este sol, este rayo. Este
sonido de tambor. Y mi oreja
aúlla. Y vienen
unas alas a espantarme.

VIII

Tanto contar estrellas
me salían verrugas.
Se las pegaba
a un perro.
Me puse torpe y solo
tanto correr por este mundo.

IX

Amado conejo amadísimo te veo
escondido en el huerto y yo y tus coles.
Es un día de jilgueros entre las dalias.
Amadísimo conejo, sueño de cada lluvia
Te desenterré de mi niñez
de animal solitario
Yo te haré una crucecita enel rincón de laspalomas
Ayúdame a sacar esa luna del pozo.

X

La carretilla se ha quebrado.
No tengo idea de esa parte de la historia
en que ella se me perdió en el viaje.
Un día alguien me alejó de su muerte.

XI

Me entrega a sus demonios.
Me dice a voz en cuello que me ha de perseguir
porque soy este
hijo del infierno. Me maldice
como si fuera yo el culpable
de tanta muerte suya. Ha regresado
la loca de la casa. La sentía aullar
Por eso,
cuando en el huerto de mis visiones
divisé su sombra
desenterré mi tumba.

XII

Bailaba el trompo en un rincón de la casa.
Giraba hasta rodar al pozo.
Bajaba a buscarlo enredado en el torno
Se me dijo que no regresaría
Salí del agua, pero no era el mismo
Era un animalito ya ahogado.
En otra noria más oscura me caí. Era un ojo
con la mirada puesta en el infierno.

XIII

Esta ahí
Yo la veo
agacharse. Mover sus alas
Espanta
al sol. Le dice
que se vaya
Perro, le dice.
Andate.
Quema ají en un brasero.
Pasa la casa a
humo. Se tapa las narices
con un pañuelo grande.
Así de enorme, rojo.
Tose. Tose. Tosimos. Yo me
arranco
como puedo. Me escondo.
en una pieza. Pero no aguanto el humo.
Me persigue.
A grandes pasos corre
en mi busca.
Me llama
Echa ajos al fuego.
Se sienta a degollarme.

DE PAPEL

ANDRES SABELLA



LA CERVEZA sonríe en su rubies. Un vaso de cerveza es, realmente, una sonrisa que nos bebemos alegremente, frente a los soles del verano, desafiándolos tras de su delicada espuma, como encaje de la sed.

Un vaso de vino sugiere un "roto" bajo y sano, corpulento, que se apresta a cargar con nosotros sobre sus hombros, llevándonos a los paraísos del jolgorio. El vino blanco no es un "roto", macizo; tampoco, una dama: tiene algo de caballero bien educado, dispuesto, sin embargo, a darnos una sorpresa cuando menos lo pensamos.

El vaso de cerveza levanta otros garbos. Parece que quisiera volar, remontarse hasta los labios de las nubes sobre todo, si bebemos una "garza" deliciosa! El poeta Manuel Magallanes Moure, que sabía de los bienes y los males de la vida no ignoró que la chicha resulta una champaña humilde, "digna de cantarse. Lo hizo en su "Oda a la Chicha", de 1906.

"Sangre rubia de las parras
zumo oloroso y chispeante;
sol, luz de sol, puesta en jarras
que nos coges, nos agarras
con tu alegría triunfante".

"Champaña humilde, plebeya
tú no te vas en espuma,
como es otra, como aquella
cuya rechoncha botella
se trae un lujo que abruma"

"Alma del pueblo, como ella
eres risueña y fogosa
buena champaña plebeya,
y destapas la botella
y saltas viva y ruidosa"

"Alma del pueblo chileno,
sol de septiembre hecho agraz,
tú al hombre malo haces bueno
y quién te bebe está lleno
del amor a los demás"

El vino cuenta con poetas de todos colores y tamaños. Desde Omar Khayyam al más sencillo de los embrujados por su fondo de maravilla y de locura.

Pero la cerveza no encontró aún a otros líricos exaltadores. Es una ofensa que merece pronta reparación. ¡He aquí, poetas, un tema que, verdaderamente, muestra intacto su veneno! ¡Un tema tónico y refrescante!

La cerveza es más andariega que el vino. Entra a los estadios, se balancea en los trenes. No exige ningún ritual. El vino se mueve con gravedad de monarca y debe gustarse no sin cierta ceremonia de copas.

En este sentido, siendo, como es "trago" de la democracia, el vino aparece menos democrático que la cerveza: la "pilsen" nos acompaña y nos agrada sin remilgos, volcándose de su gollete a nuestra boca, si lo exigen las circunstancias.

Beber vino en botella, señala un rasgo de "cufifo" incurable, lo que no acontece con la cerveza, aderezada, como una niña, con su cuello de espuma.

Señora "medio" alemana con mezclas nacionales, durante estos días caniculares, la cerveza ofrece todos los donaires de su cuerpo de oro.

En un poema de 1925, Alberto Rojas Giménez evoca a Vater Georg, con quien bebía, en sus días de Baviera, una deliciosa "Frünhlingsbier", una deliciosa "cerveza de primavera", mientras le sonreía "la carne rubia de Lenchen y Heddy, sus dos hijas"

"Al final de un viaje
mi soledad ha encontrado este padre.
Es mayo. Domingo de mayo bajo el cielo
de Baviera.
El viene del bosque ahora,
y arde la sed en su garganta.



CONJUNTO FOLKLORICO de los trabajadores de Tesorerías.

VITAMINAS PARA LA REVOLUCION CULTURAL

PARA MUCHOS, la revolución cultural no ha caminado, en este proceso hacia el socialismo con la misma velocidad con que ha hecho cambios culturales.

Y eso es una verdad incuestionable.

Sin embargo, no todo se ha mantenido dentro de este esquema de inacción y, por el contrario, han dado pasos trascendentales. Los trabajadores, comprendiendo cual es la importancia de esta integración al plano cultural, iniciaron cambios de fondo en sus esquemas de participación de todas estas actividades.

Es así, entonces, como ahora son capaces de mostrar el nivel alcanzado en este plano cultural. La mayoría de las fábricas e industrias pertenecientes al área social de nuestra economía, rompiendo viejos moldes, formaron conjuntos folklóricos que ya alcanzan una madurez reconocida por todos.

Y ahora, esta nueva forma de expresión reencontrada por los trabajadores, se transmitirá a lo largo de todo Chile.

Durante la semana que se inicia partirán en gira, hacia el norte y sur, los conjuntos folklóricos de Sumar Poliester, Sumar, Algodón, Perquilauquén, de Mademsa, Grupo Folklórico de Textil Progreso; Grupo de Teatro "26 de Mayo", de Textil Progreso, Quilacoya, de Mademsa; Caupolicán, de Renca; Ferriloza; Coro del SNS, Grupo de Tesorería; "Manquí", de la Central de Abastecimientos del SNS; "Amancay", de Madeco; Sedamar, de Viña; LAN—Chile.

La gira está organizada por la Secretaría Artística del Departamento Juvenil de la CUT y llevará las expresiones artístico-culturales de nuestro pueblo en el sentir y decir de los trabajadores, recorriendo los principales centros laborales de Antofagasta y Chiloé, acompañados por la Orquesta Filarmónica- Municipal".

"La gira tiene por objetivo mostrar todo lo realizado dentro del campo de la cultura por los trabajadores de Santiago. También lo integran grupos de teatro, solistas, con el objeto de ponerse en contacto con todos los departamentos de cultura de las industrias del país, creándolos allí donde no hubiese, ofreciendo la ayuda de monitores para cooperar con su formación. También aprovecharán de establecer los contactos para invitar a los trabajadores al Gran Encuentro Nacional que se realizará en Santiago, en la mitad de 1973, de todos los conjuntos de trabajadores en las distintas manifestaciones que expresan la nueva forma cultural que se da a partir del proceso de cambios", nos explica Bernardo Kumok, perteneciente a la Secretaría Artística del departamento juvenil de la CUT y que viaja a cargo de la delegación que se dirige al sur.

También viaja en esta gira el poeta Fernando Quilodrán, Primer Premio del Concurso de Poesía de Quimantú, quien además de entregar informaciones y reportajes de la gira, recogerá en un libro, que posteriormente editará Quimantú, toda la experiencia recogida por los trabajadores.

—"A través de entrevistas, -señala el escritor; encuestas y grabaciones, documentándome con el propio intercambio cultural que tendrán los trabajadores, trataré de escribir un libro que exprese todo el rico contenido que se está haciendo como aporte a la cultura. Trataré de visualizar de qué manera el compromiso político-social se manifiesta en la cultura. El libro tendrá un carácter didáctico, de tal manera que sirva de guía para la formación de sus propias firmas culturales.



FERNANDO QUILODRAN, Germán Briceño y Bernardo Kumok tienen sobre sus espaldas la responsabilidad de la gira monstruo que realizarán más de 200 trabajadores -artistas a lo largo de todo Chile.

SANTILLANA DEL MAR

A JOSE MIGUEL VICUÑA, poeta, solamente le podía ocurrir que estando a punto de realizar un viaje a España y rememorando lugares que él ya conocía y con la intención inconfesada —seguramente— de escribir un segundo tomo o la continuación de "El Hombre Cro-Magnon se Despereza" cuando justamente aparece un joven con unos manuscritos, unos poemas, siete en total, y se los entrega así, un poco desaprensivo. Vicuña los comienza a leer, sin mucho entusiasmo, pero de repente, se da cuenta que el joven, Pablo Valderrama Hoyl, era un verdadero poeta y lo que es más, en su obra relataba los mismos lugares que pensaba recorrer él. La obra se refiere a la "visión deslumbrada de las Cuevas de Altamira y trata de las sugestiones y meditaciones en el viaje a pie por el sendero que conduce a Santillana del Mar" lugar que da nombre al libro.

El autor nació en 1948, hizo sus primeros estudios en el Colegio Verbo Divino, posteriormente estudia en la U. Católica. Estuvo becado en España. Actualmente es funcionario de la Biblioteca del Congreso Nacional.

UNA GUITARRA DEL SUR

UNA GUITARRA DEL SUR, de Rocco Cambareri, Antología Edición auspiciada por la Asociación Chilena de Escritores, selección y estudio de Enrique Volpe, 1972.

El autor, de origen italiano (Calabria), actualmente avencidado en Chile, nos entrega su quinta obra. Nació en 1938 y comenzó a publicar desde 1963. Obtuvo numerosos premios literarios, medallas copas, bandejas de oro y plata en concursos de poesía. Roma, aparte de muchos otros en diversas ciudades de su país de origen. Su prologuista cita la siguiente frase: "Los poetas antes que en grandes o pequeños se dividen en verdaderos y no verdaderos". Y luego agrega que Cambarberi es un poeta verdadero "de las cosas simples y eternas".

Saludamos a este poeta que nos entrega una costosa edición bilingüe de su obra y esperamos poderlo captar en alguna traducción más esmerada.

CARDOS

CARDOS de Isabel Velasco, Poemas 1972. Es la segunda obra de la autora, presentada, por Carmen Gaete Nieto de Bunster, quien entre otras cosas dice: "Estas hojas que tengo entre mis manos no las siento corruptas, son las mismas que adornan tu cuello y se desprenden del tronco, de los brasos de ese árbol mágico que se estremece a cada instante en que nace un niño o muere el más humilde de los seres, o en fin, por un regreso o una ausencia permanente, entre cuyo follaje, el ir y venir de la existencia juega, llora canta o ama, sencillamente".

LA CONQUISTA DEL ESPACIO INTERIOR

Conociendo mucho más del espacio exterior que de la tierra y de los abismos oceánicos, el hombre se lanza ahora en la exploración más ambiciosa de la humanidad. Un submarino de fibra de vidrio iniciará una aventura que puede abrir camino a experiencias nunca antes intentadas.

Por DAVID LEWIS

EN UN TALLER EXPERIMENTAL de San Diego, California, los ingenieros están dando los toques finales a uno de los submarinos más curiosos construidos jamás.

El citado submarino está construído, en gran parte, . . de cristal.

Y, sin embargo, ello no le impedirá ser uno de los sumergibles más resistentes que navegaran jamás. . Y bien que va a necesitarlo.

Porque, si el modelo, actualmente a punto de concluirse, resulta un éxito, abrirá el camino para un submarino de cristal de 23 metros de eslora que pronto llevará a una tripulación de tres hombres en el viaje más peligroso de la historia.

Un viaje que consistirá en hundirse en las profundidades del océano y llegar hasta las profundidades más remotas del espacio interior.

La misión de esos tres tripulantes será explorar la gran Falla de las Marianas, situadas en el Pacífico Noroccidental; un abismo que se abre en el lecho del océano y que se hunde unos 12 mil metros en las entrañas de nuestro planeta.

Obscuridad impenetrable.

Ese abismo es un lugar en el que reina siempre una obscuridad impenetrable, donde la temperatura puede bajar de los cero grado y donde la presión sobre el casco de cristal del submarino alcanzará el increíble nivel de siete u ocho toneladas por pulgada cuadrada.

Los primeros viajes serán horriblemente peligrosos y someterán, tantos a hombres como a equipo, a tensiones límite.

No obstante, si el hombre desea llegar a comprender alguna vez el mundo en que vive y desentrañar hasta los últimos secretos del océano, tales viajes resultan esenciales.

Porque el extraño hecho es que, si bien somos capaces de enviar hombres al espacio e incluso a la Luna, vivimos en un planeta que, en su mayor parte, sigue siendo un misterio para nosotros.

Dos tercios de la Tierra están cubiertos por las aguas, y los científicos saben todavía relativamente poco sobre este mundo submarino.

Esferas de cristal conectadas.

Este mundo del espacio interior es el que el submarino "Deep Voyager" tratará de conquistar. Y la sencilla respuesta a porque dicho submarino se está construyendo de vidrio consiste en que los ingenieros opinan que tanto el vidrio como la fibra de vidrio son excepcionalmente resistentes.

El diseñador Will Forman, autor de los planos del modelo a punto de ser concluídos, explica que la relación peso-resistencia del vidrio es sumamente alta. Un casco de acero con la misma capacidad, dice Forman, pesaría un 50 por ciento más.

El "Deep Voyager" culbrirá un radio de accion de 2.500 millas náuticas, tendrá 23 metros de eslora y casi dos metros y medio de manga, e irá provisto de unas "aletas" de seis metros, las que le permitiran deslizarse por las profundidades cual si se tratara de un avión.

La parte del casco encargada de soportar las presiones marinas estará formada por tres esferas de vidrios conectadas entre sí y con un diámetro de 82 pulgadas. Una de las esferas servirá de vivienda a la tripulación y las otras dos contendrán los equipos necesarios para la vida a bordo.

El sumergible utilizará, como carburante, un producto fabricado para la industria espacial y conocido con el nombre de hidracina. . .

Una flora increíble.

¿Qué encontrarán los exploradores en esas profundidades? La mayor parte de los datos que los científicos conocen respecto al abismo de la Falla de las Marianas se han conseguido mediante el empleo de barcos oceanográficos, que arrastran unas dragas especiales.

Un científico ha descrito esta técnica como consistente en un gigante que, sentado en la cúspide de una montaña y provisto de una red para camarones, la sumergiese en las nubes para ver que tipo de vida hav el valle que tiene a sus pies.

La cosa puede sonar a poco sólida, pero el caso es que así han podido los oceanógrafos hacerse al menos una idea de lo que los tripulantes del "Deep Voyager" encontrarán en tales profundidades.

Se trata de un mundo muy distinto del que conocemos, habitado por una fauna y una flora tan extrañas e increíbles que es poco probable que los astronautas que un día pongan al pie en otro planeta descubran algo más sorprendente.

En 1960, Jacques Piccard y Donald Walsh hicieron un breve pero épico viaje al fondo de la Falla de las Marianas en el batiscafo "Trieste"

Peces saltadores.

Cuando llegaron al fondo, Piccard encendió las luces de exploración y, en una zona de unos metros alrededor de su esfera de acero, el fondo lechoso se iluminó por primera vez desde el comienzo del mundo.

Un gigantesco pez de cuerpo aplastado nadó de un lado a otro de la zona iluminada. Con ello, quedó demostrado que la vida existe en la parte más profunda y menos hospitalaria del oceano.

Sin embargo, la tripulación del nuevo tipo de submarino probablemente verá mucho maś. Porque a diferencia del batiscafo de Piccard, que descendió sobre un punto fijo, el nuevo submarino podrá desplazarse a donde le plazca.

Una cosa parece cierta: la mayor parte de los peces que encuentren serán casi con toda seguridad ciegos. Porque, a más de 2.160 metros de profundidad, en las tinieblas eternas del océano profundo, los ojos no sirven para nada.

Uno de los peces que tal vez encuentren en su camino puede ser ese curioso animal que se desplaza de un lado a otro del fondo del oceano dando saltos como si se tratara de un saltamontes. Tales peces han sido fotografiados ya a 7.600 metros de profundidad.

Un paisaje quebrado.

Los pulpos pueden medir hasta 19 metros de largo. . pero los científicos creen que es posible que el "Deep Voyager" encuentre peces hasta de 20 metros de largo. . .o más.

¿Qué tipo de paisaje revelarán las luces de exploración del nuevo submarino? Se sabe ya que el suelo del abismo de la Falla de las Marianas es extremadamente quebrado.

Existen allí profundos cañones y enormes montañas en cuyas desnudas cúspides reposan los restos de barcos hundidos a través de los siglos. De vez en cuando, los tripulantes del "Deep Voyager" encontrarán una de esas curiosas montañas de picos cortados a ras y que forman pequeñas planicies, conocidas con el nombre de "guyots".

Se espera que la construcción del "Deep Voyager" comience el año próximo. Y para mediados de este decenio, los viajes al espacio interior podrían ser algo tan corriente y rutinario como los viajes a la Luna han llegado a ser ya hoy

Los problemas que será preciso superar no son menores que los planteados en la conquistas del espacio. . pero también las recompensas serán enormes.



HASTA AHORA, buzos y hombres ranas sólo han "arañado apenas un poco en la enorme extensión del mundo submarino.



AUNQUE EL HOMBRE ha explorado por su pie la luna, todavía no conoce profundamente su propia casa.

MUCHACHOS ¡INVESTIGUEMOS!



Un grupo de médicos y abogados norteamericanos viajó a Europa para realizar diferentes estudios sobre las costumbres sexuales en los países europeos. En la gira visitaron los clubes nocturnos de París y de Hamburgo y los porno shops de Dinamarca. El jefe del grupo de profesionales, Dr. William Byran, explicó: "No pretendemos hablar con expertos sobre el tema y leer aburridores textos. Nuestro estudio se realizará a través de un contacto directo con la realidad europea". *Los 35 integrantes del grupo recorieron Holanda, Francia, Alemania, Suecia, Dinamarca e Inglaterra, intentando comprobar la teoría del doctor Byran según la cual la represión es la principal causa de la agresividad y las guerras; ¡capaz que después, hasta le den el premio Nobel!*

LA ERA DE LA SIMPLICIDAD

UNA DE LAS COSAS que la humanidad debe agradecer a la juventud actual es su tendencia a la simplificación de la vestimenta. Con un pantalón, una camisa y un jersey, el joven de nuestros días dispone de la suficiente vestimenta para acudir a la Universidad, o atender sus ocupaciones en la oficina.

Recuerdo mi época juvenil en que para los mismos menesteres teníamos que perder horas matinales en endosarnos el pantalón con dobladillos, y acomodarnos la chaqueta cruzada, el chaleco con solapas, la gabardina,. puños postizos almidonados, camisas con cuello postizo y pechera tiesa, suspensores, cinturón; cordón para sujetar el sombrero en caso de viento, polainas para los zapatos, y abrigo o impermeable, según el caso. En la mañana había que hacer prodigios para colocar en su sitio la abotonadura de la pechera, los gemelos de los puños y las colleras de atrás y adelante del cuello; implementos que solían rodar al suelo metiéndose debajo de los muebles, haciéndonos perder la paciencia en la búsqueda mientras sonaban implacables las horas del reloj.

Entre las prendas del terno y la gabardina se contaban, por lo regular, veinte bolsillos (normales y secretos). Los secretos eran los bolsillitos chicos que se extendían dentro de los bolsillos de la chaqueta y que servían para esconder las libras esterlinas- que uno guardaba por si las moscas — el bolsillo de la pretina del pantalón— donde se guardaba el billete de mil — . y los bolsillos interiores del chaleco— donde se escondía la cita de la señora casada que cortejábamos en secreto.

Toda esta colección de bolsillos no era por cierto, de adorno. Uno a uno era necesario llenarlos con las carteras, carnets, libretas de apuntes, pañuelos de narices y pañuelos de adorno, billetera, chauchera, estuches para la peineta y el necesaire, espejito de bolsillo, pluma fuente, cortaplumas, reloj con cadena de oro, que debía de entrelazar el chaleco pasando por los ojales correspondientes—y otros implementos que era preciso tener a mano para afrontar las exigencias de la vida.

Ahora que el hombre carece de bolsillos, debe prescindir de toda la chatarra que guardaba en ellos y como le sobra espacio en la indumentaria en que antes escondía la parafernalia, en algo tiene que ocupar el tiempo que actualmente ahorra. Por ello sus preocupaciones se concentran en llenar las partes de la cabeza y la cara que la moda anterior aconsejaba conservar mondas y lirondas y que hoy llena de melenas leoninas, bigotes agresivos y patillas enmarañadas.

¡Váyase una cosa por la otra!

RADO GARBO

MINIBOMBAS PARA MAXINCENDIOS

Los problemas del tránsito en todas las grandes ciudades conspiran contra la atención urgente de los incendios. Pese a las sirenas y a la no siempre presente buena educación vial de los conductores y peatones, los enormes carros de bomberos no pueden desplazarse a la debida velocidad. Por eso una firma suiza ha ideado una autobomba en miniatura, empleada por los bomberos londinenses, que puede llevar todo lo necesario para apagar un feroz incendio, además de un equipo de respiración artificial, radio y una tripulación de cuatro hombres.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

LA CRORELA, ALIMENTO PARA EL GANADO...

LOS CIENTIFICOS UZBEKOS han creado una instalación para el cultivo rápido de una alga, la clorela, Su rendimiento es de 6 toneladas diarias. Por sus cualidades alimenticias y forrageras, así como por su fertilidad la clorela supera a todas las plantas agrícolas conocidas. Utilizada como aditamento vitamínico en la ración del ganado, proporciona un aumento de peso entre el 15 y el 20 por ciento.

La instalación consta de varios estanques, escalonados y unidos entre sí por tubos. Para cultivar estas micro-algas se necesitan luz, calor y ácido carbónico esto es residuos de la combustión gaseosa en las calderas industriales.

En los estanques, llenos de agua, se depositan planchones de clorela verde. El humo de gas de la caldera pasa por los tubos instalados en el fondo del estanque, calienta el agua y luego, mezclado con el aire, sale y remueve constantemente la masa vegetal. Esta alimentación de la clorela con ácido carbónico acelera su crecimiento y reproducción.

La clorela, substancia muy rica en vitaminas, es un magnífico pienso para el ganado, estimula su crecimiento y aumenta su inmunidad contra las enfermedades. La clorela se puede secar, conservando muy bien sus cualidades y es de fácil transporte.

PERDER GRASA

PERDER PESO limitando estrictamente la ingestión del alimentos, es con mucho el mejor método. Pero el proceso no es simple, pues el organismo tiende a resistir, reduciendo sus demandas energéticas y obteniendo más energía de menos alimentos.

El endocrinólogo George Bray, de Tuft University, explica así que los obesos pierden mucho peso al principio del régimen y casi nada durante la continuación del tratamiento.

INMUNOLOGIA Y CANCER

LA INMUNIDAD CONTRA EL CANCER aparece hoy en forma de un mosaico fascinante de un rompecabezas gigantesco, que tratan de resolver con ahinco centenares de investigadores, quienes lo observan con una mezcla de angustia y entusiasmo.

Actualmente, ha sido objeto de amplia experimentación en los animales, la existencia de mecanismos inmunológicos capaces de suprimir el crecimiento de los tumores. Esos antígenos contra los virus tumorales, pueden producirse directamente por una información genética transmitida por el virus infectante. En condiciones experimentales, la inyección de células tumorales, a las que se ha incapacitado para la multiplicación, previene la aparición de un tumor. La experimentación en la especie humana es casi imposible por motivos morales y también por razones técnicas. Sin embargo, la compilación de fenómenos aislados, permite pensar que es muy probable la existencia de esos antígenos en el hombre.

LAS COBRAS SE LAS COBRAN





Una trágica historia del folklore de Ceilán se ha hecho triste realidad para Siri Baamaye y su familia. El hombre se encontró un día con una cobra en las afueras de su casa. Le dio palos hasta que la creyó muerta. Sin embargo, la serpiente estaba viva, y se internó en la selva para iniciar lo que los cingaleses llaman **"la venganza de la cobra".** Retornó junto a cuatro serpientes más, y comenzó a rondar por la casa de Baamaye. Esto se repitió por una semana, día tras día. Cuanto más boas eran eliminadas, más volvían. Y así, hasta que la paciencia de Baamaye no resistió más y se trasladó con su familia a otro lugar.

LOS CHAPLIN OTRA VEZ

El interés por el teatro parece no abandonar nunca a los Chaplin. Durante su estada en el Grand Hotel de Eastburns, no fue el jefe de la familia —famoso actor hace ya 60 años— quien hizo noticia. Su hija Annie —de 12 años— dirigió un espectáculo de treinta minutos de duración con todos los niños que pasaban sus vacaciones en el mismo hotel. "Estuvimos ensayando durante algunos días", explicó. El título de la obra que montó Annie Chaplin fue "Tramp". En ella participó también su hermano menor, Christopher, de 9 años.



MONTE GRANDE

Por JOAQUIN EDWARDS BELLO.

Paisaje de brujería. Montañas con hoyos circulares, negros. Cerros con agujeros como quesos. Minas abandonadas. Grutas de poetas del oro, de la plata y del cobre. Caminos a Chañarcillo y Copiapó. Minas extinguidas de conquistadores. Minas de chilenos antiguos, nervudos y con caras sucias, llenas de tajos. Cerros con nombres de aventureros que se enriquecieron y fueron a fundar familias en alcázares de la Alameda, Cuna de milagros. Hoyos, hoyos y hoyos de esperanzas, Sepulturas de quimeras. Pueblos semimuertos, Diaguitas, Cerrillos, Tambo, Matanzas, Cuartitos, Posesión, Andacollo, Altovalsol, Bolsico, Paiguano, Monte Grande, La Unión. El tiempo pierde su sentido en la desolación de cerros, de rocas, de quebradas. Polvareda, Sol y desolación. Ruinas terrosas de conventos muertos. Fajas alargadas de pasto como colas de lagartijas. Cielo azul, ceniciento, impasible. La aldea llamada Unión se encuentra en esas tierras del llamado Norte Chico. Unión tiene 940 habitantes en la confluencia de los ríos Derecho y Cachiguas.

En los últimos meses del año 1888 llegó de dicha aldea a Vicuña una mujer chiquita y vivaracha, llamada Petronila Alcayaga. Llegaba en la carretela por el camino de Diaguitas, accidentado y pintoresco. La acompañaban el marido y la hija Emelina de corta edad. El marido se llamaba Jerónimo Godoy Villanueva Había sido el mejor partido de las niñas del pueblo, auñaeu no sabían de donde venía ni cuáles eran sus intenciones. Entraba por la vista. Grande, con ojos claros y dientes blancos. Hablaba poco pero bien. Su instrucción era superior al medio. Hablaba de riquezas ocultas y payaba. Fue maestro de la escuela. Las alumnas le adoraban mientras les contaba la historia de Chile y del mundo. Cuando se casó con Petronila Alcayaga, se hizo antipático. Perdió posición. Ella era relativamente rica. No la querían a ella ni a sus hermanos! Se dijo que Jerónimo se casó con ella para arrancarle una tierras que tenían en Chapilca y en Ciénagas. Jerónimo no tardó en venderlas. Con el dinero compró una tropilla de burros y alquiló la casa de Vicuña, calle de Maipú Nº 759. La casa de adobe, de un piso constaba de un pasadizo, cuatro piezas, horno, un pozo y jardín al fondo. Se hizo jardinero y frutero. No tuvo amigos. Nunca los tuvo. Enigmático. Estrujaba a su esposa en sus fuertes brazos o se quedaba mirando lejos los cerros. los caminos, y los cielos. Producía miedo.

Cuando se acercó el momento de "mejorar de guagua" doña Petronila siguió el consejo que le dio su amiga Antonia Molina. Doña Antonia le había dicho que conocía a una partera milagrosa. Se trataba de una mujer rústica, como de cincuenta años, negrita, chica y delgada, natural de Paiguano. Era éste un pueblo de 500 habitantes, con fama de astutos y amarretes. Era conocido además por sus huertos regados y por sus brujos. La partera Martina era una de las celebridades de Paiguano. Vivía con un hombre como de sesenta años, negro y del pelo blanco, a quien llamaban **El Yuyero**. *Ejercía de meico y se decía que mataba, siempre que le pagaran. Los campesinos superticiosos se santiguaban cuando pasaban frente al rancho de la Martina y del* **Yuyero**.

En su parto anterior doña Petronila Alcayaga había creído que la descuartizaban. Por lo mismo tenía miedo. Le dijeron que con la Martina sería diferente. La Martina era una mujer sin nervios, limpia y discreta. Iba vestida de manda y era devota de San Ramón. En las aldeas respetaban a la Martina, Solían llamarla **Manosanta**.

Doña Petronila Alcayaga veía con superstición y susto su vientre enorme. Se lo sobaba con infundia. Creía que serían mellizos. Cuando llegó la partera, se sintió mejor. La Martina producía confianza. Usaba solamente sus manos que parecían mágicas. Después de tantearla un rato le dijo con aplomo.

—No son mellizos. Será una niña linda y robusta.



Doña Petronila Alcayaga, madre de la poetisa.



Gabriela a los seis años.

Era la tarde del cinco de abril, día de la Caballería Chilena.

—Mañana mejorará.

Se acostó cerca de ella. No permitió que entraran otras personas. Amaneció lindamente, con cantos de pájaros. La Martina hizo hervir agua en un balde grande en el brasero. El sistema de la Martina era curioso. Puso dos cuerdas pendientes de una viga del techo a manera de columpio. Abajo de las cuerdas colocó pellones de cordero y más allá una batea con agua tibia. En la pared frente a la parturienta clavó una imagen de San Ramón. Se aseguró que estaban solas y gritó:

—¡San Ramón!. ¡San Ramón, sácale este tolondrón!.

Dijo así tres veces y añadió:

—Sújetese bien firme de los córdeles y sople. Ni va a sentir. ¡Ya!.

Las manos de la Martina justificaron el apodo de **Manosanta**.

La criatura salió como un huevo de gallina. Era una niña. Se deslizó sin dificultad y se puso de pie en la batea gritando y agarrándose fuertemente de los bordes. En ese momento cantó un gallo y balaron unas ovejas.

—¡Mírela ¿Qué le parece? dijo la partera con vanidad.

El padre golpeó la puerta. Cuando le abrieron quedó silencioso. La niña se le parecía. Eran sus ojos, su boca, su cráneo. Besó a su esposa en la frente, ciñendo su cuello con los brazos. Más tarde le llevó un vaso de leche de cabra fresca. En la noche a la luz de la vela, escribió versos. No se sabe por qué escogieron para la niña el nombre de Lucila. Fue idea del padre. ¿En qué enredos andaría metidos entonces?. ¿Por qué razones era amarga la vida para él?. ¿Por qué escribió estos versos?.

¡Oh dulce Lucila que en días amargos
piadosos los cielos
te vieron nacer
quizás te reserven
para ti hija mía
el bien que a tus padres
no quiso ceder!.

Diez días después partieron la madre y las dos hijas para Unión solas sin Jerónimo, sin el hombre. Lucila se crió sin juguetes, ni caricias. Sus ojos luminosos, miraban los cerros y los cielos. Emelina no la quería. Los vecinos decían "es la hija de Jerónimo" con tono de desprecio y de reproche. El aventurero se había ido en busca de un tesoro. Con el dinero de la madre. Tuvo siempre un sólo deseo: partir. Lucila creía ver al padre quimérico en las nubes, pero no lo decía. El alimento de Lucila consistía en frutas. Mordía el durazno y el higo morado. Leche de cabra y de burra. Cuando Lucila tenía tres años el padre desapareció de esos cerros para siempre. Buscó otra mujer y nacieron otros hijos. Así, en un hogar deshecho, sin padre y con madre despechada, creció Lucila. Se hizo maestrita de aldea. Cierto día la llamaron ladrona. La apedrearon y la ensangrentaron. La llevaron a Diaguitas, Emelina la arrojó de la casa. Lucila era la hija de Jerónimo el "hombre malo". El capellán de la Escuela Normal la rechazó por atea o "naturalista".

Pasarían los años y esta Lucila Godoy Alcayaga, de Monte Grande, realizaría un milagro, Un día la verían vestida como reina, con sus ojos como estrellas, en la Corte del Rey nórdico más respetado. Estaría en la mesa de la familia real. Los soldados le presentarían armas. El Presidente de la nación más poderosa de la tierra se inclinaría ante ella. El Papa le enviaría su bendición. Todos los diarios del mundo publicarían el retrato y la historia de Lucila. Las radios llevarían su nombre por encima de oceános y de cordilleras. Lucila Godoy Alcayaga, de Monte Grande, Gabriela Mistral. El Presidente de Chile pediría para sus huesos honores de general.

Enero de 1967

ESPIRALES

JORGE ORELLANA NOVOA es un nombre absolutamente nuevo en la literatura chilena, que con frecuencia ofrece sorpresas al lector. Es decir, al lector que no ha adquirido el vicio del "boom", al que hojea y hojea, lee y saborea la obra que no tiene otros antecedentes que el hecho de presentarse en los escaparates, ya que no en las vitrinas, porque ese privilegio es de los consagrados.

Y aquí tenemos "Espirales", de este autor desconocido, que a despecho suyo, personalmente, es un hombre que, por su larga y meritoria carrera en la radiotelefonía chilena, por su indiscutida capacidad como publicista, por ser amigo de gentes de los más diversos estratos humanos, es incuestionablemente persona que goza, diría, hasta de una ancha popularidad.

¿Pero cómo fue esto del libro?

Es un secreto que mantuvo muy bien guardado durante muchos años. Ni aún sus más cercanos amigos pudieron enterarse de que Jorge, infatigable lector, agudo crítico, culto y ameno charlador, estuviese escribiendo algo ajeno a sus quehaceres profesionales. Sin embargo, quien sabe cómo, Dios sepa a qué horas, trabajó. Un día sus "Espirales", sus narraciones introspectivas, aparecieron en la actitud de desafío que implican las páginas impresas, propensas a toda suerte o desgracia de comentarios, a todas las vicisitudes que en nuestro país corre una obra, sobre todo si, como esta y como muchas, es autoeditada.

En "Espirales"–¿ es o será su única obra?– Orellana relata, cuenta ,cosas, muestra un mundo doméstico, cotidiano, en el que los personajes son gentes que alguna vez hemos encontrado por ahí o por allá . Rudos, ásperos, auténticos. Son parcos en palabras. Dejan la tarea de darles sangre, vida y voz al autor de sus existencias:

"Le había arrancado el calzón y sus dedos duros, toscos , recorrieron su intimidad. Estaba muy excitado y no esperó a desnudarla ni a desnudarse. Recordó que, al penetrarla, sintió su fuego y trató de juntar las piernas y lo oyó, otra vez, anhelante, perentorio, ábrase mijita, y cedió".

Un párrafo tomado al azar entre un relato seguido, sin excitaciones, como si al correr de la máquina aflorasen ideas que no admiten pausas. Empujan. Tienden a huir de toda fórmula y técnica estilística. Pero terminan por someterse y es entonces cuando Jorge Orellana impone lo suyo:

"Le había ido bien en este diario: ascendió con rapidez de reportero a jefe de crónica y se ganó las simpatías de sus compañeros, que gustaban de su lenguaje directo, mezclado con palabrotas a las que les daba una tremenda sonoridad. Al director le gustaba flojear y se había acostumbrado a dedicar varias horas diarias a jugar al dominó, a beber sus botellas de tinto y a mantener deudas con los otros jugadores. Por eso perdió varias noticias gordas y la circulación se resintió: perdió el puesto. Todo el mundo en la redacción conocía su comportamiento, de modo que no encontró defensa en sus compañeros. Los periodistas trabajan mejor cuando tienen un jefe que da el ejemplo en el trabajo y en el sacrificio; un jefe bien informado y capaz de analizar las noticias, de crear un estilo en la redacción, de ubicar las informaciones. . ."

Y cuando pregunto si será su única obra es porque, conociendo a Cucho Orellana, sabemos que ha volcado en estas páginas una buena parte de sus experiencias de años, de sus observaciones, de sus puntos de vista para analizar el acontecer del mundo que lo rodea.

Siempre ha sido persona de entregas totales. Pero hay que esperar otra obra en la que algunos arrepentimientos que ésta le causen, otras reservas de su capacidad creadora, entren en juego, se manifiesten y ubiquen al escritor más allá de lo que acaso él mismo no espera.

SUETONIO

1 2 3 4 5 6 7

PONE NEGRO
HIJO DE ODIN
IRIDIO
DELTA
.. ART
4
BONETE PUNTUDO
PAPEL
7
VOCAL
2
EXISTE
6
URANIO
3
BÚFALO

AGARROTADOS
CAPITAL: BELEM
CAPITAL: VICTORIA
ESLABÓN
FLOR DE LIS
UNO
MARRABA
REINA INGLESA
PINTOR ESPAÑOL
ALFA
HORARIO DE RIEGO
ADVERTIR
OVACIONÉ
NEGRO ITALIANO
ASISTE
KRIPTON
EUCALIPTO
ARTERIA
LABIA
CONTINÚA
ESTIRADA
APLASTAS
CAPITAL DEL YEMEN
A TONO
NIVEL
ZUMBOMBO
MADRE DE ISAAC
BOHORDO
BETA
PATADA
COMPRA PAN
TOMEN
JADEAR
RETUMBOS
BANDA
CRACK
VOCAL
5
ARGÜERO LOGUAZ
ANURO
RENTA
PLATA
AUTOR DE HUASIPUNGO
FIGURA DEL SIGLO
"INTOCABLE"
CONSUME
PASA POR FRANCFORT
VAQUERIA
LIMPIEZA
PREFIJO PRIVATIVO
RASPAR
AUTORICÉ
RECÉ
CLUB AZUL
CANCELADAS
PIE
1
IMPAR
NOSOTROS
EN CALDEA
BOGUE
GALIO
TANTALIO
SSS
CAPITAL DE PTO. RICO
BIZARRÍA
BIRGAR
POTASIO
IOTA
ELE
PONCHERA
FOSFORO

nd la nación dominical
Santiago, Domingo 14 de enero 1973

VIDA, PASION Y... ¿MUERTE? DE "LA NUEVA CANCION CHILENA"

LA NUEVA CANCION CHILENA, constituye la expresión de la influencia ideológica y política de los sectores progresistas de la música nacional. La creación popular, la expresión de la clase trabajadora, ha generado un arte propio y revolucionario que se inicia a partir de la construcción del camino de su liberación.

La Nueva Canción Chilena, como movimiento musical, nace vinculada a las expresiones folklóricas y su tarea fundamental es la rehabilitación de los valores autóctonos de la cultura latinoamericana, poniendo sus contenidos al servicio de la lucha de nuestro pueblo.

A través de un amplio reportaje, la "Nación Dominical" hace un enfoque de lo que ha sido esta forma musical. Angel Parra, (en la foto), Víctor Jara, Tito Fernández y el conjunto Quilapayún, la enjuician directamente descubriendo todo lo que encierra y conlleva, abriendo un amplio debate político.